

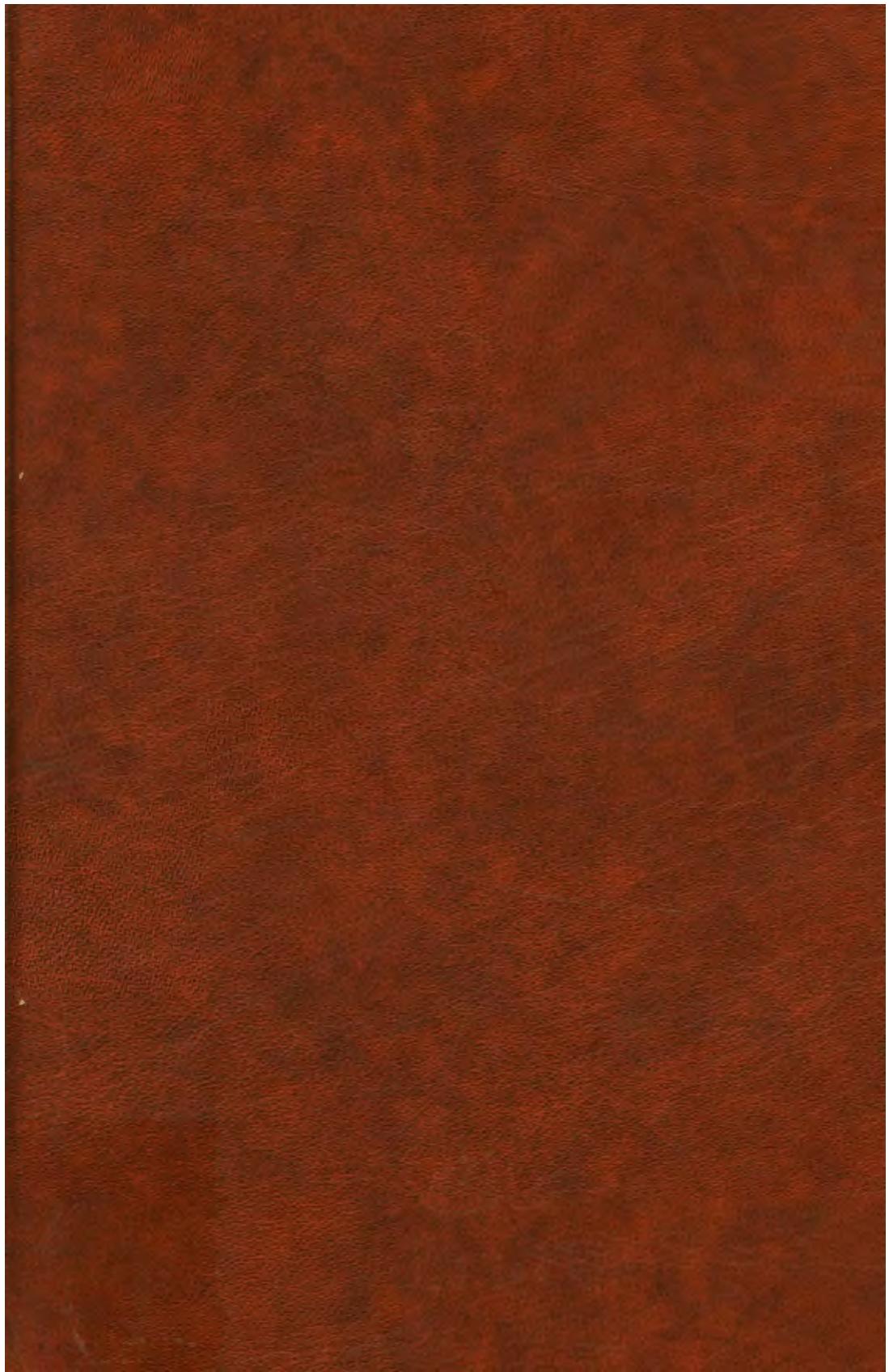
شیرخی زار و آنکه شایان است

صلحی زامروز

در اشعث ارمولان

بیانیه

محمد عجبزاده اوزگرانی









# تئوری‌ها و اکتشافات

علمی امروز

در اشعار مولانا

تألیف

محمد عبادزاده گرمانی

اسم کتاب : تئوریها و اکتشافات علمی مولانا  
مؤلف : محمد عبادزاده کرمانی .  
تاریخ انتشار : تیرماه ۱۳۶۳ .  
حروف چینی : یوسفی .  
چاپ : طلوع آزادی .  
تیراژ : ۵۰۰۰ جلد .

ناشر : انتشارات اسلامی تبران ناصر خسرو کوچه حاج نایب

تلفن ۳۹۹۶۹۸

شامل علوم جدید  
اتم - فیزیک - شیمی - کلیه مسائل  
علمی - فضائی - زمینی - دریائی



## \* فصل اول \*

علم چیست - رابطه علم و شعر - تجلی علم در شعر - تعریف علم لذتی -  
تعریف اتم - تجزیه ذره - ترکیب ذره - ترکیب و دگرگونی ذره - حشر  
لحظه‌ای - تو شدن کهنه‌ها - جاذبه عمومی و خصوصی - خداشناسی علمی -  
پیدایش ضد ازضد - نور سفید و اختلاط رنگها - راز آفرینش - انسان در میان  
دو بینهایت - ماده و ضد ماده - روح و روان - عشق و غریزه - عالم ایجاد -  
نیروی جاذبه خورشید - تولید ابر و باران - نور شمس - سقف گردون - علوم  
و حکمتها - اتحاد مولکولها و یاخته‌ها - ارکان حیات - نور و هوای عامل پرورش  
کیاهان - خلقت بشر و خاصیت وجودی آن - مرزن گل خواری - حس ششم -  
هوای ارتعاش و صوت - فیزیولوژی قوه سامعه - منشور و طیف نور - نجوم  
و جاذبه - مواد نورزا - باد و اثر آن - حکمت باد - سلسله مراتب حیات -  
اضمحلال کرده زمین - جدول ستارگان - منظومة شمسی - خورشید و کهکشانها -  
اختر شناسی - بطون قرآن - سمع و آواز - اصل و فرع جهان - دوا و شنا -  
شاهکار علم طب و هندسه - نقل دانشها و حاصل کفتار علوم گوناگون - روانکاوی -  
سر بقای عالم - نسبت نور خورشید و ماه بزمین - تجزیه و تحلیل روانی - عالم  
و آدم - روح و حس ششم - تحلیل و فنای جسم .



برای حسن مطلع کتاب ما از مناجات مولانا بدرگاه خالق

بی نیاز سود میجوئیم و میگوئیم که :

دور ده تو عاجزیم و ممتحن  
دین کمانهای دو تورا تیر بخشن  
برزمین خاک من کأس الکرام  
جرعه‌ای بر عرش و کرسی و زحل  
که زآسیش فنا گردد بقا  
لایمسْ ذاک الا الطاھرون  
زین کلوخ تن بمردن شد جدا  
کاین چنین زشتی بدان چون گشته بود  
کی توانم گفت لطف آن وصال  
بر سر این شوره خاک زیر دست  
جرعه‌ای دیگر که بس بی کوششیم

ای قدیم راز دان ذوالمن  
این دل سر گشته را تدبیر بخش  
جرعه‌ای بر دیختی ذآن خفیه جام  
جرعه‌ای بر ما و خودشید و حمل  
جرعه گوئیش ای عجب یا کیمیا  
جد طلب آسیب او ای ذوفنون  
چون که وقت مر گک آن جرعه صفا  
آنچه میماند کنی دفنش تو زود  
جان چو، بی این، جیفه بنماید بجال  
جرعه‌ای چون دیخت ساقی آلت  
جوش کرد آن خاک و ماز آن جوششیم



بسم الله الرحمن الرحيم

### مقدمه : سیری در دریای خروشان علم و عرفان

شکر و سپاس بیکران خدای را که به این بندۀ حقیر تو ان داد و شعلۀ عشق  
ربّانی را در این ناچیز فروزان نمود ، تا لختی و لحظاتی در بحر موّاج معنویت ،  
غوطه زنان در میان درک و بی در کی و سر گردانی دُزی چنداز گوهرهای فراوان  
دریای خروشان علم و عرفان به چنگ آورده و در اختیار گوهرشناسان قراردهد ،  
آیا جز بعده عشق میتوان به چنین مهمی چنگ زد ؟ .  
و چنگی از اطعمه مطبوع و دلپذیر که مذاق جان را خوش است و مائده  
آسمانی است برای تشنگان و عاشقان بار مغان آورد .

اینک غوّاصی نوپا که میخواهد از قمر دریا گوهرهای اجلالی را بیرون آورد چگونه قادر خواهد بود، جز بمد نیر وی فوق العاده‌ای جسم ضعیف را که در معرض حادثات زمان و مکان است بچنین امر خطیری جولان دهد در مقابل دریای موّاج و پر تلاطم و مشحون از دُر و گوهر فراوان و کوناکون، چگونه میتوان گزیده‌ای از این موهاب الهی را بدست آورد و محال را ممکن نمود؟.

آری عشق مala مال، دلی تشنه و لبریز از شوق و وجود حال این محال را ممکن میسازد، اذعان دارم مرا یارای آن نبود که از بحر پر خوش و لبریز از معانی و علم و عرفان بهره‌ای کیرم تا با انتقال آن سود جویان معنوی را خدمتی باشد اماً عشق و شور و جذبه بسراغم آمد و چون سالها بادم متنوی دمساز بودم پاره‌هایی از لباسهای فاخر و دیبا که بکار دل می‌آید و زیور روح و جان است فراهم آوردم و حاصل آن ترکیب ناقص لباس این کتاب است، وقتی مولانا خود الفاظ را برای بیان مفاهیم عالی که در ذهن و فکرش می‌جوشد ناقص و نارسا می‌سازد حرف و ربط و صوت را برهم می‌زند و بدون قیل و قال بازبان دل با معشوق خود دم می‌زند چگونه میتوان از این حقیر بضاعتی بیش از این که پراکندگی مطالب مختلف در مجموع علم و عرفان باشد، انتظار داشت.

امید است صاحبدلان و اندیشمندان را این مختصر از گزیده‌های علمی و عرفانی پسند افتاد و شوق و جذبه وحالی را که از اشعار معنوی مولانا با آنها میدهد برای این مهم بکار گیرند و اثر ارزش‌های را پدید آورند.

باری مولانا علم و عرفان را در هم آمیخته و معجون دلپذیری را ارائه داده است، اشعار مولانا سهل و در عین حال ممتنع و ساده است زیرا برای عوام قابل درک است بخصوص آنانکه از علم لدنی برخوردارند و بزبان حال معارف الهی را

دُرک میکنند، از طرفی مطالب علمی و عرفانی بزبان ساده و درخود فهم عمومی بکمک مثال و مقوله بیان شده است.

متنع بودن اشعار بدین جهت است که درک واقعی معانی اشعار مولانا که بیشتر تفسیر آیات قرآنی و علوم میباشد برای همه آسان نیست چنانکه اشاره شد که خود مولانا کلمات را برای تفہیم معانی دقیق، ناچیز و نارسا میباشد تا چه رسید بخواندهای که صرفاً از طریق دانش ظاهری بخواهد به کیفیّت و حالت معنوی کلام مولانا پی برد، علاوه بر این کلام منظوم چون موزون است و دارای ایجاز و کنایه و اختصار مطالب را درخود تفکر "ومطالعه میسازد که درک کامل آن جز برای علاقمند و عاشق و دوستدار واقعی علم و عرفان میشود نیست، با تمام این احوال باندازه ذوق و بقدر تشنگی باید از اعذیه و اشربه دریای مو" اج افکار مولانا بهره گرفت، زیرا درک ناقص بهتر از عدم پویائی و نداد استن این جهت مؤلف در این کتاب کوشیده است با درنظر گرفتن تمام جهات مذکور، تحفه‌ای از این دریا بدوستداران ارمغان دهد لذا مقالات کوتاهی را فراهم آورد که در عین پراکندگی، لب مطالب است و در عین سادگی، پر محتوى و پر مغز میباشد و مشحون از معانی علمی و فقهی و عرفانی.

این کتاب بر گزیده‌ای است از مطالب علمی و عرفانی و فقهی که حتی الامکان درسه بخش تفکیک موضوعی دارد بدین معنی که بخش اول آن اختصاص به بیان تئوریها و اكتشافات علمی امروز در اشعار مولانا دارد و بخش دوم آن مختصر مطالب فقهی و تفسیر آیات قرآن کریم است و بخش سوم آن ویژه چند داستان معنوی و آموزنده با شرح مختصر آنها میباشد.

محمد عبادزاده گرمانی

﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾

علم چیست - قبل از اینکه به بسط موضوع پیردازیم لازم است بدانیم علم چیست و شعر که آنرا نوعی علم شمرده‌اند چه برداشتی از علم دارد. از علم تعاریف گوناگونی شده که با الفاظ مختلف معانی قریب دارد.

تعریف علم - علم را دانستن، دریافت، ادراک، دانسته‌اند<sup>(۱)</sup>، آنچه بدان به هر چیزی راه یابند معرفت دقیق و با دلیل بر کیفیات معینه و یا حضور معلوم در نزد عالم<sup>(۲)</sup>. سocrates و افلاطون و ارسطو هریک به تقریب علم را تنها راه معارف دانسته و برای آن ارزشی نامحدود قائل بودند. امام محمد غزالی فیلسوف معروف ایرانی علم را از امور اکتسابی و نظری میداند، امام رازی علم را از امور بدیهی دانسته چون آنچه غیر علم است به علم شناخته می‌شود. ملا صدرا عقیده دارد او لین کسیکه در باب علم قائل با تحدی عالم و معلوم است (فرفوریوس) می‌باشد که درباره علم حق باشیاء نظر باشکالاتیکه وارد شده قائل با تحدی عالم و معلوم گردیده است.

علم را در جهان هستی ارجی عظیم است و در طلب آن رنجها کشیده شده و اهمیت آن بر آدمی که آنرا در عالم ماده و معنا بکار گرفته معلوم و مشهود است اولین آیه که بر حضرت محمد ﷺ نازل شد این بود إِنَّمَا يَعْلَمُ خَلْقُكُمْ الَّذِي عَلِمَ بِالْقَلْمَنِ \* عَلَمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ در نزد خدا علم مقام والائی دارد و در مقام استفهام می‌فرماید آیا بر این دلایل کسانی که میدانند و کسانی که نمیدانند؟.

(۱) منتهی الارب.

(۲) نظام الاطباء.

آیات عدیدهای در قرآن درباره علم و اندیشه و عقل و فهم آمده است، طلب دانش برای زن و مرد فریضه است و باید از کهواره تاکور دانش آموخت، و در طلب علم باید بدورترین نقاط رفت و لو به چین و یا آنطرف دنیا باشد، علم را انواع و اقسام زیادی است مانند:

علم الهی، علم بیان و بلاغت، علوم مادی مانند علوم پزشکی، فیزیک و شیمی وغیره، علم طبیعی و اکتسابی - لذتی غیب و شهود. شعر و علم - حال به بینیم علم در شعر شرعاً چگونه آمده و بسط و تفصیل شده است مولانا گوید:  
خاتم ملک سلیمان است علم جمله عالم صورت و جان است علم نظامی گوید:

علم الابدان و علم الاویان بیغمبر کفت العلم علمان  
ناصر خسر و گوید:

تا دوز حشر نام فلاطونی از علم کشت نامود افلاطون اوحدی در تعریف علماء گوید:

که نگردد بروزگار تباہ علمدار است دقتی در جاه و درباره علم گوید:

برسپهر او برد روانست را علم مال است مرغ جانت را سنائی گوید:

هر دو باهم چو شهد زنبود است علم بی حلم شمع بی نور است اوحدی در جای دیگر گوید:

با جل لیز مرد نتواند علم را دزد بُرد نتواند نه به سیل فمین در آب شود نه سیل زمان خراب شود سعدی فرماید:

علم باید با عمل توأم باشد و گره فاقد اثر است

- علم هر چند بیشتر خوانی  
نه محقق بود له دانشمند  
درجای دیگر گوید :
- باد درخت علم نباشد مگر عمل  
نظامی گوید :
- علم کثر عمل نشانیش نیست  
سنائی فرماید :
- علم خوان همچو علم دان نبود  
سعدي گويد :
- علمی که ره بحق ننماید ضلال است  
ناصر خسرو :
- ددخت تو گربار داش بیارد  
فردوسي :
- توانا بود هر که دانا بود  
مولانا گوید :
- طالب علم است غواص بخار  
علم چون دریای بیکرانه‌ای است و طالب علم غواص دریاست که در طلب  
در وجوه دائم در آن غوطه دراست و بکار خود عشق می‌ورزد .
- گر هزاران سال باشد عمر او  
آدم خاکی نحق آموخت علم  
نام و ناموس ملک را در شکست
- بکوری چشم کسانی که با حق و حقیقت در شک هستند آدمی علم آموخت  
و فردی که دانش پی برد و برای کشف آیات خدا زمین و زمان را در نوردید و بکاوش

در کهکشانها مشغول شد، مولانا در ضمن داستان معنوی حقیقت علم را نشان داده است میگوید: پادشاهی شنید درختی در هندوستان میرود که هر که از میوه آن بخورد هر گز نمیمیرد.

هر گز نمیرد آنکه دلش زلده شد بعشق ثبت است برجردیه عالم دوام ما در واقع دانا زنده است و نادان مرد.

کفت دانائی برای راستان که درختی هست در هندوستان  
هر کسی کز میوه ادخورد و برد نه شود او بیرون نه هر گز بمرد  
پادشاه شخصی را مأمور کرد که بهندوستان برود و درخت را بیابد و از میوه حیات بخش آن برای پادشاه بیاورد اما هر چه کشت چنین درختی را نیافت نا امید شد و قصد مراجعت کرد:

رشته امید او بگسته شد جسته او عاقبت ناجسته شد  
کرد عزم بازگشتن سوی شاه اشک میبارید و میرید راه  
مأیوسانه نزد عارفی رفت و گفت: شاه میوه درخت نادری را از من خواسته،  
من هر چه در هندوستان کشتم آنرا ندیدم، شیخ گفت: من میدالم این درخت  
چیست و کجاست.

شیخ خنبدید و بگفتش ای سلیمان  
آن یکی کش صد هزار آثار خاست

### رابطهٔ شعر و علم

شعر و علم رابطهٔ ناگستنی با یکدیگر دارند و در واقع شعر علم است.  
دانش معنای اعم شامل کلیات مفهوم و منطق بشری باشد اما علم معنای خاص  
دانستن قواعد و لوازم معنی و ذات خاص ماده‌ای جزئی از اجزاء دانستنیهای  
جهان هستی است. بیشتر ادبی و محققین شعر شناس شعر را علم تلقی نموده‌اند  
چون دانش است که دارای قواعد مفصل و اختصاصی بخود در مقام شناسائی

و تعریف خویش دارد چنانکه «قدامة بن جعفر» در کتاب (نقد الشّعر) می‌گوید: علم بشعر اقسامی دارد. اسطو شعر را فن میداند و نه علم و معتقد است حقیقت علمی یک امر است و حقیقت شعری امری دیگر، و سقراط شعر را از فنون ادبی دانسته و شعر را اغلب شعر را علم دانسته و بعضًا بر علوم دیگر بر جهان آن فائند. امیر خسرو دهلوی در این مقام گوید:

اینکه نام شعر غالب میشود بر نام علم  
حجت عقلی در این من کویم ارفه مان بود  
علم کز تکرار حاصل شد چو آبی در خم است  
کز وی ارد دلوب بالا کنی نقصان بود  
لیک علم شعر آن چشم است زاینده کزو  
کر کنی صد دلو بیرون آب صد چندان بود  
شیخ عطّار (قدیس سرّه) در باب علم طب و علم شعر کویا سخنی دارد این  
چنین:

طب از بهر تن هر فاتوانست      ولیکن شعر و حکمت قوت جانست  
کر چه طب بقانون است، اما      اشارات است در شعر و معما  
انوری مانند اغلب از شعر را به علوم و فنون زمان خویش آگاه بوده و شعر را  
علم دانسته:

منطق و موسیقی و حکمت شناسم اند کی  
راستی می‌گویم و در اثبات آنهم یاورم  
ازالله آنچه تصدیقش کند عقل صریح  
کوتو تصدیقش کنی در شرح وبسطش ماهرم  
لیستم بیگانه از اعمال و احکام نجوم  
و رهی باور نداری رنجه شو من حاضرم

سعدي استاد مسلم و سخن سرای فارسي که چهره تا بناك روزگار دیگر  
بمانند اين چهره روشن ضمیر نخواهد دید چنانکه از نظم و نثر روان او پيداست  
و چنانکه خود گفته هم علم لدّي داشته و هم علم اكتسابي :

قبيله من همه از عالمان دين بودند      مرا معلم عشق تو شاعري آموخت  
ارسطو معتقد است شاعر قدرت ابداع از خود ندارد ، بعقيده افلاطون شعر  
علم بيست جنبه الهامي دارد و آنرا مولود شوق و الهام ميداند و تعبيري عارفانه  
از تخيل "تصور ميکند .

### فرق علم و شعر :

با توضيحی که داده شد اكثراً شعر را علم دانسته‌اند و بر همین اساس در مقام  
احصاء جهات مشابه و مختلف آن برآمده‌اند ، شعر بر پایه "تخيل" و طبیعت نگاری  
بناشده داشت بر پایه استدلال استوار است . دانش مسئله علمی را با نديشه ميدهد  
واز آن جواب قانون كننده و مدلل با تجزيه و تحليل كامل آن ميخواهد ، اما شعر  
احساسات و افعالات را ميطلبند و زياد به منطق و تعقل پاي بند نیست .

### (تبیّنی علم در شعر)

أغلب شعر از علوم و فنون زمان بهره کافی داشته که اغلب در اشعار زیبا  
و سریع آنان منعکس است ، در واقع علم را در شعر متجلی ساخته‌اند چنانکه  
ابوالی‌سینا که استاد علم طب و علوم طبیعی وغیره بوده علوم عدیده را که فراگرفته  
بوده بنحوی حیرت انگیز در شعر منعکس کرده است . همچنین شیخ عطار و مولانا  
جلال الدین رومی که در علم طب و الہیات و فلسفه و منطق استاد بوده‌اند ، ويا  
ناصر خسرو و اوری که اشعار معروف آنان نمایشگر اين حقیقت است چنانکه  
از دویت زیر پيداست . اوری علاوه بر احاطه بدانش‌هاي معمول زمان که  
فراگرفته به علم نجوم آشنايی كامل داشته و پيش بیني هائي مينموده است :  
کفت الوری که بر اثر بادهای سخت      ويران شود عمارت و کاخ سکندری

در روز حکم او نوزده است هیچ باد  
یا هر سل الریاح تو دانی و انوری  
حکیم عمر خیام، ابوالقاسم فردوسی، و شاه نعمت الله ولی حکیم استاد  
و عارف از جمله شعرائی بوده‌اند که علم را در شعر تجلی داده‌اند و سنایی و نظامی  
وجامی و امثالهم، در بحث کوتاه تجلی علم در شعر ما با ذکر شعری از مؤلف باهمین  
عنوان موضوع را بسنده هیکنیم.

که بعلم و ادب دهد سامان  
چشم بینای علم را تابان  
جهل پیکار را دهد میدان  
مرض جهل را کند درمان  
متمنکن چو روح درا بدان  
مینماید بذهن از ایقان  
هرچه از فکر او بگیرد جان  
نثر دانیست در حد این امکان  
بنماید نتیجه را آسان  
کرده، بوده است بهراست‌حسان  
علم را کرده در خور امعان  
علوم و فنون جاویدان  
تا که گیرد زشعر این عطشان  
کشف اسرار را نموده بیان  
دردها راست داروی درمان  
که شود فهم آیه قرآن  
هم معانی زشعر گیرد جان  
تا درآید بعلم در جولان

علم را آیتی است از ایمان  
شعر مانند مهر و ماه بود  
ورنه در حسرت نگاه خرد  
شعر گویای دانش است و سواد  
متجمسم هر آنچه در رویاست  
جمع اندر لفت معانی را  
متصرکز کند حواس بشر  
تفزاگر در ادب بود شعر است  
با کلام کم و معانی بیش  
گر بدیلای علم، شعر و رود  
با کلام قلیل و مستحکم  
گر تسری نداشت شعر قدیم  
علم را در جهان اشاعه نبود  
قرن بیستم ذشاهکار اتم  
هرچه نقسان بود رود بکمال  
این ضرورت بسی نمایان است  
حکمت اندر معانی است پدید  
بهتر آنست شعر جلوه کند

گرچه در شعر، علم هست جوان	علم را با قریحه آمیزد
عقل در کار او شود حیران	چونکه اندر مذاق جان بخشد
که نشینند بدل کلام آشان	علم را شعر زان برانگیزد
بیقین قالب است شعر از آن	هر چه مر کوز ذهن ما گردد
علم راهم رهی است بی پایان	قالب شعر هست پرمایه

### علم لدنی

چون علم لدنی در برابر علم اکتسابی قرار گرفته شرح مختصر آن در این  
مقدمه ضرورت دارد.

علم لدنی علمی است و رای دانش‌های اکتسابی و آموختنی و اندوختنی،  
علمی است که صالح عالم و آفریده اشرف مخلوقات در دل هر کس که بخواهد  
قرار میدهد:

نگار من که بمکتب نرفت و خط ننوشت

به غمزه مسئله آموز صد مدرس شد

چنین علمی علم لدنی است.

که درس عشق در دفتر نباشد

بشو دفتر اگر همدرس هائی

آری چنین درسی لدنی است و

عاشقان را شد مدرس حسن دوست

دفتر درس سبقشان روی اوست

و این همان علمی است که بگنایه سعدی از آن یاد می‌کند.

همه قبیله من عالمان دین بودند      مرا معلم عشق تو شاعری آموخت  
 آری درسینه بود هر آنچه درسی نبود. علم لدنی آپنان علمی است و قنی  
 شمس تبریزی درویش شوریده حال مأمور سوت و ساز مولانا جلال الدین محمد که  
 در علوم و فنون اکتسابی بکمال بوده، می‌شود کتابهای اورا دراستخر آب میریزد  
 تا او را بیدار سازد و آنچه را که آموخته با یک غمزه جانانه می‌برد و بمسیر علم  
 لدنی می‌کشاند، شمس بدینسان مولانا را سر سپرده خویش مینماید درس  
 و بحث و علم را کنار می‌گذارد و در خلوت با او فرد عشق می‌بازد و علم لدنی می‌آموزد  
 علم لدنی چنان علمی است که امام محمد غزالی را سرگشته از علوم ظاهری که پرسشها

دابهامت زیادی را درپی دارد از جلسه تدریس به صحرای بہت وتحیر میکشاند تا برایر ۱۱ سال ریاضت و خانه بدoushi با دریافت چنین علمی دلش ساکن شود و آرامش خاطر یابد.

چنین علمی از طریق مطالعه علوم مادی حاصل نمیشود در عین حال.  
از ریاضت میتوان الله شد میتوان موسی کلیم الله شد  
با کف نفس و دوری از شهوات و مراقبت و ممارست فراوان و توسل به حبل المتنین میتوان باین پایه رسید که علم لدنی با عنایت شود، وقتی آدمی چون حافظ و غزالی از قبیل و قال مدرسه دلش بگیرد و بسیر و سلوک پیردازد و با علوم مادی فکر شد را توانا کرده زودتر بتواند بعلوم باطنی دست یابد، استعداد کسب علم لدنی را یافته است، مولانا با استناد کلام الهی علوم مادی و ادراک حسی را در مقام علم لدنی هیچ میداند و آنرا مرکب چوبی و بی ثبات کوکان میشمارد و میگوید:

وهم و فکر و حس و ادراک شما	همچونی دان مرکب کوکه علا
علم‌های اهل دل حمالشان	علم‌های اهل تن احصالشان
گفت ایزد یحمل اسفاره	بار باشد علم کان نبود زهو
(علمی که از خدا باشد در آن سود و دوام وجود ندارد).	

علم چون بر جان ذندیباری بود علم چون بر تن ذندیباری بود  
علمی که سرچشمۀ غیبی والهی نداشته باشد چون باری بر دوش است واگر  
لدنی باشد جان بخش است و پایدار.

لیک چون این بار رانیکو کشی	بار بربکرند و بخشنده خوشی
یعنی خدا وقتی معرفت حقیقی بدهد این بار سنگین از دوش تو برداشته	
میشود و تو از جام است سر هست میشوی و چشم حقیقت بینت بازمیشود.	
اما: از هواها کی رهی بی جام هو	ای زهو قانع شده بانام هو
از صفت وزنام چون زاید خیال	و آن خیالش هست دلال وصال

باز کاف و لام کل، کل چیده‌ای  
مه بیالا و ان مدان در آب جو  
پاک کن خود را ز من بین یکسری  
بی‌کتاب و بی معید و اوستا  
از منیت و خودی بگریز تا چشم دلت باز شود و نادیده‌ی ها را به بینی  
در هر یک از ایات بالا صدھا نکته علمی و معنوی و وصف حال را میتوان  
یافت که به تشنگان علم لدتی، ذوق می‌بخشد و بطرف این بحر بیکرانمی کشد،  
الحق مولانا جادو گر سخن است که بکمال آن بحر معنا را عیان میسازد، بلی:  
دانشی باید که اصلش ذآن سراست

زانکه هر فرعی با اصلش رهبر است

پس چرا علمی بیاموزی بعد  
کش باید سینه را ذآن پاک کرد

### فارسائی الفاظ در شرح و تفہیم معانی

اشاره کردیم مولانا الفاظ و کلمات را برای بیان معانی دقیق و تفہیم لطائف  
و ظرائف علمی بوبیزه عرفانی والهی تنگ و فارسا می‌باید و کاه از این لحاظ لب  
 بشکوه بازمی‌کند و نالان است که چرا کوهر دریای معانی را نمیتوان آنطور که  
شاید و باید با الفاظ گویا ساخت و مسائل را آنچنانکه هست با کلمات تفہیم نمود،  
فکر بکر و عالی را با فرادمندق ساخت که قدرت بهره کیری آنها را از علوم مادی  
و معنوی و آیات الهی و عظمت دستگاه عظیم خلقت که باز بهمین قوّه وسیع خیال  
و عقل که نشانه‌ای از صانع عالم در آن متغیر می‌ماند فراهم نمود. آردی.

لغظ در معنی همیشه فارسان	زان بی‌سیم بر گفت قد کل اللسان
نطق اس طراب باشد در حساب	چه قدر دارد فجرخ و آفتاب

خاصه چرخی کاین فلك زآن پرّه ای است

آفتاب ، از آفتابش ذره ای است

هرچه می گویم از آن بالاتر است

از محیط فهم انسان برتر است

باتعما این احوال که بمنابه این شعر :

باده درد آلودتان مجذون کند      باده صافی ندامن چون کند  
 اکر بعمق فکر مولانا توجه کنیم در می یابیم ، او چگونه در میان عظمت  
 جهان خلقت لفظ را نارسا می یابد و با نقل گفتار پیغمبر اسلام یعنی عقل کل بکمال  
 مثال حد اعلای این نارسا یابی را نشان میدهد ، قدرت لفظ و بیان محدود  
 به معلومات ، اندازه فهم و درک و محاسبه اوست چگونه میتواند چرخ گردان  
 و آفتاب را بوصف و شرح درآورد و بویژه آنکه دنیا و فضای لایتناهی که منظومة  
 شمسی پرّه ای از چرخ او و ذرّه ای از خورشیدها و کهکشانهای عالم از حیطه درک  
 و بیان بشر خارج میباشد عقل در شرح می ماند .

بدات خدا خرد پی نیز دواین خرد قطره ای است در مقابل دریا . و از بهترین  
 ایيات مولانا درباره نارسائی الفاظ برای نشان دادن حقایقی که در درون انسانهای  
 کمال یافته میگذرد ، ایيات زیر است :

راه نامهوار و زیرش دامها      قحطی معنی میان نامها  
 لفظها و نامها چون دامها است      لفظشیرین ریگ آب عمر ما است  
 نکات علمی در اشعار مولانا زیاد است بویژه در الهیات و عرفان ، در کتاب  
 هشنوی معنوی و قایع بیشماری را میتوان یافت ، مولانا در کسب علوم ظاهری  
 و طی " سیر مقامات باطنی نبوغ داشته و کسی تا بدان پایه از دانشهای عقلی و نقلی  
 در مقام کشف و اثبات و بیان حقیقت باو نرسیده است .  
 از قرآن کلام " العلوم هست مفرز را برداشته و پوست را نزد خسان بگذاشته است .

مثنوی "اوچه قرآن مدل" هادی بعضی بوده و بعضی را مضل "گردیده است. تسلط مولانا بر معانی قرآن و امور فقهی و فلسفی و علمی چنان است که غالباً در بیان معنای اصیل، دایرة الفاظ را تنگ و نارسا می‌باید و حرف و دبیر صوت را بر هم میزند و با زبان دل سخن می‌کوید. او معتقد است زبان دلها بین المللی است وحدت و مرز ندارد سخن چون از دل آید بر دل می‌نشینند بهمین جهت همدلی را از هم زبانی بهتر میدانند. با کمال شگفتی باید گفت بیشتر از علوم تجربی که دنیای غرب بعد از قرنها زحمت و مهارت و آزمایش بدان دست یافته است عارف بزرگ ما ۷۰۰ واندی سال قبل بر آنها وقوف داشته چنان‌که ترا و شات فکری و علمی اورا در غالب ایات مثنوی می‌بایس و بعظمت اندیشه این مرد بزرگ می‌بیریم، مولانا مطالب علمی را کاه صریح و کاه با کنایه اُبلغ من التصریح بیان میداشته منتها چون با دم و دمساز خود جفت نبوده نمیتوانسته مانند نی ناگفتنی‌ها را بگوید و اسرار غیبی و علم لدنی را آشکار کند، اونمیتوانسته آنچه علم درسینه داشته و خدا با عنایت فرموده دیگران را بیاگاهاند و اینهمه معلومات در وسیع فکری مردم آن زمان بوده لذا کاه با اشاراتی اکتفا نمی‌نموده است. و هر کاه اهل دل و رازداری می‌یافته حقایق علمی را بر علامی ساخته است<sup>(۱)</sup>.

راز جز با رازدان ابیاز نیست  
راز اند گوش منکر راز نیست  
در اشعار در بار مولانا بصراحت دقایق علمی که داشن امروز آن اشکافته و  
مورد تأیید قرار داده فراوان میتوان یافت با وجود این جلال الدین صاحب  
کتاب متنوی به علم لدنی که نشئه و حالتی خوش و معنوی به خواننده میدهد،  
بسیشتر توجه دارد:

## ای طبیع جمله علمتھای ما

شادماش اني عشه، خوش سوداي ما

ای تو افلاطون و حالنسوس ما

ای، دوای نخوت و ناموس، ما

همجو نز نا گفته ها گفتی

(۱) نا دم و دمسار خود گ حفتم

(۱) با دم و دمسار خود گ گختن، همچو نیز ناگفته ها گفته ای

او عاشق است عاشق معنویت و ذات احديت زيرا :

عاشقان را شمد دُس حسن دوست      دفتر و درس سَبَقْشان روی اوست  
او عاشق رنگ بیست چون وقتی رنگ رفت مایه ننگ شود .

اما شرط وصول بعلوم و حقایق معنوی را توسعه فکر ، از طریق اکتساب  
علم و دانش‌های عقلی و نقلی میداند و می‌گویند :

عاشقی کر زین سرو کر زان سر است      عاقبت ما را بدان شه رهبر است  
دانشی آدمی را توانا می‌سازد که خود را بهتر بشناسد و با شناخت خود خدا  
را بشناسد و بشناساند ، به حال هدف مقالات این کتاب تحت عنوان (ارزش علمی  
اشعار مولانا) جمع نظرات علمی و درشحات فکری مولانا است و شرح مختصری  
از علوم مادی که در اشعار این مرد بزرگ آمده ، لذا هر قدر این مقالات کوتاه  
و نارسا باشد باز مفید است و انجام مهمی و تا حدی رفع تشنگی از دریای  
بیکران .

علومی که مولانا تسلط بر آن داشته و در حد اعجاب است مینماید که :  
آب دریا را اگر نتوان کشید      هم بقدر تشنگی باید چشید

#### تعریف اتم :

تعریف دقیق و مانع و جامعی که مولانا درباره اتم آنهم در دویست نفر نموده  
از هر جهت درخور توجّه و تحسین و اعجاب می‌باشد . درباره اتم و نیروی خارق العاده  
آن مطالعات زیادی شده و پیشرفت‌های شگرف امروز مرهون کشف این قدرت عظیم  
است .

اتم بمعنای ذره است و در توضیح مطلب باید گفت : اتم مشتق از کلمه  
یونانی (آتموس) می‌باشد که بمعنای ذره غیر قابل تقسیم می‌باشد . دموکریتوس  
دانشمند معروف یونانی در ۲۵۰۰ سال قبل به ذره‌ای که غیر قابل تجزیه و تقسیم است  
اتم نام نهاد . تا ۳۵۰ سال قبل اتم و انرژی حاصله و خواص آن را دانشمندان بدستی

نمی‌دانستند ابتدا گالیله و نیوتون، سپس جان دالتون انگلیسی روی اتم (ذره) تجزیه و تحلیل نموده و در باره خواص آن بمطالعه پرداختند.

تجزیه ذره : با مطالعات زیاد و یکدیبا تئوری و فرضیه پی برده اتم یعنی ذرای که جز از طریق میکروسکوپ‌های قوی به دید نمی‌آید و اجزاء عالم هستی را تشکیل می‌دهد از پرتون و نوترتون والکترون تأسیس یافته، هسته مرکزی آن از پرتون مثبت و نوترتون منفی تشکیل شده والکtron‌ها دائماً بدورهسته مرکزی می‌گردند. هر کاه این اتم (ذره) بر طبق اصول علمی تجزیه و منفی‌گر شود افرزی فوق العاده‌ای بوجود می‌آورد که با ایروهای دیگر قابل مقایسه نیست.

مثالاً بمب اتمی معروف میتواند شهر بزرگی چون هیرشیما را با خاک یکسان نماید و اثرات تخریبی آن روی کیاه و حیوان و انسان تا مدت زمانی باقی می‌ماند.

حالا با این مقدمه کوتاه عنایت می‌شود که چگونه مولانا با صراحت و دقیقت تمام بیش از ۷۰۰ سال قبل از اتم که معنی فارسی آن ذره است تعریف جامع و مانع نموده است که با توجه به علوم سطحی زمان مولانا به اعجاز بیشتر می‌ماند، اما مولانا عالم است نه معجزه کر و از اتم چنین تعریف نموده: آفتابی در یکی درنهان (قدرت و نیروی فوق العاده موجود در ذره که به دید نمی‌آید و ظاهرآ مهار شده است تا اینکه بشکند و نیروی خود را ظاهر نماید).

ناکهان آن ذره بگشاید دهان :

(با استفاده از مواد رادیواکتیوی چون اورانیوم تجزیه می‌شود و می‌شود) .

ذره ذره گردد افالک و زمین

پیش آن خورشید چون جست از کمین وقتی اتم شکست نیروی فوق العاده خود را آزاد می‌کند و شهری را با خاک

یکسان و منطقه‌ای را دگر کون مینماید، آیا میتوان با بیان ساده و مختصر بهتر از دویست شعر مذکور از اتم تعریف نمود؟

این تعریف بطور کامل با فرضیه جدید اتم و تبدیل جرم با نزدیکی که منشاء تسخیر آسمانها شده و خواهد شد تطبیق میکند و جای هیچ‌گونه بحث و شکنی باقی نمی‌گذارد و در دویست زیر نیز با الفاظی دیگر و مفهوم دیگر و متعدد با معنای قبل و تعریف ذرّه بار دیگر کمال علمی گوینده را میرساند.

<p>درجه دریای نهان در قطعه‌ای آفتایی خویش را ذرّه نمود</p>	<p>آفتایی مخفی اندر ذرّه‌ای واندکارندک روی خود را برگشود</p>
--	--

قرکیب ذرّه : میدانیم از ترکیب پیوستگی ذرات (اتمه) عناصر و از جمع آنها موجودات عالم تشکیل شده و در جنبش و حرکت هستند چرا که اتم خود نیرو و حرکت دارد و عالم هستی همواره در تحرک و فعالیت است . در عالم هستی سکون و مرگ وجود ندارد مگر در عالم غیر مادی و غیر ذرّه‌ای . باییات زیر که حاصل این معنی است توجه کنید :

<p>ذرّه‌ها پیوسته شد با ذرّه‌ها آن یکی ذرّه همی پرده بچپ</p>	<p>ذرّه‌ای بالا و آن دیگر نکون جنگ ظاهر هست از جنگ نهان</p>
<p>تا پدید آمد همه ارض و سما واندکر سوی یمین اندر طلب</p>	<p>این جهان زین جنگ قائم میشود بار دیگر این ذات آشنا</p>
<p>جننبش جنگی بود اندر رکون زین تخالف آن تصادق را بدان</p>	<p>ذرّه‌ها از یکدیگر بگستته شد در عناصر درنگر تا حل شود</p>
<p>در عناصر درنگر تا حل شود غرق میگردند در گردابها</p>	<p>بار دیگر این ذات آشنا ذرّه‌ها از یکدیگر بگستته شد</p>

که در هر یک ابیات مزبور دنیائی علم و معانی میتوان یافت و چون سخن را روی با صاحبدلان عالم است از توصیف و تشریح آن میگذریم و میگوئیم که : این ابیات بنهایی میبن عظمت دانشی که در دریای فکر مولانا موج میزند و در افشاری

میکند، مولانا در همه جا با اشاره معلوم ظاهری و امداد از آنها از طریق استقراء و تمثیل بمقصود نهائی خود که همانا علم لدنی و وصول به حقیقت است گریز دارد. ترکیب و دگرگونی و حشر : مولانا در ایات زیر از آفتابها، کرات آسمانها و کهکشانها سخن بیان می‌آورد که با توجه بمحدودیت فراگیری علوم و کشف محدود اسرار واقعیات عالم ذرّه‌ای دریش از ۷۰۰ سال قبل اعجاب انگیز است. عارف نامی ما از نظم و انصباط جهان بی‌انتها، ثوابت و سیارات و عظمت کیهانی عناصر آب، باد و آتش و خاک و آثار دارد که کوئی آنها کفتوگو میکند و آنگاه با اشاره از زمانی‌که کرات از مدار خود خارج میشود از روزی که خورشید در هم پیچده میگردد کوهها بحر کت درمی‌آیند و ستارگان کدر میشوند و زمین و آنچه در آن است بصورت پشم حلاجی شده و چون گرد در فضا پراکنده میگردد و دنیا حشر میشود.

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ \* وَإِذَا النُّجُومُ اكْدَرَتْ \* وَإِذَا الْجِبَالُ سُيَرَتْ .

باش تارو زی که آن فکر و خیال	بر گشاید بی مهابا پر و بال	کوهها بینی شده چون پشم نرم
نیست کشته این زمین سردو گرم	جز خدای واحد حی وجود	لی سما بینی نه اختر نی وجود
بیان مطلب مینماید که شایسته مطالعه و تعمق است.		

ذرّه‌ها بینم که از ترکیشان	صد هزاران آفتاب آمد عیان
باز این خورشیدها آئینه‌ها	بو گرفته سوی مرداب فنا
این زمین پست و بی قدر و بها	با تمام بحرها و برها
آنچه دارد در طریق کهکشان	از ثوابت یا که از سیارگان
جملگی ترکیشان زین ذرّه‌ها	تا که روزی میشوند از هم جدا
آب دریاهای ژرف بیکران	دربخار مه شود از ما نهان
نا که ما این جمله را بشناختیم	بهر هر یک اسم و معنا ساختیم

آتشی یا خاک و یا بادی بدی  
کی رسیدی مر ترا این ارتفاع  
تا کنون هر لحظه از بد و وجود  
در این ایات علاوه بر بیان اصول انکار پایدار علمی و نام‌گذاری و تنسيق  
علمی وسیله دانشمندان درجهات تکاملی و تکمیلی موجودات هم مورد بحث قرار  
گرفته که شرح همه آنها در این مختصر نگنجد.

حشر لحظه‌ای و نوشدن کهنه‌ها : مولانا در اشعار بالا در این خصوص  
اشاراتی داشت اما درباره حشر لحظه‌ای و تغییر و تبدل و نوشدن کهنه اتمهای اشیاء  
عالی میفرماید :

هر نفس نو میشود دنیا و ما  
عمر همچون جوی نو نو میرسد  
آن ذیزی مستمر شکل آمده است  
پس ترا هر لحظه مرگ و رجعتی است  
صد هزاران حشر دیدی ای عنود  
حاصل آنکه ذرات جهان هستی همواره در تحوّل و تبدل و تغییر شکل است  
سلولهای بدن آدمی هر آن تجدید حیات میکنند، در علم طب ثابت شده است  
سلولهای فعلی بدن ما در واقع سلولهای قبلی نیستند و تجدید حیات کرده‌اند  
فی المثل سلولهای پوست بدن هر لحظه در نمود و شد هستند و سلولهای نوجای  
سلولهای کهنه را میگیرند.

جادبۀ عمومی و خصوصی : تا قبل از زمان گالیله و نیوتون متفکران،  
زمین را ثابت و خودشید را سیار تصوّر میکردند که دور زمین میگردد، میدانیم  
گالیله در بیان و شرح این حقیقت که زمین گرد و بجایی بند نیست و سیار است  
دور خودشید میگردد و ثابت نیست محکوم بمرگ شد، بعد که حقیقت برداشمندان

آشکار گردید جاذبه خصوصی و سیله ارشمیدس و عمومی و سیله نیوتون کشف شد  
محققان بی برده علت بنظر رسیدن سکون زمین و سیارات منظومه شمسی نظام  
وانضباط طبیعی آنها و حر کت در مدار معین است و نیروی جذب به مر کزو گریز  
از مر کز کرات را در مسیر خود متعادل می‌سازد و خلاصه علم جدید بکمک ابزار  
مدرن توانست بسیاری حقایق علمی را در مورد کرات آسمانی کشف کند. بنابراین  
جادبه عمومی و گریز از مر کز از جمله قوانین طبیعی است که علماء با مطالعات  
زیاد موفق بکشف آن شده‌اند.

بطلمیوس فیلسوف یونانی عقیده داشت زمین مانند تخم مرغ است، آسمان  
بمنزله سفیده وزمین زرده آنست نیروی جاذبه از آسمان زمین را جذب می‌کند و  
نیروی دیگری آنرا هیراند و باد و کشش متناد زمین در فضامعلق می‌مائد و بحر کت  
و گردن خود دادمه میدهد اما ۴۸ سال قبل از اینکه نیوتون جاذبه عمومی را کشف  
کند درباره آن بیان جالبی دارد که تسلطش را بر علوم میرساند آن حکیمک  
اعتقادی کرده است (حکیمک اشاره به بطلمیوس حکیم می‌باشد).  
کاسمان بیشه زمین چون فرده است.

از حکیم یونانی پرسیدند زمین چگونه در فضامعلق است؟ گفت:

کفت سائل چون بماند این خاکدان	در میان این محیط آسمان
همچو قندیلی معلق در هوا	آن حکیمیش گفت کز جذب سما
از جهات شش بماند اند هوا	چون زعنفاطیس قبه ریخته
در میان ماند آهنی آویخته	آن دگر گفت آسمان با صفا
کی کشد در خود زمین تیره را	بلکه دفعش می‌کند از شش جهات
تا بماند در میان عاصفات	که اشاره اخیر مولانا به نیروهای جاذبه و دافعه عمومی زمین است که
	آنرا در مدار معینی در چرخش نگه میدارد.

## خداشناسی علمی

مولانا با استفاده از قاعده علمی (فلسفی) **تُعرف الأشياء بـأَضدادها** – اشیاء بوسیله ضد و مخالف آنها شناخته می‌شوند، مسئله مهمی را مطرح می‌سازد و آن اثبات وجود خداست، مولانا در تمام اشیاء عالم آیت الهی و نشانه‌هایی از وجود لایزال او می‌بینند با دلیل و تمثیل و مقوله زیاد این مسئله را بثبوت رسانده است.

فوردمنشاء و وسیله جنبش وهستی اشیاء عالم می‌باشد؛ در قرآن کریم وصف ذات پاک باری تعالی آمده است (**اللّٰهُ نور السّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ**).

واین آنچنان نوری است که با انوار دیگر قابل قیاس نیست مانند کوکب درخشان همیشه تابنده است. جهت شرقی غربی ندارد، بمنزله چراغی است که دائمًا فروزان است و روغن آن تمام نمی‌شود و بر شجر مبارک کوه طور می‌تابد و خود را بموسى پیغمبر ش مینمایاند.

باری مولانا برای اثبات وجود خدا در این مقوله متولّ بمثال می‌شود و از قاعده **«تُعرف الأشياء بـأَضدادها»** استفاده می‌کند با روش علمی خاص که ویژه اوست می‌گوید: الوان مختلف با وجود نور در شناسی قابل تشخیص هستند، شب که تاریک است و ضد نور، در آن هنگام تشخیص رنگها و فرق آنها از نظر قوّة با صریح میسر نیست.

لذا در مقابل تاریکی روشنائی است و در مقابل زبری نرمی.

تا نینی پیش از آن سه نور دا	کی بینی سرخ و سبز و بور دا
پس بدیدی دید رنگ از نور بود	چونکه شب آن رنگها مستور بود
پس ضد آن نور پیدا شد ترا	شب نبد نور و ندیدی رنگ را
رنگ چبود مهره کور و کبود	شب ندیدی رنگ کان بی نور بود

گه نظر بر فور بود و که بر نگ  
ضد بضد پیدا شود چون روم و زنگ  
پس بضد فور دانستی تو فور      ضد ضد را هینه ماید در صدور  
در انسان حقیقتی است موجود از خدا که بوسیله آن اشیاء و مراتب آن روح  
یا جان را تشخیص میدهد.

در تاریکی نور رنگ دیده نمی‌شود دیدن رنگ مستلزم وجود نور می‌باشد.  
روح در ما نهفته است و جسم به تبع آن حرکت و جوان دارد و چون باد ناپیداست  
که شکل منقوش در روی پرچم را با هتزاز در می‌آورد.

حرکتش پیدا و ناپیداست باد      جان فدای آنچه ناپیداست باد  
برای خدای متعال نور بی مثال او ضد وجود ندارد تا بکمک آن بصورت  
ظاهر بتوان او را بارز ساخت همچون روح که ذرّه‌ای از شعاعات نوراللهی است  
مثل ومانند ندارد و نمی‌توان ضدی برای آن تصوّر نمود.

پس نهایی‌ها بضد پیدا شود      چونکه حق را لیست ضد پنهان بود  
نور حق را لیست ضدی در وجود  
لاجرم اُبصارنا لاتُدر که  
نور حق را مقابله و ضدی نیست تا بکمک آن بتوان آنرا دید چشم ظاهر  
ما که با نور ظاهر و استدلالات حسّی دمساز است از درک این حقیقت عاجز  
می‌باشد چنانکه وقتی حضرت موسی علیه السلام بکوه طور برای مناجات می‌شتافت نوری را  
دید که با او به تکلم پرداخت و خدا او را به پیغمبری بین گزید و مأمور مصالح با فرعون  
نمود، حضرت موسی گفت: بار آنها خود را بمن بنمای خطاب رسید - لن ترانی -  
با چشم ظاهر هر گز مرا نخواهی دید اما آیات و اثرات او در زمین و آسمانها  
وجود دارا قطعی و یقین مینماید و تمام نیز وها - آفتابها و اختران سر کشته و فرماین بردار  
اویند زیرا:

آفتابی که برآید نار گون ساعتی دیگر شود او سر نگون

اختران تافته بر چار طاق  
لحظه لحظه مبتلای افتراف  
این زمین با سکون با ادب  
اندر آرذلزله اش در نور و شب  
چرخ سرگردان که اندر جستجوست  
حال او چون حال فرزندان است  
که بیت اخیر اشاره‌ای به کهکشانها و سیارات که بمنزله فرزندان اویند  
میباشد.

### پیدایش ضد از ضد

هرگل فیلسوف معروف آلمانی فلسفه‌ای دارد مبنی بر اینکه نمود پیدایش  
ضد از ضد آنست که چنانکه روشنائی از تاریکی بوجود آمده وجود از عدم،  
مولانا در چند قرن قبل از او این فلسفه را به بهترین وجهی در ایات زیر بیان  
داشته است.

در سویدا روشنائی آفرید	که زضدها ضد ها آید پدید
ضد اندر ضد چون مکنون بود	در عدم هست ای برادر چون بود
آتش اندر آب سوزان مندرج	ضد اندر ضد پنهان مندرج

### نور سفید و اختلاط رنگها

اسحق نیوتون از جمله دانشمندان علوم جدید است که فرضیه‌های آورده  
که به حقیقت منطبق است اوبکشف‌های علمی نائل آمده است که اساس علوم فیزیک  
وشیعی و دانش‌های مادی را تشکیل میدهد.

برای اثبات اینکه نور سفید خود از هفت رنگ تشکیل شده است بهیه طیف  
مصنوعی پرداخت و بکمک منشور و شیشه آویزه شش پهلو توانست از خاصیت انکسار  
نور استفاده نماید و نور سفید را تجزیه نموده ۷ رنگ (سفید زرد - قرمز، آبی،  
بنفش، ماوراء قرمز، و ماوراء بنفش بدست بیاورد، بالعکس او با اختلاط ۷  
رنگ مذکور توانست رنگ سفید بسازد و صفحه گردانی درست کرد که با

رنگ منقوش بود و اثر گردش و سرعت آنان را چون نور سفید نمایاند، مولانا حدود سه قرن قبل از او بالصراحت باین مسئله بزرگ علمی توجه داشته ضمن مثال میگوید.

چونکه بیرنگی اسیر رنگ شد  
موسی با موسی در جنگ شد  
هست بیرنگی اصول رنگها  
صلح‌ها باشد نشان جنگها  
که بیت اخیر اشاره و صراحت بر این دارد که بیرنگ اصول رنگهاست یعنی  
نور سفید اساس و پایه ۷ رنگ را تشکیل می‌دهد چنانکه بواسیل علمی امر و زاین  
مطلوب بائبات رسیده است.

### راز آفرینش

خدای توانا که جهان را از نیستی بهشت آورد، بخاک توان داد تا در دل خود  
أنواع موجودات، کیاه، بیات و حیوان را پرورش دهد جماد را تکامل بخشید تا  
تبديل و تبدل که خداش اراده فرمود باوج عرش و ملکوت اعلا بر سد، شکفت‌هائی  
را که خدا خلق کرده و اشرف مخلوقات از درک آن عاجز است بنگرد.

کاشکی هستی زبانی داشتی تا زهستان پرده‌ها برداشته  
هر چه کوئی ایدم هستی از آن پرده دیگر بر او بستی بدان  
آری انسان با آن‌همه عزّت و شرف وجود در معرض تند باد چون پر کاهی  
سر گردان است.

پر کاهم در مصاف تند باد خود ندانم در کجا خواهم فتاد

### نمونه‌هائی از شاهکارهای خلقت

پروردگار توانا خاک را آفرید تا نشو و نمای موجودات را فراهم آورد،  
دد دل این آفریده پست‌کانها و معادنی قرار داد که هر یک از بردارندگان آن را

خاصیتی و درخششی و زیبائی و لطفی و استفاده‌ای است بسیط و وسیع، نقطه مرکزی شعاع زمین دارای مواد مذاب است که بی‌حکمت و فایده نیست، سطح زمین با پستی‌ها و بلندیها خاکها و سنگها و دریاهای خود مهیّای تولید و پرورش بات و حیوان و انسان گردید، هیچ چیز بی‌حکمت و خاصیت خلق نشده است هزاران کیاه با الوان مختلف و خواص گوناگون با عالیترین نقش‌ها و خطوط هندسی زمین را فرش زمزدینی ساخته و فضا و محیط را لطیف و با طراوت نموده است و هر یک را فلسفه وجودی و خاصیت ویژه‌ای است که اشرف مخلوقات از آنها برای بهتر زیستن خود استفاده نمینماید، عجب در این است قطعات این خاک هم بنا بحکمت پروردگار (دورانهای) عزّت و ذلت دارند جانی گلزار وجانی شوده زاراست وجانی کویر و بی‌آب و علف و جاذب گرما و کشنده‌گیاه و حیوان و انسان میباشد و درجای دیگر بهشت برین میشود.

اقیانوسها و دریاهای هر یک دینایی هستند گرچه بر سطح زمین روان و با گردش زمین در گردشند اما در عظمت آبهای زمین همین بس که بیش از ۱۶۰ هزار حیوان دریائی در آنها بکشف آمده و بش در مقام عظمت زمین و افلاک چون خسی براین پنهانه بیکران روان و در تحریر است، در اعمق زمین معادن و فلزات و سنگهای وجود دارند که نور از خود خارج میکنند مانند اورانیوم فرد بادر آن.

شکنیهای قطب شمال و جنوب، منابع سرشار طبیعی دره‌ها و آبشارها و رودخانه‌ها آنقدر زیاد است که فکر و قلم دریان آنها عاجز میباشد، رشته‌ودسته‌های مختلف حیوانات در دل کوهها و صحاری که وحشی هستند و انسان توائمه است تعدادی از آنان را رام و اهلی نماید و در خدمت مداوم خود قراردهد، انسانهای گوناگون با ازدواج‌های مختلف شاهکار خلقتند تا کنون از بد و آفرینش آدم خداوند افراد را اعم از گروه زن و مرد بیک صورت نیافریده و از نظر چهره و رفتار و افکار و منش باهم فرق دارند، از اصل مشابهت که بگذریم این قانون در حیوانات هم ساری و جاری

است، آنقدر از عجایب در کره خاک و در قطعات بیشمار مسکون و غیر مسکون زیاد است که آدمی با آنهمه پیشرفت‌های علمی که داشته تا کنون تنها بکشف قسمتی از آن نائل آمده است، بکمک لندسات و ما هواره ها و دستگاههای علمی و دیگر وسائل و عکس برداری از قسمتهای مختلف زمین توانسته‌اند حقایق تازه‌ای را در باره این کره مسکون کشف کنند، و تبارک الله أحسن الخالقين گویند، همچنین در مورد افلاک و آسمانها که خداوند وعده فتح آنها را بر بند کان بشارت فرموده، بشر توانسته با تلسکوپهای قوی به راز قسمتی از کهکشانهای عظیم عالی پی برد، وقتی صحبت از ستارگانی چون پولسار و کوالسار بمیان می‌آید و ستارگانی در مقایسه ناقص بوزن فیل و فنجان هستند و بقدرتی مترا کم می‌باشند که اندازه سرستجاف آن بیک تن وزن دارد آنقدر در جهان هستی ارقام و اوصاف و عجایب وجود دارد که فهم و درک آدمی از احصاء و بیان و تشریح آنها خارج است و با وجود نقص بشر، او می‌تواند بد رجهای از آدمیت و انسانیت برسد که چشم‌دل را باز کند و نادیدنیها را به بیند و حقایقی بر او نمایان گردد که افراد عادی قادر به درک آن نخواهد بود، نمونه این اشراف را در حضرت رسول ﷺ از زبان مولانا می‌توان یافت.

مصطفی فرمود پیش جبرئیل  
که چنان‌که صورت تست ای جلیل  
مرمرا بنمای محسوس آشکار  
کفت لتوانی و طاقت بودت  
حس ضعیف است و تنگ سخت آیدت  
کفت بنما تا به بیند این جسد  
آدمی را هست حس تن سقیم  
لیک در باطن یکی خلق عظیم  
بفرموده مولای متّقیان بشر کمان می‌برد جرم صغیری است در حالیکه  
در اعالم کبیر و خلق عظیم است و آن نیست مگر موهبت الهی و انعکاس نور پاک  
ولایزال خدا در درون او.

وصف اوهم مظہر آیات هوست

آدم اسطر لاب گردون علوست

## حاصل کفّ نفس

۳۷

خلق را چون آب دان صاف و زلال  
 آندرو تابان صفات ذوالجلال  
 علمشان و عدلشان و لطفشان  
 چون ستاره چرخ در آب روان  
 عکس آن خورشید دائم برقرار  
 آب مبدل شد در این جو چند بار  
 صفات باری تعالی چون عکس ماه که در آب میافتد و زیبائی وتلاؤ خاصی  
 دارد حقیقت وجودی اورا در انسان جلوه گر میسازد آب روان است و دائم در تبدیل  
 نو جای کهنه را میگیرد اگرچه عکس ماه در آب افتاده ثابت و برقرار است .  
 خواننده عزیز تو میتوانی خوب تفکر نمائی و از خلال عبارات و ایيات نفر  
 مولانا مغز را برداری آنچنانکه حاجت بشرح و توضیح بباشد چون سخن دل را  
 با صاحبدل باید گفت .

## انسان در میان دو بینهایت

تعجب در اینجاست آدمی که اشرف مخلوقات است و زمین و زمان و افالاک  
 را در اختیار خود دارد ، جماد و بیات و حیوان را در حیطه قدرت و استثمار خود  
 قرارداده است در میان دو بینهایت واقع شده است و چنانکه گفتیم ( او عالم الْأَكْبَر )  
 میباشد ، در عین قدرت و تفکر گاه ضعیف و زبون تر از مخلوقات دیگر است بگفته  
 مولانا :

آدمی کو می نگنجد در جهان درسر خاری همی گردد نهان  
 گفتگو درباره آدمی فراوان است او که در دامان مادر از مکسی رنجه  
 است بزر گک میشود و نیز و مند میگردد و سالار سرینجه میشود با نیروی فکر و ذمین  
 و زمان را در مینورد ، مبادا که دچار غرور شود که از اوج به حضیض افتاد و به  
 اراده خدا آنچنان شود که وقتی قالب تهی گند جسمش طعمه مار و مور گردد .

## حاصل کفّ نفس

آدمی میتواند با کفّ نفس ولگام نهادن پر نیروی شهوت و پیشه گیری

السایت و تقوی بچنان مقامی بر سد که جمله موجودات عالم در حیطه قدرت  
و انتقاد او قرار گیرند و باراده پروردگار نور و قدرت ربائی در او بازتاب گردد  
و بچنان قدرتی بر سد که بدراک ناید، آری خداوند.

صد چه عالم در لظر پیدا کند  
چونکه چشم را بخود بینا کند  
در اثر تقوی و ریاضت آدمی بچنان مقام والائی میرسد که خواسته خدا  
آرزوی اوست و آنچه را که بخواهد همان میشود.  
چون چنین خواهد خدا خواهد چنین

می دهد حق آرزوی متین  
برای اینکه بیشتر مطلب بسط و شرح شود شما را مستغرق در بحر دربار  
ایيات مولانا بشرح زیر مینمایم.

فرم میشد باد کانجا میرسید	هود گرد مؤمنان خط میکشید
پاره پاره میشکست اندر هوا	هر که بیرون بود آن خط جمله را
کرد بر کرد رمه خطی پدید	همچنین شیان راعی میکشید
تا پارد کر که آنجا ترک تاز	چون بجمعه میشد او وقت نماز
کوسیندی هم نگشتی ذآن نشان	هیچ گرگی در لرفتی اندر آن
دایره مرد خدا را بود بند	باد حرص کر ک و حرص کوسیند
فرم و خوش همچون نسیم بوستان	همچنین باد اجل با عارفان
چون گزیده حق بود چونش گزد	آتش ابراهیم را دندان نزد
یاغیان را برده تا قعر زمین	آتش شهوت نسوزد اهل دین
أهل موسی را ذقبطی واشناخت	موج دریا چون با مرحق بتاخت
بازر و تختش بقعر خود کشید	خاک فارون را چوفرمان در رسید
بال و پر بگشاد و مرغی شد پدید	آب و گل چون ازدم عیسی چرید

## ماده و ضد ماده .

میدانیم ماده بصورت بی جان و جان دار از اجتماع مولکولها تشکیل میشود و مولکول نیاز از جمع ذرات دیز حاصل میگردد که اتم نام دارد، اتم با کوچکترین ذره از سه جزء تشکیل میشود - پروتون - نوترون والکترون .

پروتون که بار مثبت دارد و نوترون که خنثی است هسته اتم را تشکیل میدهد والکترون که بدور این هسته منکری میچرخد دارای بار الکتریکی منفی است در هر اتم پروتون و نوترون و نمساوی و در مجموع بار الکتریکی آن منفی میباشد اتم ممکن است به یون تغییر شکل بدهد اگر الکترون را از اتم بگیریم یون منبت است و اگر الکترون با آن اضافه کنیم بار پروتون کم میشود .

تابحال ۹۲ عنصر در طبیعت بدست آمده ساده‌ترین آنها اتم هیدروژن است دارای یک پروتون و یک نوترون است که یک الکترون بدور آن دومیگردد و سنگینترین آن اورانیوم میباشد که دارای ۹۲ پروتون و ۱۴۶ نوترون و ۹۲ الکترون است که روی ۷ مدار در چرخش هستند، هر کاه بار الکتریکی عکس باشد یعنی پروتون با منفی داشته باشد نوترون با مرتب میتوان آنرا ضد ماده نامید آنتی-بار تیکل یا ضد ذره در سال ۱۹۵۵ بکشف آمده از جمله مسائل پیچیده علمی است که بررسی و بحث درباره آن ادامه دارد، مارانه توان است که در این باره گفتگوی بیشتری داشته باشیم و نه ضرورت دارد، آنچه در مسئله ماده و ضد ماده و هست و لیست قابل تلقیق ولی کلام است میتوان بشرح زیر در کلام سخوار مولانا یافت ، خدای عالم هستی را از نیستی آفرید و این شاهکار خلقت اوست و چون هستی از نیستی خلق شده پس نیستی و عدم هم در مقابل هستی وجود است و ماده در مقابل ضد ماده مولا نابانهایت استادی و ظرافت در مقام اثبات این مطلب برآمده در موضوعات والفاظ گوناگون به بیان حقیقت جهان ماده و ضد ماده پرداخته است که تعمق در کلمات و جملاتی که در ایات زین بکاربرده خود گویا و آبلغ من التصريح میباشد.

ما کجا بودیم کان دیّان دین  
 چون همی کرد از عدم گردون پدید  
 وین بساط خاک را می‌گسترد  
 زاختران می‌ساخت او مصباحها  
 و زطبایع قفل‌ها مفتاح‌ها  
 ای بسا بنیادها پنهان و فاش  
 مضم این سقف گردون و فراش  
 آدم اسطلاب گردون علوست  
 و آنچه اینجا آفتاب آنجا سُهاست  
 تا بینی در عدم خورشید هاست  
 آدمی می‌تواند با قدرت علم که خداوند با عنایت کرده است از عدم خورشید‌ها  
 را در یابد از ماده‌ضد "ماده" را کشف کند.

در عدم هست ای برادر چون بود  
 یخرج الحی" من المیت بدان  
 ضد اند رضد چون مکنون بود  
 که عدم آمد امید عابدان  
 مولانا مطلب را اوج میدهد و برای فهم موضوع متولّ به مثال می‌شود.  
 مرد کارنده که انبارش تهی است  
 کی بروید آن بسوی نیستی  
 شاد و خوش نی برآمید نیستی است  
 دمدم از نیستی تو منتظر  
 فهم کن گر واقف معنیستی  
 نیست دستوری گشاد این راز را  
 که بیابی فهم و ذوق آرام و بر  
 پس خزانه صنع حق باشد عدم  
 ورنه بغدادی کنم انجاز را  
 که برآرد زو عطایا دمدم  
 مبدع آمد حق و مبدع آن بود  
 که برآرد فرع بی اصل و سند  
 نیست را بنمود هست آن محشم  
 و بیت اخیر مبین ماده و ضد ماده است و دانشمندان امروزه با مطالعات  
 فراوان وجود ضد ماده را مورد تائید قرار داده‌اند.

### گردباد نشانی بر وجود و عدم

مولانا برای اثبات موضوع میگوید: امواج طوفان و پرخرونی کف بدهان سطح دریا را میپوشاند و حرکت باد ناییدا است با ایجاد غبار وجود خود را نشان میدهد، گردباد خاک را بصورت مناره پیچان در هوا مینمایند و بدینوسیله بهم مطلب کمال مینماید.

باد را پوشید و کف کرد آشکار	بحر را پوشید و کف کرد آشکار
خاک از خود چون برآید بر علا	چون مناره خاک پیچان در هوا
چون نهان کرد آن حقیقت از بصر	این عدم را چون شاند اندر نظر

و دریان قدرت خالق عالم هستی ازیستی میگوید:

آنکه آتش را کند ورد و شجر	هم تواند کرد این را بی ضرر
آن که گل آرد برون از عین خار	هم تواند کرد این دی را بهار
خدائی که عالم را از عدم آفرید همو قادر است آتش را تبدیل به گل و کیاه	
نماید و آنرا بی ضرر سازد گل را از خار بدرآورد، زمستان را بهار کند خلاصه	
تبدیل اشکال وجود وجود به عدم در حیطه قدرت اوست:	

آنکه زاو هر سرو آزادی کند	قادر است او غصه را شادی کند
آنکه شد موجود از وی هر عدم	کر بدارد باقیش او را چه غم
آری:	

آنکه تن را جان دهد تاجی شود	گر نمیراند زیاش کی شود
خواجه باشد گر بیخشد آن جواد	بنده را مقصود جان بی اجتهاد
خواننده دقیق توجه مینماید که مولانا مطلب را از کجا بکجا کشاند و	
حاصل آن چه شد - فهم باید کرد آنرا بی مقال.	

## معنی عدم و بعث

ز آنکه بعث از مرد هزار نده کردن است کز عدم ترسند و آمد آن پناه از کجا جوئیم دست از ترک دست دیده معدوم بین را هست بین ذات هستی را همه معدوم دید گر دودیده مبدل و انور شود	شرط روز بعث اوّل مردن است جمله عالم زین غلط کردند راه از کجا جوئیم هست از ترک هست هم تو تائی کرد یا نعم المعین دیدهای کو از عدم آمد پدید این جهان منظمه محشر بود
---	---

## روح و روان - عشق و غریزه

مولانا درباره آنچه زیگمولد فروید غریزه میداند و عشق را ناشی از غریزه جنسی تصویر کرده است و با استدلال واستفاده از اعمال روان خود آگاه و ناخود آگاه باصطلاح در روان کاوی مسئله تازه‌ای را کشف کرده است در ۷۰۰۰ واندی سال قبل درباره روح سخن میگوید و دست بر روان کاوی میزند که از هر جهت شایسته تعمق است او ضمن بیان یاد آوریهای روح قبل از حلول در جسم قبلی خود که مورد بحث علماء فلسفه از قبیل سقراط و افلاطون بود بموضع بحث اشاره‌ای دارد.

یک زمان که چشم در خوابی رود هیچ در یادش نیاید شهر خود نیست آن من در اینجا ام کرد که بدستش مسکن و میلاد پیش می فرد پوشد چو اختر را سه حاب گردها از درک او ناروفته دل شود صاف و بینند ماجرا اول و آخر به بینند چشم باز	سالها مردی که در شهری بود شهر دیگر بینند او پر نیک و بد که من آنجا بوده‌ام این شهر نو چه عجب گر روح موطن‌های خویش من نیارد یاد کاین دنیا چو خواب خاصه چندین شهرها را کوقته اجتهاد گرم ناکرده که تا سر برون آرد دلش از پخش را ز
---	---

آمده اوّل باقلیم جماد و ز جمادی درباتی او فتاد  
سالها اندر بباتی عمر کرد و ز جمادی یاد ناورد از برد  
نامدش حال بباتی هیچ یاد خاصه در وقت بهار و ضیمان  
جز همین میلی که دارد سوی آن همچو میل کودکان با مادران درلان  
اشاره کردیم فروید عشق و محبت را ناشی از غریزه جنسی میداند واستدلال  
میکند میل جنسی مرد نسبت بزن ناشی از علاقه طفل به پستان مادر است ولذتی  
که از مکیدن پستان حاصل میشود و ارضاء جنسی عقیده فروید ناشی از همین عمل  
غیریزی است، عشق افلاطونی مفهومی ندارد و فروید در کتاب معروف خود بنام  
(رؤیا) دست بر روان کاوی دقیقی زده است چنانکه اورا پدر علم روان کاوی جدید  
میدانند فروید از لبید و سخن میراند و بعد از یک سلسله تحقیق و بررسی و بحث  
نتیجه میگیرد عشق همان غریزه جنسی است، روان خود آگاه بهنگام روز تحت  
قيود اجتماعی و تربیت خانوادگی غریزه جنسی را از بعض اعمال ممنوعه که  
همواره مورد میل اوست بازمیدارد اما در شب هنگام خواب که این غریزه از قید  
روان خود آگاه خارج و در تسلط روان ناخود آگاه است خواسته و امیال را باز  
میسازد، بحث در این خصوص زیاد است و شاهکار مولانا بر درک این مطلب است  
د. پیش از ۷ قرن قبل و بخوبی در بیت اخیر نشان داده شده است.

## روح جماد و گیاه .

دانشمندان روسی اخیراً با بررسی های خود پی برده اند که بعضی از جمادات  
و خاک هم روح دارند مولانا در بیان این معنی که همه موجودات پر ورده و ناخوان  
خدایند میگوید .

پیش تو که بس کرانست و جماد مطرب است او پیش داور اوستاد

پیش احمد بس فصیح و قات است	پیش تو آن سنگریزه ساکت است
پیش احمد عاشق و دل برده است	پیش تو استون مسجد مرده است
اشاره به ستون حناله مسجد که از فراق حضرت محمد ﷺ نالان بود.	
جمله اجزای جهان پیش عوام	
مرده و پیش خدا دانا و رام	هر که را خواهی ز کعبه تو بجو
تا بر وید در زمان پیش تو او	او ذیت الله کی خالی بود
او ذیت الله کی خالی بود	صورتی کوفاخر و عالی بود
	عالی ایجاد

خدای بزرگ و باعّزت و جلال بایک کن فیکون جهان هستی را بوجود آورده، که کشانها و جهان بینهایت را با همه موجودات و کائنات خلق کرده، ضد ماده به ماده تبدیل شد، خورشید گرم او آب و زمین را مهیای کشت کرد و بدینسان بمحودات کمال بخشید و نعمتهاي بیدريخ را به حیوان و انسان که اشرف مخلوقات است ارزانی داشت، به بینیم چگونه علم و عرفان خداشناسی در اشعار بدیع مولانا جلوه گر است.

تا بدان ماند خدای عزّ و جلّ	کیست ماهی چیست دریا در مثل
سجده آرد پیش آن دریایی جود	صد هزاران بحر و ماهی در وجود
تا که ابر و بحر جود آموخته	چند خورشید کرم افروخته
تابدان آن ذره سرگردان شده	چند خورشید کرم تابان بده
تا شده دانه پذیرنده زمین	پر تو ذاتش زده برماء و طین
بی خیانت جنس آن بر داشتی	خاک امین و هر چه دروی کاشتی
کافتاپ عدل بروی تاقه است	این امامت ز آن عنایت یافته است
زمهریر از قهر پنهان میشود	آن جماداز لطف چون جان میشود
صد چو عالم هست گرداند بدم	با چنان قادر خدائی کز عدم
پیش قدرت ذرّه ای میدان که نیست	گرجهان پیش بزرگ بی بنی است

دراییات مذکور مطلب علمی که داشمندان قرن بیستم با استفاده از تاریخ و علوم جدید و جهان اندیشه اند کی به درگاه آن نائل آمده و به توضیح و تشریح آن پرداخته اند بچشم میخورد که هر یک کلمات و جملات و ایات آن معانی علمی زیادی را متبدله بذهن مینماید او خدای بزرگی را ستایش میکنند، قادر تعالی که جهانها را دریک لحظه ازبیست به هشت درآورده، خدایی که ذره (اتم) را پرورش داد، اجسام عالم از ذرات تشکیل شد، خورشیدها بوجود آمد آفتاب عدل الهی بزمین تافت، ابرها باران شدند و بزمین بارانیدند دریاها پدید آمد و هزاران نوع موجود در بحر و بیرون تولید یافتند و مردند و تحول و دگرگویی در جهان خاکی بوجود آوردند و خاک باور گردید و امامات خدا را که نعمات الهی برای بندگان بود تحويل داد و ببارک الله أحسن الخالقين.

### نیروی جاذبه خورشید

مولانا در بیان قضای آسمانی که خود بحث مفصلی دارد بعلوم طبیعی و عقلی و نقلی گریز میزند و درباره تأثیر نور خورشید بر زمین و نیروی جاذبه آن و اثراتی که طوفانهای خورشیدی بر کره خاک دارد سخن میگوید که براستی اعجاب الگیز است گوئی علوم جدید و مکتبه قرن بیست را از قرن ها پیش آموخته است:

چون قضای بیرون کند از چرخ سر  
عقابان گردند جمله کور و کر  
کر شود ذرات عالم حیله پیچ  
با قضای آسمان هیچند هیچ  
بعد از این تعبیر لطیف این چنین بحث علمی خود را درباره شمس و تأثیر  
و تأثیر ناشی از جاذبه نیروی لايزال آن بیان میدارد.

چون گریزد این زمین از آسمان  
چون گند او خویش را ازوی نهان  
زمین نمیتواند خود را از نیرو و جذبه و قید خورشید یعنی هسته من کری

منظومه شمسی رها نماید و دور آن گردش نکند.

هر چه آید ذ آسمان سوی زمین  
لی مقر دارد له چاره نه کمین  
آتش از خورشید می‌بارد بر او  
نو خورشید بر زمین می‌تابد و زمین خاضعانه رو بسوی او دارد و آتش اورا  
بجان می‌خورد.

مولانا، سپس از باران و طوفان و آبادی و ویرانی زمین خاکی که ما پر و رده  
آنیم سخن می‌گوید که باید در حکم و فرمان خالق آنها باشیم:  
و رهمی طوفان کند باران بر او      شهرها را می‌کند ویران بر او  
او شده تسليم او ایوب وار      که اسیرم هرچه می‌خواهی بیار  
ای بنده‌ای که خدا ترا از خاک خلق کرده ازاوهستی و با بازگردانده می‌شوی  
مطیع امر باری تعالی باش:

ایکه خرد این زمینی سرمهکش  
چونکه بینی حکم بزدان در مکش  
خاک باشی حسب ازوی رومتاب

### چگونگی تولید ابر و باران

مولانا با نقل و بیان علل اسباب و سببها از سبب غیبی مسبب الأسباب سخن  
می‌گوید و نشان‌هائی بدست میدهد که در خود تعمق و توجه است و در تلو آن  
مسئله علمی را مطرح می‌سازد و آن چگونگی بوجود آمدن ابر و باران است،  
میدایم بر اثر تابش خورشید بزمین آب دریاها و دریاچه‌ها و چشممه سارها بخار  
می‌گردد و بخار در جتو بالای زمین متراکم می‌شود، در سردی و برودت قرار  
می‌گیرد وقتی این بخار در هوای متراکم غلظت یافت بصورت مه سپس این رفیق  
و صخیم در می‌آید و بیشتر در حالت برودت فشردگی به زمین می‌بارد آزمایش‌های  
علمی و ساده این موضوع را ثابت کرده است و مولانا با توجه باین دقیقه علمی

میگوید:

آب از جوشش همی گردد هوا  
و آن هوا گردد ز سردی آها  
بلکه بی اسباب و بیرون زین حکم  
آب رویاید تکوین از عدم  
با استفاده از این قاعدة علمی مولانا سخن را به اسباب و وسیله که مسبب  
لازم دارد میگوید: خدا در عالم تکوین از عدم آب را رویاید، آدمی توجه به سبب  
دارد و از مسبب غافل است زیرا دلیل و مدرک او همین سبب است او وسیله را  
میبیند و مسبب را نمیبیند:

در سبب از جهل بر چسبیده‌ای  
تو ز طفای چو سببها دیده‌ای  
سوی این رو پوشها زان مایلی  
با سببها از مسبب غافلی  
لیک معذوری همین را دیده‌ای  
حاصل آنکه در سبب پیچیده‌ای  
مولafa در ایات بالا از یکی دیگر از اصول علمی سخن می‌گوید که ایجاد  
ابر وباران در طبیعت است.

چشم حقیقت را باز کن سبب را رها کن و مسبب را بین و چنگ در حبل  
او زن.

### نور شمس

خاصیت خورشید در نور و گرمی دادن به کرات و ذنده ساختن آنهاست  
چه آنکه اگر نور خورشید بود هیچگاه حیات در کره خاکی ما وجود نداشت.  
نور خورشید در اثر گردش زمین روزها مستقیماً بر زمین می‌تابد و شب  
بواسطه ماه، خورشید نورش ذاتی ولایزال است، مولانا بادرک این نظام طبیعی  
و خاصیت نور خورشید و ذاتیت او میفرماید:

این چراغ شمس کو روشن بود      لز قتیله پنهه و روغن بود

### سقف‌گردون - کرات معلق در فضا

مولانا با تعبیه کرات آسمانی که دائماً در گردش هستند و فضای لایتناهی به سقف گردون بزبان ساده بطوریکه در فهم مردم زمان خود و افراد عامی باشد در ۷۰۰ سال قبل پرده ازیک حقیقت علمی بر می‌دارد و آن اینکه سیارات و کرات آسمانی منجمله کره زمین بجایی بند نیستند و با لظم خاصی بدور خود و بدور خود شید و خود شیدها در حرج گتند.

آیا بهتر از این بیت میتوان قضیه باین مهمی را گویا ساخت:

سقف‌گردون کو چنین دائم بود      نز طناب و استنی قائم بود  
وقتی به عقاید دانشمندان و کشیشان زمان گالیله که می‌گفتند: زمین چسبیده و ساکن است و خود شید بدور آن می‌گردد و با درنظر گرفتن زمان مولانا که قبل از گالیله بوده آنوقت پی باهمیت موضوع و درک علمی مولانا میریم که سخن او باعجاز می‌ماید، اما حقیقت است و او با زبان ساده و شعر موجز واقعیت علمی را بیان داشته است.

علوم و حکمتها: مولانا علم و حکمت را در هم آمیخته و از آن معجونی دلپذیر که حظ روحانی دارد و متنضم اطلاعات عقلی و فکری هم هست، ساخته داین معجون افلاطونی میتواند بهترین داروی قلبهاي مریض و اطمینان بخش دلها باشد و آدمی را در تفکر و اندیشه بجهان انسانیت به دلیانی که ریک و ریا و قزوین و دروغ در آن حکومت ندارد، بیرد و فارغ از غوغای شهوات و مادیات کشف حقایق کند و با بهره وری از پرتو نور الهی تاریکیها و جهل و دور ماندن از راه و نرسیدن به مقصد را بزداید و طریق را برای رهروان مستعد "و آرزومند بکشاید و گمان را که تشنۀ یقین است از سرچشمۀ عینیت سیراب نسازد.

هر گمان تشنۀ یقین است ای پسر      میزند اندر تزايد بال و پر

علم جویای یقین باشد بدان و آن یقین جویای دید است و عیان  
خدا یا تو انسان را از خاک آفریدی و باور وح و عقل و اندیشه و حواس عنایت  
کرده تا در این جهان بسعادت برسد و درجهان دیگر دستگار باشد .

درمیان خون و روده فهم و عقل  
جز ذاکرام تو نتوان کرد نقل  
از دو پاره پیه این نور روان آسمان  
موج نورش میرود تا آسمان  
گوشت پاره که زبان آمد ازو  
سیلاب حکمت همچو جو  
تا بیاغ جان که میوه اش هو شهاست  
از سلولهای مغز که از چربی و خون تشکیل میشوند بیرونی خرد حاصل  
میشود .

دو پاره پیه دو چشم را تشکیل میدهد که در یک لحظه تا بینهایت را  
میبینند .

از زبان یعنی گوشت پاره بقدرت خدا سیلاب حکمت جاری میشود و از  
نطق به سماع میرسد و باغ جان را از میوه های هوش و دانائی سرشاد میسازد .

**اکولوژی در آیات مثنوی :** علم نو پا و تازه ای بعنوان اکولوژی اخیراً  
توجه دانشمندان را به خود مشغول داشته است ، این علم از محیط حیات  
وموجودات کره زمین و زمینهای زندگی و تغییر و تبدل تجزیه و ترکیب اشیاء  
بحث دارد ، فعالیت زنگیرهای و تسلسل حیات را بیان میکند باین خلاصه :  
در اثر تابش آفتاب و بارش باران زمین آبستن میشود و گیاه و انواع اغذیه  
گیاهی را بوجود می آورد حیوان گیاه هارا تناول میکند و این گیاه تبدیل به شیر  
و گوشت در بدن وی میشود ، گوشت خواران و انسان از این مواد استفاده میکنند ،  
بعد از نشو و نما حیوان و انسان و گیاه میمیرد و دوباره وارد خاک میشود و این  
دور و تسلسل حیات همواره بصورت زنگیره ای وجود دارد .

مولانا در ۷۰۰ سال واندی قبل در بیان این علم با بیان این طریقه که :

کوش آن کس نوشد اسرار جلال  
دراین باره بحث جالبی دارد که یافت شده اکولوژی است :

کو چو سون از زبان افتاب لال	حلق بخشید خاک را لطف خدا
تا خوردآب و بروید صد کیا	باز حیوان را ببخشد حلق ولب
نا گیاهش را خورد اند ر طلب	چون گیاهش خورد حیوان کشت زفت
کشت حیوان لقمه انسان و رفت	باز خاک آمد شد اگل بشر
چون جدا شد از بشر روح بشر	ذرمهای دیدم دهاشان جمله باز
کر بکویم خوردشان گردد دراز	برگها را برگ از انعام او
دایگان را دایه لطف عام او	رزقها را رزقها او میدهد
زانکه گندم بی غذائی کی زید	لیست شرح این سخن را منتهی
پارهای گفتم بدان زآن پاره ها	اگر بایات بالا توجه کامل گردد روی هر مصراج آن تمیق شود معلوم
میگردد مولانا در چه درجه از علم و عرفان قرار گرفته است ، او بعلوم مادی	اشاراتی دارد ، سپس به عرفان خدا شناسی میرسد . خود میداند که پارهای از
	اسرار طبیعت را بیان کرده و علم را در عالم میکران غایت و نهایتی فیست .

#### اتحاد مولکولها و یاخته ها و تکامل موجودات :

علم امروز که شگفتیها را از طریق مشاهده و آزمایش مورد بررسی قرار داده است و بسیاری از عوامل و علل تشکیل و تبدیل و تحول موجودات کره زمین شناخته و با هزار دلیل و برهان و تجربه دریافته با اتحاد مولکولها - اتمها انواع سنگها و بنایات و موجودات زنده بوجود می آینند و در اثر مقارت گیاه و انسان بکمال میرسند ، تازه اند کی از فکر وسیع مولانا را شرح و بیان نموده است خوب به ابیات زیر توجه کنید تا حقیقت مطلب را دریابید :

چون ستاره با ستاره شد قرین لایق هر دو اثر زاید یقین

چون ستاره مرد وزن در آسمان جفت گردید حاصل آن انقاد نطفه در زمین است لذا از فردی کی زن و مرد، موجود بشر بدینیا می‌آید و از اقiran سنگ و آهن هم جرقه و آتش حاصل می‌شود.

از قران (نژدیکی) مرد وزن زاید بشر و ز قران خاک با باران ها میوه ها و سبزه ها ریحان ها وقتی آب باران بزمین میرسد از دل آن سبزه و گیاه گل و میوه بالامی آید.

از قران سبزه ها با آدمی دلخوشی و بی غمی و خرمی و ز قران خرمی با جان ما می‌بزاید خوبی و احسان ما قابل خوردن شود اجسام ما سرسبزی و خرمی زمین در آدمی نشاط می‌آورد و آدمی را فعال و خوش خلق ویکو می‌گردد، آنقدر پسندیده می‌شود که باصطلاح خوردنی می‌گردد. سرخ روئی از قران خون بود خون زخوار شید خوشی کلکون بود وجود خون و جریان آن در بدن است که چهره آدمی را کلکون می‌سازد.

بهترین رنگها سرخی بود و آن زخوار شید است از وی میرسد و همه اینها از وجود نور خوارشید و نور پاک الهی است زیرا اگر نور خوارشید بزمین نمی‌ناید موجودات زنده در کره زمین وجود نداشت چنانکه در کره زحل سبزی و حیات وجود ندارد.

هر زمینی کان قرین شد باز حل شوده گشت و گشت را نبود محل:

### ارکان حیات

قد ما مزاج و حیات آدمی را بر چهار اصل استوار می‌دانستند. سودا- صفر- بلغم و خون وقتی عناصر حیات در جسم جمع باشند و دستگاه بدن بطور منظم بر اساس نظام طبیعت کار کنند جسم انسان زنده است و فعال و سالم و بزیستن مشغول،

اما وقتی در این ویژه کیها خلل و رنجوری حاصل شد انتظام اعضاء و جوارح بدن بهم خورد انسان در خط مرگ و نابودی قرار می‌گیرد این چهار باصطلاح طبع مخالف (سودا - صفراء - بلغم و خون) وقتی اجتماع و اتحاد داشته باشند در واقع زمانی که ارکان حیات در جسم موجود باشد آدمی زنده و با نشاط است اما وقتی تعادل بدن بهم خورد و ارکان حیات از هم پاشید جان را از جسم میرهارد.

چنانکه سعدی فرموده است:

چار طبع مخالف سر کش	چند روزی بند با هم خوش
چون یکی زین چهار شد غالب	جان شیرین بر آید از قالب
حالا به بینیم بیان عارفانه مولانا چگونه این مطلب علمی را دسا مینماید	
که مبین وجود روح در اجزاء و عناصر عالم است:	

مرگ و رنجوری و علت پاگشا	چار مرغند این عناصر بسته پا
مرغ هر عنصر یقین پرواز کرد	پایشان از همدگر چون باز کرد
هر دمی رنجی دهد در جسم ما	جادب این اصلها و فرعها
مرغ هر جزوی باصل خود پردد	تا که این ترکیب‌ها را برد

نورآب و هواعامل پرورش گیاهان

مولانا در اینیات زیر عوامل طبیعت که حیات را در جهان خاکی می‌شود می‌سازند بر می‌شمارد:

ابر و باد و مه و خورشید و فلك در کائند

تا تو نانی بکف آری و بغلت نخوردی

به شاهکار طبیعت نظر می‌افکند که چگونه دانه بمدد نور خورشید و آب در دل زمین پرورش می‌باید، سپس سر از خاک بر می‌دارد شاخه و برگ و گل و میوه می‌دهد. از لحاظ علمی ثابت شده است برای رویش و رشد گیاهان نور آفتاب لازم است، همچون وجود آب از ضروریات تولید محصول می‌باشد نابغة دهر ما بالفاظ

کوتاه و پر معنا در ۷ قرن پیش از رموز علوم طبیعی اند کی پرده می گشاید  
و می گوید :

آتش و آبی به باید میوه را  
نور و آب برای تولید میحصول لازم است بهم خودن ابرها و ایجاد رعد  
و برق آمدن باران بزمین و سرسبز کردن آن طرفه حکایتی است به بینید مولانا  
چگونه با جادوی سخن، سحر طبیعت را می شکند.

تا نباشد خنده برق ای پسر  
کی بروید سبزه ذوق وصال  
کی گلستان راز گوید با چمن  
کی چنانی کف کشاید در دعا  
در مصراع اخیر این مرد بزرگ در باره راز علمی بیرون آمدن شاخه از  
زمین برخلاف هر چیز دیگر که بعلت قدرت جاذبه به زمین بطرف آن کشیده  
میشود سخن گفته که شایان توجه است :

کی شکوفه آستین پر نثار  
بر نشاند گیرد ایام بهار  
شکوفه آستین سخا وجود را می کشاید بهار و جوانی و شادی و طرب را  
بارغان می آورد.

کی فروزد لاله را رخ همچو خون  
کی گل از، کیسه برآرد زر برون  
کل از گلبرگ و مادگی سر بیرون می آورد و با غدو بوستان رازیبا و معطر  
میسازد.

کی چو طالب فاخته کو کو کند	کی باید بلبل و گل بو کند
لک چه باشد ملک لکای مستعان	کی بگوید لکلک آن لک بجان
کی شود چون آسمان بستان منیر	کی نماید خالک اسرار ضمیر

مولانا بعد از منالهای عینی و ملموس نتیجه می‌کیرد این‌ها همه را پروردگار عنایت فرموده و برای رفاه حال بشر خلق کرده است .  
باید حمد و تسبیح او را کفت که تبارک الله أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ این‌همه نعمت و پیرایه‌ها از وجود باری تعالی است .

از کجا آورده‌اند این حله‌ها  
من کریم من رحیم کل‌ها  
خلقت بشر و خاصیت وجودی آن

بشر با آن‌همه غرور و دانائی آن‌طور که شاید و باید خاصیت وجودی خود را در دنیا نمی‌داند ، آنقدر بدیا و تعلقات مادی آن دل بسته است که چون جنین در تنکنا خون می‌خورد و مایل لیست از این تنکنا خارج شود .  
چون چنین بدآدمی خونخوار بود بود از انوار خلاق و دود از آب کندیده نطفه آدمی بسته شد ، چهل روز بصورت خون بسته بود و چهل روز بعد از غضروف گردید و چهل روز بعد استخوان بندی یافت ، روح ، این امر الهی در او دمیده شد در رحم خون می‌خورد .

وز نظام خون غذاش شیر شد وز نظام شیر لقمه‌گیر شد  
وقتی از رحم تنگ و تاریک بدیایی روشن و پر نعمت خارج شد ، خون یعنی غذای او تبدیل بشیر می‌شود که غذای کاملی است و ا نوع املاح و ویتامینها در آن موجود می‌باشد ، کم کم دندان درآورد غذا خوار گردید و خدا :

گربه بندد راه یک پستان بر او بر کشايد راه صد بستان بر او  
متعاقب غذای جسم ، خواهان غذای روح شد و علم و ادب یافت و لفمان گردید ،

طفل که مکسی او را رنجه میداشت سالار سرینجه شد ، باز بیجانی در قعر گود میرسد که دفع مورا از خود نتواند کرد اما او نمی‌میرد و زنده است زیرا حقیقت وجود او یعنی روح جاده‌ان می‌مائد و دو جهان دیگر با حلول در جسم

خود بزندگی ابدی ادامه میدهد.

در حقیقت مرگ تولدی دیگر است و ما از آن ناگاهیم، همچون جنین  
مادامی که در رحم مادرش بود هیچگاه نمیتوالست دریابد که این جهان را خدا  
آفریده و نعمتهای فراوانی را در آن برای بشر تدارک دیده تا او را بیازماید.

گر جنین را کس بگفتی در رحم	هست بیرون عالمی بس منتظم
یک زمین خرمی با عرض و طول	اندر و صد نعمت و چندین اکول
کوهها و بحرا و دشتها	بوستانها باغها و کشت ها
آسمانی بس بلند و پر ضیا	آفتاب و ماهتاب و صد شما
او بحکم حال خود منکر بدی	زین رسالت مفترض و کافرشدی

عجبایب زمین بوصفت بیايد بشر که در این تنگنا قرار دارد چگونه میتواند  
واقعیت جهان را در کنده وهم و خیال کور فاقد تصویر است.

همچنین انسانهای زنده در این جهان را اگر ساکنان سرای دیگر بگویند که:  
کاین جهان چاهی است بس تاریک و تنگ

هست بیرون عالمی بی بو و دنگ	هیچ در گوش کسی زایشان نرفت
کاین طمع آمد حجابی ژرف و زفت	زیرا : گوش را نبود طمع از استماع

چشم را بند عرض از اطلاع  
مال و منال و زرق دنیا آینه انسان را غرق در خود مینماید که با گرفتاریها  
و نعمات آن میسازد و خو میگیرد طمع جیفه دیا چشم و گوش را می بندد و از  
حقیقت باز میدارد.

طعم و طمع خوشی این جهان حجاب و مانع از درک و دریافت خوشی جهان  
جاودائی او میگردد در این باره نکته و حرف و سخن بسیار است اما.

قبله اش دنیاست او را مرده کیر  
نفس اگر چه زیر کاست و خرد کیر  
آب و حی حق بدین مرده رسید  
شد ذخاک مرده‌ای زلده پدید

### مرض گل خواری و درمان آن

گل خواری نوعی بیماری است که اطفال و زنان آبستن با آن عادت دارند.  
متنوی معنوی که دنیائی از علم و عرفان در خود ذخیره دارد در چند جا  
آمیخته بلطائف معنوی در مورد این بیماری اشاراتی مینماید که شرح مختص  
آن در بخش ارزش علمی اشعار مولانا خالی از فایده بیست بخصوص که با در  
و مرجان همراه است.

مولانا در یک جا مثال می‌آورد گل خوارهای بدگان بقالی رفت از او شکر  
خواست. وقتی دید سنگ ترازوی عطار از گل است طبع گل خواری او بجوش آمد  
و چشم عطار را پائید واز گل سنگ ترازو سائید و خورد در حالیکه با کم شدن  
وزن سنگ شکر کمتری را دریافت می‌داشت.

در جای دیگر در بیان مرض گل خواری و استنتاج عقلی و منطقی از آن  
برای افراد انسان میفرماید:

چون کسی کو از مرض گل داشت دوست

گر چه پندارد که آن خود قوت اوست

قوت اصلی را فرامش کرده است

روی در قوت مرض آورده است

لوش را بگذاشته سم خورده است

قوت علت همچو چوبش کرده است

قوت اصلی بشر نور خدا است

قوت حیوانی مر او را ناسزاست

لیک از علت در این افتاد دل

که خورد او روز و شب از آب و گل

غذای جسم از آب و گل است و غذای روح نور خداست.

غذای آفتاب نور عرش است و غذای دیو و حسود دود و فرش حرمش لذا  
کسانی که در راه حق شهید می‌شوند روزی‌شان در نزد پروردگارشان است.

زانکه گل خوار است دائم زرد رو

گل مخمر گل رامخورد گل رامجو

این سخن را روی با صاحب دل است

دل بیاشد آنکه مطلوب گل است

تاشوی شادان و خندان همچو گل

طالب دل باش تا باشی چو مُل

### حس ششم :

مولانا در بیان حس ششم و یا حواس مافق ظاهری که بحث علمی مفصلی  
دا تا با مر وز بدنی بال داشته می‌گوید :

پنج حسی هست جز این پنج حس

آن چو زرسخ و این حسها چو مس

اندر آن بازار کاهل محشرند

حس مس را چو حس زر کی خرند

حس ابدان قوت ظلمت می‌خورد

حس جان از آفتابی می‌چرد

روح با علم است و با عقل است یار

روح را با تازی و ترکی چکار

مولانا ماورای حواس ظاهری ما که وابسته به جسم است قائل بحس ششم

و باصطلاح حس مشترک بین حواس می‌باشد که وابسته بر روح انسانی می‌باشد نه

حیوانی اضافه می‌کند :

هر که از حس خدا دید آیتی

در بر حق داشت بهتر طاعتنی

پس بدیدی گاو و خر الله را  
که نبودی حس دیگر مر ترا  
کی بحس مشترک محروم شدی  
حس نبی آدم مکرم کی بدی  
حس مشترک بین انسان و حیوان را حواس ظاهری تشکیل میدهد اما  
ما فوق حس و باصطلاح علم جدید حس ششم یا بقول مولا ناینج حس مافوق دیگر  
که دانشمندان با مطالعات علمی جدید آنرا تا ۱۲ حس شمرده اند از آن بشر  
میباشد و بواسطه این عطیه بنی آدم مکرم است و اشرف مخلوقات و ثابت است که  
در ای حواس ظاهری حواس دیگر وجود دارد که متفاوت است و خاص انسان. مولانا  
از ده حس ۵ حس ( درونی و بیرونی - حسی و عقلی ) و ۸ اندام سخن میراند که  
در واقع تعبیر بدیع و جالبی است و مبین حقیقت وجود انسان میباشد :

آن چوزرسخ واین حسها چومن	پنج حسی هست جز این پنج حس
که مهار پنج حس بر تافته است	دل مکر مهر سلیمان یافته است
پنج حسی از درون مأمور اوست	پنج حسی از برون مأمور اوست
در صند اندر قیام الصافون	پنج حس ظاهر و پنج اندرون
آنچه اندر گفت باید میشمر	ده حس است و هشت اندام دگر
صحت آن حس ذخیریب بدن	صحت این حس ز معموری تن
حس دنیا نرdban این جهان	حس عقبی نرdban آسمان

\* \* \*

در توضیح حس مشترک باید گفت که دو قوه باطنی یکی قوه وهم و دیگری  
قوه حافظه در انسان وجود دارد.

حس مشترک که محل آن بخش مقدم از بطن مقدم یا تجویف اول دماغ است  
وظیفه اش ادراک معانی جزئی است و قوه خیال در بخش مؤخر در همان بطن مقدم  
خزانه دار حس مشترک است یعنی آنچه را که حس مشترک از حواس ظاهر پذیرفته

فتوه خیال در خود نگاه میدارد.

پنج حس ظاهری فرمایبر جسمند و پنج حس درون فرمایبر روح که از امر خداست.

مطلوب خیلی باریک است و دقیق.

میرود هر پنج حس دامن کشان هر طرف که دل اشارت کردشان

ما فوق حواس و معنی نور علی نور

کن ز لمائی پرده سازی میکند

خاک بر باد است و بازی میکند

باد را دان عالی و عالی نژاد

خاک همچون آلتی در دست باد

باد بین چشمی بود نوع دگر

چشم خاکی را بخاک افتد نظر

بی سوار این اسب خود ناید بکار

چشم حس اسب است و نور حق سوار

معنی (نور علی نور) این بود

نور حس را نور حق تزئین بود

تو خود حدیث مفصل بخوان از این مجمل

هو و ارتعاش و صوت که نتیجه حرکت ارتعاشی امواج است.

میدانیم که صد انتیجۀ حرکت ارتعاشی امواج صوتی است که هوارابه حرکت

در میآورد و بگوش می‌رسد و صوت شنیده می‌شود، مطابق قانون فیزیک صوت در

خلاء منتشر نمی‌شود و جایی که هو انباشد صدا هم‌سرو نمی‌گردد لذا باد و هواموج

التنقال امواج صوتی است لذامولانا علاوه بر بیان علمی حرکت ارتعاشی کارگوش

یعنی عضو شنوائی که از نظر فیزیولوژی خود مبتین بر درسی علمی پژوهشکی است

دقّت و توجه این نایخنده دهر را با این مسئله کاملاً علمی میرساند:

این چه باد است الدرآن خرد استخوان

که پذیرد حرف صوت قصه خوان

استخوان و باد روپوش است و بس

در دو عالم غیر یزدان نیست کس

مستمع او قائل او بی احتیاج

زانکه الاذنان من راس ای مناب<sup>(۱)</sup>

چنانکه اشاره شد مولانا با اشاره به انتقال امواج صوتی بوسیله هوا که صدا را بگوش میرساند و مفهوم می‌گرداند با کلمات نفر باگریز به علوم مادی اندیشه‌والای خود را معطوف به عالم بالا می‌نماید و چنین ادامه میدهد.

### فیزیولوژی قوه سامعه

گوشت پاره آلت‌گویای او پیه پاره منظر بینای او  
مسمع او از سه پاره استخوان مدرکش دوقطره خون یعنی جنان  
زبان گوشتی آلت‌گویانی است پاره پیه وسیله بینایی است  
گوش از ۳ پاره استخوان در گهای خونی و اعصاب که پیام امواج صوتی را به مغز انتقال میدهد و قوه شنوائی بوجود می‌آورد بالالعجب طرفه حکایتی است.  
میدانیم گوش از سه قسمت تشکیل شده گوش بیرونی - گوش میانی - گوش درونی - که قسمت اول عبارت از لاله گوش است که برای درک جهات اصوات و جمع آنها در این در گوش میانی میباشد، و گوش میانی که دارای مویهای ریز برای جلوگیری از ورود گرد و غبار و میکروب به گوش است و پرده گوش (صماخ) که وصل به سه استخوان حلزونی و چکشی و سندانی میباشد، در علم پزشکی، قوه سامعه در استخوان گوش است که آنرا (عظم سندانی می‌گویند) و مولانا قبل از تکمیل علم طب فرموده است مسمع یعنی وسیله شنوائی او از سه پاره استخوان.

### منشور و طیف طبیعی و مصنوعی

تابود کز دید گان هفت دیگ دیده‌ای پیدا کند صبر و دریگ

(۱) اشاره به حدیث نبوی الاذنان من الرأس (وجوب من گوشها در وضو) یعنی دو گوش جز وسراست و هوش دارد.

رنگها بینی بجز این رنگها گوهران بینی بجای سنگها میدایم نور سفید (خودشید) از هفت رنگ تشکیل شده و بکمک طیف طبیعی و طیف مصنوعی میتوان ناظر تجزیه نور سفید وایجاد هفت رنگ سفید - سیاه - قرمز - بنفش - ماوراء قرمز - ماوراء بنفش، و زرد بود، همه بعد از باران بهاری ناظر رنگین کمان یا قوس قزح زیبا و ۷ رنگ در آسمان بوده ایم، این امر مبتنى بر خاصیت انكسار نور در آب است نور وقتی به مانع برخورد کند برخلاف خشکی که منعکس می شود منکسر میگردد و جهت خود را تغییر میدهد و در اصطلاح علم فیزیک این حالت رانکسار نور می گویند، وقتی باران بزمین بارید ترا کم ابر از بین میرود و قطره باران معلق زنان درهوا بسوی زمین در حرکتند در این حالت آفتاب از لابلا قدرات آب می تابد و قطرات آب موجب انكسار و تجزیه نور می شوند و در اثر تجزیه اور هفت رنگ بصورت قوس قزح در فضانمایان میشود ولیم دایره بنظر میرسد، رنگین کمان ناشی از کرویت زمین است همچنین وقتی نور آفتاب را بر نور سفید دیگر بهنگام عبور از آویزه یا شیشه چند پهلو (منشور) منکسر میشود و تجزیه میگردد لذا بوسیله آن مانور سفید را به صورت هفت رنگ که اسمی آنها ذکر گردید می بینیم.

مولانا در هفتصد و اندی سال قبل با پی بردن باین راز علمی (قاعده انكسار و انكسار نور) چنین می فرماید.

مینماید این چنین رنگین بها	شیشه های رنگ رنگ آن نور را
نور بی رنگت کند آنگاه دنگ	چون نمایند شیشه های رنگ رنگ
تا چو شیشه بشکند نبود غمی	خوی کن بی شیشه دیدن نور را

\* \* \*

می بینی چون ندانی خشم شاه	چون که برج روح خود زرد و سیاه
می کند رو های همچون کتاب	آفتاب شاه در برج عتاب

آن سپیدی و آن سیه میزان ماست  
بازمنشوری نویسد سرخ و سبز  
تا رهنده ارواح از سودا و عجز  
سرخ و سبز افتاد نسخ نو بهار  
چون خطقوس و قژح در اعتبار  
در دو بیت آخر مولانا از منشور سخن میراند .  
واز باران بهاری ورنگین کمان که مبین طیف طبیعی و تجزیه نور خوردشید  
است .

### علم نجوم وجاذبه

مولانا در مقام بیان واقعیت و معنویات هر گاه موقع را مقتضی بداند علوم  
مادی را مورد بحث واستدلال و قیاس قرار میدهد .

مثال در باره علم نجوم وقدرت جاذبه ، از ادريس پیغمبر که عالم باین علوم  
و دارای علم لدنی وقدرت الهی بوده چنین اشاراتی دارد که قابل امعان نظر است :  
بود جنسیت در ادريس از نجوم  
بعد غیبت چونکه آورد از قدوم  
در زمین میگفت او درس نجوم  
پیش از استار گان خوش صفات  
اختران در درس او حاضر شده  
آنچنانکه خلق آواز نجوم  
میشنیدند از خصوص و از عموم  
جذب جنسیت کشیده تا زمین  
سخن باریک و دقیق است آنچه مورد استنتاج ما در این بحث علمی میباشد  
آست که مولانا بوضع کرات منظمه شمسی از جمله (زحل) آشنا بوده و در  
اینجابه جاذبه عمومی و خصوصی کرات اشاره دارد که عالمان و صاحبدلان به کنه  
فکر او پی خواهند برد .

ستاره در شب ، راهنمای صحرانور دان و دریا پیمایانست اما ممکن است  
گرد و غبار وابر مانع از دید شود باید به مافوق آن نگریست .  
نجم اندر ریگ و دریا رهنماست  
چشم فوق نجم له کو مقنداست

زانکه گردند چشم پنهان ز آن غبار  
چشم بهتر از زبان با عشار

جاذبه هر جنس را هم جنس دان

مولانا در این مقوله حالت جذب و انجذاب عناصر عالم را بنحوی دلپذیر  
بیان میدارد که از طرفی مبین یکی از اصول انکار فایپذیر علمی است و از طرف  
دیگر کشش معنوی وهم فکری و حالات روحی را گویا میباشد.

جنس خود را همچو کاه و کهر باست	ذره ذره کاندرین ارض و سماست
نوریان مر نوریان را جاذبند	ناریان هر ناریان را طالبد
تا تو آهن یا کهی آید بدست	کهر با هم هست و مغناطیس هست
گرم گرمی را کشید و سرد سرد	درجہان هر چیز چیزی جذب کرد
جادبه هر جنس را هم جنس دان	خوب خوبی را کند جذب این بدان
مولانا متousel بمثال میشود و می گوید : طفلی بر ناودان لشته و در خطر	
سقوط بود ، مادرش از علی <small>پلکانی</small> عالم بحق ، چاره جست حضرت فرمود : تا طفلی	
را بر بام بر دله و کودک زن بهوای آن طفل از ناودان بازآمد .	

تا بیند جنس خود را آن غلام	گفت طفلی را بر آور هم بیام
جادب هر جنس را هم جنس دان	سوی جنس آید حبک زان ناودان
جادب جنس است هر جا طالبی است	زانکه جنسیت عجایب جاذب است
بعد در این باره مثالهای علمی و مستدل وقائع کننده میآورد مانند اینها	
میکشد مر آب را تف جگر	معده تان را میکشد تا مستقر
شامه جویان از گلستان بوی ها	چشم جذاب بتان زین کوی ها
مفرز و بینی میکشد بوهای خوش	زانکه حس چشم آمد ریگ کش
تو بعدب لطف خودمان ده امان	سپس از خدا خواهد که :
	ذین کشش ها ای خدای رازدان

### گرفتگی آفتاب

#### خدا پرستی نه آفتاب پرستی

خدا پرست باید بود و بی بکنند ذاتش برد .

دو باو آرید کو اختر کند	می‌پرستید اختری کو زد کند
خوار کرد او جان عافی نرخ را	می‌پرستید آفتاب چرخ را
ابلھی باشد که گوئیم او خداست	آفتاب از امر حق طبیخ ماست
آن سیاهی زو تو چون بیردن کنی	آفتابت کر بکیرد چون کنی
که سیاهی را بیر داده شداع	نه بدرگاه خدا آری صداع

از ابیات بالا میتوان هم استنتاج علمی کرد و هم معنوی هم مادی هم ایمان و هم وحی خاصیت آفتاب نوردادن و پختن میوه‌هast که از خامی بر سید گردید .  
 باید خالق خودشیدها را پرستید نه آفتاب را که با مر او بر جهان پر توا فکن است، گرفتگی آفتاب که در اصطلاح علمی کسوف نامیده میشود و سیاهی خودشید که ناشی از لکه‌های خودشیدی است همه اشاراتی است که با قدرت فکر ویروی علم اکتسابی ولدی مولانا در افسانه می‌سکند .

#### مواد نورزا

اختر در کان - یکی از اشارات علمی است مبنی بر سنگهایی که در اعماق زمین هستند مانند اوراییوم که از خود نور خارج می‌کند ، این مواد بیش از یک قرن قبل وسیله هانری بکرل و مادام کوری بکشف آمد ابیات زیر گویای این مطلب مهم علمی است .

هین مشو تو زیر نور آسمان

حق چو خواهد میرسد در یک زمان

صد اثر در کانها از اختران

می‌رساند قدرتش در هر زمان

چنانکه گفتم در اینجا اشاره مولاناست به مواد رادیوا کتیو موجود در سنگهای معادن که از هر جهت قابل توجه است.

### باد و اثرات آن

میدانیم در طبیعت باد در اثر اختلاف هوا بوجود می‌آید، باد ناییدا و از نظر دور است اما آثار آن پیدا و محسوس می‌باشد، یکی از عوامل طبیعت و مأمور کار معین باد است که با مر صانع و نظام عالم ایجاد، در نظام طبیعت و نظم انصباط آن با سایر عوامل دست اندکار است و با آنها هم آهنگی دارد، این باد با مر حق بهاری می‌شود و تسمیم فرحبخش آن در موج سبزه‌ها و امواج آب و اشجار و بوستان مژده شادی و جوانی طبیعت و بهره برداری از آنرا می‌هد همین باد در زمستان از این لطف عاری است گزند و سوزنده می‌شود، قوم عاد را صرصر است و قوم هود را معطر.

کشاورزان و ملاحان برای جدا کردن گندم از کاه و حر کت کشتی در دریا خواهان حر کت بادند همین باد که در گلو افتاد غم باد می‌شود و در زیر دندان افتاد آدمی را بفغان می‌آورد. اینها همه نکته علمی و معنوی است که در اشعار مولانا موج میزند و آدمی را بتفسّر و تحریر و امیدارند.

در ابیات زیر مولانا نموه‌هایی از حکمت باد را بیان کرده است:

### حکمت باد

در دیش زین لطف عاری می‌کند	باد را حق گر بهاری می‌کند
باز بر هودش معطر می‌کند	بر گروه عاد صرصر می‌کند
تی که فلاّحان همی‌جویند باد	بر سر خرمن بوقت انتقاد
تا بانباری رود یا چاهها	تا جدا گردد ذ گندم کاه‌ها
جمله را بینی سرانگشتان گزان	چون بمالد دید آن باد وزان
جمله خواهانش از آن رب العباد	اهل کشتی همچنان جویای باد

دفع بیخوابی بسوزد آمعاد  
که فرستد باد رب العالمین  
اینکه با جنبنده جنبانده است  
فهم کن آنرا با ظهار اثر  
لیک از جنبیدن تن جان بدان  
مولانا در ابیات اخیر استدلال بر وجود صانع عالم دارد و می‌گوید: هر جنبنده‌ای  
جنبانده دارد و هر عمارت معماري، خدا دروح از نظر پنهان هستند اما آثار آنها  
پیدا است و نمایانگر حقیقت وجودی آنهاست، خوب با بیات زیر توجه کنید تا  
جان کلام را دریابید.

حمله‌مان از باد باشد دمبدم  
جان فدای آنچه نایید است باد  
می‌گوید ما (یعنی هیئت ظاهری انسان) مانند نقش شیری که روی پرچم  
منقوش است هستیم از دور در اثر وجود باد پرچم به اهتزاز در می‌آید حرکت  
و هیبت شیر نمایان می‌شود حمله شیر ظاهر و پیدا است و باد که محرك آنست مخفی  
و فاییدا.

همانطور که باد پنهان از نظر است اما از حرکت غبار و جنبش برگهای  
وسیزه‌ها بوجود آن می‌توان پی برد، همانطور از آثار جسم بوجود روح و از آثار  
عالی بوجود صانع آن پی برد می‌شود.

در غبار و جنبش برگش بین  
جنبش برگت بگوید و صف حال  
مخبری از بادهای مکتتم  
شیر مرده کی بجستی در هوا  
فکر می‌جنband او را دمبدم  
باد پنهان است از چشم ای امین  
گریمین است آن وزان یا از شمال  
هست بازیهای آن شیر علم  
گر نبودی جنبش آن بادها  
آن بدن مانند آن شیر علم

مولانا روح را موجب قوام جسم میداند و میگوید:  
قالب از ما هست شدنی ما ازاو  
باشه ازما هست شد نی ما از او  
و اضافه میکند

بن زجان و جان ز تن مستور بیست لیک کس را دید جان دستور بیست  
جنبیش و فعالیت جسم دلیل بر وجود روح که فرمانروای جسم و همه  
حواس و اعضاء و جوارح است می باشد مولانا در مقام توجیه مطلب میگوید:  
جسم بی قالب نتارد کار کرد.

سلسله مراتب حیات و کمال : مولانا از آیات نفرذیل سلسله مراتب حیات  
و کمال موجودات بویژه انسان را بیان میدارد که از هر جهت در خود توجه  
است .

و از تما مردم بحیوان سر زدم	از جمادی مردم و نامی شدم
پس چه ترسم کی زمردن کشم شدم	مردم از حیوانی و آدم شدم
تا برآرم در ملایک بال و پر	بار دیگر تا بمیرم از بشر
آنچه اندر و هم ناید آن شوم	بار دیگر از ملک پرّان شوم
کوییدم کاثا إِلَيْهِ رَاجُونَ	از عدم گردم عدم چون ارغون

### اضمحلال کرده زمین و ایجاد حشر

در اینجا مولانا مطلب را اوج میدهد و از علم اکولوژی پافرازمی نهاده از وقتی سخن میگوید که با مر الهمی روز رستاخیز می آید و نظام طبیعت بهم میخورد و دوره حیات و تسلسل زندگی در کره خاک تمام میشود. کره زمین از مدار خود خارج میشود و تف خورشید آنرا می سوزاند و کوهها و موجودات و جمادات زمین بصورت پشم حلّاجی شده درمی آیند، خوب با بیات زیر توجه کنید تا سر مطلب را دریابید .

از کجا جمع آمدند اnder بدن	در تن خود بنگر این اجزای تن
عرشی و فرشی و دومی و کشی	آبی و خاکی و بادی و آتشی
کوه گردد کاه ریگ و کاه پشم	چون بتا بدتف آن خود شید خشم
چون گداز تن بوقت نقل جان	در گداز آید جمادات کران

جدول ستارگان : قد ما ستارگان آسمان را در بروج دوازده گانه و در جدول اسطلاب تقسیم و منقوش نموده و بر صد ستارگان آسمان پرداختند و هر یک از تقسیمات جدول ستاره شناسی را بر حسب تصویر و شکل ستاره نام می‌نہادند و اسمای آن ماههای سال بر حسب فصول مشخص می‌شد ، مولانا عارفانه بروج دوازد گانه را چنین بیان می‌کند که مبین اطلاعات علمی او در علم فجوم و ستاره شناسی است :

(مشتری) را او ولی الأقرب است	اقتران بادیو همچون (عقرب) است
(دلو) برآب است زرع و میوه را	(قوس) اگر از تیر دوزد دیو را
دوست را چون (تور) کشتی می‌کند	(حوت) اگر چه کشتی غی (دی) بشکند
لعل را زو خلعت و اطلس دسد	(شمس) اگر شب را بدرد چون (اسد)
هیئت (میزان) او بیرون شو است	صوت (خر چنگ) اگر چه کجر و است
او ذبون شارق تبریزی است	پیشة (مریخ) اگر خون ریزی است
وقت فکر آید از وی در عمل	کرچه در تأثیر لحس آید (زحل)
زهره بود (زهره) را تادم زند	ما هم از مهر آرد و کف بر هم زند
وز جنون او جوز (جوزا) بشکند	هل (عطارد) خانه خود کم کند
مشتری را دست لرزد دل طبد	مشتری دختران و (بنات النعش هفت خواهران اختران آسمان).

دختران نعش آبستن شولد مجتمع گردند و دستک زن شود

در گذر زین روزها بیگاه شد  
که کشان از (سنبله) پُر گامشد

آفتاب از کوه سر زد اتفو  
لیک تلح آمد ترا این گفتگو

منظومه شمسی : مولانا وقتی میخواهد از منظومه شمسی سخن گوید  
و عظمت الهی را در آیات آسمانی آنچنان می بیند که غرق عالم یکتا میشود ، بوی  
کلشن آنچنان مست می کند که دامنش را از دست میبرد ، او ستارگان منظومه  
شمسی را می شمارد و در هر لحظه خالق آنرا می ستاید و در خلق از عظمت عالم  
متغیر است .

برای درک کمال فکر مولانا به ایات علمی و عرفانی زیر توجه نمایید :

آنچنانکه لمعه درپاش اوست	(شمس) دنیادر صفت خفاش اوست
(هفت چرخ) از رقی در رق اوست	پیک (ماه) اندر بت و در دقت اوست
(زهره) چنگک مسئلت در روی زده	(مشتری) با نقد جان پیشش شده
در هوای پای بوس او (زحل)	لیک خود را می بینند آن محل
دست و پا (مریخ) چندین خست ازو	و آن (عطارد) صد قلم بشکست ازو
با منجم این همه انجم بجنگ	کای رها کرده تو جان بگزیده رنگ
جان وی است و ما همه نقش در قوم	کو کب هر فکر او جان نجوم
هر ستاره خانه دارد بر علا	هیچ خانه در نگنبد نجم ما
جان بیسو در مکان کی در رود	نور نامحدود را حد کی بود

### خورشید و کهکشانها

همچنانکه ذرات در پر تو آفتاب در حرکتند و پیش او نمی مانند در مقابل  
خورشید و کهکشانها شمس ما یعنی ستاره منظومه فضی مانند همان ذره بیقرار  
است به بیت زیر توجه کنید تا عمق فکر و اندیشه مولانا را در علوم مادی والهی  
دریابید :

آفتابی زاکه رخشان میشود  
دیده پیشش گندو حیران میشود  
همچو ذرّه بینی اش در نور عرش  
پیش نور بی حد مر فور عرش  
خوار و مسکین بینی او را بی قرار  
دیده را قوت شده از کرد گار  
خودشید باعظامت منظومه شمسی که نه ستاره را در شاعر میلیارد ها کیلومتر  
روشنی می بخشند ، چشم نمیتواند بنور آن خیره شود و چشم عقل هم از این عظمت  
بحیرت است در مقابل عظمت نور عرش ستارگان ، خودشید و کهکشانها که  
از دیگر ترین و ساده‌ترین آن کهکشان راه میگردند - راه شیری - آسمان میباشد خودشید  
ما چون ذرّه است با وجود این خداوند دیده بینا و بصیرت به انسان داده و باونیرو  
بخشیده است که بتواند این پدیده‌های خارق العاده را درک کند .

لوراین شمس شموسی فارس است  
روز خاص و عامر ااو حارس است  
چون بباشد حارس آن نور مجید  
که هزاران آفتاب آرد پدید  
مضراع اخیر (که هزاران آفتاب آرد پدید) گویای اینست که هزاران شمس  
و خودشید در عالم هستی وجود دارد ، مولانا با درک این حقیقت علمی اشاره صریح  
بآن دارد همان که علم امروز با هزاران دانشمند کاوشگر گوشه‌ای از اسرار  
آسمانها را یافته است .

### اختر شناسی

مولانا در مورد اختر شناسی و طالع بینی و آسمانها و کهکشانها که امروز  
با پیشرفتهای شکرف علم بکشف آمده چنین اشاره دارد :

گر خبر خواهی از این دیگر خروج

سوده بر خوان والسماء ذات البروج

هر که را با اختری پیوستگی است

مرد را با اختر خود هم نکی است

طالعش گر زهره باشد در طرب  
میل کلّی دارد و عشق و طلب  
ور بود مریخی و خون ریز خو  
جنگ و بهتان و خصومت جوید او  
سایران در آسمانهای دکر  
غیر این هفت آسمان مشتهر

مولانا با بینش علمی قوی خود در قرنهاي قبل کمی از راز آسمانها پرده  
بر میدارد و حالا که بمدد علم امر وز ابوبآسمانها مطابق کتاب خدا بر وی انسانها  
کشوده شده و با موشكهای فضا پیما آدمی بسیر و تحقیق در فضا مشغول است جای  
شکفتی نیست ولی بیان علوم جدید در شعر آنهم در ۷۰۰ سال واندی قبل کاری است  
که جز از مولانا ساخته نمی باشد ، او از غیب مدد گرفته و با آگاهی از علوم طبیعی  
از علم نجوم و هیئت سخن می راند چنانکه اختران و رای اختران فعل اکمی از  
میلیونها میلیون ستاره بکشف آمده می بیند و از ۷ آسمان مشهور عالم پا فراتر  
می نهد و بسیر در کهکشانها می پردازد چنانکه از کلام عمیق او پیداست .  
سایران در آسمانهای دکر      غیر این هفت آسمان مشتهر

## بطون قرآن مجید

مولانا در تفسیر حدیث :

*إِنَّ لِلْقُرْآنِ ظَهِيرًا وَبَطْنًا وَلَبْطِينِ بَطْنًا إِلَى سَبْعَةِ أَبْطُنٍ وَقَوْنَى رَوَايَةُ الْيَهُودِ*

بطناً می گوید :

زیر ظاهر باطنی هم قاهر است	حرف قرآن رامدان که ظاهر است
زیر آن باطن یکی بطن دکر	خیره کردد اندرو فکر و نظر
که در او گردد خردنا جمله کم	زیر آن باطن یکی بطن سوم

جز خدای بی نظیر و بی ندید  
میشمر تو زین حدیث معتصم  
دیو آدم را نبینند غیر طین  
که نفوش ظاهر و جانش خفی است  
یکسر موئی نبینند حال او

بطن چهارم از بی خود کس ندید  
همچنین تا هفت بطن ای بوالکرم  
تو ز قرآن ای پسر ظاهر مین  
ظاهر قرآن چو شخص آدمی است  
مرد را صد سال عمّ و خال او

### سماع و آواز

معروف است دانشمندان علم و هنر از جمله جالینوس آهنگهای موزون  
وموسیقی دلنواز و آواز خوش الحان را از حر کت چرخ دوار و آسمانها گرفته‌اند  
و این مسئله از نظر نظام طبیعی و اصوات که حاصل اصطکاک وارتعاش امواج است  
حائز کمال اهمیت است از طرفی هر کس بزبانی صفت مدح خدا را می‌گوید.

بلبل به غزل خوانی و قمری به ترانه

می‌گویند مولانا در وجود وسر در به پایکوبی میپرداخته و در حالت سماع  
دور ستونی میچرخیده و در افشاری میکرده است، مولانا آهنگها واوزان مختلفی  
را در اشعار خود آورده که اعجاز انگیز میباشد با اینکه رباب را چنین عارفانه بیان  
کرده است که هم جنبه علمی دارد و هم جنبه روحانی.

همچو مشتاقان خیال آن خطاب	لیک بد مقصودش از باشگ رباب
اند کی هاند بدان ناقور کل	قاله سرنا و تهدید دهل
از دوار چرخ بکرتیم ما	پس حکیمان گفته‌اند این لحنها
می‌سرایندش به طنبور و بحلق	بانک گردشی‌ای چرخست اینکه خلق
نفر گرداید هر آواز نشت	مؤمنان گویند کانهار بھشت
در بھشت آن لحنها بشنوهایم	ما هم از اجزای آدم بودمایم
یاد ما آید از آنها اند کی	گرچه بر ماریخت آب و گل شکی

آدم از بیهشت برین سودجست و بهره‌ها بردا آوازهای دلکش شنید، مؤمنان  
هم که فرزدان وی بوده‌اند از این الحان آسمانی لذت برداشت حال که بدینای  
خاکی قدم‌گذارده‌اند، اند کی از آنها را بصورت وجود و سماع در عالم خاکی بیاد  
می‌آورند.

## نغمه‌های مولانا

مولانا نه تنها بر علوم و فنون مختلف آشنا بود بلکه در سماع آواز و رقص  
عارفانه دستی داشته و اشعار موزون او در کتاب مثنوی و دیوان شمس که بانوای  
دلکش نی و سایر آلات طرب‌آدمی را بعالی وجود و خلسه می‌کشاند، نمونه بارز  
آنست علاوه بر این هنر کاوان با مطالعه در اشعار و غزلیات مولانا دریافت‌های دارد که او  
با چند صد آهنگ وزن شعر سروده است که از جهت علم و فن حائز اهمیت می‌باشد،  
در مطلع جلد دوم مثنوی چنین می‌خوانیم که ظریفانه حکایت از اطلاع مولانا  
بر سماع آواز و ترانه و آهنگ‌های موسیقی دارد بدین شرح:

مدّتی این مثنوی تأخیر شد

مهلتی بایست تا خون شیر شد

تا ازاید بخت تو فرزند تو

خون نگردد شیرشیرین خوش شنو

چون ضیاء الحق حسام الدین عنان

باز گردانید ز اوج آسمان

چون بمراجح حقایق رفته بود

از بهارش غنچه‌ها نشکفته بود

چون ز دریا سوی ساحل باز گشت

چنگ ک شعر مثنوی با ساز کشت

## نغمه‌های انبیا

طلابان را زان حیات بی بهاست  
کز ستمها گوش حس باشد نجس  
جانها سر برزند از دخمه‌ها  
لیک نقل آن بتو دستور نیست  
مولانا در بیان از سرگرفتن ابیات مثنوی در جلد دوم در این خصوص  
می‌گوید:

بلبلی زینجا برفت و باز گشت  
بهر عید این معانی باز گشت  
ساعدهش شد مسکن این باز باد  
که اشاره به سیر افکار انسان دارد. بلبل برای صید معانی میرود بازمی‌شود  
و باز می‌گردد تا بر ساعد شه بنشیند و بشکار معانی پردازد.  
آتش عشق از نواها کشت تیز

مولانا غذای عاشقان را سماع می‌داند و معتقد است سماع بموجب اجتماع  
حوالاً و خیال می‌شود و آن دیشه‌های ضمیر قوت می‌گیرد.

پس غذای عاشقان باشد سماع  
که از او باشد خیال اجتماع  
بلکه صورت گرداد از بانک صفیر

## فایدهٔ سماع

مولانا در بیان تأثیر عادی و معنوی سماع می‌گوید:  
تشنه‌ای از دیوار مشرف بر جوی آب کلوخ‌ها رامی کند در آب می‌انداخت  
زیرا.

اصل و فرع جهان

آثار در انسان است که او را اشرف مخلوقات نموده و عظمت خلقت انسان	که باریتعالی اراده ایجاد او را فرموده در ایيات زیر مولانا متجلی است .
در صفت با اصل جان این را بدان	پس بصورت آدمی فرع جهان
باطنش باشد محیط هفت چرخ	ظاهرش را پشهای آرد بچرخ
در دو کز تن عالمی پنهان شده	بحر علمی در نمی پنهان شده
باطننا بهر نمر شد شاخ هست	ظاهر آآن شاخ اصل میوه است
بشر جزئی از مخلوقات جهان هستی است اما در اصل منظور غائی و اساسی	
خلقت است زیرا شاخ و بر کوکل منشاء تو لید میوه است اماً باطن قضیه در این	
است که انها بر ای میوه بوجود آمدند .	

## دوا و شفا

خداؤند شفا رادر دوا قرار داده و برای هر مرضی درد و درمان خاص مقرر کرده است، دانش و درک به انسان داده تا در مقابل عکس العمل درد و بیماری داروهای مناسب بیماری کشف و وسائلی برای درمان اختراع نماید. میدائیم علم طب دانشی است قدیمی و با توجه به زمان و مکان بشر در این خصوص به پیش‌فتهای زیادی نائل آمده و هم‌اکنون دانش‌پزشکی در اوج خود می‌باشد و توانسته با مبارزه با بسیاری می‌کردها و بیماریها بهداشت تن و روان رادر جهان وسع داده و می‌انگین سن را بالا ببرد. مولانا در ایات نفر در این خصوص اشاراتی دارد که میرساند او بمسائل پزشکی آشنایی داشته است:

هر مرض دارد دوا میدان یقین	چون دوای درد سرما پوستین
مولانا در این مثال جالب میرساند که برای هر بیماری دوا و درمان خاصی وجود دارد برای جلوگیری از سرما خوردن باید پوستین پوشید که بدنه را گرم نگاه میدارد و از سردی خارج که سبب بیماری می‌شود جلوگیری می‌کند.	
هر کجا دردی دوا آنجا رود	هر کجا فقری نوا آنجا رود
هر کجا مشکل جواب آنجارود	
حال الدین محمد در اینجا مسئله نیاز و طلبیدن و حل مشکل باسوال رام طرح می‌سازد و با اشاره به آیه قرآن در این ذمینه می‌فرماید:	
تا مقام ربهم آید خطاب	تشنه باش الله اعلم بالصواب
آب رحمت بایدت روپست شو	
و می‌کوید:	
افتادگی آموز اگر قابل فیضی هر گز نخورد آب زمینی که بلند است	

از خدا با خضوع و خشوع طلب آب کن تا حق سقایت شود.

پنبه و سوسیرون کن زگوش قابکوش آیداز کردن خروش  
پنبه و سوسیس را از کوش خارج کن و شنواباش تا آوازهای غیبی را بشنوی.  
دفع کن از مغز از بینی زکام تا که دیج الله در آید در مشام  
از سرما خوددن که زکام میآورد و مغز را بتائیر و امیدارد پیرهیز تا بوی  
دلاویز حق مشامت را تازه سازد.

هیچ مگذار از قب و صفراءثر تا بیابی از جهان طعم شکر  
وقتی سالم باشی وتب و بیماری صفر اوی نداشته باشی از نعمت سلامتی بر خوددار  
خواهی بود.

داروی مردی کن عنینی میبوی قابرون آیند صد گون خوب روی  
کسیکه عنین است یعنی به هر ضعن دچار است نمیتواند وظیفه مردی خود  
را در مقابل زن بشایستگی ایفاء نماید.

### شاهکار علم طب و هندسه

زنبور عسل یکی از شاهکارهای عالم خلقت است اند کی از دمز را ز حر کت  
و فعالیّت و نحوه عسل سازی این موجود کوچک را انسان با تعمق فراوان و مطالعات  
زیاد دریافته است چنانکه موریس مت لینگ دانشمند بلژیکی در آثار خود از  
جمله زندگی مورچگان و زنبور عسل آورده و علماء با تحقیق فراوان به نظم سپاه  
و اوامر فرمانده زنبور و مأموران گل و گیاه آورده که بهترین گل را انتخاب و بدون  
اشتباه از فرسنگها راه خود را بگندوی عسل میرسانند و نظم و نسق داخلی کند و  
وساختن شش ضلع های منظم که مهندسان آگاه عالم از ابتکار عمل آن در  
حیر تند آموخته های زنبور را دریافت ها ند و ایات زیر اند کی از بحر علوم است  
بادواکات کلی آن اشاره ها دارد:

آن نباشد شیر را وکور را  
حق بر او آن علم را بگشود در  
هیچ پیلی داند آن گون حیله را  
زنبور با جنه کوچک و ناتوان ، عسل یعنی کامل ترین غذا را ببا استفاده از گل  
و کیاه می‌سازد که از شیر قوی پنجه ساخته نیست ، کرم ابریشم با جسم حقیر خود  
ابریشم و با رفتن درست می‌کند که پیلی زورمند هیچ‌گاه از عهده آن برنمی‌آید  
و این از قدرت وفضل پروردگار است .

تا به قدم آسمان افروخت علم	آدم خاکی زحق آموخت علم
کوری آنکسکه با حق در شکست	نام و ناموس ملک را در شکست
تا بگیرد شیر ز آن علم بلند	علم‌های اهل حسن شد پوزند
کان بگردونها و دریاها نداد	قطره دل را یکی گوهر فتاد

خداآنده آدم خاکی علم آموخت تا آسمانها را در گردد ، و بر طبیعت پیروز  
شود و انسان واقعی که عقلش را بر شهوتش چیر گی داد بر ملائک آستان الهی پیشی  
گرفت و بکوری چشم کسانی که در حق و حقیقت شک دارند بمقام اعلا رسید ، قطره  
معرفت که در صدف جان آدمی افتاد و بدل به مر وارید غلطان شد به گردونها  
و دریا عطا نشد همچون زنبور و کرم ابریشم در مقام شیر و فیل که از جمله عظیم  
ترین و قدرتمندترین حیوانات هستند که خدا بزنبور و کرم و مور و پر و آن وغیره  
که خدا و عالم و معرفت بخشید و شیر و فیل را از آن محروم ساخت باری تعالی  
قدرت شگرف خود را در انسان قرار داد تا با استفاده از نور علمی که با و بخشیده  
بود ولگام نهادن بر دیو شهوت این حقایق انکار ناپذیر علمی را که ناشی از انتظام  
وقوام طبیعت است دریابد و جهان را بنور علم منور سازد و جهانیان را با حقایق  
عینی و معنوی آگاه نماید :

## نقل دانشها و حاصل گفتار

گفتار انسان معرف دانائی و کمال و شخصیت ذاتی و علمی اوست، سخن عمق اندیشه انسان را میرساند و پشتوانه معنویت اوست و حسن و عیب اورا بر ملا میسازد چنانکه:

تا مرد سخن نگفته باشد عیب و هنر ش نهفته باشد  
 مولانا با کلمات قصار خود به بهترین وجهی این حقیقت را گویا میسازد و با ذکر مثالهای ساده واقعیّات عینی را نشان میدهد که شرح آن بقلم شکسته ناید.  
 گفت انسان پارهای زالسان بود پارهای از نان یقین که نان بود  
 ذ آن علی فرمود نقل جاهلان بر چنان سبزه هر آنکه بر لشست  
 بر چنان سبزه هر آنکه بر لشست باشدش خود را بشستن از حدث  
 ظاهر نقره گر اسپید است و نو آتش ارچه سرخ روی است از شرور  
 برق اگر چه نور آید در نظر لیک هست از خاصیت دزد بصر  
 مولانا با استفاده از کلام دربار مولای متقیان میگوید گفتار نادانان همانند سبزه ها و گیاهانی است که بر روی نجاست فرار گرفته، بدون شک اگر کسی بگمان سبزه زار بودن و تمیز و مفرح بودن بر آن بشینند ملوث میشود و برای رفع آلودگی نیاز بظهارت و شستشو دارد، نقره فلز کرانه ای اگر چه سیمین و سفید و جladar است اما جامه و لباس را سیاه میکنند چنانکه دستینند نقره در مجاورت هوا و قرکیب ذرات آن برمج دست می نشینند و آنرا سیاه مینماید، آتش اگرچه سرخ رو وزیریا منظر است اما سوزندگی دارد، برق در نظر نور و روشنایی جلوه دارد

اما اگر چشم با آن خیره شود دیده را معیوب می‌سازد چنان‌که جو شکار اگر در مقابل نور درخشندۀ بر ق چشم را مسلح نسازد بیشک با آن آسیب میرسد، مولانا با این مثال‌های ظریف و دقیق فرق سخن سنجیده عالمانه را با گفتار نامر بوط و جاهلانه میرسازد و نتایج مثبت و منفی آنها را بیان میدارد که اعجاب انگیز است.

**علوم گوناگون** : او لین داستان معنوی که مولا قادر دفتر اول مثنوی آورده.

داستان پادشاه و کنیز است که از لا بلای ابیات آن میتوان ده هامطلب علمی و تحقیقی و اجتماعی و معنوی خارج ساخت ها اگر بخواهیم تنها از نظر علمی این ابیات را مورد بحث قراردهیم مثنوی هفتادمن کاغذ شود لذا نظری گذر او نه چندان سطحی بر این دُرّوم را که گوهر جان است بویژه بر موضوعات علمی آن خواهیم داشت صورت داستان اینست که پادشاهی عاشق کنیزی شد و اورا خربذازوی بر خود دار گردید آن کنیز بیمار شد، چه می‌شود کرد همیشه کام انسان با کمال همراه

نیست زیرا :

آن یکی خر داشت پالاش نبود	یافت پالان کر ک خر را در بود
کوزه بودش آب می نامد بدست	آب را چون یافت خود کوزه شکست
چون پادشاه تعلق خاطر به کنیز ک داشت پزشکان مجریب را از سراسر کشور	جمع آورد و با آنها گفت .

هر که درمان کرد مر جان را	برد گنج و در و مر جان را
پزشکان با تکاء علم خود غرور و درزیدند و گفتند درمان کنیز بدست هاست.	

گر خدا خواهد نگفتند از بطر	پس خدا بنمودشان عجز بشر
اما درمان آنان مؤثر نیفتد زیرا تقدیر چنین بود و .	

از قضا سر کنگیین صfra فزود	روغن بادام خشکی مینمود
آب آتش را مدد شد همچو نفت	از هلیله قبض شد اطلاق رفت
ایات بالا اطلاع مولانا را بعلوم پزشکی و طبیعی میرسازد .	

و از نفت و خاصیت آن باشاره سخن میگوید که میتواند رشته دیگری از علوم باشد.

وقتی که پادشاه از پزشکان نامید شد و به عجز آنها پی برد بمسجد شتافت و با خدا برآزوئیاز پرداخت و از او خواست بیمارش را شفا دهد، در عالم روایا با الهام شد صبح زود بدروازه شهر برود و باطیب الهی ملاقات کند و چنین کرد و با اکرام تمام باو گفت که ای هدیه خدا ودفع جرح که معنی الصبر مفتاح الفرج هستی : ای لقای تو جواب هر سؤال مشکل از توصل شود بی قیل و قال بیمار مراعلاج کن ومرا از غم برهان ، سپس او را در حرم فرزد کنیز کبرد و ماجرا ای بیماری او را برای طبیب بیان داشت ، طبیب الهی دست بکار شد به معاینه هر یعنی پرداخت .

رئیس زرد و بیض وقار و ره بدید هم علاماتش هم اسبابش شنید  
مولانا باطلایع از علم طب با استفاده از علم روانشناسی دست بروانکاوی دروان درمانی میزند و میگوید پزشکان تشخیص هدود بیماری را درست ندادند .  
و : هر دارو که ایشان کرده اند آن عمارت ییست ویران کرده اند  
چون بیماری کنیز از سودا و صفر انبوش بوی هر هیزم پدید آید زدود  
پزشک روح شناس در یافت کنیز بیماری روحی دارد نه بیماری جسمی .  
دید از زاریش کوزار دلست تن خوش است و او گرفتار دل است  
عاشقی پیداست از زاری دل ییست بیماری چه بیماری دل  
سپس به علت و بیماری عشق هیپردازد و آنرا جدا از بیماری دیگر میداند و میگوید :

عشق اسطر لاب اسرار خداست	علت عاشق زعلت ها جداست
عاقبت هارا بدان شه و هبر است	عاشقی گرذین سر و کرذان سر است
چون بعشق آیم خجل باشم از آن	هر چه گویم عشق را شرح و بیان

لیک عشق بی‌زبان روشنتر است  
چون بعشق آمد قلم بر خود شکافت  
هم قلم بشکست و هم کاغذ درید  
شرح عشق و عاشقی هم عشق کفت

گرچه تفسیر زبان روشن گرست  
چون قلم اندر نوشتن می‌شافت  
چون سخن در وصف این حالت رسید  
عقل در شر حش چه خرد گل بخفت

بعد به بیان آفتاب و حقیقت خورشید می‌پرسد و می‌گوید :

آفتاب آمد دلیل آفتاب  
شمس هر دم نور جائی میدهد  
شمس در خارج اگرچه هست فرد  
شمس جان کو خارج آمد از ائیر

که خورشید دلالت بر وجود نور حقیقت و شمس لایزال الهی دارد که مادّه خورشید در محیط اثری (ائیری) و تصوّرات علمی قابل درک است اما شمس جان را باید با ضد ماده و خلاء و غیر اثری و بمدد عقل یافتد در چند سطر بعد مولانا درباره آفتاب نظریه علمی خود را چنین بیان میدارد .

آفتابی کزوی این عالم فروخت  
که اشاره بفایده نور خورشید دارد که عالم آراست ، اشعه خورشید از صافی زمین و کمر بند ایمنی آن می‌گذرد موجودات زمین از خواص آن بهره می‌گیرند و هر گاه انوار خورشید بزمین نزدیکتر شود و از صافی رد نشود و مستقیماً بر زمین بتاید سوزنده است و موجودات را نابود می‌کند .

تشخیص بیماری روان : طبیب در خلوت با مریض بکفته کو پرداخت و بپشش را بدست گرفت و :

که علاج اهل شهری جداست  
در اینجا مولانا برای بیان مقصود خود مثال جالبی می‌زند که نمایانگر رنجوری روان است و بیهترین وجهی ادای مطلب نموده است و می‌گوید :

چو خاری بیارفت مشکل در آرم  
چون کسی را خارد پایش خلد  
وزرسوزن همی جوید سرش  
خار در دل چون بود واده جواب  
طبیب از حال و کار و زندگی و خصوصیات کنیز پرسش نمود وقتی سخن  
بعشق و عاشقی رسید بعض او تندتر شد و رنگش زدد و طبیب عالیقدر دانست که  
عاشقست او و گرفتار دل است.

چون زر بجور آن حکیم این راز یافت  
اصل آن درد و بلا را باز یافت  
در یافت کنیز عاشق زر گر جوانی است که در سمر قند منزل دارد با و گفت:  
راز و درد خود را پنهان کن و از این بابت با کسی سخن مکو من علاج دردت  
را خواهم کرد.

رازداری و کامیابی : مولانا دامنه سخن را باینجا می کشاند که :

آن مرادت زودتر حاصل شود	چونکه اسرار نهان در دل شود
زود گردد با مراد خویش جفت	گفت پیغمبر که هر که سر نهفت
سر آن سر سبزی پنهان شود	دانه چون در زمین پنهان شود
پر درش کی یافتندی نهان	زرو نقره گر نبودندی نهان
ظاهرش با تست باطن برخلاف	سر پنهانست اند صد غلاف

در آیات بالا علاوه بر بیان مطلب روانی از علوم طبیعی کشت و دانه و معادن  
زیر زمینی سخن رفته است باری پیش از شمهای از حکایت حال را با پادشاه باز  
گفت و از او خواست زر گر را بطعم آورد و او را از سمر قند نزد خود بخواند  
شاه پذیرفت و چنین کرد وزر گر فریفته مال شد و از شهر و دیار خود بیرید و بنزد  
شاه آمد و در بارگاه جای گرفت.

هر دال و خلمت بسیار دید

اسب تازی بن نشست و شاد تاخت      خوبهای خویش را خلعت شناخت  
بد ستور طبیب شاه کنیز را بد و بخشید.

بعد از وصال و کامیابی حال زن بهبود یافت اما کم کم رنگ سرخ و چهره  
زیبایی زد گر معشوق کنیز روز بزرگی گذارد و رنجور و لاغر گردید و کنیز که او را  
چون جان دوست میداشت از وی بری شد.

چون زرنجوری جمال او نماند      جان دختر در و بال او بماند  
در اینجا مولانا به چند موضوع مهم اشاره دارد، یکی عشق بر نگ که حاصل آن  
ننگ است، جمال و زیبائی ظاهری در یک لحظه ممکن است مبدل به زشتی  
و بال گردد.

چون که زشت و ناخوش و رخ زرد شد      اندک اندک در دل او سرد شد  
عشقهایی کزپی رنگی بود      عشق نبود عاقبت ننگی بود  
مطلوب دوم اینست همین زیبائی و رنگ و شکوه و فرم ممکن است برای صاحب  
آن خطر و بال ایجاد کند چنانکه زرگر هم طعمه زیبائی شما بیل خود گردید  
خون دوید از چشم همچون جوی او      دشمن جان وی آمد روی او  
خوب به مثالهایی که مولانا در این باره آورده توجه کنید:

ای بسا شه دا بکشته فر او      دشمن طاؤس آمد پر او  
دیخت آن صیاد خون صاف من      گفت من آن آهوم کز ناف من  
بر بدید ندنش برای پوستین      ای من آن روباه صحراء کز کمین  
ای من آن پیلی که زخم پیلبان      دیخت خونم از برای استخوان  
مطلوب دیگر آنکه هر عملی اجری و هر کرده جزائی دارد.

هر عملی عکس العمل مر بوط به آن کار دا دارد و مكافات هست، مولانا  
از زبان زرگر که در اثر بیماری مرد میفرماید.

آنکه کشتم پی مادون من      می نداند که نخسبد خون من

بر من است امر و زوفر دابر وی هست  
خون چون من کس چنین ضایع کی است  
گرچه دیوار افکند سایه دراز  
باز گردد سوی او آن سایه باز  
این جهان کوه است و فعل ماندا  
سوی ما آید ندaha را صدا  
که در این ابیات مولانا حکمت و علم را در هم آمیخته است.  
نکته دیگر که در واقع نتیجه داستان است عشق و رزیدن به واقعیت و ذات  
احدیت و روحانیت است که دستخوش ملال وزوال و شستی نمیشود و پایدار است  
لذا زد گر :

آن کنیز ک شد زونج عشق پاک	این بگفت و رفت دردم زیر خاک
زافکه هرده سوی ما آینده نیست	زانکه عشق مرد گان پاینده نیست
هر دمی باشد زغنجه تازه قر	عشق زنده در روان و در بصر
کز شراب جان فرایت ساقی است	عشق آن زاده گزین کو باقی است
یافتند از عشق او کار و کیا	عشق آن بگزین که جمله انبیا

## قیاس :

مولانا در داستان معروف مرد بقال و طوطی از قیاس سخن میگوید. خلاصه  
داستان اینست بقال طوطی خوش نوائی داشت که نگهبان دکانش بود و نکته گفتنی  
با همه سودا گران .

بهر موشی طوطیک از بیم جان	گربه‌ای بر جست ناگه از دکان
شیشه‌های روغن بادام ریخت	جست از صدر دکان سوئی گریخت
وقتی بقال آمد و شیشه روغن بادام راشکسته و پر طوطی را چرب دید عصبانی	
شد و آنچنان بر سر طوطی زد که موهایش ریخت، بر اثر این واقعه طوطی خاموش	
شد و بقال انگشت حسرت بدندان گرفت که کاش دستم شکسته بود و چنین خطائی	
از من سر نمیزد .	

بقال آنچه کرد نتوانست طوطی را بسخن آورد تا اینکه روزی مردی طاس و بی مو برابر دگان میگذشت طوطی با دیدن او بگفت آمد و خطاب بمرد طاس گفت:

تو مگر از شیشه روغن ریختی  
از این قیاس که طوطی مرد سر طاس را مانند خود پنداشته بود رهگذران را خنده کرفت، مولانا در تفسیر این ضرب المثل:

کار پاکان راقیاس از خود مگیر

از طریق تمثیل به بیان حقایق عینیه میپردازد و می‌گوید:

کم کسی ز ابدال حق آگاه شد	جمله عالم زین سبب گمراه شد
اولیا را همچو خود پنداشتند	همسری با انبیاء برداشتنند
هست فرقی در میان بی منتها	این نداشتند ایشان از عملی
لیک شد ز آن نیش وزین دیگر عسل	هر دو گون زبور خوزدند از محل
زین یکی سر گین شد وزان مشک ثاب	هر دو گون آهو گیا خوردند و آب
آن خورد گردد همه نور خدا	این خورد گردد پلیدی زو جدا
فرشان هفتاد ساله راه بین	صد هزاران این چنین اشیاه بین

### ظرف و مظروف

در همین زمینه یعنی مسئله قیاس پاکان و ناپاکان اشاره به ظرف و مظروف دارد که علاوه بر مفاهیم معنوی دارای جنبه‌های علمی است.

لفظ مؤمن جز بی تعریف نیست	میم و اوومیم دونون تشریف نیست
همچو گزدم میخشد در اندرون	گر منافق خوانیش این نام دون
تلخی آن آب بحر از ظرف نیست	زشتی آن نام بد از حرف نیست
در میانشان بر زخ لایبگیان	بحر تلخ و بحر شیرین در جهان

هر که رادر جان خدا بنهد محک مریقین را باز داند او ز شک  
وقتی استخوان و خاشاک گلو گیر آدمی شود تا آنرا از حلقومش بیرون نکشد  
آرام نمی باید و ممکن است بهلاکت بر سد .

در دهان زنده خاشاکی جهد آنگه آرامد که بیرونش نهد

### ای بسا ابلیس آدم رو که هست

درا بیات زیر مولانا درس روانشناسی میدهد و میگوید باید و شایسته نیست  
بهر دستی دست داد زیرا چه بسا شیطان صفتان ظاهر الصلاح باشند و با افسون  
و افسانه شخص را فریب دهند و مقاصد سوء خود را برآورده سازند .

بو که گردی تو ز خدمت روشناس	روی هر یک مینگر بیدار باش
پس بهر دستی نشاید داد دست	ای بسا ابلیس آدم رو که هست
تا بخواند برسیمی زآن فسون	حرف درویشان بدزدد مرد دون
چاه پندارید و در چاهی فتاد	حکم چون در دست گمراهی فتاد
کارد و نان حیله و بی شرمی است	کار مردان روشنی و گرمی است
باده را ختمش بود گند و عذاب	آن شراب حق ختامش مشک ناب
نا شناسد شاه را در هر لباس	دیده ای خواهم که باشد حق شناس

دو بینی نوعی بیماری چشم

مولانا در ضمن داستان کوتاهی دوبینی را که یکی از بیماریهای چشم است  
از نوع استیگمات چنین مطرح ساخته .

روبرون آراز و ناق آن شیشه را	کفت استاد احوالی را کاند را
پیش تو آدم بکن شرح تمام	کفت احوال ز آن دوشیشه من کدام

استاد :

کفت استاد آن دوشیشه نیست دو احوالی بگذار و افزون بین شو

دوبین :

کفت اوستا زان دو یك را درشکن

بلی

چون شکست او شیشه را دیگر نبود

شیشه یك بود و بچشمش دو نمود

و نتیجه میگیرد که :

زاستقامت روح را مبدل کند  
خدش و شهوت مرد را احول کند  
صد حجاب از دل بسوی دیده شد  
چون دهد قاضی بدل رشوت فرار  
کی شناسد ظالم از مظلوم زار  
که در این اشعار مطالب علمی اجتماعی معنوی فراوان است و هر بیت را  
موضوعی خاص و پر از رمز و راز میباشد که صاحبدل را جاذب و کشنده است .  
قدرتی گویا و پر محتوا میباشد که آنَا معانی دقیق را بذهن می کشاند خواننده را از  
توضیح مطلب با فصاحت و اختصاری که دارد بی نیاز میدارد .

### الرَّحْمَنُ عَلَمُ الْقُرْآنَ

تا که رحمن عَلَمُ القرآنَ بود  
مصطففانی کو که چشمش جان بود  
واسطه افرشت در بذل کرم  
أهل تن دا جمله علم بالقلم  
نیست از هستی سر مویم اثر  
از خودی خود ندارم هم خبر  
در دل مؤمن بجز الله نیست  
هوش من از غیر حق آگاه نیست  
کفت ایندم با قیامت شد شبیه  
که آنقدر  
در ایيات بالا موجزاً چند آیه قرآن در بحث و تفسیر مولانا آمده که  
گویا و فصیح است که ما را از گفتگو در این ابواب بی نیاز میسازد .

### فلسفه آفرینش

مولوی فلسفه (اساس آفرینش آلبرت آنشتین) فیزیکدان و فیلسوف زمان ما را بروشنا در ۷ قرن قبل بیان داشته و عمق فکر او را میرساند.

جزوهای را روی ها سوی کل است	بلبلان را عشق با روی کل است
آنچه از دریا بدربیا میرود	از همانجا کامد آنجا میرود
از سرگه سیلهای تند رو	در تن جان عشق آمیز است او
آفرین بر عشق کل او ستاد	صد هزاران ذره را داد اتحاد
همچو خاک مفترق در رهگذر	یک سبوشان کرد دست کوزه گر
که اتحاد جسمهای آب و طین	هست ناقص جان نمی‌ماند بدین

### بیماری وهم و خیال

با وهم و خیال آدمی را میتوان بیمار نمود و تلقین در شخص او را به بیماری و علت می‌کشاند مرض خیال بیماری بدی است، مولانا در داستان جالبی نیروی وهم و خیال و اثر تلقینی روح و تأثیر خوش و ناخوش آنرا بر جسم بیان مینماید شاگردان مکتب برای گریز از درس استاد با یکدیگر به مشورت نشستند، یکی از آنها پیشنهاد کرد که استاد را بمرض خیال دچار سازند و باو تلقین کنند که، مریض است و با این حیله مجلس درس او را تعطیل نمایند.

آن یکی زیرگشتن تدبیر کرد	که بگوید اوستا چونی تو زرد
دیگران هم بنحوی حرف او را تکرار کنند و خود را از رنجوری استاد	
غمین نشان دهند بدینسان متحدد گردیدند و براین پیمان استوار شدند و بر آستانه مکتب ایستادند و منتظر ورود استاد گردیدند، آن پسر زیرگ بمحض ورود استاد او را سلام کرد و گفت: خیر باشد استاد چرا رنگ و رویت پریده و زرد شده	

است ! استاد کفت : چرا بیهوده میگوئی مرا رنجی نیست و بیماری خود را انکار نمود :

لغی کرد اما غبار وهم بد  
اند کی اندر دلش ناگاه زد  
بچه ها هر یک نزدیک آمدند و حرف اوی را تکرار کردند و اندک اندک  
بر وهم و خیال استاد افزودند ، استاد درس را تعطیل کرد و بخانه رفت و بر زانش  
بانگ زد و .

خشمگین بازن که مهر اوست سست  
من بدین حالم پرسید و نجست  
زن متعجبانه از این صحبت و حالت برافروخته مرد کفت : چطوری چرا  
زودآمدی ؟ .

کفت زن خیر است چون زودآمدی .  
که مبادا ذات نیکت را بدی  
مرد خشمگینانه کفت مگر کوری رنگ و حال زار مرا نمی بینی .  
کفت زن ای خواجه عیبی نیست  
مرد کفت من بیمارم حرف بیهوده مزن  
جامه خواب مرا زوگستان  
تا بخسم که سر من شد گران  
زن ناچار اطاعت کرد و جامه خواب اورا پنهن کرد .

جامه خوابش کرد و استاد افتاد  
آهه و ناله از وی می بزاد  
با این حیله کودکان از مکتب رهائی یافتند و بخانه هایشان رفتهند و مادرانشان  
از این تعطیل نابهندگام خشمگین شدند اما کودکان ، عذر آوردن کای مادر تو با یست:  
کفتند مادر تأمل کن با یست  
این کناء ازما و از تقصیر نیست  
از قضای آسمان استاد ما  
کشت رنجور و سقیم و مبتلا  
مادران گفتند: شما دور غمیگوئید و با بهانه نابجا مکتب را رها کرده اید ،  
ما فردا بمکتب می آئیم تا دور غم شما ثابت شود .  
کودکان گفتند بسم الله روید  
بر دور غم و صدق ما واقف شوید  
خفته استاد همچو بیمادر گران  
بامدادان آمدند آن مادران

استاد را خفته و سوزان در بستر دیدند و گفتند: خیر باشد.

خیر باشد اوستاد این درد سر  
جان تو مارا نبودست این خیر  
استاد گفت: هنهم بیخبر از خود و بیماریم بودم.

### دوان کاوی

مولانا در داستان (سوال کردن خلیفه از لیلی درباره مجنون) دست بر وان-  
کاوی می‌زند و از اینکه جسم و سیله و موجب آزار روح می‌شود سخن می‌گوید  
و با لفظی گویما درج درج معانی از وجودان صریح و مغفوله و رهائی روان  
فاخود آگاه بهنگام خواب از قید وجودان صریح و عقده‌های روحی و حل آن بیان  
مطلوب می‌کند و صورت و معنا را چون دو روی سکنه می‌نمایند و می‌گوید:

جان همه روز از لگد کوب خیال	وز زیان و سود و خوف زوال
نی صفا می‌ماندش نی لطف و فر	نی بسوی آسمان راه سفر
خفته آن باشد که او از هر خیال	دارد امید و کنند با او مقال
چونکه نخم نسل در شوده بریخت	او بخویش آمد خیال ازوی گریخت
ضعف سر بیند از آن جسم پلید ناپدید	آه از آن نقش پلید ناپدید
جان بهنگام روز با خیالات خام که مردم با آن دست بگریبانند و از خیالی	
نامشان و نشکشان و ز خیالی صلحشان و جنگشان، تحت فشار قرار می‌گیرد و افسرده	
می‌شود و در روز راه خروج از بدن و سیر در فضای آزاد و عاری از تمایلات جسمی	
را ندارد و ناچار شب هنگام بجولان می‌افتد.	

چون خیالی دید آن خفته بخواب	جمع شد با او و از روی رفت آب
چون بجست از خواب و شد بیدار زود	دید کان لعبت به بیداری بود
وقتی شخص بخواب رفت وجودان مغفوله او بیدار می‌شود چون در بیداری	
دستخوش خیالات واوهام کوناگون است و باصطلاح وجودان صریح او مجال و میدان	

زیادی با آنها نمی‌داد. و عقال و قیود اجتماعی گردن کیم اوست، مانع از ترکتازی او در روز می‌گردد وقتی خواب رفت حکومت و جدان صریح موقتاً ساقط می‌شود و جدان مغقوله به جولان می‌افتد، خیالاتی که در اندیشه‌ها در جریان روزالفه شده و در روز انجام محصول آن مقدور نگردیده در شب براحتی در حکومت و جدان مغقوله قرار می‌گیرد و آزادانه خیالات را در مرحله عمل تصویر مینماید چنان‌که شخصی زنی زیبا را در روز، در عالم خیال می‌خواهد در تصرف جنسی خود بکشد و این امر بجهات اخلاقی و اجتماعی مقدور نیست، خیال تصرف و مبادرت با او در مغزش خانه کرده و در خواب با زن موبد نظر خود به معاشقه می‌پردازد و حالت لعوظ با دست میدهد و ارضاء می‌شود اماً وقتی بیدار شد خود را ملوث می‌باید و از مشوقة او خبری نیست . با وجود این :

زین بتان خلقان پریشان می‌شوند	شهوتی رانده پشیمان می‌شوند
زانکه شهوت با خیالی رانده‌اند	وز حقیقت دورتر و مانده‌اند

مولانا به نتیجه و حاصل کار می‌پردازد و می‌گوید :

با خیال میل تو چون پر بود	تا بدان پر بر حقیقت بر شود
چون براندی شهوتی پرت بریخت	لنگ کشته و آن خیال از تو گریخت
بر نگهدار و چنین شهوت مران	تا پر میلت برد سوی جنان
خلق پندارند عشرت می‌کنند	بر خیالی پر خود بر می‌کنند

## سر بقای عالم

مولانا در ایات زیر یکی دیگر از حقایق انکار ناپذیر علمی را که بقاء عالم هستی ناشی از آنست، بیان می‌کند و آن جفت‌گیری و جذب فر و ماده و عاشق و معشوق و خواهان و خواهند میباشد که راز بقاء جهان است و تکامل موجودات بسته به آن.

حکمت حق در قضا و در قدر  
کرده ما را عاشقان یکدیگر  
تشنه می‌نالد که کو آب گوار  
آب هم نالد که کو آن آبخوار  
به حکم ازلی خدای عالم، انفاس و اشیاء جفت خود را طلب می‌کنند و فرماده  
همدیگر را جذب می‌کنند که بارا و مفناطیس آهن ربا را زوج زوجه را و مرد  
زن را بر همین قیاس طاق جفت نظام تولید و تکثیر و دوام جهان را با اراده صافع  
عالم فراهم می‌آورند.

جمله اجزای جهان ز آن حکم پیش  
جفت جفت عاشقان جفت خویش  
هست هر جفتی ز عالم جفت خواه  
راست همچون کهربا و برگ که  
آسمان گوید زمین را مرحبا  
با توام چون آهن و آهن ربا  
آسمان مرد و زمین زن در خرد  
نور آفتاب که منشاء نیرو و فتو سنتز در گیاهان است بمدد باران، پروردش  
گیاه و حیوان و انسان در زمین خاکی فراهم می‌آورد، خورشید نور و گرمی  
به زمین میفرستد و ابر و مه با تراکم خود باران را بر آن نازل مینماید لذا آسمان  
زمین را آبستن می‌کند و آنرا صاحب اولاد و نتاج مینماید.

چون نماند گرمیش بفرستد او  
بر ج آبی تریش نم بدهد او  
بر ج خاکی جزو ارضی را مدد

بر ج بادی ابر سوی او برد  
برج آتش گرمی خورشید ازو  
هست سر گردان فلک اندر زمن  
وین زمین کدبانویها هی کند  
تلخاصه ابر و باد ومه و خورشید و فلک در کارند و دارای نظام لاجرم صاحب  
تعقل و اندیشه‌اند نظام اموری را بدست دارند که عقل آفرین است.

پس زمین و چرخ را دان هوشمند  
چونکه کار هوشمندان می‌کنند  
اگر چنین نیست چرا جفت‌های عالم درهم می‌خزند و باهم متعبد می‌شوند  
تا حاصل وتولید داشته باشند؟

بی زمین کی گل بر وید و ارغوان  
پس چه زاید زآب و تاب آسمان  
لذا : بهر آن میل است در ماده ویر  
تا بود تکمیل کار همدگر

میل اندر مردو زن حق زآن نهاد  
میل هر جزوی بجزوی هم نهد  
شب چنین با روز اندر اعتناق  
روز و شب ظاهر دو ضد و دشمنند  
هر یکی خواهان دگر را همچو خویش  
زآنکه بی شب دخل نبود طبع را  
در اینجا مولانا به نکته جالبی اشاره دارد که در خود فهم زمان او که  
اطلاعات بشر محدود بوده است، نبوده زیرا چون امروز هنوز به فتح ابواب  
آسمانی نیند بیشیده و بدرستی فلسفه، نظام کرات و گردن منظم آنها را بدور خورشید  
در نیافته که تاریکی و روشنی و شب و روز مربوط به گردش زمین و قرار گرفتن

روی آن بخودشید که روز را نشان میدهد و قرار گرفتن پشت آن به شمس که نمایانگر شب و تاریکی است، بنظر مولانا شب و روز گرچه ضد" یکدیگر نداها در نظام طبیعت در واقع مکمل یکدیگر میباشند و نتیجه آن تحرّک وزادگی در موجودات عالم است. چه آنکه اگر حرکت زمین نباشد شب و روز نیست و مفهوم حیات وجود ندارد زیرا موجودات و کائنات عالم با مر باری تعالی چون موجود نباشند سکون نشانه عدم آنهاست و حرکت نشانه حیات (موجیم و آرامش با عدم) ماست ما زنده به آنیم که آرام نداریم (آردی).

لیک هر دو یک حقیقت می‌تنند	روز و شب ظاهر دو ضد" و دشمنند
از پی تکمیل کار و فعل خویش	هریکی خواهان دگر را همچو خویش

### نور ماه نسبت به خودشید عرض است و واسطه نور بزمین

مولانا از یکی از عوامل خلقت که با مر باری تعالی از نیست به هست آمده بوده بر می‌دارد و آن آیت خداست در اشیاء عالم و اتحاد مولکولها و ایجاد سلولهای حیات که کمال آفرینش را در انسان میرساند. خوب به ایات زیر توجه کنید.

ره ران را شمع و شیطان را رجوم	کفت پیغمبر که اصحابی نجوم
که گرفتی ز آفتاب چرخ نور	هر کسی را گردی آن چشم و زور
که بود بر نور خودشید او دلیل	کی ستاره حاجت هستی ای ذلیل
که بود بر آفتاب حق شهود	هیچ ماه و اختیاری حاجت نبود
ماه ابر و خاک و آنچه در آن است چنی	ماه می گوید به ابر و خاک و فی

زبان حالی دارد که :

(من بشر بودم ولی یوحی الی)

چون شما تاریک بودم از نهاد	وحی خودشیدم چنین نوری بداد
من چون زمین در اصل تاریک بودم نور خودشید	چون وحی برم نازل شد

و مران نورانی کرد و روشنایی زمین از انعکاس این انوار است چنان‌که پیغمبر فرمود:  
ای امّت مسلمان آنابشر مثلکم من فرقی با شما ندارم امّا چون وحی الهی بر جان  
و دل من فرود آید بر شما امتیاز می‌گیرم و شما را بواسطه از نور ولطف و صفاتی  
الهی بهره میدهم.

حکمی دارم به نسبت با شموس نور دارم بهر ظلمات نفوس  
ماه می‌گوید من نسبت به خودشید تاریکی دارم امّا بواسطه تابش نور برای  
رهانی از ظلمت به نفوس عالم خاکی می‌گردم.  
زآن ضعیفم تا تو تابی آوری که نه مرد آفتاب انوری  
سپس ما ه خطاب بزمین چنین ادامه سخن می‌دهد.

همچو شهد وسر که درهم باقتم تا سوی رنج جگر ره یاقتم  
که اشاره به مطلب علمی دیگری که شکر وسر که چون بهم آمیخته گردد  
سر که انگبین می‌شود و خاصیت سر که انگبین صفرابری است و برای بدن آدمی  
فاایده دارد و بسلامت او کمک می‌کند.

چون زعلت وارهیدی ای زمین سر که را بگذار می‌خورد انگبین  
وقتی دل آدمی از دغا و دغل خالی شد پر زکوهرهای اجلالی می‌شود و نور  
خودشید بی واسطه بر او می‌تابد و او را منور می‌سازد و حیات جاودانی می‌بخشد.  
تخت دل معمور شد پاک از هوی بروی الرّحمٰن علی العرش استوی  
حکم بروی بعد ازین بی واسطه حق کند چون یافت دل این رابطه  
بعد از این مولانا سخن را اوج میدهد و به عالم بالا می‌پردازد و به افسانه  
که کشان، راه شیری آسمان و مسئله کاه ریزی، اشاره می‌کند که اسکندر چون  
در طلب آب راهی ظلمات شد برای اینکه راه را کم نکند دستور داد در مسیر این  
راه طولانی کاه بریزند تا در مراجعت کمران نشود و میدانیم کاه بواسطه وجود کمی  
فسفر در آن در تاریکی میدرخشد و نوعی راهنماست و چون سبک است حل مقدار

زیادی از آن آسان میباشد دیف کاه در تاریکی بمتر له خط شیری کهکشان عالم میباشد که از تداخل امواج فو ران هزاران ستاره در آسمان بصورت خط سفید (راه مکّه) نمایان است به این بیت توجه نمائید.

بیت توجه نمائید.

نی کهی یابی نه راه کهکشان	لی از آن نقشی بیابی نه نشان
محو نور دانش سلطان ما	آری (شدحواس و نطق بی پایان ما
موج در موج لدینا محضون	حستها و عقلهاشان در درون
انجم پنهان شده بر کار شد	چون بیاید شام وقت نار شد
پرده ها بر رو کشند و بفتوند	خلق عالم جلگی بی هش شوند
وقتی شب شود ستارگان در آسمان پدیدار می گردند، انسانهای زمین خاکی	
به بستر رفته و بخواب میروند با گردش زمین و طلوع خودشید سر از خواب	
	بر میدارند.

صبح چون دم زد علم افرشت خود	هرتنی از خوابگه برداشت سر
بعد از خواب روح مجدها به تن می آید و به تسبیح خالق خود می پردازد	
بیهشان را و دهد حق هوشها	حلقه حلقه حلقه ها در گوش ها
همچون روز قیامت که روح به تن مردگان باز آید با طلوع خودشید روح	
که موقتاً از قید تن رها شده بجسم بازمیگردد عدم را موجود می کند پوست	
د گوشت بهم دیخته جان می کیرد و چون اسب کرد غبار در راه خود پدید می آورد	
که دلیل وجود وجود و حرکت اوست.	
آن جلود (پوست قالب بدن) و آن عظام (استخوان) دیخته.	

فارسان کشته غبار انگیخته

حمله آرند از عدم سوی وجود	در قیامت هم شکور و هم کنود
در ایات بالامسائل علمی و سخن بسیار است و با اشاره و کنایه باید از آن	

گذشت زیرا وصف حال و راه کمال طولانی است و ما با نگاهی گذرآ آرامیگذاریم  
و میگذریم.

### تجزیه و تحلیل روانی

#### کمتر ک انداز سگ را استخوان

ایيات زیر شعر معروف سعدی استاد سخن شیرازرا تداعی می‌کند که :

اندرون از طعام خالی دار                          تا درآن نور معرفت بینی  
نهی از حکمتی بعلت آن                          که پری ازطعمان تا بینی  
راستی آدمی که یک وعده با نان و پیازی سیراست و با جر عدای آب سیراب  
چرا اسیر هوای نفس هیشود و پر خوار میگردد سپس بیهوش میگردد و در خواب  
است . خورد و خواب که از اندازه فزون شد حال حیوانی بسراغ آدمی می‌آید  
و او را از حقیقت و انسانیت دور می‌کند .

مولانا نفس آدمی را به سگ تشبیه می‌کند که آلت شکار است و چون گرسنه  
است حالت سگی و درندگی دارد ، وقتی سیرشد چون مردار می‌افتد ، بنابراین  
وقتی که او گرسنه است بد خوی و درند نه میشود و زمانی که سیراست چون  
مردگان بیهوش می‌افتد و دراین حال چگونه میتواند هم پالگی شیر باشد .

دان گل است و گوشت کمتر خود از این	نا نهانی همچو گل اندر زمین
چون گرسنه میشود سگ میشود	تند و بد پیو ند و بد دگ میشود
چون شدی تو سیر مرداری شوی	بیخود و بی حس چو دیواری شوی
پس دمی مردار و دیگر دم سگی	چون کنی در راه شیران هم تکی
آلت اشکار خود جز سگ مدان	کمتر ک انداز سگ را استخوان
زان که سگ چون سیرشد سر کش شود	کی سوی صیدی شکاری خوش رود

مولانا چه نیکو خصال آدمی را بیان فرمود :  
که از محقق و دانشمندی جزاً نمیتوان بدینسان انتظار جلوه دادن حقایق  
عینیتی را داشت .

ومیخواهد به عالم اعلا به پیوندد و خود را از قید عالم خاک برهاشد .  
بی فتیله و روغنیش نبود بقا                  با فتیله و روغن آنهم بیوفا  
لذا حواس و اجزاء عقلی و معنوی انسان هم بقائی ندارند و میمیرند  
و روز رستاخیز زنده میشوند و درین تو نور لایزال قرار میگیرند .  
زانکه نور علیّت او مرگ جوست                  چون زید که روز روشن مرگ اوست  
جمله جسمهای بشر هم بی بقاست                  زانکه پیش نور روز حشر لاست  
گویند روز رستاخیز در سال که تاریکی در آن نیست حس های بشر و چراغ  
شش فتیله در مقابله هیچند .

اما نور حس جان که جزوی از انوار الهی است و جاویدان میماند زیرا  
جسم که از گل و گیاه است فائی پذیر است اما روح باقی میباشد .  
نور حس جان بی اپایان ما                  نیست گلی فائی ولا چون فنا  
این روح فطره ای از دریای بیکران الهی است وجود و حقیقت دارد  
در دریای بیکران و نور پر فروغ ولایزال الهی محو است و تحت الشمام آن :  
لیک هائفند ستاره و ماهتاب                  جمله محو ند از شماع آفتاب  
مولانا باین نکته علمی و در خود تفکر توجه دارد که شب بعلت غروب  
خوردید از زمین، پر تو شمس که برماه می گیرد زمین را ماهتاب فرمیبرد و روشنی  
کمی به آن میدهد اما نور ستار کان و ماه در روز محو خوردیدند و ناییدا و تحت  
الشماع آفتاب ماهتاب قرار دارند یعنی تربیت روح که بتواند به اصل خود  
به پیوند ملازمت با ارواح عالیه لازم است لذا باید از انبیا و سالکان راه حق تبعیت  
نمود تا بحق واصل شد .

زآنکه نور انبیا خورشید بود  
نور حسّ ما چراغ شمع و دود آری

روح و اصل در بقا پاک از حجاب	روح محجوب از بقايش در عذاب
گفتمت هان تا بجهوئی اتحاد	زین چراغ حش حیوان المراد
زوه با ارواح قدس سالکان	روح خود را متصل کن ای فلان
هم بمیرد او بهر نیک و بدی	جان حیوانی بود حتی از غذی
پس چراغ حس هر خانه خداست	نور آن خانه چوبی اینهم پیاست
لی مثل جان ربّانی بود	این مثل جان حیوانی بود
بر سر هر روزنی نوری فتاد	باز از هندوی شب چون ماه زاد

### عالم و آدم

برای اینکه بدرجۀ قدرت فکری و مرتبۀ علمی و عرفانی جلال الدین شهد  
بی بریم باید به بیان شگرف او درمورد خلقت عالم و آدم توجه نمائیم.  
مولانا آسمانها و زمین را بمنزلۀ سبیلی می‌داند که از درخت قدرت حق  
درجahan هستی پدیدار گشته است.

و انسان را چون کرمی که درمیان سیب سبز شده و در داخل آن می‌ولد	آسمانها و زمین یک سیب دان
واز چگونگی بوجود آمدن درخت و باغبان بیخبر است، تصویر می‌کند و می‌گوید	تو چو کرمی درمیان سیب در
کرم دیگری هم درسیب وجود دارد که دارای جان است و از جنبش اوسیب درهم	آن یکی کرمی دیگر درسیب هم
می‌شکافد و در جهان فانی علمدار می‌شود و در واقع جان است و این حقیقت	
آدمی است که جرم و جسم کوچکی دارد اماً در معنا اژدها را رام خود می‌سازد.	
کن درخت قدرت حق شد عیان	
از درخت و باغبانی بی خبر	
لیک جانش از برون صاحب علم	

جنبشن او واشکافد سیب را بر نشاند سیب آن آسیب را بر دریده جنبشن او پرده‌ها صودتشن کرم است و معنی ازدها حالا باین توجیه و تمثیل هم در تبیین موضوع توجه نمایید.

آنچی کاول ز آهن می‌جهد او قدم بس سست بیرون می‌نهد جرقه‌ای که از آهن گداخته خارج می‌شود از لحاظ سوزش و گرمی دنور سست و نایابیدار است اما وقتی پنجه فرین آن شود شعله‌ور می‌گردد و نور و آتشش همه جارا فرا می‌گیرد.

## توجیهی درباره روح و حس ششم

مولانا در بیان کیفیت وجود روح که ذرّه‌ای است از نور خدا که قرآن آنرا نور آسمانها و زمین خوانده توجیه جالب و قابل تعمیق دارد که مبین فکر بلند اوست با این چنین مثال رسائی حقیقت حال را بیان می‌کند.

شب بهر خانه چراغی می‌نهند تا بنور آن ف ظلمت میرهند بشر برای رهایی از تاریکی و تیرگی محتاج چراغ و نور است نوری که اورا بصر احت مستقیم ابدیت سوق میدهد و در زندگی فرا داده اوست.

آن چراغ این تن بود نورش چو جان هست محتاج فتیله این و آن کالبدآدمی بمنزله چراغ است که محتاج فتیله و روغن می‌باشد چنان‌که قبل از اختراع برق مرسوم بود شبهای برای استفاده از روشنایی روغن در چراغ میریختند و فتیله بر آن می‌نهادند و فتیله را روشن می‌گردند و از نور آن استفاده می‌شوند که اول چراغ موشی بود و بعد چراغ بادی شد و سپس به لامپا و چراغ گرد سوز و گازی امر و زی درآمد.

فتیله و روغن چراغ را روشن نگه میدارد. برای روشنایی باید چراغ و فتیله و روغن موجود باشد، جان باید در قالب بیرون قرار گیرد که به آن روح تحرّک بخشد.

آن چراغ شش فتیله این حواس  
جملگی بر خواب و خود دارد اساس  
مولانا به چراغ شش فتیله‌ای که در قدیم چون برای بیشتر دوشنائی دادن  
چراغ از آن مورد استفاده مینموده اشاره می‌کند و آنرا با حواس پنجگانه و حس  
ششم مقایسه می‌نماید که فرا راه زندگی مادی و معنوی بشر است، همانطور که  
این فتیله‌ها احتیاج به غذا و روغن دارند انسان بدون تغذیه جسم و روح نمیتواند  
زیست نماید محتاج روح و نور است.

(بیخود و بیخواب نزید نیم دم  
با خود و با خواب نزید نیزهم)  
عجب در این است که نه فتیله باقی می‌ماند و نه روغن زیرا کم کم اینها  
رو به اتمام می‌گذارند.

با وجود این روح با تقدیمه در بدن قرار ندارد و نسبت بجسم بیوفاست.  
دایه‌اش پنبه است اول لیک اخیر میرساند شعله‌ها او تا اُثیر  
ابتدا آدمی خام است و تابع هوای نفس و خود و خوراک و کم کم برای  
ریاضت بعجایی میرسد که از فرشتگان هم بالاتر است و عالم را بنوید علم و عرفان خویش  
منور میسازد.

آخر الامر از ملایک برقرار است  
مرد اول بسته خواب و خود است  
شعله نورش برآید تاسهها  
در پناه پنبه و کبریت‌ها  
کنده آهن بسوzen می‌کند  
عالی تاریک روشن می‌کند  
کرچه آتش نیز هم جسمانی است  
کنده آهن بسوzen می‌کند  
چون رودجان افزون می‌شود  
روح در جسم منبع جنبش و فعالیت انعکاس قدرت آن در عالم است و جسم  
وقتی بیجان شد فاقد این صفات است و مردار می‌گردد.

وجود انسان چون آهنی است که قابلیت صیقل شدن دارد وقتی پاک شد  
در آینه قلب خدا جلوه گر می‌شود.

## علت و مرض تحلیل و فنای جسم

تن فکنده در زمین چنگالها      جان نهاده سوی بالا بالها  
 درباره علاقه انسان به توقف در این دنیای ناپایدار .  
 مولانا طرفه سخنی دارد و چنانکه در ابیات زیر در مقام بیان این مطلب  
 مسائل علمی زیاد مطرح میشود که هر یک را شرح و بسط جداگانه لازم است .  
 زان سبب جانش وطن دید و قرار      اندین سوداخ دنیا موش وار  
 آدمی که علاقه بدینیدارد در گذرسیل خانه میسازد و چون لانه موش در آن  
 می خزد و چند صباحی در بند آن است :

هم در این سوداخ بنائی گرفت      در خود سوداخ دانائی گرفت  
 پیشه هائی که من او را در خزید      اندین سوداخ کار آید گزید  
 زانکه دل بر کند از بیرون شدن      بسته شد راه رهیدن از بدن  
 عجبا آدمی در لانه دنیا چون سوداخ موش خزیده و آرمیده و از آن دل  
 لمی کند و مجال خروج را از قفس که زیدان اوست نمی دهد چرا تن به پستی  
 داده است و در خاک می لولد و بزندگی خاکی خو گرفته و آنرا الذت می پندارد.  
 از حقیقت غافل است .

زیرا (عنکبوت) ارطیع عنقا داشتی      از لعابی خیمه کی افراشتی  
 مانند گربه ای که چنگ خود را برای شکار طوطی داخل قفس کرده که  
 حاصل آن زخم و یماری است .

گربه کرده چنگ خود اند در قفس      نام چنگش درد و سرسام و مرض  
 حصبه و قولنج و مالیخولیا      سکته وسل و جذام و ماشرا  
 گربه مر گ است و مرض چنگال او      میزند بر مرغ پر و بال او  
 این گربه مر گ است و یماری چنگال اوست که بال و پر مرغ رامی آزادد

کوشه گوشه میدود سوی دوا  
مر کچون قاضی و رنجوری کدا  
و آدمی کدبایسمازی در چنگال مر ک افتاده است دراضطراب است ددوا و  
طبیب می‌طلبید وقتی می‌بیند قاضی در پیش است و گواه حاضر می‌خواهد او را  
به دادگاه بکشاند و جاش را بگیرد به عجز ولا به میافتد و از قاضی تقاضای مهلت  
می‌کند که صدور رأی را به تأخیر اندازد.

که همی خواند ترا تا حکم گاه  
کرپذیرد شد و گرنه گفت خیز  
که زلی برخرقه تن پاره‌ها  
چند باشد مهلت آخر شرم دار  
پس از آنکه آن چنان روزی رسد  
کان گوا سوی قضا می‌خواندش  
کشکشان تا پیش قاضی شرمسار

چون پیاده قاضی آمد این گواه  
مهلتی خواهی تو از وی در کریز  
جستن مهلت دوا و چاره‌ها  
عاقبت آید صباحی خصم وار  
عدر خود از شه بخواه ای پر حسد  
می‌گیریزد از گواه ومقصدش  
ناکهان کیرند او را خوار وزار  
حاصل آنکه

کس نیارد ز پس تو پیش فرست

بر گچ عیشی بگور خویش فرست  
و

چند خواهی جامه دا از بهر تن  
تن رها کن تا نخواهی پیر هن  
پیش از آنکه اجل تو در رسد بفکر خویش باش اگر از قاضی مهلت تأخیر  
در دسید کی می‌گیری در این مهلت بایداری تمام برای آخرت خود توشه فراهم  
نمای زیرا گذشت زمان وابتلای بیماری ترابکام مر ک می‌کشد برخلاف روح که  
هر لحظه دهائی از قلب جسمانی را طلب می‌کند، جسم توچون از عالم خاک است  
میل به پستی دارد و در زمین چنگال زده است چرا چنین رنجی بر خود تحمل  
میداری، روح خود را صفا بخش و جاودان بمان.

## اندرشکستن طلسم سحر نفس

گفت پیغمبر که ان فیالیان سحرآ  
 لیک سحری دفع سحر ساحران  
 آن بیان اولیاء اصفیاست  
 حاصل آن کز زهر نفس دون گریز  
 این طلسم سحر نفس اندر شکن سوی گنج پیر کامل نقیب زن  
 گفتار نیکو و پسندیده آدمی را مسحود هیسا زد واورا بسعادت و صراط مستقیم  
 سوق میدهد، شرطش این است که این گفتار خالی از غرض و مرض  
 و برای خدا و سعادت انسانها بر زبان آورده شود، باید گفتار و پند ناصح مشفق را  
 از جان و دل پذیراشد که گفته اند: هر آنچه ناصح مشفق بگویدت پیذین، کلام  
 پیغمبر ملوک کلام است که فرمود ان فیالیان لسحرآ امّا این سحر سحر ساحران  
 نیست که بمنظور مقاصد مادی انجام میگیرد، بیان انبیاء و اولیاء واقعاً سحر انگیز  
 است چه آنکه در گوش جان آدمیان اثر می کند و آنها را واله و شیدای وصول  
 بحق و حقیقت هینماشد.



## فصل دوم

تفسیر احکام الهی و آیات قرآن -

مسائل علوم دینی - فقهی و شرعی که

حدود ۱۷۰ مسئله مورد بحث و نقد قرار گرفته است

### باعاریقی عاریقی باید زیست

روح تن را به عاریت کر قده و چند روزی با این هیئت و در این جهان مقیم  
است و این روح پرتوی است از خودشید لایزال الهی که جسم را منور ساخته  
و چند روزی در این قفس، وطن کرده وقتی اراده اصل تعلق کیرد، آزاد می‌شود  
و پرواز کنان به اصل خود میرسد، روح مرغ باغ ملکوت است و از عالم خاک  
نیست دو سه روزی در قفس تن اسیر است و جزباً اراده خدا بجهان نیامده و با مشیت  
الهی میرود و در موطن اصلی فرار می‌گیرد<sup>(۱)</sup> و جان عاریقی را که خدا به کالبد  
سپرده روزی باو تسليم می‌کنند<sup>(۲)</sup>.

مولانا در تشریح و تفسیر این عاریت آنچنان با مثالهای ساده مطلب را بیان  
و حللاجی می‌کند که شگفتی آور است و برای همه قابل درک می‌گوید: اگر زمین  
روشن است، نور ازاو نیست و آنرا از خودشید عاریه کرده است. اگر آهن گداخته  
سرخ است، سرخی خود را از آتش عاریت نموده، اگر در و دیوار از راه عجب  
و غرور بگوید من خود روشنم و پر تو از غیر ندارم آفتاب می‌گوید: ای خودخواه  
وقتی شب شود و من غایب، آنوقت معلوم می‌شود ذات روشنی از کیست گل و گیاه  
می‌گویند: ما خود سربزیم و عطر و بو داریم اما وقتی موسم بهار گذشت و خزان  
رسید آنوقت پی می‌برند این محسن را بعاریه داشته‌اند و جسم آدمی چنین افاده  
می‌فرمود که زیبا و قدرتمند و چنین و چنان.

(۱) مرغ باغ ملکوت نیم از عالم خاک  
دو سه روزی قفسی ساخته‌اند از بدنه  
آنکه آورده مرا باز برد در وطن  
من بخود نامدم! ینجا که بخود باز روم  
(مولانا)

(۲) این جان عاریت که بحافظ سپرده دوست  
روزی رخش به بین و تسليم وی کنم  
(حافظ)

روح پنهان کرده فردپر<sup>و</sup> وبال  
یک دو روز از پر تو من ذیستی  
باش تا که من شوم اذ تو نهان  
کش کشانت در تک کور افکنند  
طعمه موران و مارانت کنند  
که بپیش تو همی مردی بسی  
امّا روح میگوید: تو مزیله‌ای بیش نیستی من جزئی از حقیقت الهی در تو  
بودم و این همه آوازها از شه بود گرچه از حلقوم عبدالله بود.  
مولانا قدرت حواس را فاشی از پر تو روح میداند.

پر تو روح است لطق و چشم و گوش  
آن چنان که پر تو جان بر تن است  
جان جان چون واکشد پارا ز جان  
سر از آن رو می‌نهم من بر زمین  
یوم دین که زلزلت زلزالها  
کو تحدّث جهّرت اخبارها

### جهان با نفس سرکش

مولانا داستان را وسیله بیان حقایق و معانی دقیق قرار میدهد و از طریق  
تمثیل و مقوله مسائل علمی و اساسی را بیان میدارد، مطالب آنچنان گیراو گویاست  
که عارف و عامی از آن بهره میگیرند منلا داستان مازگیر را بهانه قرار میدهد  
تا بوسیله آن نهاد آدمی (نفس) امّاره و جهاد با نفس که جهاد اکبر است را بهتر  
بیان دارد باین شرح:

مازگیری رفت سوی کوهسار

تا بگیرد او به افسونه‌اش مار

مار گیر اندر نعمستان شدید  
مار میجست اژدهائی مرده دید  
سپس ببهانه کوه و مار افسانه را رها میکند و به بیان حقیقت می پردازد  
و میگوید:

آدمی کوهی است چون مفتون شود  
کوه اندر مار حیران چون شود  
خوبشتن نشناخت مسکین آدمی  
از فزوئی آمد و شد در کمی  
خوبشتن را آدمی ارزان فروخت  
بود اطلس خوبشتن بر دلخ دوخت  
صد هزاران مارو که حیران شدست و مار دوست  
او چرا حیران اوست  
آدمی که با نیروی خردجهان و طبیعت را تحت سلطه و قدرت خویش دارد  
چرا اسیر نفس میشود، و بنده و برده او میگردد کسی که میتواند با غلبة خود بر شهوت  
از فرشته پیشی گیرد چرا با نیروی از غریزه شهوی خویش را پست و بیمقدار  
وأدی من البهائم میدارد.

مار گیر آن اژدها را بر گرفت  
سوی بغداد آمد از بهر شگفت  
کاردهای مردهای آوردهام در شکارش خون جگرها خوردهام  
اماً اژدها ازشدت سرما بیحس و بیهوش گردیده بود.  
او نسر ماها و برف افسرده بود زنده بود و شکل مرده مینمود  
در اینجا مولانا سخن را اوچ میدهد باین عالم و دنیا می کشاند.

و میگوید:

عالی افسرده است و نام او جمام  
جامد افسرده بود ای استاد  
باش تا خورشید حشر آید عیان  
قا به بینی جنبش جسم جهان  
که جنبه های علمی و معنوی و مادی و غیر مادی را در برداشت و ادامه  
میدهد که.

پارهای خاک ترا چون مرده ساخت  
خاکهار اجملکی شاید (باید) شناخت  
مرده زین سویند و ز آنسوز نده اند

جامادو گیاه روح دارد با پاکان و مقرر بان صانع عالم سخن میگویند و خدا  
را تسبیح میکنند:

کوه یحیی را پیامی میکنند	سنگ بر احمد سلامی میکنند
وابینها میگویند:	
ما سمیعیم و بصیریم و هوشیم	با شما نامحرمان ما خامشیم
وقتی از نفس پرستی رها نشوید و بسوی شهوت میل کنید کجا پی بحقایق	
می بردند.	

چون شما سوی جمادی میروید      محروم جان جمادان کی شوید  
بعدازاین مقولات مجدداً مولانا سخن را به هارگیر میکشاند و میگوید:  

تا نهد هنگامه ها بر چارسو	تا بیغداد آمد آن هنگامه جو
غلله در شهر بغداد او فتاد	بر لب شط مرد بیگانه نهاد
بوالعجب نادر شکاری کرده است	مارگیری ازدها آورده است
مردم با تحریر فراوان کرد او جمع شدند و ازدها که از سرمای ذمه را	
افسرده و مرده مینمود با تابش خودشید گرم عراق بروی جان گرفت و جنبش را	
آغاز کرد مردم از مشاهده ازدهای مرده که زنده شده بود فرار را برقرار ترجیح	
دادند و هارگیر از ترس بر جایش خشک شد در اینجا مولانا با تشییه نفس اماده	
با ازدها نتیجه میگیرد که:	

نفست ازدهاست او کی مرده است      از غم بی آلتی افسرده است  
 او را دم مده و گرم مکن و سرش را به سنگ بکوب.  

هین مکش او را بخورشید عراق	وابین (ازدها را دارد و برف و فراق)
رحم کم کن نیست او اهل صلات	مات کن او را و ایمن شو نعمات
مولانا از نفس امّا ره بخدا پناه میبرد و با زبان حال میگوید:	
یا رب این بخشش نه حد کارهاست لطف تولطف حقی را خودسز است	

پرده را بردار و پرده ما مدر  
کارش تا استخوان ما دسید  
چون توئی از ما بما نزدیکتر<sup>(۱)</sup>

دستگیر از دست ما ما را بخر  
باز خر مارا از این نفس پلید  
ما ز خود سوی تو گردانیم سر

### حقیقت وجود آدمی

آدمی را طرفه معجون عالم خلفت است که از پاره گوشته که زبان دارد،  
از گفتار خود سیل حکمت بوجود می‌آورد و با سوراخ گوش خود که از پرده صماخ  
و استخوانهای چکشی و سندانی تشکیل است و ارتعاشات صوتی را گرفته و بمفرز  
میرساند و وسیله ضبط علوم و آگاهی‌ها می‌شود، همچنین سایر حواس "که هر یک  
در فهم و درک معانی بشر را همراهی می‌کنند تا انسان بتواند دانشمند و حکمت-  
شعار گردد و عالم اکبر شود.

میرود سیلاپ حکمت همچو جو  
تا بیاغ جان که میوه‌اش هوشهاست  
با غ و بستانهای عالم فرع اوست  
زود تجری تحتها الانهار خوان

گوشت پاره که زبان آمد ازو  
سوی سوراخی که نامش گوشهاست  
شاهراء با غ جانها شرع اوست  
اصل و سرچشم خوش آنست آن

### عدل و ظلم

علم زین رو واجب است و نافع است  
نی بهر بیخی که باشد آبکش  
ظلم چبود آب دادن خار را  
که بباشد خربلا را منبعی  
عدل را چنین تعریف کرده‌اند: «وضع الشیء علی موضعه»، نهادن هر چیز

نفع وضر را هر یکی از موضع است  
عدل وضع لعمتی بر موضعش  
عدل چبود آب ده اشجار را  
ظلم چبود وضع در تا موضعی  
عدل را چنین تعریف کرده‌اند: «وضع الشیء علی موضعه»، نهادن هر چیز

(۱) وهو أقرب الى من حبل الوريد.

نفس کامل دل سیه جان ناصبور  
بایدش برکند و برآتش نهاد

عمر ضایع سعی باطل راه دور  
کرم در پیغ درخت تن فنا

به موضع خود که هر چیز بجای خویش نیکوست و ظلم وضع شیء در ناموضع آست چنانکه مولانا در ایات بالا بصراحتاین مطلب را بیان نموده است چنانکه امثله ذیرایین موضع را به ثبوت میرساند.

سرمهرا در گوش کردن شرط نیست	کار دل را جستن از تن شرط نیست
هیزم دوزخ تن آمد کم کشن	ور بر وید هین تو از بن بر کشن
ور نه حمال حطب باشی حطیب	در دو عالم همچو جفت بو لهیب

همه ذرّات عالم فرمانبر صانعند.

ذرّات و عناصر عالم فرمانبران و لشکریان خدا هستند و با مر اشرف، مخلوقات را هتبیه می‌سازند و تنبیه می‌کنند.

جمله ذرّات زمین و آسمان	لشکر حقیقند گاه امتحان
(باد را دیدی که با عادان چه کرد.)	

قوم عاد که کفر ورزیدند خداوند بادران بر آنها مسلط کرد تا تارومار شدند (آب را دیدی که در طوفان چه کرد).

خداؤند باران را مأمور کرد تا قوم ناسپاس نوح را که با کوشش فراوان این پیغمبر، برای خدا نیامدند با طوفان باران و طغیان سیل خود هلاک سازد.

(آنچه بر فرعون زده آن بحر کین)

غرق فرعون در دریا با مر خدا بود وقتی فرعون با اسب خود آب زد تا قوم موسی را تعقیب و آنان را تارومار کند مادیان غیبی اسب سر کش را از را بد برد ویرا باعماق دریا سرگون ساخت.

(آنچه با قارون نموده است این زمین)

این مصرع اشاره به فرو رفتن دارائی بیشمار قارون بزمیں بوده زمین گنج قارون را بعلت عدم اتفاق مال و ناسپاسی او بدر گاه خدا در خود فربرد.

(و آنچه آن با پیل با آن پیل کرد)

مرغان ابایل ، لشکریان خدا پادشاه جبشه که عزم خراب کردن خانه خدا وفتح مگهرا داشت چیره شدند و آنانرا بهلاکت رسائند.

(و آنچه پشته کلله نمر و دخورد)

نمود که ادعای خدائی داشت و مست از جام قدرت، پشهای کار او را ساخت.

و آنکه سنگ انداخت داودی بدست کشت سیصد پاره ولشکر شکست  
 حضرت داود را از حق مدد بود که بر لشکر عظیم پیروزی یافت.  
 سنگ می بارید بر اعدای لوط تا که در آب سیه خوردند غوط  
 از آسمان بر دشمنان لوط باز خدا سنگ مارد.

۱۰۴

جز و چزوت لشکر او در وفاق هر ترا اکنون مطعنند از نفاق

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ

مولانا در تفسیر کلام ربّانی «لانفرّق بین أحد من رسّله» یعنی فرق بین هیچ یک از فرستادگان خدا و رسولان او نیست و هر یک دارای رسالتی بوده که بدستور پروردگارشان با الهام ازو، پیامبری و رسالت خود را انجام داده‌اند و مأموریت همه این رسولان، واسطه پیام حق و دستورات الهی بمقدم و توصیه و اندرز آنان در اجرای اوامر الهی که موجب صلاح و خیر دنیا و آخرت آنان میباشد، بوده است. مولانا برای اثبات این حقیقت متوجه به مثالی می‌شود و میگوید:

در صورت دوچشم است اما دید آنها یکی است.

چون بصورت پنگری چشمتدواست تو پنودش درنگر کان یک تواست

نور هر دو چشم نتوان فرق کرد  
چونکه بر نورش نظر انداخت مرد  
ده چراغ از حاضر آری در مکان  
هر یکی باشد بصورت غیر آن  
اگر ده چراغ در یک جا باشد همه نور میدهند و نور آنها یکی است گرچه  
شکل چراغها مختلف باشند، لذا خدا در قرآن میفرماید از لحاظ رسالت فرقی  
بین آحاد رسولان نیست.

اطلب المعنى من القرآن وقل  
لأنفرق بين آحاد الرسل  
و در مقام مثال میفرماید: اگرچند سبب را بفساری و آب بگیری چند تا  
یکی میشود و حاصلش آب سبب است.  
گر تو صد سبب و صد آبی بشمری  
صد نمائند یک شود چون بفساری  
زیرا اگر صور مختلف و قابل جمع و تقسیم هستند امّا عالم معنا در وحدت  
و فوق عدد و تقسیم هیباشد.  
در معانی قسمت و اعداد نیست  
در معانی تجزیه و افراد نیست  
ومیفرمایندما ازا و عالم وحدت بودیم و یگانه بعالمن صورت و عدد در آمدیم  
و خود را در دوئیت دیدیم.

بی گره بودیم و صافی همچو آب  
گرگهر بودیم همچون آفتاب  
چون بصورت آمد آن نورسره  
شد عدد چون سایه های کنگره

### صورت و معنا حقیقت روح و جسم

مولانا در ابیات زیر بشرح صورت و معنی پرداخته، بی ثباتی صورت و حقیقت  
و بقای معنا را با جملات دلپذیر بیان میکند.  
دو معنی کوش ای صورت پرست  
ز آنکه معنی بر تن صورت پرست  
جان بی معنی درین تن بی خلاف  
هست همچون تیغ چوبین در غلاف  
چون بر ون شد سوختن را آلت است

بنگر اول تا نگردد کار زار  
 چرخ را معنیش میدارد نگون  
 کردش از کیست از عقل منیر  
 هست از روح هستّ ای پسر  
 کردش این قالب همچون سپر  
 همچو سبزه کو اسیر آب جوست  
 از که باشد جز زجان ای پرهوس  
 تیغ چوبین را مبَر در کار زار  
 پیش معنی چیست صورت بس ذبون  
 تو قیاس از چرخ دولابی بکیر  
 گردش این ای پسر همچون سپر  
 کردش این باد از معنی اوست  
 جذ رومد و دخل و خرج این نفس  
 جان بی معنی بمانند تیغ چوبی است که در یام پنهان شده و چون در غلاف  
 است و حقیقت خود را نشان نداده ظاهرآً معتبر است اما وقتی غلاف آن کنار رفت  
 و شمشیر چوبین نمایان شد، بد رد سوختن می خورد نه بد رد جنگ و دفاع، تیغ  
 چوبین را به کار زار نباید برد چون در آخر شکار، زار است مولانا چرخ دولابی  
 را که بوسیله کاو و چرخ کر دان از چاه آب بالا می آوردند و حالا وسائل بر قی آبکش  
 و تلمبه های عمیق نیم عمیق جای آفران گرفته، در بیشتر مطلب مورد مثال و قیاس  
 قرار میدهد و میگوید این روح پاک و ازلی است که بین فرمان میدهد عقل و فکر  
 بکار می افتد و با چرخ و دولابی از چاه آب بیرون می آورد و فعالیت و جنبش جسم  
 ظاهر از روح مخفی است.

مسائل علمی و سیلیه ای است برای بیان علم لدنی و حقایق عینی و معنوی  
 و احاطه مولانا را بعلوم گونا گون اکتسابی نشان میدهد چنانکه در ما نحن فیه  
 از جذ رومد دریا سخن میراند که با مطالعات علمی امر و ز ناشی از تأثیر جاذبه ماه  
 و خودشید بر زمین است، هر گاه ماه بزمین نزدیکتر شود و نیروی جذب و تأثیر  
 آن بر سطح کره بیشتر است، در این حالت آبهای دریا بالا میروند و مدد میشود،  
 وقتی ماه از زمین دورتر و در نتیجه از ذرات جاذبه آن کاسته شد آب دریاها پائین  
 میرود و جذر حاصل میشود.

## خواب برادر مرگ

خروج روح از بدن بهنگام خواب است و بر کشتن آن در بیداری روز، یکی از حقایق مسلمی است که علم مادی هم که با مشاهده و تجربه و آزمایش صحّت آنرا دریافته در اثر خروج روح از بدن بهنگام خواب، روح با همه بندهای که علائق مادی و جسم او را چون تار عنکبوت در بردارد میتواند در ماوراء قفس تن بسیر و سیاحت پردازد و آنکه هوای فرحبخش آزادی را نیم جان کند و چون شب سپری شود و خواب بر بیداری گراید بنناچار روح به تن برمیگردد و زندگی عادی خود را دنبال مینماید.

لشکر شب را به تین افکند سر  
ترک روز آخر چه باز زین سپر  
کر کس زرین گردون پر زند  
چون که نور صبحدم سر بر زند  
مولانا در بهترین و رساترین و زیباترین کلمات ثابت میکند چون روز فرا  
رسد و تاریکی و خواب بر ود روح که میل بتن دارد با آن برمیگردد زیرا هر تنی  
از روح آبستن است.

جمله رادر صورت آرد ذآن دیار  
فالق الاصلاح اسرافیل وار  
هر تنی را باز آبستن کند  
روحهای منبسط را تن کند  
معنی النوم و اخ الموت است این  
اسب جانها را کند عاری ز زین  
بر نهد بر پایشان بند دراز  
لیک بهر آنکه روز آیند باز  
کلام مولانا مسحور کننده و دلپذیر و گویای حقایق عینی و معنوی است  
با اینکه الفاظ را برای معانی لطیف و دقیق ترگ و نارسا می‌باید این چنین در افشاری  
میکند و بقول خود او:  
باده درد آسودتان مجذون کند  
باده صافی ندانم چون کند

آری وقتی سپاهی ترک روز با سپر زرین خود هندوی سیاه شب را با تیغ  
تیز کشت و با نور صبح‌گاهی کر کس زرین آفتاب پرواز در آمد، شکافندهٔ صبح  
وروشن کنندهٔ روز اسرافیل وار نوای جنبش و فعالیت را در سر زمین خاکی سرداد  
روح‌های مجرّد به نفس تن بر می‌گردند زیرا بندها و علائق مادی جسم روح را  
که بآن عادت کرده بطرف خود می‌کشد واين نمونه‌ای است از خروج روح از  
بدن که بطور مؤقت انجام می‌گيرد و گویای کلام ربّانی التّوْمَ اخ الموت است و اين  
حال مرتبًا وجود دارد تا اين‌که اين روح که از امر پروردگار است برای همیشه  
خود را از قید تن رها کند و بعالم بالا پرواز کند و باصل خود بپیوندد.

### تن بمنزله لباس روح است

جسم لباس روح است و اين دست آستین دست روح می‌باشد و اين پای موزه  
پای روح تا بدانی که تن آمد چو ليس .

بنابراین ای انسان (رو بجهولا بس لباسی را مليس) .

باده از ما هاست شد نی ما ازو	قالب ازما هست شد نی ما ، ازو
لیک کس را دید جان دستور نیست	تن ز جان و جان ز تن مستور نیست
غیر ظاهر دست و پای دیگر است	روح را تولید الله خوشر است
آن حقیقت دان مدانش از گراف	دست پا در خواب بینی و ائتلاف
پس مترس از جسم و جان بیرون شدن	ای توئی که بی بدن داری بدن
روح ذرّه‌ای است از انوار الهی که بدن را به نیرو و تحرک مشغول میدارد	روح ذرّه‌ای است از انوار الهی که بدن را به نیرو و تحرک مشغول میدارد
	وحاکم بدن است .

مرغ باشد در قفس بس بیقرار	روح دارد بی بدن بس کار و بار
تا به بینی هفت چرخ او را زبون	باش تا مرغ از قفس آید برون
روح رد بدن بلحاظ اسارت قدرت محدودی دارد وقتی آزاد شد گیتی رادر	لحظه‌ای در می‌نوردد و سیر هفت آسمان مینماید .

نام یاک ذوالجلال

کرمیان مشک تن را جا شود      وقت مردن کند آن پیدا شود  
 اگر از مشک و عود و عطریات عالم جسم رامهیا سازند امامشام جان رامعطر  
 نکنند بی فایده است زیرا وقتی انسان مرد و اعضاء و جوارح وی از کار افتاد بدن  
 به پوست و استخوان مرده می‌شود و اگر آنرا زیر خاک مدفون نسازند می‌کنند  
 و رو بفساد می‌گذارد حشرات و مورچگان در آن لانه می‌کنند و می‌کریبا در آن  
 نشو و نما می‌یابند اگر چه مدت کوتاهی بعد از مفارقت روح بماند و دفن نشود  
 بو می‌کند و کند آن بینی زندگان را می‌آزادد و محبوب‌ترین کسان میت ازاو  
 دور می‌شوند پس چه باید کرد، ای انسان مشک را بر قن ممال و بر جان بزن این  
 مشک چیست ذکر شهادت خدا و رسول که همواره مشام جات را معطر خواهد  
 داشت.

**مشک چیود نام یاک ذوالجلال مشک رابرتن هزن بر جان بمال**

سبحانى ما أعظم ثنائى

با بیزید بسطامی وقتی از شراب طهور حق هست و از خود بیخود میگردید  
میگفت سبحانی ما اعظم ننای .

نیست اند ر چینه ام آلا خدا چند جوئی در زمین و در سما  
مریدان را این سخن کران آمد و باو اعتراض کردند.

شیخ (کفت این باره کنم این مشغله) کاردھا در من زنید آن دم هله  
 حق نزه از تن و من باقیم چون چنین گویم بباید کشتنم  
 شماموظف هستیدا گرمن به چتین کفران در دسیدم مر اقصاص کنید و بکشید  
 و وقتی که :

آن وصیته‌اش از خاطر برفت  
صبح آمد شمع او بیچاره شد  
نسخه یا بیچاره در کنجی خزید  
سایه را با آفتاب او چه قاب  
آن سخن را با یزید آغاز کرد  
هر چه شرح به اشعار مولانا نوشته شود باز شعر از آن گویاتر است.

کم شود از مرد وصف و مردمی  
زین سری نر ز آن سری گفته بود  
کرد کار آن پری را چون بود

چون پری غالب شود بر آدمی  
هر چه گوید او پری گفته بود  
چون پری را یندم و قانون بود

#### بهشت زیر پای مادران است

با تو او چون است هستم من چنان  
زیر پای مادران باشد جنان  
الجنة تحت أقدام الامهات

خداؤند مادر را گرامی میدارد و قرآن از والدین سخن می‌گوید و فرزند  
رابه احترام و حرمت اوامر میفرماید، پیغمبر مادر خود را دوست میدارد بزرگان  
هم چنینند.

#### نتیجه عمل

عمل انسان همواره همراه آدمی است چه در حیات و چه در ممات، نتیجه  
اعمال خود را می‌بیند فمن یَعْمَلْ مِنْقَالَ ذَرَةٍ خَيْرًا يَرَهُ.

پس پیغمبر گفت بهر این طریق  
باوفانی از عمل نبود رفیق  
و در بود بد در لحد مادرت شود  
کر بود نیکو ابد یارت شود

وَإِن يَكُادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُؤْمِنُوا بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الْذِكْرَ .

خود را از چشم زخم مردم و چشم بد دور دار برای رفع چشم زخم از قدیم  
اسپیند دود میگردند چنانکه در شعر مولانا آمده است .

من سپند چشم بد کردم بدید در سپندم نیز چشم بد رسید

دافع هر چشم بد از پیش و بس  
چشمهای پر خمار است و بس

در عن حالتی که لطیفه جالبی است ممکن است شخص خودش خود را چشم

وزیر

پر طاوست هبین و پای بین تا که سوء العین نگشاید کمین  
پر زیبای طاوس موجب رشك و حسد و چشم فرخ است اما پایی زشت طاوس نمودی  
ندارد لذا نظر باید بر زشتی کرد تا از سوء چشم در امان ماند از چشم بد کوه هم  
می لغزد .

که بلغزد کوه از جسم بدان لیز لقونکا زنبی برخوان بدان

حضرت رسول از کوه به پائین پرت شد و در عجب درمان ندکاین لغزش ز چیست

حضرت رسول متغیر شد و آیه وان یکاد نازل گردید.

تا بیامد آیه و آگاه کرد کان ز چشم بد رسیدت در نبرد

معنی چشم بد آخر باز دان وان یکاد از چشم بد یکو بخوان

دام و دانه و مرغ حربیص

مرغ حریص و نادان بوی دانه که در طی آن دامها برای شکار او تعیبه میزود و صاحب مشق اورا بارها از دام میرهاند و پر وبالش می‌دهد تا اوج بگیرد طعمه خود را بیابد، اما او حریصانه بدون اینکه دفع شر ورفع دام کند حریصانه در طلب دانه خود را اسیر می‌سازد، مابیند کان خدا هم چنینیم پرورد گار حافظ ما.

صدهزاران دام و دانه است ای خدا  
 صد هزار دام توئیم  
 دم بدم پا بسته دام توئیم  
 میرهای هر دمی ما را و باز  
 ما در این ابیار کندم میکنیم  
 می لیندیشیم آخر ما بهوش  
 موش تا ابیار ما حفر مزده است  
 اول ای جان دفع شر موش کن  
 بس ستاده آتش از آهن جهید  
 لیک در ظلمت یکی دزدی نهان  
 میکشد استارگاهرا یک بیک  
 چون عنایات شود با ما مقیم  
 گر هزاران دام باشد هر قدم  
 ان فی موقی حیاتی  
 وقتی غبار تن آدمی زدوده شد و تطهیر گردید و جسم جلا یافت در هوای  
 صاف ماه جلوه گری و زیبائی خاصی دارد.  
 چون غبار تن بشد ما هم بتنافت  
 ای خدا ای معشوق و معبد حقیقی.  
 ذخمه‌ها بر چنگ عشقت ای صنم  
 عاشق جان بکف دارد و با چنگ عشق نواها دارد که ان فی موتی حیاتی  
 است.  
 دعوی مرغایی کرده است جیان  
 کی ذ طوفان بلا دارد امان  
 جان ادعای مرغایی بودن دارد لذا از طوفان و طغیان دریا بیمی بدل راه  
 نمی‌دهد.

بط دا ز اشکستن کشتی چه غم  
کشتیش بر آب بس باشد قدم  
موغایبی ازشکستن و غرق کشتی بیمناک نیست زیرا قدم او در دریا استقرار  
است.

## حسن عمل

هن ز نفاثات افغان و ز عقد  
ز آن یکی وافی و آن غدر منند  
و آن سوم و افی است آن حسن الفعال  
یار آید لیک تا بالین کور  
یار گوید از زبان حال خویش  
بر سر گورت زمانی بایستم  
دو زندگی سه کس همراه تواند یکی یاران و نزدیکان تو دیگری مال  
و دارائی تو سومی فعل و تیجه عمل تو، وقتی روح از قالب نهی شد کنگفتی  
با خود بگور نبری یاران نزدیکان هم تا لب قبر با تو می آیند و بخانه هایشان  
بر میگردند؟ آنچه با تومی مانع عمل نیک و بد تست وجواب گوی آن هستی پس بر ک  
عیشی بگور خویش فرست.

ترک بی الهام تازی کو شده  
چون پری راهست این کار و صفت؟<sup>(۱)</sup>  
از پری کی باشدت آخر کمی  
روی او وقتی بری خود او شده  
چون بخود آید نداند یک لغت  
پس خداوند پری و آدمی

(۱) وقتی آدمی را با علم هیپنوتزم بخواب برند روان کاوی آن می کند یا مذیوم  
واسطه احضار و گفتگوی روح می شود در جلد روح میرود با صدا و شیوه او عمل می کند  
ومذیوم نویسان این خط و زیان متوفی را واسطه بیان است و این در عالم شکنجهای روح  
داراست زیرا او از خود فارغ و فانی وجود و نقش آینه را داشت.

گر کسی نف سوی روی خودکنی  
ور ذنی برآینه بر خود ذنی  
بایزید و کلام حق

اینهمه آوازهها از شه بود  
گرچه از حلقوم عبدالله بود  
با یزید وقتی در دریای وجود الهی مستفرق میگردید از زبان حق سخن میگفت.

گرچه قرآن از لب پیغمبر است  
هر که گوید حق نگفت او کافراست  
خلاصه وقتی بایزید از خود بیخود شد سخنان قبلی را تکرار کرد.  
آن مریدان جمله دیوانه شدند  
کاردها در جسم پاکش میزدند  
هر کسی بحسب درجه و اعتقاد و یا عدم آن با کارد و شمشیر بموضع مختلف  
بدن او ضربه وارد آورد و این در حالت بیخودی بود وقتی بخود آمدند دیدند  
بر همان مواضعی که بر بایزید ضربه وارد آورده بودند در واقع بهمان مواضع  
بدن خودشان خوردۀ بود.

### الفقر فخری

پیغمبر گرامی اسلام فرمود: فقر فخر من است له آن فقری که آدمی را  
پست و دون سازد و دست نیاز بسوی بندۀ عاجز دراز کند، فقر بمعنای بی نیازی  
است له مخالف مالداری وزرائدوزی و حرص.

قر فخری بهر آن آمد سنی	تاز طماعان گریزم در غنی
کنجهها را در خرابی زان نهند	تاز حرص اهل عمران وارهند

### المؤمن ينظر بنور الله

در تفسیر حدیث نبوی آنّوا من فراسة المؤمن فانه ينظر بنور الله  
فرماید:

شیخ کو ينظر بنور الله شد	از نهایت و از نخست آگاه شد
چشم آخر بین بست از بهر حق	چشم آخود بین بست از بهر حق

### شیر مردان

مردان خدابدون چشم داشت درخواست هیچ گونه اجر و مزدی در لحظات  
خاص مملکت مظلومان نمی‌شناسند.

آن زمان کافنان مظلومان رسد	شیر مردانند در عالم مدد
----------------------------	-------------------------

آن طرف چون رحمت حق میر وند  
با نگ مظلومان زهر جا بشنوند  
مهر بانی شد شکار شیر مرد  
مهربانی شد شکار شیر مرد  
اینان از طرف خدام آمورند که بداد خلق مظلوم و مستمد بده بر سند و با عطوفت  
و مهربانی کرده کشائی می کنند .

من لم يشكر المخلوق لم يشكر الخالق  
مولانا در تفسیر من لم يشكر المخلوق لم يشكر الخالق کسیکه شکر بند گان  
را بجا نیاورد شکر خدا را نمیتواند بجا آورد اشاراتی چنین دارد :  
گفت چون توفیق یابد بند های  
کو کند مهمانی فرخنده ای  
مال خود اینوار راه او کند  
شکر او شکر خدا باشد یقین  
ترک شکرش ترک شکر حق بود  
شکر میکن مر خدا را در نعم  
رحمت مادر اگر چه از خداست  
نعمتهای حق را پاس دار و ارشکور باش شکر بند گاش هم در مقام بخشش  
نعمت بگو اگر چه رحمت مادر هم از خداست باید در احترام مادر کوشید چون  
خدمت بمادر که ترا پرورش داده هم فریضه وهم او سزاوار این شکر در مقابل آن همه  
احسان و محبت است .

### الم نشرح لک صدرک .

خدا در قرآن کریم خطاب بحضرت محمد ﷺ رسول ولی خود میفرماید  
سینه ترا کشادیم و از علم و دور خود ترا بهره مند ساختیم .  
از الم نشرح دو چشمش سرمه یافت دید آن چه جبرئیل آن بر تافت  
گردد او در ریتمیم کشد مریتیمی را که حق سرمه کشد با رشد

پیغمبر اسلام که در کودکی یتیم شد حق سرمه مقوی بینائی را در چشم او کشید او را مقام وحی ساخت و چشم دلش را بینا ساخت او چون در یتیم و گوهر منحصر بفرد در جزیره العرب در خشید و جهانی را از نور علم و نبیوت خویش منور ساخت، او بر عیان و حقی آگاه بود و (در نظر بودش مقامات العباد لاجر م نامش خدا شاید نهاد) اینست مقام والای حضرت ختمی مرتبت که خدایش عنایت فرمود و از برگت وجود او سینه‌ها از علم و ایمان پرشد و جهان را از نور خود منور ساخت و بآمد میان نعمت بخشید.

که الٰم نشرح نه شرحت هست باز چون شدی تو شرح جوی و کدیه‌ساز  
در نگر در شرح دل در اندرون تا نیاید طعنه لا یبصر ون  
خدای فرمایدای پیغمبر درد دل گر اباش و حقیقت را بیان کن و از طعنه  
کسانی که بصیرت ندارند در امان باشی.

باز هم در باره مشورت امرهم شوری بینهم.

مولانا با استناد فرمایش خدا در قرآن که به پیغمبر می‌فرماید و شاورهُمْ  
فِي الْأَمْرِ چنین بیان گویائی دارد.

یار باش و مشورت کن ای پسر	در چه عقلت هست باعقل دگر
پای خود بر اوج گردنها نهی	با دو عقلی از بلاها وارهی
بر پیغمبر امر شاورهم بدان	مشورت کن با گروه صالحان
بیست مصباح از یکی روشن تراست	کاین خرد ها چون مصابح انور است
مشورت با گروه صالحان خرد را فرونی می‌بخشد و این عقل‌ها که مورد مشاوره قرار می‌کنند مانند چراغهای نورانی هستند و مسلم است نور بیست چراغ بیشتر است و عقل‌ها مر عقل را یاری دهد	

منتهای لطف خدا .

نو بهارا حسن کل ده خار را  
زینت طاووس ده این مار دا  
در کمال زشیم من منتهی لطف تو در فضل و درفن منتهی  
خدایا چشم و گوش و دل ما رایینا و گویا سازو بخود نزدیک کن زیرا  
دل که دلبردید کی مالد ترش بلبلی گل دید کی ماند خمش  
رقص ستارگان .

مشتری وزهره چون در رقص نیست  
چو نکه بهرام وزحل را نقص نیست  
یا چو زهره طرب در رقص نیست  
بر سعود رقص و سعد او هاءیست  
یار نزدیکتر از من بمن است .

آنچه حق است اقرب از جبل الورید  
تو فکنده تیر فکرت را بعید  
ای کمان و تیر را بر ساخته صید نزد یک و تو دور اندادخته  
یار در خانه وما گرد جهان می گردیم  
آب در کوزه و ما تشه لبان می گردیم  
طلب حاجت از خدا .

کمند هستی های عالم نیاز بوجود آنهاست اُدعونی آستَجْب لَكُمْ ، خداوند  
میفرماید بخوانید مرا تاشما را لبیک اجابت گویم حاجات را از من طلب کنید  
تا حاجت روایتان سازم .

زا نکه بی حاجت خداوند عزیز می نبخشد هیچکس را هیچ چیز  
اگر جهان نیاز به کره خاکی نداشت خدا آنرا نمی آفرید .

گرنبودی حاجت عالم زمین نافریدی هیچ رب العالمین  
واگر زمین محتاج پستی و بلندی بود کوهها خلق نمیشد .  
وین زمین مضطرب محتاج کوه کر نبودی نافریدی پر شکوه

همچنین :

گرتبودی حاجت افلاک هم  
آفتاب و ماه این استار کان  
پس کمند هست‌ها حاجت بود  
پس بیفزا حاجت‌ای محتاج زود  
حاجات را از خدا بخواه تا دریای کرم الهی بجوشد و ترا بی‌نیاز سازد  
**قلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرٍ رَبِّيْ.**

وجود روح از جمله مسائلی است که بشر همواره در پی درک واقعیت آن بوده است با آنکه باقیه تمیز که خدا یش عنایت فرموده زمین و زمان را در نوردیده و به تسخیر کرات آسمانی پرداخته، توانسته است؛ بدروستی ماهیّت روح را تشخیص دهد، خداوند رقر آن کریم میفرماید: ای پیغمبر درباره روح از تو سؤال میکنند بگو: روح از امر پروردگار است و در باره آن علم قلیلی بشما داده شده است، و مولانا این موضوع را مورد بحث قرار داده و بایگاز میگوید.

مرد خفته روح او چون آفتاب درفلک تابان و تن در جامه خواب  
که اشاره بخروج روح از بدن بهنگام خواب میباشد.

جان نهان اندر خلاء همچون سجاف تن تقلب میکند زیر لحاف حاصل آنکه روح غیر از تن خاکی است و مجرّد است و چند روزی در بدن مقیم است و از آن نفس ساخته و در انتظار آزادی و پیوستن باصل خویش است. روح چون من امر بی مختصی است هر مثالی که بگوییم منتفی است

**لا صلوة الا بحضور القلب**

آب دیده تا چه دیده است از نهان تاچنین از چشمۀ خود شد روان  
کرز شوق حق کند گریه دراز یاد امت از گناهی در نماز

قرب یابد در ره حق لامحال  
که دل و جاش فماقم کرد درد  
زآنکه با اغیار دارد دل کرو  
کریه او نیز بیحاصل شود

بیشکی کیرد نماز او کمال  
ورفان از ماتم فرزند کرد  
می نیز زدان نماز او دو جو  
پس نماش بیشکی باطل شود  
قدیم و حادث.

پس چه داند ظلمت شب حال نور  
بس چه و اندیشه ذوق بادها  
پس کجا داند قدیمی را حدث  
یا چو خاکی که بر وید سبزه هاش  
سبزه پیدا کند دشت از بهار

شب گریزد چونکه نور آید دور  
پشه بگریزد ز باد و بادها  
چون قدیم آید حدث گردد عبت  
چون زقندیل آب و روغن گشته فاش  
ار پیاز و زعفران و کوکنار

### فکر و ذکر

افکار مفسوش داوهام نگران کننده را باید بایاد خدا واستغراق در بحر  
عشق و معنویت از خود دور کرد ، افکار مفسوش داوهام وحشت آور بشخص لخت  
وعوری میماند که در معرض نیش زبود است ، چون خود را در دریای ذکر الهی  
افکند و در بحر حقیقت مستغرق شود ، از گزند این خیالات که به نیش زبود میماند  
ایمن خواهد ماند زیرا اگر شخص از آب درآید و سر بالا کند زبودان که در  
بالای سر او در طوف هستند ، او را خواهند گزید مولانا میگوید :

نم بخورد در آب ذکر و صبر کن	تا رهی از فکر و سوساس کهن
بعد از آن تو طبع آن آب صفا	خود بگیری جملگی سر تایبا
وقتی شخص خواب است فکر گزند از او دست بر میدارد و چون بیدار شود	دوباره بسراغش میآید .

چون شوی بیدار باز آید زباب  
میکشد اینسو و آنسو میبرد

فکر زبود است آن خواب تو آب  
چند زبود خیالی در پرد

کج اندیش و پیماریش

مولانا افراد بدین و کج اندیش را به بیماری تشبیه مینماید که بر سر کیجه و دوران سرمتلاست و هرچه را در اطراف خود میبیند در دوران است، مثل اینکه کسی در کشتی نشسته ساحل را در حر کت میبینند و این امر ناشی از اغتشاش فکر است که بسر دوار میآورد و چشم و نصود را بخطا میکشد.

فکرت بد ناخن پر زهر دان میخراشد در تعمق روی جان  
کچ اندیشی چون انگشت زهرآلودی است که روی جان را میخراشد  
و بدان معاند که .

چون تو بر کردی و بر کردد سرت  
و رتو در کشتی شوی بریم (دریا) روان  
پندار کمال .

آفته بدر از این نیست که آدمی پندار کمال کند در حالیکه سرا با نقص  
است و نادانی، و هر قدر که در بحر علم بیشتر استغراق یابد بیشتر به نادانی خود  
در دنای بی‌انتهای دانش بی‌برد چنانکه بکی از شعر اگفته:

تا بجهانی رسید دانش من که بدانم همی که نادام  
مولانا توجیه چالی در اینمورد در بیت نظر زیر دارد.

آفته بدر فیضان را کمال فیض در راه کمال ای ذو دلال  
آدمی باید غرّه بدانائی خود باشد بلکه باید همه عمر در طلب علم و داستنیهای  
مفید که اجر مادی و معنوی دارد باشد.

درسی نبود هر آنچه در سینه بود.

یکی علم و عقل اکتسابی است که بوسیله مکتب و مدرس حاصل میشود.  
عقل دو عقل است عقل مکتبی که در آموزی چودر مکتب صبی

که بسبب این آموزش عقل‌آدمی بر دیگری فزوی می‌باشد و محتاج رفع  
وفشار بر مغزا است او فکر را پر باز می‌کند.

عقل تو افزون شود از دیگران لیک تو باشی ز حفظ آن گران  
دیگر علم و عقل لذتی است که از طریق کف "نفس و عیان ساختن قدرت  
درون بدهست می‌آید.

عقل دیگر بخشش یزدان بود چشم‌آن در میان جان بود  
مولانا در مقایسه عقل تحصیلی ولذتی می‌گوید:

عقل تحصیلی مثال	جویها
کان رود در خانه‌ای از کوی‌ها	
از درون خویشتن	شد بینوا
نی شود گنده نه دیرینه نه زرد	چون زسینه آبدانش جوش کرد

یار بد

مولانا یار بد را ازمار بد بدقیر میداند از دست یار ناجنس در فغان و عذاب  
است و می‌گوید:

مار گزنده انسان را زخمی می‌کند اما یار بد جان و ایمان را تباہ می‌سازد.

ای فغان از یار ناجنس ای فغان	همنشین نیک جوئید ای مهان
همنشین خوب اختیار کنید و از نااهل بیزیزید.	

حق ذات پاک الله الصمد	که بود به مار بد از یار بد
حق و حقیقت سوکند به الله الصمد	قسم مار بد از یار بد بهتر است زیرا:
مار بد زخم ارزند بر جان زند	یار بد بر جان و بر ایمان زد
یار فرمایه از تو سرمايه می‌برد و به ففانت می‌کشاند:	

چونکه او افکنند بر تو سایه را	دزد آن بی مایه از تو مایه را
این سزای آنکه بی تدبیر عقل	بانگ غولی آمدش بگزید نقل
این سزای آن که شد یارخسان	ناکسی کرد از برای ناکسان

### سر درد و دستمال

سری که درد نمیکند بیانی به بستن دستمال بر آن ندارد.

ناز غیر از چه کشم من بی نیاز	آب درجوی من است و وقت ناز
وقت روی زرد و چشم تر نماند	سر چرا بندم چو درد سر نماند

### جولان روح

از قضا بیشک چنین چشمش دسد	روح زیبا چو که وارست از جسد
آلچه جسم محربان بیند بدید	صد هزاران غیب پیشش شد پدید

### ملک دنیا و تن پرستان

ما غلام ملک عشق بیزوال	ملک دنیا تن پرستان را حلال
جز بنفس خویش مشغولش مکن	عامل عشق است معزولش مکن
فقد استعداد بود وضعف تن	موجب تأخیر اینجا آمدن
گرچه عشینی که بکری را خرد	همچو عشینی که بکری را خورد
عقل از سر شرم از دل هیرد	زآنکه هستی سخت سستی آورد
کسیکه فاقد مردی باشد و بعرض عنین دچار گردد اگر دختر بکری	
و زیبائی را در اختیار داشته باشد قدرت بهره برداری از آنرا ندارد.	

### غورو رکوری باطن میآورد

چشم اگر داری تو کورانه میا	ور نداری چشم ، دست آور عصا
اگر چشم بصیرت داری کور کورانه کام بر مدار و اگر نداری از بینایان	
کمک بکیر و عصا بدبست آور .	

ور عصای حزم و استدلال نیست	بی عصا کشن بر سر هر ره مایست
اگر عصای دوراندیشی و فهم وادر اکرا در دست نداری عصا کش و راهبری	

دا بر گزین تا کود کورانه در چاه غرور سر لکون اشوى.

چون بگو دستان روی اى مرتضى استخوانها را بيرس از ما مضى  
بگورستان برو و استخوانهاى مرده را بهين و درباره کذشه آنها تحقيق  
کن تا در يابي، چگونه اينان کور کورانه در چاه غرور غرقه شدند.  
چون فرد رفتند در چاه غرور تا بظاهر يين آن مستان کور

### خواب بیداری

خواب ييند خطة هندستان پيل باید تا چوخسبد اوستان  
خربييند هیچ هندستان بخواب خواب بیداري است چون بادانش است  
دای بیداري که با نادان نشت بهر طفل لو پدر تی کنند  
کر چه عقلش هندسه گيتی کند کم نگردد فضل استاد از علو  
پدر دانا که مهندس قابلی است با فرزندش تفريح و بازي میکند و با وفباء  
ياد ميدهد، و مانند سبك قدیم آموژش ابتدائی وقتی درس شروع میکند میگويد:  
الف چيز ندارد - ب يكى بزير دارد - ت دوتا بالا دارد وغیره.

### تميز حقیقت از مجاز روح از جسم

در سگی و آهونی دارد شکی سگ زآهو چون بزاید کود کی  
تا کدامین سو کند او گام تیز تو گیاه و استخوان پیشش بریز  
و دگیا جویید یقین آهور گک است گر بسوی استخوان آیدسگ است  
قوت نفس و قوت جان را عرضه کن تو گیاه و استخوان را عرضه کن  
ورغذای روح خواهد سرور است گر غذای نفس جویید ابتر است  
ور دود در بحر جان یابد گهر گر کند او خدمت تن هست خر

آنه جان نیست الا روی بار

هیچ می نمود نقش از کسی  
 تا بداند هر کسی او چیست و کیست  
 آینه سیمای جان سنگین بهاست  
 روی آن یاری که باشد ز آن دیار  
 رو بدریا کار بر ناید ز جو  
 دیدم اندر چشم تو من نفس خود  
 در دو چشمش راه روشن یافتم  
 نقش جان خویش می جستم بسی  
 گفتم آخر آینه از بهر چیست  
 آینه آهن برای لونهاست  
 آینه جان نیست الا روی یار  
 گفتم ای دل آینه کل را مجو  
 آینه کلی ترا دیدم ابد  
 گفتم آخر خویش را من یافتم

این صدف پر از صفات آن در است

مجنون دا بر دند نیشتر بز نند تا خون فاسد از بدن ش بر و د سلامت خود را	باز یابد مانع شد ، علّتش را پر سیدند و گفتند : تو که از مار و عقرب و وحش	یا باقی نمیترسی چکو له از یک نیشتر و حشت داری جوابش چنین است :
کفت مجنون من نمیترسم ذیش	لیک از لیلی وجود من پراست	ترسم ای فضاد اگر فصدم کنی
صبر من از کوه سنگین است بیش	این صدف پر از صفات آن دراست	داند آن عقلی که او دل روشنی است
لیش دا ناگاه بر لیلی ذی	در میان لیلی و من فرق نیست	من کیم لیلی ولیلی کیست من
ما یکی دوحیم اندر دو بدن		

قدرت عشق

مولانا از کلام بی مثال عشق ما یه می‌سکیرد، علم و دانش را با حسب حال  
در می‌آمیزد و چنین افاده معنی مینماید که در خود تعمق است:

عشق ساید کوه را مانند دیگ	عشق جوشد بحر را مانند دیگ
عشقا لرزاند زمین را از گزاف	عشق بشکافد فلك را صد شکاف

عشق دریائیست قعرش ناپدید کی زدی نان بر تو و کی تو شدی جان که ثانی بود جاویدان کند سر بسر فکر و عبادت را بسوز	در لکنجد عشق در گفت و شنید کر نبودی عشق هستی کی بدی عشق نان مرده را بی جان کند آتشی از عمق دد دل بر فروز
---	---

### بَتْ پِرْسْتِی وَنَفْسِ پِرْسْتِی

بت پرستی و بتگری را علم و مذهب مذموم میداند زیرا بت پرستی انسان را بضلالت و گمراهی میکشاند و از حق و حقیقت بدور میدارد، باید چون ابراهیم بت شکن شد و چون حضرت محمد بت پرستی را بخدا پرستی بر گرداند، اما ام الفساد بت بتها، بت نفس امّاره است براستی این بت را باید شکست تایکتاشناصی و صفا و انسایت و وحدت در قلب بوجود آید:

مادر بتها بت نفس شماست آن شرار از آب میگیرد قرار آدمی با این دو کی ایمن شود نفس شومت چشم آن ای مضر آب چشمہ تازه و باقی بود سهول دیدن نفس راجهل است وجهل	ز آنکه آن بت مارواین بت اژدهاست آهن و سنگ است نفس و بت شرار سنگ و آهن ز آب کی ساکن شود بت درون کوزه چون آب کدر آب خم و کوزه گرفتار شود بت شکستن سهل باشد نیک سهل
--	---

### فَیْ وَ نَوَا

کار خداوند تبدیل کردن و بخشیدن است و کار ما سهو و نسیان و خطاست، خدا یا جهل مارا بعلم مبدل کن وزشتی ها و خطاهای مارا بزیبائی و صواب بر گردان، پروردگارا مارا آنچنان کن و بخود نزدیک ساز که با تبدیل نوای ما ندای تو باشد زینا:

ما چه نائیم و نوا در ساز تست	ما چو کوهیم و صدا در ما ز تست
------------------------------	-------------------------------

ما چو شتر بجیم اندر برد مات  
برد و مات ماز تست ای خوش صفات  
ما موم و هیزم هستیم و فدائی نار خدای آذات ظلمانی مارا منور ساز .

موم و هیزم چون فدای نار شد  
ذات ظلمانی او آنوار شد  
مارا چون سنگ سرمه ساز که دیده هارا نور دهیم .

سنگ سرمه چون کشید در دید گان  
کشت بینائی شد آنجا دیده بان  
حقیقت وجود خدا .

زود بینند حضرت و ایوان پاک  
هر کچارو کرد وجه الله بود  
او زهر شهری بینند آفتاب  
همچو ماہ اندر میان اختران  
هیچ بینی از جهان انصاف ده ؟  
عیب جز انگشت نفس شوم نیست  
و آن کهای هر چه میخواهی بین  
دید آن است آنکه دید دوست است  
دوست کو باقی نباشد دور به

هر که را هست از هوسها جان پاک  
چون محمد پاک شد زین نار و دود  
هر که را باشد نسینه فتح باب  
حق پدید است از میان دیگران  
دوسرا انگشت بر دو چشم نه  
کربیینی این جهان معدوم نیست  
تو ز چشم انگشت را بردار بین  
آدمی دیدست و باقی پوست است  
چون که دید دوست نبود کور به

### نکته‌ها

گرنداری تو سیر وا پس گریز  
کز بریدن تیغ را نبود حیا

### زندگی حاصل همکاری و اتحاد اضداد است

جز واشان چون نباشد روی زرد  
ز آب و خاک و آتش و باد است جمع  
مرگ آن کاندرومیانشان جنگ خاست  
چون که کلیات را رنج است و درد  
خاصه جزوی کوز اضداد است جمع  
زندگانی آشتی ضد هاست

چو عجب رنجور اگر ثانی بود

چون جهان رنجور و زندانی بود

### عالی امر

خداوند تو انا در چند آیه در قرآن کریم در باره عالم امر اشاره می‌فرماید  
چنانکه در سورة قدر آمده، در شب قدر ملائکه و روح بامر خدا فرود می‌آید و در  
جای دیگر خطاب به پیغمبر گرامی اسلام می‌فرماید: ای پیغمبر از تو در باره  
روح سؤال می‌کنند بکو: روح از امر پروردگار است، عالم امر فوق عالم تکوین  
واز آن خدادست، بفرموده خدا چون روح محرك اصلی بدن انسان از عالم امر است  
دانش کمی در باره آن خداوند به بندگان داده است.

جلال الدین محمد بلخی که خود دریای علم می‌باشد قطره‌ای از این بحر  
حقیقت را در ایات زیر که هر یک از جملات آن دنیاگی معنی دارد چنین نمایانده  
است:

از چه راه آمد بغیر شش جهت  
بی جهت دان عالم امر و صفات  
عقل تر از عقل و جان تر هم ز جان  
بحث کم جویید در ذات خدا  
در حقیقت آن نظر در ذات نیست  
صد هزاران پرده آمد تا آله  
وهم او آنست کان خود عین هوست

نور چشم و مردمک در دیده است  
عالی خلق است باسوی و جهات  
بی جهت بد عقل و علام البيان  
زین وصیت کرد ما را مصطفی  
ذائقه در ذاتش تفکر کردی است  
هست آن پندار او زیرا برآه  
هر یکی در پرده موصول خوست  
استدلال بر وجود خدا

سایه اندیشه معمار دان  
صوت اند در دست او چون آلت است  
هر صود را دو نماید از کرم

صورت دیوار و سقف هر مکان  
فاعل مطلق یقین بی صورت است  
که گر آن بی صورت از کتم عدم

از کمال و از جمال و قدرتی  
آمدند از بھر کن در ریگ و بو  
کر بجوید باشد آن عین ضلال  
با بت ارشاد کردش از وداد

تمدد کیرد از و هو صورتی  
باز بیصورت چو پنهان کرد رو  
صورتی از صورت دیگر کمال  
جز مکر آن صورتی کان میر زاد  
دزد و کلا

پایه پایه زین و آن بیربده‌ای  
پارده‌ها برد و ختی بر جسم و جان  
باز نستانتند از تو این و آن  
لیک آرد دزد را تا پای دار

تن زاجزای زمین دزدیده‌ای  
از زمین و آفتاب و آسمان  
یا تو پنداری که بروی رایگان  
کاسه دزدیده بود پایدار

چون خمیر آمد بدست نانوا  
در همش آرد کھی یک لخته‌ای  
از تنور و آتشش سازد محک  
هر عشیق و عاشقی را این فن است  
مطبعش هر یک زفره‌نگی دگر ؟

زن بدست مرد در وقت لقا  
گاه پھنس داکنند بر تخته ای  
گاه دروی ریزد آب و گه نمک  
این لعب تنها نه شورا بازن است  
لیک لعب هر یکی ریگ دگر

از پی هر درد درمان آفرید  
بھر دارو خویش بی فرمان او  
تا که لگشاید خدايت روزنى  
هين منه چون چشم کشته سوی جان  
که ز بیجائی جهان را جا شده است

گفت پیغمبر که یزدان مجید  
لیک ز آن درمان بیبنی ریگ و بو  
کون پر چاره است و هیچت چاره‌ای  
چشم را ای چاره تو در را مکان  
این جهان از بیحقی پیدا شده است

### کارگاه صنعت

گرتو از جان طالب مولیستی  
جای خرج است این وجود بیش و کم  
جز معطل در جهان هست کیست  
همچنان کر آتشی را هست دود

باز گرد از هست سوی نیستی  
جای دخل است این عدم ازوی مردم  
کارگاه صنعت حق چون نیستی است  
صورت از بیصورت آمد در وجود

### قل تعالوا

نفس غالب انسان چون استوار است و میرآخور حق مصطفی میباشد. اسب  
از زین بار فرار میکند و سر به بیان میگذارد، غافل از اینکه گرگ و درنه  
در کمین اوست و صاحب اسب از پی او دوان است او را از دام مرگ  
برهاند.

او سر خود گیرد اندر کوهسار  
هر طرف گر کی است اندر قصد خر  
پیشت آید هر طرف گر که قوی  
که نبینی زندگانی را دکر  
آتش از پی هیزمی گردد تلف  
اسب تازی را عرب گوید تعال

همچو استوری که بگریزد زبار  
صاحبش در پی دوان کای خیر هسر  
گر زچشم این زمان غایب شوی  
استخوانات را نماید چون شکر  
آن مکن کآخر بمانی از علف  
خر اخواند اسب خواند ذوالجلال

### نتیجه :

ای ستودان دمیده از ادب

قل تعالوا قل تعالوا گفت رب  
عالی الغیب و الشهادة

مولانا اشاره بیکی از قصص قرآن در باره حضرت موسی و خضر مینماید  
شخص با اخبار از غیب مأموریت داشت دیواری را روی دو پچه جسورد خراب  
کند تا گنج زیر آن محفوظ بماند و طفل ناباب را بقتل برساند که خلق از شر

آن تعجات یابند و کشتی را خراب و سوراخ کند تا بدست دزدان دریالی بینند  
وموجب نهض و غارت ساحل نشینان نگردد و این کارها از نظر موسی آنقدر عجیب  
و غریب بود که نتوانست طاقت بیاورد و سکوت کند لذا از خضر جدا شد زیرا  
نیست باران و آن باران از این ابر شما هست ابری دیگر و دیگر سما  
غیب را ابری و آبی دیگر است آسمان و آفتابی دیگر است  
ودر این مقوله میگوید :

همچو موسی زیر حکم خضر رو تا نگوید خضر رو هذا فراق گرچه طفلی را کشد تو مو مکن تا یادالله فوق ایدیهم براند زنده چبود جان پایندهاش کند	چون گرفتی پیرهن تسليم شو صبر کن بر کار خضری بی نفاق گرچه کشتی بشکند تو دم مزن دست او را حق چودست خویش خواهد دست حق میراندش زنده اش کند یادالله فوق ایدیهم
---	--

در هر یک از ایيات مولانا یکدینیا معنی و مفهوم و سخن و هدف نهفته است  
و میتوان از آن استنتاج علمی و اجتماعی و پند و اندرز نمود مانند ایيات ذیر :  
منتهای دستها دست خداست      بحر بی شک منتهای سیلهاست  
چنانکه سیل بدریا منتهی میشود انتهای دستها هم دست خداست لذا بفرموده  
او یادالله فوق ایدیهم .

هم ازو گیرند مایه ابرها آب دریاهای بخار میشود و بصورت ابر در میآید و دوباره بزمین فرو میریزد وسیلان بوجود میآید، بنابراین آخرین واولین دستها خداست چنانکه اول و آخر ابر و سیل و رود دریا میباشد .	هم بدریا شد نهایت سیل را آب دریاهای بخار میشود و بصورت ابر در میآید و دوباره بزمین فرو میریزد hosseini خاص سخن و خاموشی پس خاموشی به دهد اورا نبوت
--	---

این همی دائم ولی مستی تن  
آنچنان کز عطسه و از خامیاز  
در آیات بالا مولانا از عبارت من صمت نجا سخن میگوید و جواب احقان  
را با خاموشی و سکوت میدهد، آدمی با وجودی که این مطلب را خوب میدارد  
اما مستی و بیخودی تن ناخود آگاه سکوت را می شکند و جائیکه سکوت بصواب  
است سخن در میندهد، چنانکه بهنگام عطسه و دهن دره و خمیازه برخلاف میل  
بکفتار دهان باز میشود.

## سلسله کمال موجودات

پس ز خاکش خوشها بر ساختند  
قیمتش افزود و نان شد جانفزا  
کشت عقل و جان و فهم سودمند  
تعجب الزراع آمد بعد کشت  
باز ماند از سکر و سوی صحون شد

گندمی را زیر خاک انداختند  
بار دیگر کوقتندش ز آسیا  
باز نان را زیر دندان کوقتند  
باز آن جان چونکه محوعشق گشت  
باز آن جان چون بحق او محو شد

## دنیا محل کون و فساد

و آن فسادش گفت رو من لا شیم  
بنگر آن سردی و زردی خزان  
مر گ او را یاد کن وقت غروب  
حسرنیش را هم بین وقت محاق  
بعد پیری بین تنی چون پنبه زار  
آخر اعمش بین و آب ازوی چکان  
چون خر پیرش بین آخر خرف  
آخر آن چون دم زشت پیر خر  
و آخر آن دسوائیش بین و فساد

کون میگوید بیا من خوش بیم  
ای ذخوبی بهاران لب گزان  
روز دیدی طلعت خورشید خوب  
بدردا دیدی دراین خوش چار طاف  
گرتن سیمین بران کردت شکار  
نر کس چشم خماری همچو جان  
طبع تیز و دورین محترف  
ذلف و جمد مشکبار عقل بر  
خوش بین کوئش زاول با گشاد

### صلح اضداد

خدا جهان را که عالم کون و فساد است بالاختلاط اضداد چهار گانه آفرید  
و این بدن عنصری باید عمر این جهان باشد، اضداد بجنگ آیند و بدن از هم  
پیاشد و نفس ناطقه باقی ماند.

آدمی را شیر از سینه رسد شیر خر از نیم زیرینه بود

**اللَّهُمَّ أَعْطِ كُلَّ مُنْفَقٍ خَلْفًا اللَّهُمَّ أَعْطِ كُلَّ مُمْسَكٍ تَلْفًا**

دو فرشته خوش منادی میکنند	گفت پیغمبر که دائم بهر پند
هر درمشان راعوض ده صدهزار	کای خدایا منفقانرا سیر دار
تو مده الا زیان اندر زیان	ای خدایا ممسکان رادر جهان

ای بسا امساك کز اتفاق به

مال حق را جز بامر حق مده	ای بسا امساك کز اتفاق به
امر حق را در نیابد هر دلی	امر حق را باز جو از واصلی
بودشان قربان بامید قبول	سروران مکه در حرب رسول
در نماز اهدنا الصراط المستقیم	بهر این مؤمن همی گوید زیم
جان دهی از بهر حق جانت دهنند	نان دهی از بهر حق نانت دهنند
کی کند فضل الہت پایمال	گر فمائد از جود در دست تو مال
همچو برف از درد و غم بگداختی	zag اگر زشتی خود بشناختی
پس برنه به که پوشیده نظر	مرد حق باشد بمانند بصر

### مستمع صاحب سخن را بر سر کار آورد

بی کشنده خوش نمی گردد روان	این سخن شیر است در پستان جان
واعظ از مرده بود گوینده شد	مستمع چون تشنه و جوینده شد
پرده در پنهان شوند اهل حرم	چونکه نامحرم در آید از درم

بر گشایند آن ستیران روی بند

ور در آید محرومی دور از گزند

### گریه حربه زن

کشت گریان گریه خود دام نیست  
از تو من امید دیگر داشتم  
در میانه گریهای بر دل فقاد  
زانکه بی گریه بد او خود دل ربای  
زد شراری بر دل مرد وحید

زن چو دید اورا که تند و تو سون است  
گفت از تو کی چنین پنداشتم  
زین نسق میگفت با لطف و گشاد  
گریه چون از حد گذشت و های های  
شد از آن باران یکی بر قی پدید

### آدمیزاد وارونه کار

یکی از دانشمندان میگوید: خداوند سر را برای آن بالاتر از قلب قرار  
داد که همراه عقل بر دل فرمان براند لیکن افسوس که غالباً کار بر عکس میشود.  
هر کسی گر عیب خود دیدی به پیش  
کی بدی فارغ وی از اصلاح خویش  
غافلند این خلق از خود بیخبر  
لا جرم گویند عیب همد گر

من جاء بالحسنة فله عشر امثالها

داد او پاداش خود در یوم دین  
هر زمان جودی دگر گون زایدش  
چه جوانمردی بود کان را ندید  
شاد دارد دید در غواص را  
یعنی اگر بکسی لیکی گردی عوضش بتو میرسد و بخل این است که تو  
اعواض را نمی بینی .

زانکه کس چیزی نبازد بی بدیل  
دید دارد کار جز بینادرست

پس بعالم هیچکس نبود بخیل  
پس شبی از چشم آمد نی زدست

## جود و سخا

این سخا شاخی است از سرو بهشت  
در عروه الوثقی است این ترک هوا  
روزی رسان رحیم  
خدائی که رزاق است و باعمال ما نمی‌نگرد.

بنازم خداوند بالا و پست  
ای خدا فریاد زین فریاد خواه  
داد خود از کس نیایم حز مکر  
گوشاهی از رموز الهی

خداوند بر عدم افسون خواند و عدم موجود شد.

کفت در گوش گُل و خندانش کرد  
خداوند در گوش گُل راز کفت واو را بر حقیقت و کرم خود آگاه و شادان  
نمود، همین راز را بر سنگ خواند واو را الماس و عقیق معدن نمود.  
کفت با چشم آیتی تا جان شد او  
جسم خاکی را جان بخشید و خورشید را نور و فروغ داد.

باز در گوشش دمدنکته مخوف  
که در اینجا اشاره مولانا بمسئله کسوف بويژه لکه‌های خورشیدی است  
که گاه‌گاه در سطح این گوی آتشین پدیدار می‌گردد و با تأثیر آن در روی زمین  
دگر گونیهاهی در سطح این کره و موجوداتش از نظر جسمی و روحی بوجود  
می‌آورد.

در مورد تشکیل ابر و بارندگی وزنه کردن زمین و بوجود آوردن انواع  
ماکولات از خاک مولانا این لطیفه نفر را دارد:

تا بگوش ابر آن گویا چه خواند  
کوچه مشک از دیده خوداشک راند  
واقعاً مشک است که از اشک باران بر زمین میریزد و آنرا سرسبز و خرم و پر  
نمیسازد، اما :

تا بگوش خاک حق چه خوانده است  
کو مراقب گشت و خامنه مانده است  
در اینجا مولانا با اشاره بجزئی از رموز الهی خطاب آدمی میگوید:  
گر نخواهی در ترد (شک) هوش جان  
کم فشار این پنبه اندر گوش جان  
پنبه وسوس را از گوش جان بردار و متقی و منزه شو تا اسرار بر تو عیان  
شود.

تا کنی فهم آن معماهاش را  
وقتی چنین کردی گوش جانت محل وحی میگردد.  
پس محل وحی کردد گوش جان  
و حی چبود کفتن از حسن نهان  
گوش جان و چشم جان جزاً حسن است  
کوش عقل و گوش حسن ذین مفلس است

أَلَمْ تُرَكِّيفْ فَعْلَ رَبِّكَ بِأَصْحَابِ الْفَيْلِ

مولانا در باره سوره شریفة اصحاب فیل و ماجرای آن به نقل و تفسیر از قرآن  
شاراتی این چنین دارد:

مرغ بایلی دو سنگی افکند  
لشکر ذفت حبس را بشکند  
پادشاه حبشه لشکر گران را شهر مگه میفرستد تا آنجارا فتح و خانه خدا  
را خراب کند، عبد المطلب جد حضرت رسول را میخواهد تا سکر شفاعتی نماید  
و با خواهش عظیم اراده شاه را بر گرداند و تصور میکند، عبد المطلب پرده دار کعبه  
از او میخواهد از خراب کردن خانه خدا و فتح عکه صرف نظر کند، اما عبد المطلب  
در مقابل اصرار نماینده سلطان میفرماید: دویست شتر را بدھید کعبه صاحب  
دارد و خودش آنرا حفظ نماید، شاه در شگفت میشود و بر پندار صاحب دل

میخندد و دستور حمله و خراب کردن خانه خدا را میدهد، ساز و برگ جنگی فراوان بوده اسبها و فیلهای جنگی همراه لشگر جرّار، بخانه خدا حمله مینمایند در این هنگام لشگر خدا از فراز آسمان پدیداد میشود، هر یک باسندک کوچکی که به منقار دارد درست بر فرق سرسپاه و اسب و فیل فرود میآوردند و آنان را نابود میسازند و برپادشاه حبشه ثابت میشود خدا خانه‌اش را این چنین از گزند دشمن محفوظ میدارد.

مولانا در توجیه اینکه چگونه پشة کوچکی نمود را که ادعای خدائی میکرد، با آنهمه قدرت و غرور شکست داد و مضمحل نمود و در بیان قدرت حق در داستان مرغان ابابیل میگوید:

ورنه مرغی چون کشد مریبل را	قوت حق بود من بابیل را
رو بخوان تو سوده اصحاب فیل	کر ترا و سواں آید ذین قبیل

### اذا جاء نصر الله والفتح

در اینجا مولانا سخن را به مستضعف میکشاند و ضمن اشاره به آیه اذ ا جاء نصر الله والفتح میگوید:

باز مولانا در تعیین موضوع متوقّل به مثال میشود و میگوید: کر بادندان گوشت و پوست ضعیف را بر کنی واورا پر خون کنی، بالاجام این کار به دلدادت فشار میآوری و دندانات که آزرده شده بشدت درد میگیرد و جهتنی در تو بوجود میآید و از آتش آن بدون اینکه کسی خبردار شود، میسوزی و بعد از پنهانی گرفتار میشود:

درد دندانات بکیرد چون کنی	کر بد ندانش گزی پر خون کنی
کار آن شیر غلط بین میکند	هر که دندان ضعیفی میکند
کعبه‌ای کردند و حق آتش زدش	همچو آن اصحاب فیل اندر حبس

قصد خانه کعبه کرده زانتقام  
حالشان چون شدفروخوان توکلام  
**ان النفس لامارة بالسوء**

خدایا از دست نفس اماده بتو پناه میبریم، نفسی که همواره مارا بیدی امر  
میکند، خدایا نفس اماده را در پناه خود بدل به نفس مطمئنه بنما.

لطف تولطف حقی را خود سزاست	یارب این بخشش نه حذّ کار ماست
پرده را بردار و پرده ماند زو	دستگیر از دست ما ما را بجو
کاردش تا استخوان ما رسید	باز خر ما را از این نفس پلید
چون توفی ازما بما نزدیکتر	ما نه خود سوی تو گردانیم سر

**وهو أقرب إلى من حبل الوريد**

خداؤندا مارا از هوی نفس که وسوسه شیطان است برهان ومارا منزه ساز  
قاترا بهتر بشناسیم.

خدایا ما در جهاد اصغر پیر و ز شدیم ما را در جهاد اکبر که چهاد با نفس  
است پیر و زدار.

ماند خصمی زو بتر در اندرون	ای شها کشتم ما خصم برون
کوبد ریاها نگردد کم و کاست	دوذخ است این نفس و دوزخ ازدهاست
کم نگردد سوزش آن خلق سوز	هفت دریا را درآشامد هنوز
	خدایا :

چوبا نفس سر کش برایم بزور	مصطف پلنگی نیاید نمود
ما را قدرتی بخش که از این هیولای جانکاه و آتش سوزان، جان بدربریم	
و بتو نزدیکتر شویم، خدایا این نفس ازدهاست و نمرده است ازغم بی آلتی افسرده	
است، خدا دمش مده تادم افسون او بن اساییکه میل بهوی و شهوت دارد کار گر	
	نگردد :

خدا یا نفس راه‌قصیده است و هر سری  
خدا یا چگونه از مکر شیطان در امان میتوان بود، دعا کنیم که ما را  
از وسوسه شیطان رجیم در امان داری.

دعا از تو اجابت هم ذقت  
ایمنی از تو مهابت هم ذقتست  
خدا یا مار خوش خط و خال دم میدهد و خون میریزد، مارا در پناه لطف  
قرار بده و از گزندها در امانمان دار:

بهر خر چندین هر و اند جوال	استخوان در شیر نبود تو هنال
آدماء ابلیس را در مار بین	صد هزار ابلیس لا حول آر بین
تا چو قصابی کشد از دوست پوست	دم دهد گوید ترا ای جان دوست
وای آن کز دشمنان افیون چشد	دم دهد تا پوستت بیرون کشد
دم دهد تا خونت ریزد زار زار	سر نهد بر پای تو قصاب دار

### جهان و نفس انسانی

این عالم، همچنین نفس انسانی حادث ذاتی وقدیم زمانی هستند، در توجیه  
مطلوب به اشعار مولانا متواتل میشویم که با مثال جالبی قضیه را روشن میسازد  
این چنین:

کر همکی کاندرو حدث باشد دفین      کی بداند آخر و بدرو زمین  
کرمی که در لیجن هانده است چگونه میتواند به بدایت و نهایت جهان  
آفرینش پی برد.

مولانا آدمی را ناقوان از درک این حقیقت یافته و میگوید:  
آسمانها و زمین یک سیب دان      کز درخت قدرت حق شد عیان  
او آسمانها و زمین را به سیبی تشبیه میکند که خداوند آنها را از نیستی  
بهستی آورده و بشر چون کرمی، در میان سیب میلولد و از درخت و پرورد نده آن

بیخبر است و بمثالهای جالبی در اثبات این امر توسل میجوید که فارغ از تفسیر خواندنی و درک کردنی است باری مولانا میگوید:

آسمانها و زمین یک سیب دان  
کن درخت قدرت حق شد عیان  
از درخت و با غباش بیخبر  
پشنه کی داند که این باغ از کی است  
در بهاران زاد و مر گش دردی است  
پشهای که در بهار متولد میشود در زمستان میمیرد، چگونه میتواند درک  
کند این باغ از کیست و با غباش کجاست:

کرم کاندر چوب زائیده است حال  
کی بداند چو هرا وقت نهال  
کرمی که تازه در تنہ و شاخه درخت پیدا شده چگونه میتواند وقت و زمان  
غرس نهال درخت را بداند، اینجا مولانا میگوید:  
اگر کرم از ماهیت و سرشت وجود و خلقت خود آگاه گردد عقل را در باطن  
دارد جسم صورت و ظاهر آنست.

ور بداند کرم از ماهیتش باشد صورتش

این جهان حلم نائم است

مولانا با استفاده از حدیث پیغمبر گرامی اسلام که فرمود: «الدّنیا حلم نائم»  
و تصویر و تفسیری جالب از این عالم دارد.

این جهان خواب است اندرون مأیست  
گر رود در خواب و مستی باک نیست  
در ظن و تردید مباش و بدانکه این جهان در خواب و بی خبری است، گرچه  
بر حسب ظاهر این جهان پایدار و جوشان هیباشد یقین بدان، خوابی و خیالی بیش  
نیست.

این جهان را که بصورت قائم است  
گفت پیغمبر که حلم نائم است  
مولانا این جهان را مانند رحم ما در میبیند که در عین فعالیت در سکون

است و جهایان که خفته‌اند می‌پندارد دنیا پایدار است در حالیکه خوابی بیش  
لیست.

این جهان را چون رحم دیدم این سکون  
همچنین دلیا چو حلم نائم است  
و قنی روشنائی صبح آجل بتا بد شب ظلمانی خواب بر و شنائی کراید، آگاه  
آدمی از تاریکی ظن و شک رها می‌شود و آنچه در جهان از بیک و بد نموده است،  
در جهان دیگر و در حشر بر او ظاهر می‌گردد.

تا برآید ناگهان صبح آجل  
کردد آن هنگام بیداری عیان  
ای خفتگان از خواب غفلت بیدار شوید و گرد کناه و خلاف نگر دید زیرا  
در روز محشر دست و پا و چشم و گوش شما کواه اعمال شما خواهند بود، دست  
و پای خطای خود را می‌گویند و چشم و زبان بدیها و گناهان خود را بر ملا می‌گنند  
هان ای پسر بهوش باشی:

برگ عیشی بگور خویش فرست  
کس بیارد زپس تو پیش فرست  
بیوفائی دنیا

دنیا وفا و بقا ندارد و زاده و حاصل آنهم بی وفات:  
این جهان و اهل وی بی حاصلند  
هردو اندر بی وفاتی یکدند  
زاده دنیا چو دلیا بی وفات  
دای او کز دشمنان افیون چشد

### مردمان آدمخوار

با مردم زمانه سلامی والسلام، زیرا مردمان شهوت پرست و دنیادار، دوستی‌شان  
هم بخاطر هوای نفس و مادیات است نوش آنان نیش و پرهیز از آنان.

از سلام علیکشان کم جو امان  
کم پذیر از دیو مردم دمده  
خنجری پر زهر اندر آستین  
آدمی خوارند اغلب مردمان  
خانه دیواست دلهای همه  
مصحّفی بر کف چو زین العابدین

دُنیا جاھل و جاھل پرست است

جاھل اور با تو نماید همدلی  
عاقبت ذمّت زند از جاھلی  
عاقل آن باشد کزین جاھل پرست  
هست دُنیا جاھل و جاھل پرست

حرص چون کوه و بھرہ چون کاھ

آدمی حریص است و برای بدست آوردن مال چه کارها که نمی‌کنند، ظلم  
می‌کنند، بداندیشی مینماید، حق کشی می‌کنند، مال گرد می‌آورد، بالاندک بھرہ‌ای  
از دُنیا که نصیب دارد وزر و وبال برای جسم و جان خود می‌خرد، آیا بهتر نیست  
بگفته مولانا بند دُنیا را بگسلیم و از قید مال دُنیا خود را ره سازیم، زیرا اگر  
تمام آبهای جهان را در کوزه‌ای بریزیم جز قسمت خوردن در آن نمی‌ماند، قسمت  
ما در جهان همان بھرہ‌ای است که روزانه می‌بریم.

بند بگسل باش آزاد ای پسر  
چند باشی بند سیم و بند زر  
تو بریزی بحر را در کوزه‌ای  
مال را بهزار دوز و کلک وال تهاب ور نیج بدست آورده، برای دیگران می‌گذارد  
و خود حسرت بدل از عدم استفاده صحیح از آن برای آخرت از این دُنیا میرود.  
ای بسا کس همچو آن شیر ژیان  
صید خود ناخورده رفته از جهان  
قیمتش کاهی نه و حرصش چو کوه  
جسته بی وجھی وجوده از کروه  
اما

جمع کرده مال و رفته سوی گور  
دشمنان در ماتم او کرده سور  
ز آنکه شمع از گریه روشن تر شود  
زابر گریان شاخ سبزه تر شود

### المؤمن مرآة المؤمن

مؤمن آئینه مؤمن است لذا باید آئینه را از زنگار پاک کرد تا حقیقت در آن  
جلوه گر شود.

روی او زآلودگی ایمن بود	چونکه مؤمن آئینه مؤمن بود
روی آن یاری که باشد زان دیوار	آئینه جان نیست الا روی یار
یار چشم تست با گرد زبان او را گدر مکن	
دوست مانند جسم تست او را نیکو بدار و اکرام کن واورا بازبان من بجان	
بخاروب زبان گردآلوش مکن و خاشاک بچشم او مریز زیرا اگر خس و خاشاک	
بر چشم نشیند آنرا تار کند و مانند دیده‌ای هیشود و نمیتواند جلوه گه یار باشد	
و حقیقت را بینند و منعکس کند.	

چونکه نیکو بنگری یار است راه	یار باشد یار را پشت و پناه
از خس و خاشاک او را پاک دار	یار چشم تست ای مرد شکار
چشم را از خس ده آوردی مکن	هین بخاروب زبان گردی مکن

### قيمة المرء ما يُحسنه

علی علیه السلام مولای متّقیان فرمود : قیمة المرء ما يُحسنه ارزش انسان  
در چیزی است که او را نیکو بگرداند ، در رابطه این موضوع مولانا گوید :

تونهای این جسم تو آن دیده‌ای	وا رهی از جسم کر جان دیده‌ای
آدمی دیده است باقی گوشت و پوست	هر چه چشمش دیده است آن چیز اوست
ارزش والای آدمی بواسطه وجود حقیقت روح در اوست ، وقتی ایقان	بر وجود روح آمد از تعلقات جسم چشم میپوشد .

ما بقی خود استخوان و ریشه‌ای	ای برادر تو همه اندیشه‌ای
دیده آنست آنکه دیده دوست است	آدمی دیده است و باقی پوست است

چونکه دید دوست نبود کور به دوست کو باقی بباشد دور به

### المؤمنون کنفس واحدة

مولانا فرموده پیغمبر ﷺ «المؤمنون کنفس واحدة» را در سه بیت شعر

با کلمات موجزو مثال جالب تفسیر مینماید «میگوید»:

همجو آن یك نور خودشید سما صد بود نسبت بصحن خانهها  
بتهائی از نور خودشید که یکی است استفاده میکنند.

لیک باشد یك همه انوارشان چونکه بر گیری تدویوار از عیان وقتی حصار منازل و دیوار خانهها برداشته شود نور همه خانهها یکی میشود مؤمنان که از انوار الهی که نشان وحدت است استفاده میکنند در واقع یکی هستند چون همه از یك نور بهره میشوند.

چون نماند خانهها را قاعده مومنان مانند نفس واحده

### تفرقه در روح حیوانی

لذا تفرقه در روح حیوانی وجود دارد که پروردۀ آب و گل است، اما روح انسانی از جان دل و حقیقت الهی مایه دارد لذاروح انسانی واحد است و بوحدت میرسد، و مولانا در رسائل این مطلب به حدیث معروف «ان الله تعالى خلق الخلق في ظلمة فرق عليهم من نوره» استفاده نموده و چنین افاده کلام دارد:

تفرقه در روح حیوانی بود نفس واحد روح انسانی بود  
چونکه حق فرش عليهم نوره مفترق هر کز نکردد نور او

### جسم و روح، عقل و روح وحی

در اینجا بی مناسبت بیست در باره جسم و روح وحی که با مطالب بالا رابطه دارد بکلام پر گهر مولانا توسل جوئیم:

جسم ظاهر روح مخفی آمده است جسم همچون آستین جان همچودست  
جسم ظاهر است روح مانند دست در آستین مخفی و پوشیده میباشد.

باز عقل از روح منخفی تر بود  
عقل از روان هم منخفی تر است  
اما :

حس بسوی روح زو تر میرود  
زیرا حس بر وان اقرب است  
زیرا :

روی وحی از عقل پنهان تر بود  
در کعبه بهر سو هیتوان نمازگزارد

در درون کعبه رسم قبله نیست  
غواص که در طلب دز و مر جان به قعر دریا میرود از اینکه او را کفش  
و پای افزار نیست اندیشه ندارد .

وقتی انسان به قبله گاه اصلی رسید و در خانه خدا بعبادت پرداخت دیگر  
در آنجا جهات مطرح نمیباشد .

#### در کیفیت وضوء حضرت ختمی مرتبت

خواست آبی و وضو را تازه کرد  
دست و رو را شست او زآن آب سرد  
هر دو پاشست و بموزه کرد پای  
نماز و زکوة

مولانا در دو بیت نفzfوائی نمازو زکوة را بر میشمرد آنچنان صریح و گویا  
و مختص، حقایق عینی در این خصوص بیان می کند که قلم از شرحت عاجز است  
وقتی کسی همواره در نماز باشد در امن بمعروف و نهی از منکر شایق میگردد و از  
اعمال زشت و فحشاء و منکرات پرهیز مینماید وقتی زکوة مالش را بدهد بر  
دارائیش افزوده میشود چنانکه فضلہ رُز را چون باغبان بیرد انگور بیشتری  
بدست میآید :

جوشش و افزون زر اندر زکوة  
این زکانت کیسه‌هات را پاسبان

عصمت از فحشاء و منکر در صلاة  
و آن صلات هم زکر گان شد شبان

لماز چون شباني است که ترا در مقابل گرگ ناموس و هوس و شهوت  
خانمافسوز محافظت مينماید و بدانکه :  
اهل خود را دان که قواد است او  
هر که با اهل کسان شد فرق جو  
**نص و قیاس**

مولانا در بیان لقّ که اساس حکم است و قیاس، با عباراتی موجز و کلمات  
قصار قسمتی از مهّمات را مبین میسازد وقتی نص باشد احتیاج به قیاس در مقام  
صدور حکم نیست :

میجتهد هر گه که باشد نص شناس  
اندر آن صورت نیندیشد قیاس  
چون نیاید نص اندر صورتی  
از قیاس آنجا نماید عبرتی  
وقتی در موردی نص نباشد آنوقت میتوان از قیاس بهره گرفت چنانکه وقتی  
آب نباشد تیمم بدل از وضوباید نمود ، مولانا نص راوحی قدسی میداند و قیاس را  
عقل جزئی تحت نظر فکر و مادون نص میشمارد و میگوید :

و آن قیاس عقل جزوی تحت این	نص وحی روح قدسی دان یقین
علم نقلی با دم قطب زمان	چون تیمم با وجود آب دان
همچو خاکی در هوادر هباست	منطقی کزوحی نبود از هواست

علمی که در مقام چرا و کرا قرار بگیرد و آدمی را بمقصود نرساند چنین  
علمی نمیتواند از روی نص باشد و بعلمی که انسان را از سرگردانی و قیاس نجات  
دهد (چنانکه امام محمد غزالی در کتاب المتنفذ من الضلال رهائی از کمراهی آورده  
و بقلبش اطمینان بخشید) باید روآورد و نباید از روی قیاس بحقایق اشیاء عالم  
اعتماد کرد :

اعتمادش بود از روی قیاس	خانه نتوان گرد در کوی قیاس
وقتی حقیقت جان را شناختی و بی به کنه ذات جان جان بردی و از مجاز	به حقیقت گراییدی : آنوقت آنچه نادیدنی است آن بینی لذا :

جان شو و از راه جان جانرا شناس یار بینش شو له فرزند قیاس

### دست خدا وقدرت خدا

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلِكِنَّ اللَّهَ قَاتَلَهُمْ وَمَا رَأَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلِكِنَّ اللَّهَ رَمَى (سوره انفال آيه ۱۷).

این آيه اشاره بواقعه جنگ بدر است که در سال دوم هجرت اتفاق افتاد، خداوند میفرماید خطاب بر مسلمانان: ای مسلمانان که در جنگ پیروز شدیدشما آن کفار را نکشید، بلکه خدا ایشان را بکشت، و تو ای پیغمبر هر چند آن دیگها و خاکها را با دست خود بطرف دشمنان پرتاب کردی اما آنرا تو نیفکنندی که خدا آنرا افکنند مولانا در تفسیر این آيه میگوید:

آن تو افکنندی که بر دست تو بود	تو لیفکنندی که حق قوت نمود
مشت مشت توست افکنندن زماست	زین دو نسبت نفی و اثباتش رواست
زور آدم زاده را حدى بود	مشت خاکاشک است لشکر کی شود
	فَادْكُرُونِي أَذْكُرْتُكُمْ

خداوند میفرماید: هرا یاد کنید تاشما رایاد کنم - مولانا ذکر و یاد خدا را موجب افزایش فکر و جولان آن میداند و میگوید:

ذکر گو تا فکر تو بالا کند	ذکر گفتن فکر را والا کند
ذکر آرد فکر را در احتزار	ذکر راخوردشید این افسرده ساز
خدا را یاد کن و فکر خویش را منور ساز و بتفسکر و ادار، یاد خدا تطهیر	است و پاکی و چون پاک آمد ناپاک میرود.

ذکر حق پاک است چون پاکی رسید	رخت بر بنده برون آید پلید
وقتی نام خداوند سبحان بر زبان جاری گردد دهان پاک میشود و پلیدی از	آن رخت بر مییندد.

چون در آید نام پاک اندر دهان  
نی پلیدی ماند و نی آن دهان  
وقتی جان بجانان پیوست دیگر ذکر آن یادآوری نیست.

چونکه با حق متصل گردید جان  
ذکر آن اینست و ذکر اینست آن  
از غرور و منیست باید تهی شوی تا پراز عشق خدا گردی سپس آنچه در کوزه  
هست ترا اوش همیکند.

پس ز کوزه آن ترا ود که در اوست  
حالی از خود بود و پراز عشق دوست

ای موسی مر ابا دهانی بخوان که گناه نکرده باشی  
مولانا میگوید:

رو دعا میخواه ز اخوان صفا  
گر نداری تودم خوش در دعا  
و

وقت حاجت خواستن اندر دعا  
با دهانی که نکرده تو گناه  
خدا فرمود:  
به ر این فرمود با موسی خدا  
کای کلیم الله زمن میجو پناه  
موسی گفت:

گفت موسی من ندارم آن دهان  
آنچنان که آن دهانها مر ترا  
از دهان غیر کی گردی گناه  
یا دهان خویشن را پاک کن  
ذکر خدا ولیک او

مرد خدائی در دل شب با خدا راز ویاز داشت، خدا را میخواند امال لیکش  
رانمیشند، شیطان و سوسماءش کرد که چرا بابا اینهمه دعا خدا ویرا جابت نمیکند  
وبذکر ش لبیک نمیگوید و با وجود دلشکستگی دست از دعا بر نداشت، امامانند  
سابق پویا نبود، شب خضر بخواهش آمد و با او گفت چرا از ذکر خدا مانده ای:

گفت هین از ذ کر چون دا مانده‌ای  
چون پشیمانی از آن کش خوانده‌ای  
کفت لبیکم نمی‌آید جواب  
ز آن همی ترسم که باشم رد باب  
حضر گفت خدا مرأ مأمور کرده که بگویم همان ذ کر تو لبیک خداست  
مگر نه اینکه من بدلت داده‌ام که ذ کر مرأ بگوئی :

قرس و عشق تو کمند لطف ماست  
زیر هر یارب تو لبیک هاست  
اما جاهل واز خدا بیخبر سعادت ذ کر خدا را که بالبیک توأم است ندارد.  
جان جاهل زین دعا جز دور نیست  
ز آنکه یارب گفتنش دستور نیست  
بر دهان و بر لبیش قفل است و بند  
تا نتالد بر خدا وقت گزند  
خدا فرعون را مال و ملک بخشید و با و رنج و بیماری نداد تاخدا را نخواهد  
ودر غفلت بسر برد و عاقبت رسوا شود زیرا :

خواهند بی درد از افسردگی است  
خواهند با درد از دل بر دگرگی است  
معشوقی که دل از عاشق برده درد دارد و با عاشق خود همواره با راز و نیاز  
است و سوز عشق را کسی میداند که عاشق باشد .

### هر شب شب قدر است اگر قدر بدانی

شب قدر یعنی شب برات خدا و تقدیر و تعیین سر نوشت بند گان که معروف  
است در یکی از شباهای نوزدهم و بیست و یکم و بیست و سوم ماه مبارک رمضان  
میباشد .

حق شب قدر است در شبها نهان  
تا کنند جان هر شبی را امتحان  
نه همه شبها بود قدر ای جوان  
نی همه شبها بود خالی از آن

### اتّقوا فراسة المؤمن فانّه ينظر بنور الله

نیست ان ینظر بنور الله گراف  
نور ربّانی بود گردون شکاف  
و آنکه او ینظر بنور الله بود  
هم فرغ وهم ذمود آگاه بود

**نية المؤمن خير من عمله**

هر که کارد قصد گندم باشدش  
کاه خود اnder تبع می‌آیدش  
هر کاه قصد گندم کاری باشد به تبع آن کاه حاصل می‌شود.

که بکاری بر نیاید گندمی  
مردمی جو مردمی جو مردمی  
اگر جو بکاری گندم نمیدروی واژ زرع کاه گندم حاصل نمیدهد.  
سید الاعمال بالذیات کفت  
نیت خیرت بسی کلها شکفت  
الاعمال بالذیات ولکل امرء مانوی را شعار می‌باید کرد:

بهتر حال :

این چنین فرمود سلطان ازل  
نیت مؤمن بود خیر از عمل  
من عرف نفسه ، فقد عرف ربه

تا به بینی نور حق اnder بشر  
چونکه خود شناخت یزدان راشناخت  
چشم نیکو باز کن در خود نکر  
کفت پیغمبر هر آنکو خود شناخت  
لاتیأسوا من رحمة الله

از رحمت خدا نباید نامید بود در رحمت خدا همیشه بروی بند گائش باز  
است انبیا گفته اند :

فضل و رحمتهاي باري بیحد است  
بعد از آن بگشاده شد سختی گذشت  
از پس ظلمت بسی خوشید هاست  
انبیا گفتند نومیدی بد است  
ای بسا کارا که اول صعب کشت  
بعد نومیدی بسی اميد هاست  
لیس للانسان الا ما سعی

لیس للانسان الا ما سعی قبله از دل ساخت آمد در دعا

### حضور با اولیاء همنشینی با خداست

دوری از اولیاء دوری از خداست - اولیاء فرزندان حقند واز خدا قدرت  
ومدد میگیرند، تیر رها شده از کمان را به اذن خدا بر میگردانند واز هدف باز  
میدارند.

اولیا را هست قدرت از إله	تیر جسته باز آرندش ز راه
هر که خواهد همنشینی باخدا	او نشیند در حضور اولیاء
چون شوی دور از حضور اولیاء	در حقیقت کشته‌ای دور از خدا

### جهد بی توفیق

خدایا ما را موفق بدار سعی ما را حاصل بخش :

جهد بی توفیق خود کس را مباد	در جهان واله اعلم بالرشاد
<b>توفیق ادب</b>	

از خدا خواهیم توفیق ادب	بی ادب می‌حروم مائد از لطف رب
بی ادب تنها نه خود را داشت بد	بلکه آتش در همه آفاق زد
بخواهش حضرت موسی مائد و خواراک آسمانی برای پیر وان او نازل میشد،	
عده‌ای گستاخ و بی‌فرهنگ ادب را رها کردند و گفتند: یا موسی سیر وعدس در	
این غذانیست بلحاظ کفران به نعمت، مائد آسمانی قطع شد و جز رنج و ناراحتی	
برای امت موسی نماید - از ادب پر نور گشت این فیلک .	

### راستی موجب رضای خداست و دروغگویی سبب خشم و سخط او

دل بیارامد ز گفتار صواب	آنچنان که تشنه آرامد ز آب
دل بیارامد ز گفتار دروغ	ز آب و روغن هیچ نفر وزد دروغ
سخن دروغ مائند خسی است که در دهان و روی یازبان باشد و نمیتواند مخفی	
گردد زیرا زبان خس را در خود نگه نمیدارد، آنقدر با آن زبان میزند تا از	

دهان برونش کند، و این مثلی بدیع است که مولانا در چند بیت نفرز بیان داشته است.

خس نگردد در دهان هر گز نهان	کذب چون خس باشد دل چون دهان
تا در او باشد زبانی میزند	تا بدانش از دهن بیرون کند
اما ممیز راستی دروغ است چنانکه تشخیص بد را با خوب میتوان داد.	آن دروغ از راست میگیرد فروغ
که نباشد راست کی باشد دروغ	

### راستان را حاجت سو گند نیست

سخن شمرده و بافکر گوی و بی سو گند	که شاهد سخنان دروغ سو گند است
حرف راست خود پشتواه حقیقتی دارد و محتاج به تا کید و قسم نیست اما:	
هر زمانی بشکند سو گند را	چون ندارد مرد کثر در دین وفا
ز آنکه ایشان را دوچشم روشنی است	راستان را حاجت سو گند نیست
حفظ ایمان و وفا کار تقدی است	نهض بنیان و عهود از احمقی است

### میزان خدا

اگر از گر گی وارهی و چون سگ اصحاب کهف محرم گردی آینه دلت از زنگار پاک میشود خوب و بد را تشخیص میدهی و میزان خدا میشوی:	
جز مگر از مکر تا او را خورد	گر گ بر یوسف کجا عشق آورد
چون ز گر گی وارهد مهرم شود	چون ز گر گی وارهد مهرم شود
داشناشی صورت زشت از نکو	آینه دل صاف باید تا در او
دانمایم هر سبک را از گران	من چو میزان خدامیم در جهان

### فایده عیادت از مریض

عیادت از مریض فواید زیاد دارد، ممکن است بیمار شخص جلیل القدری باشد و دوست تو باشد و دعا کند و از محضرش درک فیض کنی، اگر دشمن باشد

میتوان با احساس اورا دوست‌گردانی اگر دوست واقعی تو نشود مسلمان‌کینه اش کم میشود:  
 در عیادت رفتن تو فایده است  
 فایده آن باز بر تو عایده است  
 بو که قطبی باشد و شاه جلیل  
 فایده اول که آن شخص علیل  
 ور عدو باشد هم این احسان نکوست  
 ور نگردد دوست کیش کم شود  
 که با حسان بس عدو گشته است دوست  
 حاصل این آمد که یاد جمع باش  
 زانکه انبوهی و جمع کاروان  
 ز آنکه احسان کینه را مرهم شود  
 همچو بتکر از حجر یاری تراش  
 رهنان را بشکند پشت و سنان  
 بی پیر مرو بزندگانی

خلق مانند شبند و پیر ماه  
 کو ز حق پیرست نه از ایام پیر  
 هست بس پر آفت و خوف و خطر  
 پیر قابستان و خلقان تیر ماه  
 کرده ام بخت جوان رانام پیر  
 پیر را بگزین که بی پیران سفر  
 این پیر است که دست ترا میگیرد و از آفت و خطر بسیار که نفس اماره  
 و شیطان رجیم در سر راهت نهاده ترا میرهاند و بصر اط مستقیم راهنمائی میکنند،  
 و دامان او را رها مکن تا دستگار شوی، راه پر خطر است بدون دلیل راه دشوار  
 نمیتوان طی کرد.

هین مرو تنها ذره برس مپیچ  
 لاحب الافلین کو چون خلیل  
 پس رهی را که قدیدستی توهیج  
 اندرین وادی مردی این دلیل  
 بلی :

دامن آن نفس کشن را سخت گیر  
 یک قناعت به که صد فوت و وثق  
 ذرمای عقلت به از صوم و نماز  
 هیچ نکشد نفس را جز ظل پیر  
 سایه رهبر به است از ذکر حق  
 پس نکو گفت آن رسول خوش جواز

الفريق یتشبت بكل حشيش

همچو غرقه دست و پائی میزدم	چون گرفتار کمندی آمدم
غرقه دست اندر حشایش میزند	پر گنه باب گشايش میزند
	آری :
دست رادر هر گیاهی میزند	هرد غرقه گشته جانی میکند
دست و پائی میزند از بیم سر	تا کدامش دست گیرد در خطر
دست از تلاش برای دستگاری بر مدار چون خدا سعی و گوشش را مزد	

می‌دهد :

گوشش بیهوده به از خفتگی	دوست دارد و دست این آشتفتگی
تا دم آخر دمی فارغ مبایش	اندر این ره میتراش و میخراش
که عنایت با تو صاحب سر شود	تا دم آخر دمی آخر شود
از روی صدق و صفا از گناهان استغفار کن و همانطور که در بحر گناه غوطه	
میخوردی دست از گوشش باز مدار خدا ترا نجات میدهد او بخشند و رحمان	
الرحیم است .	

همه گوش شو تا چشم شوی

آدمی فربه شود از راه گوش - اول استماع لازم است و آن میسر نمیشود  
مگر از راه گوش ، سپس قدرت بیان که از طریق زبان حاصل میگردد و باید از  
در وارد خانه شد و اغراض را از وسائل طلب کرد .

ادخلوا الأبيات من أبوابها	اطلبو الأغراض من اسبابها
مولانا برای تبیین مطلب که اول باید گوش بود بهترین و ساده‌ترین مثال	
را می‌آورد .	

کودک اول چون بزایدشیر نوش مدتی خامش بود ، او جمله گوش

از سخندانان سخن آموختن  
مددی میبایدش لب دوختن  
ز آنکه اوّل سمع باید نطق را  
سوی منطق از ره سمع اندر آ  
کر که طفلي کش نبود آغاز گوش  
لال باشد کي کند در نطق جوش  
اول باید مستمع شد و بعد نطق کرد.  
شخصی که کرمادرزاد باشد گوش ندارد و نمیتواند مستمع باشد لال میشود  
چون گوش شنوای ندارد که دریابد سپس بزبان آید و سخن بگوید.

#### در بیان قاعدة علی الید

یکی از قواعد مهم فقهی قاعدة معروف «علی الید» میباشد باین معنا که  
«علی الید ما أخذت حتى تؤديه» - بر دست است یعنی بر عهده شخص است آنچه  
را گرفته تا ادا کند، و مولانا از زبان حضرت ختمی من بت میگوید:  
کفت پیغمبر که دستت هرچه برد  
بایدش در عاقبت واپس سپرد

#### لایقاد الوالد بولده

اگر پدری فرزند خود را کشت قصاص ندارد یعنی برای این قتل مجازات  
نمیشود لیکن دیه و خوبنها باید بدهد، لذا پدر را بقصاص خون پسر نمیتوان کشت  
اما اگر پسری قاتل پدر باشد اورا قصاص باید کرد. دیه و خوبنها یکی که پدر میدهد  
متعلق بورثه فرزند است مثل مادر و زوجه و اولاد او، اگر فرزند مقتول وارث  
نداشته باشد خوبنها او بامام و بیت المال مسلمین محوّل است.

#### مولانا در این زمینه چنین گوید:

آن پدر را خوبنها باید شمرد	کر پدر زد مر پسر را و بمرد
خدمت او هست واجب برولد	ز آنکه اورا بهر کار خویش زد
لا جرم از خوبنها دادن نرست	ور پدر زد از برای خود زده است

**انستوا را گوش کن**

نا رسی از چاه روزی تو بجا	چون پیغمبر لیستی پس رو برآه
نک مران چو نمرد کشتیبان نهای	توردیت باش چون سلطان نهای
چون زبان حق نگشته گوش باش	الصتوا را گوش کن خاموش باش

**او فوا بالعقود اذا عاهدت**

کفت من او فی بعهد غیر نا	حق تعالیٰ فخر آورد از وفا
جای گل باش وجای خارخار	نور را هم نور شو با فار نار
خداآند میفرماید: ای بندگان من هر گاه با کسی پیمان بستید بعهد خود	
وفا کنید، بر عقود خود احترام کذارید.	

**کلام بی روح مانند سبزه بر تون حمام است**

همچو سبزه تون بود ایدوستان	لغظ کاید بیدل و جان بر زبان
خوردن و بو را نشاید ای پسر	هم ازو دورش نکو و اندر گذر
بلطف بی وفایان نباید رفت زیرا این لطف چون پل بی پایه ایست، پل	
فر و میریزد و پا را میشکند لشکر از دو سه نفر نا اهل و بیوفا شکسته میشود	
	و هزیمت میبینند.

هر زمانی بشکند سوگند را	چون ندارد مرد کثر در دین وفا
ز آنکه ایشان را دوچشم روشنی است	راستان را حاجت سوگند نیست

**هنر نقاش**

بلکه ازاوزشت را بنمودنی است	زشتی خط زشتی نقاش نیست
هم تو اند زشت را کردن نکو	قوّت نقاش باشد آنکه او

**علم تقليدي**

عاریه است اما نشسته کان ماست  
دست در دیوانگی باید زدن  
بعد از این دیوانه سازم خویش را  
دزدگی داند ثواب و مزد را

علم تقليدي و بال جان ماست  
از خرد جاهل همی باید شدن  
آزمودم عقل دور اندیش را  
دزد آید از نهان در مسکنم

کویدم که پاسباني میکنم  
دزدگی داند ثواب و مزد را

من کجا باور کنم آن دزد را

**الجماعه رحمة الفرقه عذاب**

مولانا در بیان این حدیث نبوی «الجماعه رحمة الفرقه عذاب» برای جماعت رحمت است و تفرقه عذاب و نماز جماعت واجب ماست میگوید :

امر معروف و ز منکر احتراز  
جهد کن کن رحمت آری تاج سر  
لیک جمعند و جماعت رحمت است  
همچنین یادالله مع الجماعة دست خدا با جمع است دلالات دارد، بر اینکه در جامعه و اتحاد مردم مشکلات حل میشود و خیر و بر کت باری تعالی نصیب عوام  
الناس میگردد.

رحمه شرط است و جماعت در نماز  
چون جماعت رحمت آمد ای پسر  
کفت با اینها منا صد حجت است

**بیع و طلاق مست**

بیع و طلاق مست لایعقل و کسیکه در اثر استعمال بنگ بیخود شده باشد  
صحیح نیست و مولانا در تفسیر این قاعدة فقهی میگوید :

مست و بنگی را طلاق و بیع نیست  
معامله و انجام طلاق مست و بنگی صحیح نیست زیرا فقد اراده است و چون  
طفل محجور میباشد .

### امامت کور مکرر و است

در کتاب طعہ شهید اول آمده است «یکرہ امامۃ الابر ص والاجذم والاعمى» کسیکه کور باشد نمیتواند پیشنهادی باشد واقعیتای بچنین شخصی مطابق مقررات شرع مکرر و است و مولانا در بیان این قاعدة فقهی چنین گوید:

در امامت پیش کردن کور را در شریعت هست مکرر و است کیا

حَلْيَةُ اَكْلِ مَيْتَةٍ دَرَ حَالَ اَضْطَرَارٍ

هر گاه شخص را بگذا و طعام دسترس نباشد و در حالت جوع بیم بیماری واژ دست رفتن او بر ود در اینصورت خوردن گوشت مرده و مردار حلال است زیرا «الصّورات تُبَيَّحُ الْمَحْذُورات» مولانا در این مقام گوید:

هست مردار این زمان بر من حلال	گفت من مضطّر و مجرّوح حال
ای امین و پادشاه و محترم	هست دستوری که زین گندم خورم
بر سر منکر ذ لعنت باد خاک	در ضرورت هست هر مردار پاک

### تشخیص حق از باطل

تشخیص حق از باطل جز با بصیرت و بینائی میسر نیست زیرا چشم میبیند و یقین حاصل میکنند و حق را تشخیص میدهد اما گوش میشنود و شنیدن کی بود مانند دیدن، واستماع و نقل قول و شهادت گرچه طریقی است بر کشف حقیقت اما حجتیت ندارد با وجود اینکه از چشم تا گوش بیش از چهار انگشت فاصله نیست، اما در کشف حقیقت بین این دو فرقه است چشم میبیند و در تشخیص حق از باطل بصارت حاصل میشود اما گوش را این قدرت و روحان نیست بهمین جهت بینائی بر شنوایی مقدم است، و بگفته مولانا چشم حق است و گوش باطل:

حق و باطل چیست ای ییکو مقال	کرد مردی از سخندازی سؤال
چشم حق است و یقینش حاصل است	گوشر ابکرفت و گفت این باطل است

### المرء مخبوعٌ تحت لسانه

مولانا در تفسیر «المرء مخبوعٌ تحت لسانه» میگوید:

این زبان پرده است بر در کاه جان	آدمی مخفی است در زیر زبان
سر صحن خانه شد بر ما پدید	چونکه بادی پرده را در هم کشید

### سخا و جود

مولانا میگوید سخن کوتاه کن کیسه‌زد را بن‌کشا وجود و سخاپشه گیر،	لر رهانی ندارد:
و ترک شهوت کن که بزرگترین سخاوت است و هر که اسیر شهوت شدیگر از این	
	لب بینند و کف پراز زد بر کشا
	ترک لذتها و شهوتها سخاست

### کل شی هالک الا وجهه

و آنکه در اندیشه ناید آن خداست	هر چه اندیشه پذیرای فناست
--------------------------------	---------------------------

### تیّم بدل ازوضو

وقتی آب نباشد تیّم بدل ازوضو باید کرد اما اگر آب باشد تیّم باطل است	زیرا خاکرا فضیلت آب نیست:
چونکه آب نبود تیّم کردنی است	کابر اگر دروضو صد روشنی است
علم نقلی بادم قطب زمان	چون تیّم با وجود آب دان

### اشداء على الكفار

در کمی افتاد و عقلش دنگ شد	هر که با نارستان هم سنگ شد
خاک بر دلداری اغیار پاش	رو اشداء على الكفار باش
هین مکن رو باه بازی شیر باش	بر سر اغیار چون شمشیر باش

### أمرهم شوری بینهم

خداوند میفرماید در کارها بایکدیگر مشورت نمایید زیرا اموری که بامشورت باشد نقص و زوال در آن کمتر است:

مشورت ادراک و هشیاری دهد	عقلها مر عقل را یاری دهد
کفت پیغمبر بکن ای رایزن	مشورت که المستشار مؤمن
مشورت در کارها واجب بود	تا پشیمانی در آخر کم شود
عقل قوت کیرد از عقل دگر	پیشه گر کامل شود از پیشه گر
أمرهم شوری برای او بود	کز تشاور سهو و کثر کمتر شود
مشورت عقلها را براندیشة کمال کار یاری میدهد و بامشورت کارها بصواب	
میگراید و سهو و خطا در آن کمتر است.	

### خیر الامور أو سلطها

جامعه پوشان را نظر بر کار دست	جان عربان را تجلی زیور است
یا ذ عربانان بیکسو باز رو	یا چوایشان فارغ از تن جامعه شو
چند خواهی جامعه را از بهر تن	تن رها کن تا نخواهی پیرهن
ور نمی تانی که کل عربان شوی	جامعه کم کن تاره أو سط روی
اول و آخر بباید تا در آن	در تصور گنجید أو سط در میان
بی نهایت چون ندارد دو طرف	کی بود او را میانه منصرف
مولانا در اینجا لطیفة علمی را بیان میکند که در خود توّجه و تعمق است	مولانا در اینجا لطیفة علمی را بیان میکند که در خود توّجه و تعمق است
او میگوید: ابتداء و انتها باید مشخص و معلوم باشد تامیان وحد وسط به تصور	او میگوید: ابتداء و انتها باید مشخص و معلوم باشد تامیان وحد وسط به تصور
آید چون نهایت را اول و آخری متصور نیست میان وسط آن مفهومی ندارد	آید چون نهایت را اول و آخری متصور نیست میان وسط آن مفهومی ندارد
وقابل تعیین نیست.	وقابل تعیین نیست.

لیک او سط نیز هم با نسبت است      کفت راه او سط ارج چه حکمت است

اگرچه حد وسط را گرفتن خیر و صواب است و از حکمت برخودار اما در میان گین هم قاعده نسبت حکومت دارد. زیرا آب جوی نسبت به شتر ناچیز و نسبت بموش در حکم دریاست.

لیک باشد موش را او همچو یم	آب جو نسبت باشتر هست کم
شش خورد میدان که اوسط آن بود	هر که او را اشتها ده نان بود
گفت لوکان له البح مداد	اول و آخر نشانش کس نداد

### لتعریف نهم فی لحن القول

خدا خطاب به پیغمبر کرامی اسلام فرمود: هر آینه از لحن کفتار مردم میتوانی آنها را بشناسی مولانا در این خصوص بیان تمثیل مینماید و میگوید: کوزه‌ای را که میخواهی بخری دست میز نی تا از طنین صدا دریابی کوزه سالم است یا شکسته:

امتحانی میکنی ای مشتری	چون سفالین کوزه‌ها را میخری
تا شناسی از طنین اشکسته را	میز لی دستی بر آن کوزه چرا
پیک چاوش است پیشش میرود	بانگ اشکسته دگر گون میبود
همچو مصدر فعل تصریفش کند	بانگ می آید که تعریفش کند

### دست بالای دست

در جهان فیل هست بسیار است	دست بالای دست بسیار است
مولانا بوجهی دیگر این ضرب المثل را گویا میسازد:	دست شد بالای دست این تا کجا
	ناطق کامل

ناطق ورزیده و استاد مانند سفره دار است و بر سفره او همه انواع ماکولات وجود دارد و هر کسی غذای مورد علاقه در آن میباشد و تناول میکند.

بر سر خوانش زهر آشی بود هر کسی یا بد غذای خود جدا واز قرآن کتاب آسمانی هم که کلام ناطق است همه بهره ور می شوند. خاص را و عام را مطعم در اوست	ناطق کامل چو خوان باشی بود که نماند هیچ مهمان بینوا همچو قرآن که بمعنی تو بتوست
---	---

### سختگیری و تعصب

مولانا سختگیری و تعصب در امور را از خامی و ناپختگی شخص میدارد  
 و میگوید: مرد خام چون جنین بجای غذا خون آشام است.

سر تجنبی بیا ای بی یقین یا همکر پارا از این کل بر کنی کوش را بر بند و آنکه گوشدار در بهارستی ندیدستی تموز	بسته پائی چون کیا اندر زمین لیک پایت نیست تا نقلی کنی هوش را بگذار و آنکه هوش دار من نگویم ز آنکه تو خامی هنوز
--	---

### الظاهر عنوان الباطن

ظاهر شخص مؤمن دلیل باطن ییکوی اوست و انجام عبادات وسیله او،  
 دلیلی است بر اعتقاد او بدین، اگر غیر این باشد دلائل پوج او در محکمۀ عدل  
 الهی مردود است:

این ذکوه و روزه بر هر دو گواه با حرامش دان که نبود انصال جرح شد در محکمۀ عدل الله تا پلیدان را کند از خبث پاک تا چنان شد کاب را رد کرد حق تا بشستش از کرم آن آب آب	این نماز و روزه و حجّ و جهاد روزه گوید کرد تقوی از حلال گر بطریاری کنند این دو گواه آب یکی از پاک کنندگان آب به رآن بیارد از سماء آب چون بیکار گردش نجس حق ببردش باز در بحر صواب
---	--

سال دیگر آمد او دامن کشان  
 هی کجا بودی بدریای خوشان  
 من نجس بودم شدم پاک آمد  
 بستدم خلعت سوی خاک آمد  
 چون شوم آلوده باز آنجا روم  
 سوی اصل اصل پاکی‌ها شوم  
 کار حق اینست و کار من هم این  
 عالم آرایست رب العالمین  
 آب بر گیاه کشت شده و سبزه زار میرود، ناشسته‌ها رامیشوید و تیره میشود  
 و ناله از باطن بر آردکای خدا آپجه دادم و مانند گذا:  
 هر که گل خواراست و ردی را گرفت  
 رفت صوفی سوی صافی ناشکفت  
 جر عهای چون ریخت ساقی است  
 بر سر این شوره خاک زیر دست  
 جوش کرد آن خاک و مازان جوشیم  
 جر عهای دیگر که بس بی کوشیم  
 لا صلوة الا بحضور القلب

از دانشمندی پرسیدند: اگر کسی در نماز بگرید نمازش باطل می‌شود  
 یا نه؟

گفت: فام آن آب دیده است تا گرینده چه دیده است اگر شوق خدا یافته  
 یا در پشیمانی گناه گرید نمازش باطل نشود بلکه کمال یابد و اگر از رنجوری  
 تن یا فراق فرزند گرید نمازش تباہ شود.

### انوار حقیقت

کی شود قانع به تاریکی و دود  
 میل گلخن کی کند چون ابلهان  
 چون کند مخمور دوری از شراب  
 صبر نکند هیچ رنجور از طبیب  
 هر که را نور حقیقی رو نمود  
 و آنکه باشد خفته اندر گلستان  
 چون کند مستسقی از آب اجتناب  
 سیر نبود هیچ عاشق از حبیب  
 رستاخیز

ای بهار تو ز بعد بر گ ریز  
 هست برهان بر وجود رستاخیز

رازها را می بردند از تراب  
هر چه خورده است اینزمین دسواشود  
از خجالت پیرهن را بر درید

آتش و باد ابر و آب و آفتاب  
در بهاران سبزهها بید اشود  
ای لطیفی که گل سرخت چودید

## مستی و حد زدن

شرع مستان را بیارد حد زدن  
که نخواهم گشت خود هشیار من  
تا ابد رست از هش و از حد زدن

چو لکه مستم کرده ای حدم بزن  
چون شوم هشیار آن گاهم بزن  
هر که از جام تو خوردای ذوالمن

## یاران بی وفا

وقت درد و غم بجز حق کوالیف  
خود باشد مر ترا فریاد رس  
دوستان را بوقت کرفتاری و غم بیازمای زیرا در شادی و نعمت همگان یار  
دوستان تو اند و مکسانند دور شیرینی اما :

در پریشان حالی و درماندگی

وقت صحبت جمله یارند و حریف  
وقت درد و غم بجز حق هیچ کس  
دوستان را بوقت کرفتاری و غم بیازمای زیرا در شادی و نعمت همگان یار  
دوست آن باشد که گیرددست دوست

## موی ظهار

موی عانه هست نقصان نماز  
پس کراحت باشد ازوی در نماز  
تاممازت کامل آید خوب و خوش  
شرط باشد تا نماز اکمل بود  
پس ستردن فرض باشد ای بتول

سائلی پرسید واعظ را براز  
کفت واعظ چون شود عانه دراز  
یا بنوره باسره بستر شن  
کفت سائل آن درازی تا چه حد  
کفت چون قدر رجوی گردد بطول

## ارزش آگاهی

شاد از احسان و گریان از ضرر  
هر که او آگاهتر با جان قر است

جان چه باشد با خبر از خیر و شر  
چون سر و ماهیت جان مخبر است

هر که آگه تر بود جانش قوی است  
هر کرا این بیش الهی بود  
هر که بی جان است از داشن تهی است  
باشد این جانها در آن میدان جماد

اقضایی جان جوایدل آگهی است  
روح را تأثیر آگاهی بود  
خود جهان جان سراسر آگهی است  
چون خبرها است بیرون زین نهاد

### جهاد و روزه

لیک این بهتر ز بعد ممتحن  
گویدت چونی تو ای رنجور من

گرجهاد و صوم سخت است و خشن  
رنج کی ماند دمی کان ذوالمن

### یادالله فوق ای دی بهم

دست یارا دست خود فرد واحد  
پر گذشته ز آسمان هفتین

چون یادالله فوق ای دی بهم بود  
پس مرا دست بلند آمد یقین

توضیح آنکه قدمًا چنانکه در قرآن کریم آمده سه مرات راهفت پایه عیدان استند  
که علوم قضائی جدید در صدد کشف آسمانها و کرات بیشماد آنست .

مقری باز خوان که انشق القمر ؟

دست هن بنمود و بر گردون هنر

### کثرت اعداد

کثرت اعداد از چشم فتاد  
پیش او بنیاد ایشان مند کیست  
پس چه واسع باشد ارض الله بگو  
صحن ارض الله واسع کی بود  
لا مکان است و ندارد فوق و پست

چشم من چون دید روی آن قباد  
اختران بسیار و خورشید اریکی است  
گر بر وید خوش از روضات هو  
گر نگردد زرع جان یکدانه صد  
اصل ارض الله قلب عارف است

### اقل الضررین

از تو چیزی در نهان خواهند برد ؟  
می در آید دزد ز آن سو کایمنی

چون بهر فکری که دل خواهی سپرد  
هر چه اندیشه و تحصیلی کنی

کشتی مالش به غرقاب او فتد  
دست اندر کاله بهتر ذند  
مرگ کمتر کیر و بهتر را بباب  
تا ز روی حق نگردی شرمسار

بار بازدگان چو درآب او فتد  
هر چه نازلتر بدریا افکند  
چونکه چیزی فوت خواهد شد در آب  
نقد ایمان را بطاعت گوشدار

### محسن و احسان

ای خنک آنرا که این مرکب برآند  
وای جانی کو کند مکر و دغا  
نzed یزدان دین و احسان نیست مرد

محسنان مردند و احسانها بماند  
ظالمان مردند و ماند آن ظلمها  
مرد محسن لیک احسانش نمرد

### مشورت

یار باش و مشورت کن ای پسر  
پای خود بر اوج گردون ها نهی

ورچه عقلت هست با عقل دگر  
با دو عقلی از بلاها وارهی  
علم و دانش در کف بدگوهران

دادن تیغ است دست راهزن  
به که آید علم نادان را بدست  
خفته آرد در کف بدگوهران  
لاجرم منصور برداری فتاد  
جاه پندارید در چاهی فتاد

بدگهر را علم و فن آموختن  
تیغ دادن در کف زنگی مست  
علم و مال و منصب و جاه قران  
چون قلم در دست غذاری فتاد  
حکم چون در دست گمراهی فتاد

### خاصیت دشمن

پس بمردی خشم اندر مردمان  
پس کمال پادشاهی کی شدی

کر نبودی خصم و دشمن در جهان  
در جهان گر لطف بی قهری بدی

اگر خاک سرمیکنی سر تل بزرگی بکن

زین خران تا چند باشی نقل دزد  
کر همی دزدی بیا و لعل دزد

حرص تودر کار بد چون آتش است  
آخر از زنگ خوش آشخوشن است

افتادن خاتم سلیمان بدست دیو و فرمانروائی موّقت او بجای سلیمان

تا نگردد دیو را خاتم شکار	خاتم تو این دل است و هوشدار
لیک هر جواهه اطلس کی تند	دیو هم وقتی سلیمانی کند
از سلیمان تاسلیمان فرقه است	خلق گفتند این سلیمان بیصفاست
جمله پرندگان بر اوجهها	بلکه جمله هاهیان در موجهها
ذوق و شوقش رامیان اندرعیان	بلکه جمله موجهها بازی کنان
اژدهای رشت و مور و مار نیز	بیل و گر گر وحشی واشکار نیز
ماوهه زو یابند هم دی هم بهار	بلکه خاک و آب و بالا هم شرار
کدفر و مگذارمای حق یک زمان	هر دمش لابه کند این آسمان
	فیش حق هم خوش است .

گفت من از دست نعمت بخش تو  
خورده ام چندانکه از شرمم دو تو  
من شرمنده احسان توام و کمرم از آنهمه بخشش و احساس و محبت در  
مقابل تو خم گردید .

گر ز یاک تلخی کنم فریاد وداد	خاک صدره در سر اجزام باد
آنقدر نوش وشهد از دست تو چشیده و خورده ام که مجال است از یک تلخی	آنقدر نوش وشهد از دست تو چشیده و خورده ام که مجال است از یک تلخی
چهره درهم کنم اگر چنین شود وای بر من خدائیکه از خان کرم او مور و ماہی	در خشکی و آب و سیمرغ در کوه قاف بهره میبرند بآدمی نعمتهای فراوان عطا
کرده است در دم و بازدم دو نعمت موجود میباشد و بر هر یاک شکری واجب .	

### بنده شهوت

از پی شهوت مکن جان را گرو	تا توانی بنده شهوت مشو
زنده ات در گو ر قاریک افکند	ورنه شهوت خان و هاوت بر کند

## عظمت جهان اندیشه

صد جهان گردد بیک دم سرنگون  
کشته چون سیلی روانه بر زمین  
لیک چون سیلی جهان را خورد و برد

از یک اندیشه که آید در درون  
خلق بی پایان زیک اندیشه بین  
هست آن اندیشه پیش خلق خرد

## دنیای وسیع خیال

میدان خیال از عرصه عالم وسیع تر است .

زن آن سبب باشد خیال اسباب غم  
زان شود دردی قمر ها چون هلال  
تنگتر آمد که زندانی است تنگ  
جانب تر کیب حسها می کشد  
گریکی خواهی بدان جانب بران

تنگ تر آمد خیالات از عدم  
با ز هستی تنگتر بود از خیال  
با ز هستی جهان حسن و رنگ  
علت تنگی است تر کیب و عدد  
زان سوی حس عالم تو حیددان

## روز محشر

هم ز خود هر مجرمی رسو اشود  
بر فساد او به پیش مستعان  
لب بکوید من چنین بو سیده ام  
فرج گوید من بکردستم ذنا  
کوش گوید چیده ام سوء الکلام  
توبه کن ز آنها که کردستی به پیش  
آب توبه اش ده اگر او بی غم است  
قا درخت عمر گردد با بثبات

روز محشر که نهان پیدا شود  
دست و پا بددهد گواهی با بیان  
دست گوید من چنین دزدیده ام  
پای گوید من شدستم تا منی  
چشم گوید غمزه کردستم حرام  
گرسیه گردی تو تاسی عمر خویش  
عمر اکر بگذشت بیخش ایندم است  
هیچ عمرت را بده آب حیات

## پر باری جسم و روح

آدمی فربه نزع آست و شرف  
جانور فربه شود لیک از علف

آدمی فربه شود از راه گوش

### ظرف و مظروف روح

تا که در هر کوزه چبود در نگر  
کوزه آن تن پر از زهر ممات  
ور بظرفش عاشقی تو گمره‌ی  
معنیش در اندرون مانند جان  
دیده جان جان پر فن بین بود

جسمها چون کوزه‌های بسته سر  
کوزه این تن پر از آب حیات  
گر بمظروفش نظر دادی مهی  
لفظ را مانند این جسم دان  
دیده تن دائمًا تن بین بود

### سحرم دولت بیدار ببالین آمد

امتحان کن چند روزی در صیام  
یک شبی بیدار شو دولت بگیر

چند خوردی چرب و شیرین از طعام  
چند شبها خواب را گشتی اسیر

### نقض عهد

نقض عهد توبه موجب بلا بلکه باعث مسخ است چنانکه در حق اصحاب  
سبت و در حق اصحاب مائده عیسیٰ صلی الله علیه و آله و سلم که و جعل منهم الفردة والخنازیر .

در رسد شومی اشکستان در او  
موجب لعنت بود در انتهای  
چونکه عهد خودش کشتن دازبرد

هر که توبه افکند آن سست خو  
نقض میثاق و شکست توبه‌ها  
پس خدا آن قوم را بوزینه کرد  
لو لاک لاما خلقت الافلاک

عشق دریائی است قعرش ناپدید  
هفت دریا پیش آن بحر است خرد  
عشق ساید کوه را مانند ریگ  
بهر عشق او خدا لو لاک کفت

در نگنجد عشق در گفت و شنید  
قطرهای بحر را نتوان شمرد  
عشق جوشد بحر را مانند دیگ  
با تمد علیه الله بود عشق پاک جفت

### از بین رفتن تمییز

شخصی از مرگ خویش خود را بخانه‌ای افکند روی زرد و تن لرزان ،

صاحب خانه علت ترس او را پرسید گفت خر میگیرند صاحب خانه گفت: تو که خر نیستی چگونه از خر گیری واهمه داری؟ گفت: از این نگرانم که تمیز بر خاسته و تشخیص از خر و صاحب خر نمیشود.

چون نهای خر و ترا زین چیست غم  
کر خرم کیرند هم نبود شگفت  
جد و جد تمیز هم بر خاسته است  
صاحب خر را بجای خر برند

گفت میگیرند خر ای جان ع  
گفت بس جدند و گرم اندر گرفت  
بهر خر گیری برآوردن دست  
چونکه بی تمیز یان مان سروند

## سیلی نقد

نک قفا پیشت کشیدم نقد ده

سیلی نقد از عطای نسیه به

فردبان این جهان ما و منی است

ای برادر چون برآذر میروی  
تیرها را که هدف گردد بین  
چون هدفها زخم یابد بی رفو  
عاقبت زین فردبان افتادنیست  
کاستخوان او بترخواهد شکست

مهتری نفت است و آتش ای غوی  
هر چه او همواره باشد با زمین  
سر بر آرد از زمین آنگاه او  
فردبان این جهان هاومنی است  
هر که بالاتر رود ابله ترست  
یاک حرف کافی است

بس جگرها گردد اندر حال خون  
باگ او گردم اگر در ده کس است

گر بگویم آنچه دارم در درون  
بس کنم خود زیر کان را این بس است  
**مؤمن وجهنم از هم گریز اند**

که گریزد مؤمن از دوزخ بجهان  
ضد نار آمد حقیقت نور جو  
چون امان خواهد ز دوزخ از خدا  
که خدایا دور دارم از فلان

دوزخ از مؤمن گریزد آنچنان  
ذانکه جنس نار نبود نور او  
در حدیث آمد که مؤمن در دعا  
دوزخ ازوی هم امان خواهد بجهان

### بیخودی و درون‌گرایی

تا خدایت وارهاند از حسد  
که فپردازی از آن سوی برون  
که بد و مست از دو عالم میرهد  
کو زمانی میرهاند از خودیش  
کز دو عالم فکر را پر می‌کند

از خدا میخواه دفع این حسد  
مر ترا مشغولی بخشید درون  
جرعه می‌ردا خدا آن میدهد  
خاصیت تنها دهد کشف حشیش  
خواب رایزدان بدان سان می‌کند

### نامها و ننگها

بابیات زیر توجه کمید معانی و مفاهیم هریک را دریابید و نتیجه بگیرید.

از برای دلبر مه روی خویش	ای بسا حمال کشته پشت ریش
تا که شب آید بیوسد روی ماه	کرده آهنگر جمال خود سیاه
یا کسی کرد از برای ناکسان	ای سزای آن که شد یا رخسان
فخرها اندر میان ننگهاست	در تک دریا کهر با سنگهاست

### هر کس بقدر همت خود خانه ساخته

لیس للانسان الا ما سعی	قدر همت باشد آن جهد و دعا
همت شاهی ندارد هیچکس	واهاب همت خداوند است و بس
عجله و شتاب کار شیطان و تأثی و صبر کار رحمان	
کار رحمان است صبر و اجتناب	کار شیطان است تعجیل و شتاب
تابه شش روزاین زمین و چرخها	با تأثی کشت موجود از خدا
صد زمین و چرخ آوردی برون	ورنه قادر بود کز کن فیکون
خداآنده‌ماه‌جنین رادرحم طفل نگه‌میدارد تا تمامی پیدا کند و باین جهان	
هزول نماید و این جود و حکمت خدا بر بندگان است والا در يك لحظه روح در	
بدن انسانها مینمود دیگر زحمت مادر و حمل جنین و تحمل طفل در رحم وجود	

نمی‌داشت مولانا نتیجه می‌گیرد که :

که طلب آهسته باید بی گست

این تأثی از بی تعلیم است

مکر حیوان و انسان

وز جراحات‌های همنگ دوا  
دردهاش بهر صیدا شکر برق ک  
در بین گیاهان و هم رنگ سرو ایستاده و مرغ را باشتباه می‌اندازد چنان‌که  
تصور می‌کند این هار سبز گیاه است نه حیوان گزنده .

چون نشیند بهر خود بروی بر ک  
بس فتد اندر دهان مادر مرگ  
مرغ با این پندار غلط برای خوردن قوت بر دهان مادر می‌نشیند و طعمه  
نیافته خود صید و شکار افعی می‌شود .

گرد دندانهاش کرمان دراز  
کرمهای روئید و بر دندان نشاند  
موج پندارند آن تابوت را  
در کشد شان و فرو بندد دهان  
کرده تماسحی دهان خویش باز  
از بقیه خود که در دندانش ماند  
مرغان بینند کرم و قوت را  
چون دهان پر شد زمرغ او ناگهان

در این مثال که مولانا با نهایت دقیق و استادی آنرا وسیله وصول معانی  
ومفاهیم مورد نظر قرار داده متضمن دیزه کاری علم طب و فلسفه است، مولانا بااظرافت  
و دقیقت تمام تماسحی را مثال می‌زند که پیراست و قسمتی از دندانهاش را کرم خودده  
و فساد یافته و دهان او معدن می‌کرب و زاد ولد ویروس بیماری‌هاست، کرم‌های  
دراز دندان او را می‌خوردند و او دهانش را به علت گرسنگی باز گذارده در طلب  
طعمه است مرغان کرم‌ها را که قوت و غذای آنها می‌باشد در دهان تماسح می‌بینند  
و غافل از این هستند که در طلب دانه بدام می‌افتنند، وقتی مرغان در دهان تماسح  
جمع شدند تا کرم‌های بین دندان او را بخوردند تماسح که طعمه کان خود را یافته  
ناگهان دهان خود را می‌بندد و مرغان را یکباره در شکم خود فرو می‌برد، و باه

در خاک کمین می‌کند وزاغ را فریب می‌دهد و شکار می‌نماید .  
 صد هزاران مکر در حیوان چو هست  
 حیوانات که فاقد عقلند و احساس غریزی آنان را ادار به مکر و حیله برای  
 یافتن طعمه مینماید وای از بشر که اشرف مخلوقات است با مگاریش .

### جبر و اختیار

حس را منکر تنانی شد عیان	اختیاری هست ما را در جهان
ره رها کردی بره آکچ مرد	اختیار خود بین جبری مشو
چون دومطلب دید آید در مزید	اختیاری هست در ما ناپدید
خود دلیل اختیار است ای صنم	این که تو نی این کنم یا آن کنم
یا بیا ای کورد در من در نگر	آدمی را کس کجا گوید بیر
تا بدانی جبر را از اختیار	یک مثال ای دل پی فرقی بیار
و آن که دستی را تو لرزانی ز جاش	دست کان لرزان بود از ارتعاش
لیک نتوان کر داین با آن قیاس	هردو جنبش آفریده حق شناس
چون پشیمان نیست هر دمر تعش	زین پشیمانی که لرزانید بیش
کسی که رعشه دارد و بی اختیار دستش میلرزد و کسی که دستش راحر کت	می‌دهد .

### ذاختیار خویش گشتی مهتری

آن پشیمانی که خود ری از بدی

### امرهم شوری بینهم المستشار مؤتهن

عقلها من عقل را یاری دهد	مشورت ادراک و هشیاری دهد
مشورت که مستشار مؤتهن	گفت پیغمبر یکی ای رایزن
تا پشیمانی در آخر کم شود	مشورت در کارها واجب بود
پیشه گر کامل شود از پیشه گر	عقل قوت گیرد از عقل دگر

امرهم شوری برای این بود  
کز تشاور سهود کثر کمتر شود

### جبر و اختیار

شخصی در باغ بالای درخت میوه رفت و بچیدن و خوردن میوه مشغول شد  
صاحب باغ باو گفت از خدا شرمت چه میکنی :

گفت از باغ خدا بنده خدا  
کر خورد خرم که حق کردش عطا  
عامیانه چه ملامت میکنی  
صاحب باغ وقتی این حرف را شنید به با غبان گفت برو دیسمان بیاور آن  
شخص را بر درخت بست بکتاب زدن او پرداخت .

میکشی این بی گنه را زار زار  
میزند بر پشت دیگر بنده خوش  
من غلام آلت و فرمان او  
اختیار است اختیار است اختیار  
گفت آخر ای خدا شرمی بدار  
گفت کز چوب خدا این بنده اش  
چوب حق و پشت و پهلو آن او  
گفت تو به کردم از جبر ای عیار  
نه شرقی و نه غربی

کرم کن ز آن شرق این در گاه را  
سیلها دیزد ز که ها بر قراب  
با منجم روز و شب حریبی است او  
هین بر آر از شرق سیف الله را  
بر ف را خنجر زندان آفتاب  
زانکه لاشرقی ولاغربی است او  
عمر بی پایان

چون بیجان پیوست گردد روشنی  
از درخت بخت او روید حیات  
حضر و اراز چشم حیوان خورد  
رخت را در عمر بی پایان نهد  
گرمنی گنده بود همچون منی  
هر جمادی کو گند رو در نبات  
هر نباتی کو بیجان روی آورد  
بار جان چون روسوی جانان نهد  
مشورت با دشمن عاقل

کز تردّ وارهد از هجنسی  
مشورت میکرد شخصی با کسی

ماجرای مشورت با وی بگوی  
 نبود از رأی عدو پیروز هیچ  
 دوست بهر دوست بی شک خیر جوست  
 جستن از غیر محل ناجستنی است  
 مشورت با یار مهرانگیز کن  
 که توئی دیرینه دشمن دار من  
 عقل تو نگذارد که کج روی  
 عقل بر نقش است بند آهنین  
 معروف است عمر و عاصم هم در مشورت حیا نکرد لذا اگر مشورت بادشمن  
 عاقل بشود چون عقل او مانع از کجر وی و منحرف کردن شخصی که از او مشورت  
 خواسته است میگردد لذا مشورت او به صحت و صواب نزدیکتر است تا مشورت  
 با نادان که نه تنها عقل را نیرو نمی دهد بلکه قوه ابتکار را هم از دیگران سلب  
 مینماید.

### نشان پختگی و کاملی

سیب‌های پخته او را بچین  
 این نشان پختگی و کاملی است  
 بهر عقل پخته می‌آرد نوید  
 شد نشان آنکه این میوه است خام  
 ما در آن چون میوه‌های نیم خام  
 اینجehان همچون درخت است ایکرام  
 باد و پشه

پشه‌ای از دست باد داد خود را بهداد گاه سلیمان نبی برد.

گفت پشه داد من از دست باد  
 کو دو دست ظلم بر ما بر گشاد  
 سلیمان باد را احضار کرد تا در مقابل شکایت او از خود دفاع نماید.

## از خود گریختن محال است

۱۸۵

پشه افغان کرد از ظلمت بیا  
پاسخ خصم و بکن دفع عدو  
پشه بگرفت آن زمان راه گریز  
باش تا بر هر دو من رانم قضا  
خود سیاه ینه و زمن از دودا و است  
که بر آرد از نهاد من قرار  
بانگک زد آن شه که ای باد صبا  
بین مقابله شو تو با خصم و نگو  
باد چون بشنید آمد تیز تیز  
پس سلیمان گفت کای پشه کجا  
گفت ای شه مر کک من از بودا و است  
او چه آید من کجا یا بهم قرار  
ذور باد پشه را بیرون می افکند و وقتی باد آمد پشه را قرار نیست و فرارش  
لازم زیرا قدرت مقابله با باد را ندارد.

## از خود گریختن محال است و از حق بر تافتن وبال

فرار خلق از فقر درویشی که میزان است اما طعمه امل و آز میباشد مولاها  
به بهترین وجهی این مسئله را در داستان زیر بیان نموده است :

در سراپرده سلیمانی دوید	ساده مردی چاشتگاهی در رسید
پس سلیمان گفت ای خواجه چبود	رویش از غم زرد و هر دو لب کبود
یک نظر انداخت پر از خشم کین	گفت عز رائیل در من این چنین
گفت فرماباد را ای جان پناه	گفت هین اکنون چه میخواهی بخواه
پو که بنده کانطرف شد جان برد	تا مرا زاین جا بهندستان برد
بر دسوی خاک هندستان بر آب	باد را فرمود تا او را شتاب
شه سلیمان گفت عز رائیل را	روز دیگر وقت دیوان و لقا
بنگریدی باز گوای پیک رب	کاین مسلمان را بخشش از چه سبب
تا شود آواره او از خان مان	ای عجب این کرده باشی بهر آن
فهم کثر کرد و نمود او را خیال	کفتش ای شاه جهان بیز وال
جان او را تو بهندستان ستان	که مرا فرمود حق کامر وز هان

## تئوری ها در اشعار مولانا

در تفکر رفته سر گردان شدم  
دیدمش اینجا و بس حیران شدم  
رو بهندستان شدن دوراندراست  
از عجب کفتم کر او را صدپراست  
دیدمش آنجا و جانش بستدم  
چون با مر حق بهندستان شدم  
کن قیاس و چشم بگشا و بین  
تو همه کار جهان را هم چنین  
از که بکزیریم از خوداین محال  
این داستان آنقدر صریح و گویاست و در خور توجه که تفسیر و تعبیر  
نمی خواهد، عز رائیل مأمور قبض روح است و با او امر شده از انسانی در هندوستان  
قبض کند او را در سر زمین سلیمان می بینند و از تعجب باو خیره می شود که چرا  
این جاست، او باید روزها و ماهها طی طریق کند تا بهندوستان برسد مرد از نگاه  
عز رائیل بو حشت می افتد از سلیمان می خواهد بیاد دستور دهد تا او را بهندوستان  
بیرد تا از شر عز رائیل در امان ماند غافل از آنکه او ناخودآگاه در راه تسهیل  
اجرای امر پروردگار قدم بر می دارد، با اصرار او سلیمان امر می کند باد او  
را بهندوستان بر ساند و مطابق دستور خدا عز رائیل در آنجا از وی قبض روح  
مینماید.

## گاو حریص و آذ بشر

مر گ رابر احمدان آسان کند  
حرص کور و احمدق و نادان کند  
که ندارند آب جان جاودان  
هست آسان مر گ بر جان خران  
جهد کن تا جان محله گرددت  
گاوی حریص هر روز صحرای پر علف را میدید و چرا می کرد و خود را  
چاق و زفت مینمود شب که می شد در غم فرو میرفت که فردا اگر علف نباشد چه  
کنم و لاغر می شد.

می خوردم این سبزه زار و زین چمن  
هیچ نیندیشد که چندین سال من  
چیست این ترس و غم و دلسوزیم  
هیچ روزی کم نیاید روزیم

میشود لاغر که او خ رزق رفت  
که همی لاغر شود از خوف نان

باز چون شب میشود آنگاه ذفت  
نقش آنگاد است و آن دشت اینجهان

### گل خوار و عطار

سنگ ترازوی عطاری گل سرشوی بود و گل خوارهای با و هر اجمعه کرد  
واز او مقداری شکر خواست، وقتی عطار برای آوردن شکر به عقب دکان رفت  
گل خوار از فرصت استفاده کرد و از گل سنگ ترازو دزدید، عطار که زیر چشمی  
ناظر جریان بود عمدآ خود را مشغول کرد تا گل خوار هر چه میخواهد از گل  
سنگ بردارد و با خود زمزمه میکرد:

رو کدهم از پهلوی خود میخوری	گر بدزدی وز گل من میبری
که شکر افزون کشی تو از نی ام	گر چه مشغولم چنان احمق نیم
بس بدانی احمق و غافل که بود	چون بینی من شکر را آزمود
کل خوار بگمانش در خفا گل عطار را میبرد و میخورد در حالیکه با	
نقسان سنگ از وزن شکری را که خریده می کاهد و خود زیان میکند نه عطار	
بلکه این زیان بسود اوست.	

### نماز

#### عاشقانرا فی الصّلواة دائمون

هیچ وقت آمد نماز ای رهنمون  
بیماری استسقا و عشق

در پی هم این و آن چون روزوش  
چون به بینی شب بر آن عاشقتراست  
در دل عذرها همیشه وامق است  
در دل میانشان فارق و مفروق نیست

عشق مستسقی است هستسقی طلب  
روز بر شب عاشق است و مضطراست  
در دل معشوق جمله عاشق است  
در دل عاشق بجز معشوق نیست

رستن عقاقیر در مسجد اقصی و شرح دادن  
خاصیت این داروی گیاهی و سیله حضرت سلیمان.

پس سلیمان با حکیمان ز آن گیا  
 آن طبیبان از سلیمان ز آن گیا  
 تا کتب‌های طبیبی ساختند  
 این نجوم و طب وحی انبیاست  
 عقل جز نی عقل استخر ارج نیست  
 قابل تعلیم و فهم است این خرد  
 همه حرفه‌ها از وحی است

زیرا

کی ذ فکر و حیله‌الدیشه بود  
 کی نهادی برس او هایبل را  
 این بخون و خاک در آغشته را  
 بر گرفته در هوا کشته پران  
 از بی تسلیم او را گور کن  
 زود زاغ مرده را در گور کرد  
 زاغ از الهام حق بد بیمناک  
 قبله‌اش دنیاست او را مرده گیر  
 شد ز خاک مرده‌ای زنده پدید  
 پس چه واسع باشد ارض الله بکو  
 صحن ارض الله واسع کی بود  
 لا مکانست و ندارد فوق و پست

(کندن گور یکه کمتر بیشه بود)  
 کر بدی این فهم مرقاویل را  
 که کجا غایب کنم این کشته را  
 دید زاغی زاغ مرده در دهان  
 از هوا زیر آمد و شد او به فن  
 پس بچنگال از زمین انگیخت گرد  
 دفن کردش پس بپوشیدش بخاک  
 نفس اگر چه زیر لک است و خرد گیر  
 آب وحی حق بدین مرده رسید  
 کر نگردد زرع جان یکدانه صد  
 اصل ارض الله قلب عارف است

## فصل سوم

مسائل گونا گون علمی - مذهبی - عرفانی که  
یکدنیا معنا و ظرافت و نکته پردازی دارد



### فصل سوم

روشن از دیاد تولید ودفع ضرر مرشیدان را حیات اندوفناست مکرّر اشاره کرده‌ایم که مولانا از طریق تمثیل و مقوله بزرگترین مسائل علمی و اجتماعی را بطور ساده و در خود فهم عوام بیان نموده و بتجزیه و تحلیل و اثبات آن میپردازد.

برای رسیدن به مقصد از علوم مختلف معمول جهان متمنّ امر و ز مثل طب - کشاورزی - فلسفه استفاده میکنند و بکمال مثال موضوع مهم قابل اندیشه و تفکّر را آنقدر سهل و ساده مینمایاند که برای کودک شیری و برای جوان سال قابل درک و برای معمر مدرک و تجربه شده خواهد بود، حالا به ایات زیر توجه کنید تا حقیقت حال را دریابید.

صلح این آخر زمان ز آن جنگ بد  
قد هزاران سر برید آن دلستان  
پیغمبر اسلام برای جاودان ساختن دین محمدی جنگها کرد تا امت اومت محمد  
گردند و در صفا و امنیت زندگی نمایند.

برای اثبات این مطلب مولانا مثالهای گویای زیر را می‌ورد که هم علم است و هم تجربه.

او می‌گوید: با غبان بخاطر این شاخهای زائد درخت را قطع می‌کند که این درخت پر بارتر گردد، علفهای هر ز را بدان جهت از محل کشید میزداید تا برخزمی باغ و محصول آن بیفزاید، پزشک بدان علت دندان کرم خورده مریض را بیرون می‌آورد که بیمار را از رنج وارهاند حاصل آنکه:

زیادت در نقص‌ها نهفته است، حیات ابدی شهیدان در فنای آنان می‌باشد.

با غبان ز آن می‌برد شاخ خضر تا بیابد نخل قامتها و بر

می گند از باغ دانا آن حشیش  
تا نماید باع و میوه خرمیش  
می گند دندان بد را آن طبیب  
تا رهد از درد و بیماری حبیب  
پس زیادتها درون نقص هاست  
مر شهیدان را حیات اندرون فناست  
سعدي با عبارتی و تیجه‌ای نه چندان جدا از حاصل نکات بالا در این ذمینه  
می گوید .

ذکوة مال بدر کن که فضله رُز را  
چون بریده گشت حلق رُز خوار  
حلق حیوان چون بریده شد بعدل  
چو باغبان بیرد بیشتر دهد انکور  
بر زفون فرخین شد خوشگوار  
حلق انسان رست و افزایید فضل  
شکسته بند

اگر به عدل و انصاف گلوی حیوان بریده شد و بمصرف انسان والا رسید  
بر فضل و کمال او با تقویت غذائی بدن می افزاید ، اگر خدا روزی ترا برید  
بعجای دیگری وصل می کند که طعمه وائز به بهترین دارد ، اگر دست تو شکست  
هم بهترین شکسته بند است زیرا او طبیب طبیبان است و درمان و مصلحت هر یعنی  
را بهتر میداند ، کسی که قادر به رتق و فتق است همو بهتر میداند دوخت دوز  
گند و لباس پاره را فو نماید ، بنای کهنه را که معماز میتواند خراب گند و بهتر  
وقتی ش را بسازد .

گرچه نان بشکست مر روزه ترا  
در شکسته بند هیچ و بر ترا  
چون شکسته بند آمد دست او  
پس رفو باشد یقین اشکست او  
هر شکسته گشته را داده رفو  
آنکه داند دوخت او تاند درید  
خانه را گند و چو جنت ساخت او  
پست کرد و بر فلك افروخت او  
خانه را ویران کند زیر و زبر  
پس بیک ساعت کند معمورتر  
حاصل آنکه کسانی که در راه خدا شهید شوند زندگانند واراده خدا چنین

است که زودتر از دارفانی رها شوند و در عرض اعلا جا گیرند و با خرابی ظاهري معمورتر شوند و در نزد خدا و در بهشت روزی خوشگوار خود را دریافت دارند.

### روز رستاخیز

روز رستاخیز در جهان دیگر، حشر عمومی است و مردگان زنده میشوند و در دادگاه عدل الهی میگردند: این حشر و دگر گونی یکرنگی می آورد که بد و نیک را ظاهر میسازد، اعضاء وجوارح هریک بنفع و ضرر صاحب خود آنطور که در این جهان عمل کرده‌اند گواهی میدهند.

اشاره هولانا در ایيات زین مقایسه جهان ناپایدار با جهان باقی و عالم مادی و معنوی و جهان ظاهر و دنیای باطن است و در هر یک از ایيات آن دنیائی معانی نهفته است که شکافتن و تشریع آنها فکر عمیق میخواهد، هر قدر شرح کاملی در باره آنها داده شود باز خود ایيات در شرح و تفسیر برتر آن است.

هر چه آنچه رفت بی تلوین شده است	کانجهان همچون شکر آمده است
میکند یکرنگ اندرا کور را	بین که خاک این خاق رنگارنگ را
خود نمکزار معانی دیگر است	این نمکزار جسم ظاهر است
از ازل آن تا ابد اندرا نوی است	این نمکزار معانی معنوی است
و آن نوی بی ضد و ند است و عدد	این نوی را کهنه‌گی ضدش بود
صد هزاران نوع ظلمت شد ضیا	آن چنان کز نور روی مصطفی
شد یکی در نور آن خورشید راز	صد هزاران سایه کوتاه و دراز
بر بد و بر نیک کشف و ظاهر است	لیک یکرنگی که اندرا محشرست
نقش ها اندرا خور خصلت شود	که معانی آن جهان صورت شود
کفش ز آن پا و کلام آن سر است	روز عدل و داد اندرا خور است

### خواص مصنوعات و مخلوقات عالم

سیل چون آمد بدریا بحر کشت  
 چون تعلق یافت نان بوالبشر  
 موم و هیزم چون فدای نار شد  
 سنگ سرمه چونکه شد در دید گان  
 دانه چون آمد بمزرع کشت کشت  
 نان مرده زنده کشت و با خبر  
 ذات ظلمانی او انوار شد  
 سنگ بینائی شد آنجا دیده بان  
 ابیات بالاشاید مثال حقایق علمی و اجتماعی و معنوی هستند، سیل خروشان  
 تبدیل بدریا میشود، و بذر در کشتزار مبدل به حاصل میگردد، و گندم میشود  
 گندم را آدمی میخورد و در تن او روح میشود و ممتدیات میگردد، شمع و چوب  
 چون فدای آتش کردند هنور میشوند. سرمه از سنگ است اما موجب تقویت  
 قدرت بینائی میگردد.

### از رحمت خدا مأیوس نباید بود

البیا گفتند فوییدی بدست  
 فضل و رحمتهای باری بی حدست  
 هیچگاه از کرم و لطف پیحدَ پرورد گار نامید نباید بود.  
 دست در فتر اک این رحمت زنید  
 بعد از آن بگشاده شد سختی گذشت  
 از پس ظلمت بسی خورشید هاست  
 از چنین محسن نشاید نا امید  
 ای بسا کارا که اول صعب کشت  
 بعد فوییدی بسی امید هاست

### حکمت روز و شب

روز برای فعالیت مقرر شده و شب برای استراحت و تجدید قوا.  
 خویشن را سوختنی ز اهتزاز  
 هر کسی دادی بدن را سوختن  
 تا رهند از حرص خود یک ساعتی  
 آن صلاح تست آیس دل مشو  
 گر نبودی شب همه خلقان ز آز  
 از هوس وز حرص سود اند و ختن  
 شب پدید آمد چو گنج رحمتی  
 چونکه قبضی آیدت ایراه رو

### شرح حال عشق از زبان مولانا

عاشقان را هست بی سرمایه سود  
چون عدم یکرنگ و نقش واحدند  
لیک بر نمرود باشد زهر مار  
لیک باشد بردگر مرغان زیان  
لیک حلوا برخسان بلوا بود

روی زرد از جنبش صفرا بود  
باشد از سودا که روی ادھم بود  
بو حنیفه و شافعی دزسی نکرد

تشنه زارم بخون خویشتن  
مردن عاشق خود یک نوع نیست  
واند و صد را می کند هر دم فدا  
از لبی خوان عشره امثالها  
چون رهم زین زندگی پایند گیست

گرچه میدانم که هم آبم کشد  
گر دو صدبارش کند مات و خراب  
عشق آب از من نخواهد گشت کم  
رشکم آید بودمی من جای او  
طبیل عشق آب می گویم چو کل

عاشقان را کار نبود با وجود  
عاشقان اند عدم خیمه زندند  
گلستان باشد بر ابراهیم نار  
بر سمندر باشد آتش خاندان  
فzed عاشق در دو غم حلوا بود  
چار طبع مخالف سرکش

روی سرخ از کثرت خونها بود  
دو سفید از قوت بلغم بود  
آن طرف که عشق می افزود درد

### آزمودم مرگ من در زندگی است

تو مکن تهدیدم از کشتن که من  
عاشقانرا هر زمانی مردنی است  
او دو صد جان دارد از نور بدی  
هن یکی جانرا ستاند ده بها  
آزمودم مرگ من در زندگی است

### بیماری استسقا

گفت من مستسقیم آبم کشد  
هیچ مستسقی نه بگریزد ز آب  
گر بر آماسد مرا دست و شکم  
من بهر جانی که بینم آب جو  
دست همچون دف شکم همچون دهل

جر عده جر عده خونخوارم همچون زمین  
تا که عاشق گشتمام اینکاردام  
از مراد خشم او بکریختم  
عید قربان اوست عاشق گاه پیش  
بهر عید و ذبح خود میپرورد

گر بریزد خونم آن روح الامین  
چون زمین و چون جنین خون خواره ام  
من پشیمانم که مکر انگیختم  
گر برآند بر جان مستم خشم خویش  
کاو اگرچندی اگر چیزی خورد  
حاصل

همچو مستسقی حریص و آب جو  
میخورد واله اعلم بالقواب  
آبرا از جوی کی باشد گریز  
محو گردد در وی و جوا و شود

همچو نیلوفر بروزین طرف جو  
من گک او آب است او جویای آب  
جوی دیدی کوزه اند جوی ریز  
آب کوزه چون در آب جوشود  
شمع و پروانه

احمقانه در فتاد از جان برید  
روشن اnder روشن اnder روشنی است  
مینماید آتش و جمله خوشی است

همچو پروانه شرد را نور دید  
لیک شمع عشق چون آن شمع نیست  
او بعکس شمعهای آتشی است  
میل معشوق

میل عاشق باد و صد طبل و نفیر  
چون بباید از تو نبود تار مو  
عقل دخت خویش اندازد برون

میل معشوغان نهان است و سنتیر  
عاشق حقی و حق آنست کو  
از در دل چونکه عشق آید درون  
گمان و علم و ایقان

گه نمی‌پرد به بستان یقین  
میزند اnder تزايد بال و پر  
مر یقین را علم او پویا شود  
علم کمتر از یقین و فوق خن

وین عجب ظتی است در تو ای مهین  
بر گمان تشنه یقین است ای پسر  
چون رسد در علم پس بر پا شود  
زانکه هست اnder طریق مفتتن

و آن یقین جویای دیده است و عیان  
از پس کلّاً پس لوتعلمون  
گر یقین بودی بدیدندی جحیم  
آنچنان کر ظن همی زاید خیال  
که شود علم اليقین عین اليقین  
وز ملامت بر لمیگردد سرم  
چشم روشن گشتم و بینای او  
عقل و جان جانداریک مر جان اوست

علم جویای یقین باشد بدان  
اندر آلهیکم بخوان این را کنون  
میکشد دانش به بینش ای علیم  
دید زاید از یقین بی امتهال  
اندر آلهیکم بیان این بین  
از گمان و از یقین بالا ترم  
چون دهانم خورد از اهوای او  
عاشق آنم که هر آن آن اوست

### تعقل و انتظام موجودات عالم

عقل از عاقل به قهر خود برید  
وز نکال از عاقلان دانش برید  
عقل اینسو خشم حق دید و گریخت  
جمله بر ترتیب آیند و روند  
که نه پس ماند به نگام و نه پیش

در جمادات از کرم عقل آفرید  
درجmad ازلطف عقلی شد پدید  
عقل چون باران با مر آنجابریخت  
ابر و خورشید ومه و نجم بلند  
هر یکی ناید مگر در جای خویش

خداؤند به موجودات عالم حس و حر کت و قوه تمیز عنایت فرموده است  
و این مسئله جالب علمی در خود بحث و قابل تأمل بسیار است و دانشمندان امر و ز  
با استفاده از ابزار علمی جدید و کشف وسائل فوق العاده پی برده‌اند که نباتات  
روح دارند و زبان همدیگر را می‌دانند، و بعضًا چون گل زبان در قفا رموز عشق  
دابر ملا می‌سازند و حیوانات هم تعقل و هوش خود را در بسیاری موارد (در پست ترین  
حیوانات چون الاغ و کر گدن وغیره) عملاً نشان داده‌اند، همچنین حشرات ریز  
و خزندگان و پرندگان که هر یک دنیاگی پر رمز و راز دارند، حتی جمادات  
با مر پروردگار دارای عقل هستند و از انظم و انتظام طبیعت پیروی می‌کنند  
و آنچنان نظم و انصباط در عالم وجود دارد که هیچ جماد و جنبدهای بدون تعقل

کار خود را انجام نمیدهد و این از قوّه فهم انسان خارج است.

### فلسفه آکل و ماکول

گر به فر صت یافت اورا ددر بود	مرغکی اندر شکار کرم بود
در شکار خود ز صیاد دگر	آکل و ماکول بود آن با خبر
شحنه با خصمانش در دنباله است	دزد گرچه در شکار کاله است
غافل است از شحنه و آه سحر	عقل او مشغول رخت و فقل در
معده حیوانش در پی میچرد	گر کیاه آب زلالی میخورد
همچنین هر هستی غیر اله	آکل و ماکول آمد آن گنیاه
ز آکلی کاندر کمین ساکن بود	آکل و ماکول کی این بود

ایيات بالانمایانگر دومفهوم است یکی مفهوم مادی دیگری منظوق معنوی  
آن، مولانا در این باره مثالهای میاورد.

مرغ در فکر شکار کرم است که قوت اوست.

گر به در فکر صید مرغ است که طعمه خویش سازد. دزد اکر در فکر  
بردن مال است. پلیس و صاحب مال در فکر شکار او هستند، فکر او متوجه بردن  
وسائل و باز کردن قفل در خانه است و از پلیس کشت و صاحب مال که آیداکرسی  
میخواند تا مالش از دستبرد دزد مصون ماند غافل است. کیاه اکر از آب زلال  
تعذیبه می کند خود رامهیای خوراک حیوان می نماید، اگر قصاب علف بگوشند  
می دهد برای استفاده از کوشت اوست که پر وار شود.

آن علف تلغی است کان قصاب داد      بهر لحم ما ترازو هی نهاد

### زبان حال نباتات

هر درقش دفتر است معرفت کرد گار	بر گک درختان سبز در نظر هوشیار
دستها پر کرده اند از خاکدان	این درختانند همچون خاکیان
و آنکه گوش استش عبارت می کنند	سوی خلقان صد اشارت می کنند

غافلان آواز ایشان نشنوند  
از ضمیر خاک می‌گویند راز  
کشته طاووسان و بوده چون غراب  
آن غرابان را خدا طاووس کرد  
زنده‌شان کرد از بهار وداد بر گ

تیز گوشان راز ایشان بشنوند  
با زبان سبز و بادست دراز  
همچو بطها سر فرو بردہ به آب  
در نمستانشان اگر محبوس کرد  
در نمستانشان اگر چه داد مر گ

## قدیم و حادث

این چرا بندیم بر رب کریم  
وز قدم این جمله عالم قائم است  
حق بر ویانید باع و بوستان  
آن گل از اسرار گل گویا بود

منکران گویند خود هست این قدیم  
جمله پندارند کاین خود دائم است  
کوری ایشان درون دوستان  
هر گلی کاندر درون بویا بود  
مشتری هر مکان پیدا بود

مولانا سخن را باریک می‌کند و آنرا چون شیر در پستان جان می‌داند که  
باید با مکیدن روان گردد.

این سخن شیر است در پستان جان  
و شنونده صاحب سخن را به گفتار می‌آورد و پند و حکمت را آغاز می‌نمهد.  
مستمع چون تشه و جوینده شد  
واعظ از مرده بود گوینده شد  
مستمع چون تازه آید بیمال  
صد زبان گردد بگفتن گنك ولال  
چهره را از نامحرمان می‌پوشند و در مقابل محرمان و پاک نظر ان آزادانه  
روبند را می‌کشایند.

چونکه نامحرم در آید از درم  
پرده در پنهان شوند اهل حرم  
ور بآشد محرمی او را گزند  
وا گشایند آن ستبران روی بند  
خداؤند زیبائی را برای حظ بصر و صدای خوش برای شنیدن و نوازش گوش  
خلق کرده است.

هر چه را خوب و کشن و زیبا کنند  
از برای دیده بینا کنند  
کی بود آواز چنگ از زیر و بم  
از برای گوش بیحس اصم  
خاصیت مشک و نافه آهو برای بوی خوش است.

مشک را حق بیهوده خوشنم نکرد  
بهرشم کرد و پی اخشم نکرد  
نای را خاصیت صوت خوش داد.

نای را حق بیهوده خوش دم نکرد  
بهر آتش آید پی اهرام نکرد  
خداؤند زمین و آسمان داخلق کرده بازار و نور خاک راحیات بخشید و عظمت  
خود را در آن آشکار ساخته است.

حق زمین آسمان برخاسته است  
در میان بس نادر و نور افراخته است  
آسمان را مسکن افلاکیان  
این زمین را از برای خاکیان  
مرد سفلی دشمن بالا بود  
مشتری هر مکان پیدا بود  
خداؤین را مسکن خاکیان و آسمان را مأوای افلاکیان مقرر فرموده،  
جسم پست و خاکی علاقمند به زیست در زمین است و روح متعالی میل به عالم  
علوی دارد.

### خام و پخته، جوان و پیر

باید از قدرت بازوی جوان و فکر پیر استفاده نمود.

یا رسول الله جوان از شیر زاد  
غیر مرد پیش سر لشکر مبار  
وقتی بر گک درخت زرد شد میوه اش میرسد باید به لحظ پختگی به پیر  
توجه داشت.

زین درخت آن بر گک زردش را مین  
بر گهای زرد او خود کی تهی است  
بر گک زردریش و آنموی سپید  
نهال و بر گهای سبز تازه دمیده نشانه این است که میوه و حاصل آن هنوز

فرسیده است.

برگهای نو رسیده سبزه خام  
شد نشان آنکه این میوه است خام  
پای پیر از سرعت ارچه باز مائد  
یافت عقل او پر و بر اوج راند  
**باز فرمان آید از سالار ده**

مولانا در مقام مناجات به پیشگاه باری تعالی طرفه کلامی دارد که باید با  
هوش جان آنرا بنوشید.

ای خدا ای فضل تو حاجت روا  
با تو یاد هیچکس نبود روا  
قطرهای داش که بخشیدی زپیش  
متصل گردان بدریا های خویش  
پرورد گاران تو که به قطره از علمت رابه انسان دادی آنرا بدریای بیکران  
خود متصل گردان قطرهای که در فضنا سیر دارد که به زمین طراوت می بخشد در  
حیطه قدرت و خزینه بیکران تست.

کر در آید از عدم با صد عدم  
چون بخوانیش او کند از سر قدم  
صد هزاران ضد ضد را می کشد  
بازشان فضل تو بیرون می کشد  
از عدمها سوی هستی هر زمان  
هست یا رب کاروان در کاروان  
خاصه هر شب جمله افکار و عقول  
نیست گردد غرق در بحر نفوذ  
علم یعنی فضل و بخشش الهی به انسان بهنگام شب در دریای عظمت فکر  
الهی غرق و بیهوش میکردد.

**باز وقت صبح چون اللہیان**  
پر زند از بحر سر چون ماهیان  
خوب به مثالهای مولانا توجه کنید تا درگ مطلب برای شما آسان گردد.  
از هزیمت رفته در دریای مرگ  
در گلستان نوحه کرده بر خضر  
مر عدم را کالجه خورده بازده  
درخزان بین صد هزاران شاخ و برب ک  
زاغ پوشیده سیه چون نوحه گر  
باز فرمان آید از سالار ده

خانمانها از حسداً گردد خراب

حسد دل را تیره میگرداند و روح را کدر میکند خانمان را به باد میدهد  
حسود هیچ وقت بمقصود نمیرسد ، ابلیس که از آتش آفریده شده بود و آدمی از  
خاک در مقابل اشرف مخلوقات حسد ورزید و از عرش اعلا آستان باری تعالی بدور  
افتاد ، حسود خود بر نج اند است آبرو و جان و مال خود را هدر میسازد ، ما باید  
خود را از حسد بدور نمائیم . مولانا در بیان این مقصود طرفه اییاتی دارد که  
خود کویا و فارغ از تفسیر است ، مولانا بعد از ذکر امثالی از حسد میخواهد  
خانه دل آدمی از حسد و حقد و کبر و ریا پاک گردد و بنور الهی مشعشع شود و مشام  
جان او از صفا و صمیمت معطر گردد زیرا معتقد است .

هر که بویش لیست بی بینی بود      بوی آن بوی است کان دینی بود  
و میفرماید، طهراء بیتی بیان پاکی است:

از حسد خود را برهان و کنج نور وصفا را جانشین آن ساز.

در حسد ابلیس را باشد غلو  
با سعادت جنگ ک دارد از حسد  
ایخنگ آنکس حسد همراه نیست  
کز حسد آلوهه گردد خاندان  
باز شاهی از حسد گردد غراب  
آن جسد را پاک کرد الله یک  
جسم پر از کبر و پر حقد و ریا  
کنچ لوراست از طلسمش خالی است  
زآن حسد دل راسیاهیها رسد  
خاک بر سر کن حسد راه میخوا

ور حسد کیرد ترا در ره گلو  
کو ز آدم تنگ ک دارد از جسد  
عقبه ای زین صعب قردر راه نیست  
این جسد خانه حسد آمد بدان  
خانمانها از حسد گردد خراب  
گر جسد خانه حسد باشد ولیک  
یافت پاکی از جناب کبریا  
طهرها بیتی بیان پاکی است  
چون کنی بابی حسد مکرو حسد  
خاک شو مردان حق را زیر پا

تا بیاطل گوش و بینی باد داد  
زهر او در جان مسکینان رسد  
خویشتن بی گوش و بی بینی کند  
بوی او را جانب کوئی برد  
بوی آن بویست کان دینی بود  
کفر نعمت آمد و بینیش خورد

آن وزیر ک از حسد بودش نژاد  
بر امید آنکه از نیش حسد  
هر کسی کو از حسد بینی کند  
بینی آن باشد که او بوئی برد  
هر که بویش لیست بی بینی بود  
چونکه بوئی بر دوشک آن نکرد

### اموالکم و اولادکم فتنه

مولانا طرفه بیانی در باره این کفته ربایی که مال و فرزند شما بلای جان  
شما هستند دارد و میگوید: تعلقات مادی و دنیاگی چون بند کریبان کیرآدمی است  
و او را در جهان پاگیر میکند و به بلا ورنج میاندازد و از حقیقت دور مینماید

و خطاب باو میگوید ای انسان:

ملک و مال تو بلای جان تست.

کان خیال اندیش را شد ریش کاو  
خاک چه بود تا حشیش او شوی  
چیست صورت تا چنین مجنون شوی  
ملک و مال تو بلای جان تست

ای بسا گنج آکنان گنج کاو  
کاو که بود تا تو دیش او شوی  
زَر و نقره چیست تا مفتون شوی  
این سر او باغ او زندان تست

### چند پنداری تو پستی را شرف

آدمی اشرف مخلوقات است و مقام والاگی دارد اگر قدر خود را بداند  
پستی را نگزینند و خود را ارزان نفرمود و چون لباسی فاخر و دیباشت که خود  
وا بکهنه و دلق دوخت مقام والا خود را از دست داده است.

چند پنداری تو پستی را شرف  
سوی آب و گل شدی در اسفلين  
زآن وجودیکه بدآن دشک عقول

آخر آدم زاده‌ای ای فاخلف  
روح میبردت سوی چرخ برین  
خویشتر امسح کردی زین نغول

چون ذنی از کار بدشد روی زرد  
مسخ کرداورا خدا او زهره کرد  
پس بترزین مسخ کردن چون بود  
پیش آن مسخ این لغایت دون بود  
انسان با پرهیز از کناه و منهیات و فسق و فجور میتواند به مرتبه والای انسانیت  
ارتفاء یابد اگر خود را به پستی و لفظش بیالاید مسخ و خوار و بیمقدار میگردد  
بدرجه دنائت حیوانی نزول مینماید.

## سبب ساز

خداآند سبب ساز است و میناگریها دارد.

تاب خود بگدازدش از یک نظر  
کر جهان پر برف گردد سر بسر  
نیست گرداند خدا از یک شرار  
وزر او وزر چون او صد هزار  
عین آن زهر آب را شربت کند  
عين آن تخیل را حکمت کند  
خار را گل جسمها را جان کند  
در خرابی گنجها پنهان کند  
مهرها انگیزد از اسباب کین  
آن کمان انگیز را سازد یقین  
ایمنی روح سازد بیم را  
پرورد در آتش ابراهیم را  
وز سبب سازیش من سودائیم  
از سبب سازیش من سودائیم  
در سبب سازیش سرگردان شدم  
در سبب سازیش هم حیران شدم  
خداآند مسبب الأسباب و سبب ساز است، فکر و وهم را حکمت میبخشد  
وزهر را قند مینماید، خار را از گل میپرورد آتش را بر ابراهیم کلستان مینماید  
از کین مهر میسازد، بسبب گرمی نور خورشید بر فهای زمین آب میشود و مخزن  
حیات میگردد.

## الله الله خلق را فریاد رس

بی عصاکش چون بود احوال کور  
کفته ایشان بیتوما رائیست نور  
بیش از این مارامکن از خود جدا  
از سر اکرام و از بھر خدا  
بر سر ما گستران آن سایه تو  
ما چو طفلا نیم و ما را دایه تو

میزیم از سوز دل دمهای سرد  
ما ز سر " حکمت تو خودها یم  
لطف کن امروز را فردا مکن  
الله الله خلق را فریاد رس  
کلمات بالاعلام تسبیح‌مند بحمد خدا و سراسر حکمت و پند و اندرز و ضرب  
المثل وسیله تمسمک به جبل المتن میباشد .

### ارجعی الى ربک راضیة مرضیة

پند حسن از چشم خود بیرون کنید  
تو زگفت خواب کی بوئی بری  
تا نگردد این کر آن باطن است  
موج دریا را کجا خواهی شکافت  
سیر بیرونی است فعل و قول ما  
بی حس و بی گوش و بی فکرت شوید  
ای بشر خاکی تو اشرف مخلوقاتی از پای بند شهوت بدر آی تا بمرتبه  
آدمیت بررسی، اگر میخواهی با آب حیوان دست یابی و از جهان پا فراتر گذاری  
حوالی را که پای بند عالم خاکند تعلیم دهنا از آن بگذرند با هوش و گوش جان  
لدای آسمانی را لبیک گویند .

### ای سماک از تو منور تا سمک

پروردگارا هر کجا تو با مائی ما خوشدلیم اگر چه در قعر چاه باشیم  
و خوشنتر از هر دو جهان آنجایی است که ما را با تو سر و کار باشد .

خشک ما بحر است چون دریا توئی	گوش ما هوش است چون گویاتوئی
ای سماک از تو منور تا سمک	با تو ما را خاک بهتر از فلك
با تو ایمه این زمین تاری کی است	بیتو ما را بر فلك تاریکی است

روز آبی نور تو قاریکی است  
بر سما ما بیتو چون خاکیم پست  
معنی رفعت روان پاک را  
جسمها در پیش معنی جمله لاست

با مه روی تو شب تاری کی است  
با تو بر خاک از فلک بر دیم دست  
صودت رفعت بود افلاك را  
صورت رفعت برای جسمهاست

### معنی جبر و جباری

گفت ایزد ما دمیت اذ رمیت  
ما کمان و تیر اندازش خدادست  
ذکر جباری برای زاری است  
خجلت ما شد دلیل اختیار  
این درینه و خجلت و آزرم چیست  
ماه حق پنهان شد اندر ابر او  
بگذری از کفر و بردین بگروی  
وقت بیماری همه بیداری است  
میکنی از جرم استغفار تو  
میکنی نیست که باز آیم بره  
جز که طاعت بودم کاری گزین  
میبیخشند هوش و بیداری ترا  
قدرت خود را همی بینی عیان  
اندر آن چیزی شوی کاین از خدادست

تو ذقر آن بازخوان تفسیر بیت  
گر بپرانیم تیر آن کی زمام است  
این له جبر این معنی جباری است  
زادی ما شد دلیل اضطرار  
گر بودی اختیار این شرم چیست  
ور تو گوئی غافل است از جبر او  
هست این را خوش جواب ارشنوی  
حسرت وزاری که در بیماری است  
آن زمان که میشوی بیمار تو  
مینماید بر تو زشتی گنه  
عهد و پیمان میکنی که بعد از این  
پس یقین گشت آنکه بیماری ترا  
در هر آن کاری که میلست بدان  
در هر آن کاری که میلت نیست و خواست

خداؤند انسان را آزاد و مختار خلق فرموده و با و قوه عاقله عطا فرموده که  
بغیر بگراید و از شرّ بپرهیزد - در جهان راهنمایان مشفق در سر داه او قرار  
داده که بمدد فکر و راهنمای بصر اط مستقیم و سعادت بر سر خواسته خدا خیر بشر  
است اگر بظاهر خلاف میل او باشد .

چند صورت آخر ای صورت پرست

باید بعال م معنی توجه داشت نه بدینیای مادی بسیرت پرداخت نه صورت.

چند صورت آخر ای صورت پرست  
جان به معنیت از صورت نرست  
احمد و بوجهل هم یکسان بدی  
زین شدن تا آن شدن فرقی است ذفت  
و آن در آید سر نهد چون امتنان  
بنگر از صورت چه چیز اورا کم است  
دو بجو آن گوهر کم یاب را

چند صورت آخر ای صورت پرست  
کر بصورت آدمی انسان بدی  
احمد و بوجهل در بتخانه رفت  
این در آید سر نهند آنرا بتان  
نقش بر دیوار مثل آدم است  
جان کم است آن صورت بی تاب را

استرو اذهبکم و ذهابکم ومذهبکم

پیغمبر فرمود آمد ورفت و مذهب ودارائی خود را دور ازانظار نگاهدارید.

از ذهاب واز ذهب واز مذهب  
در کمینت ایستد چون داند او  
کل سر جاوز الاتین شاع

در بیان این سه که جنبان لبت  
کاین سه راه خصم است بسیار عدو  
وربگوئی با یکی گوی الوداع  
مثال :

بر زمین مانند محبوس از الم  
در کنایت با غلط افکن مشوب

کر دو سه پر و نده را بندی بهم  
مشورت دارندسر پوشیده خوب

طالب حکمت شو از مرد حکیم

خلق باطن ریگ جوی عمر تو  
سخت کمیاب است رو آنرا بجو  
فارغ آید او ز تحصیل و سبب  
که بحق پیوست واخ خود شد جدا  
طالبان از آن حیات است و نمو  
کاب عمرت را خورد او هر زمان

عمر چون آب است وقت او را چو جو  
آن یکی ریگی که جوشد آب ازو  
منبع حکمت شود حکمت طلب  
هست آن ریگ ای پسر مرد خدا  
آب عذب دین همی جوشد ازو  
غیر مرد حق چو ریگ خشکدان

طالب حکمت شو از مرد حکیم                  تا ازو گردی تو بینا و علیم  
 عمر بمنزله آب و زمان چون جوی آب است و نیر وی باطن چون ریگ که  
 جوی میباشد، ریگی را (چشم‌های) که آب از آن جاری میشود باید جست نه  
 ریگ بی خاصیت را چنانکه چشم فیاض حق که مرد حق جوشان آنست زندگی  
 پیشرفت و صفا میدهد.

بحر بی پایان بود عقل بشر  
 بمدد عقل آدمی زمین و زمان را در تسلط گرفته و چون بحر بی پایانی است  
 صورت آن ظاهر است و باطن آن مخفی.

بحر را غواص باید ای پسر	بحر بی پایان بود عقل بشر
میدود چون کاهها بر روی آب	صورت ما اندرين بحر عذاب
چونکه پرشد طشت دروی غرق گشت	تافشید پر بر سر دریا چو طشت
صورت ما موج یا از وی نمی	عقل پنهانست و ظاهر عالمی

چون قضا آید

چون قضا آمد تشخیص ازین میرود باید بخدانه برد واژ او مددخواست.	
دشمنان را باز نشناسی زد وست	چون قضا آید نبینی غیر پوست
دام دان کر چه ز دانه گویدت	دشمن ار چه دوستا نه گویدت
کر بتولطفی کند آن قهردان	کرترا فندی دهد آن زهردان
فاله و تسبیح و روزه ساز کن	چون چنین شد ابتهال آغاز کن
زیر سنگ مکربد مارامکوب	فاله میکن کای تو علام الفیوب
انتقام از ما مکش اند رذوب	یا کریم العفو ستار العیوب
و انما جان را بهر حالت که هست	آنچه در کون است ذاشیاء و آنچه هست
صد هزار ان علمش اند ره رگ است	رمز سر علم الاسماء شنو بوالبشر کو علم الاسماء بک است

او عزیز و خرم و دلشاد ماند	هر کرا او مقبل و آزاد خواهد
رمز سر علم الأسماء شنو	اسم هر چیزی تو از دانا شنو
اسم هر چیزی بر ما ظاهر ش	اسم هر چیزی بر ما ظاهر ش
پیش حضرت کان بود انجام ما	حاصل آمد آن حقیقت نام ما
<b>چاه مظلوم گشت ظلم ظالمان</b>	
چاه مظلوم کشت ظلم ظالمان	این چنین گفتند جمله عالمان
عدل فرموده است بدتر را بتر	هر که ظالمتر چهش بر هو لتر
از برای خویش دامی میکنی	ایکه تو از ظلم چاهی میکنی
دانکه اندر قعر چاه بی بنی	بر ضعیفان گر تو ظلمی میکنی
بهر خود چه میکنی آندازه کن	گرد خود چون کرم پیله بر متن
میگویند دنیا با کفر باقی میماند ولی با ظلم باقی نمیماند، ستمگر که	میگویند دنیا با کفر باقی میماند ولی با ظلم باقی نمیماند، ستمگر که
چاه برای دیگری حفر میکند خود قبل از به بند کشیدن مظلوم در آن میافتد	چاه برای دیگری حفر میکند خود قبل از به بند کشیدن مظلوم در آن میافتد
واین نتیجه عدل است.	واین نتیجه عدل است.

باید بر ضعیفان ظلم و ستم روا داشت که آنان دامن سوز است و عاقبت ستمگر را بدام میاندازد.

### تو چه دانی ذوق آب دیدگان

عاشق جان باید بود نه نان ، از هوی پیرهیز تا بخدا بررسی ، از پر خوری دوری کن و بر غذای روح بیفزا تا بکمال بررسی ، مادامی که غرق در هواهای نفسانی هستی از فیوضات ربایی نصیبی نخواهی داشت .

عاشق نانی تو چون نادید گان	تو چه دانی ذوق آب دید گان
پر ذکوهر های اجلالی کنی	گر تو این انبان زنان خالی کنی
بعد از آنش با ملک انباز کن	طفل جان از شیر شیطان باز کن
دان که با دیو لعین هم شیرهای	تا تو تاریک و ملوو و تیرهای

آن بود آوردہ از کسب حلال

لهمهای کان نور افزود و کمال

### خرابی و آبادانی

حضرت موسی در یکی از مناجات‌های خود در کوه طور از خدا سؤال کرد:  
 چرا آبادی برای خرابی می‌شود، چرا بندگان را آفریدی و آنها را می‌میرانی؟  
 نقش کردی بازچون کردی خراب  
 کفت موسی ای خداوند حساب  
 نه و ماده نقش کردی جان فزا  
 دانگه‌هی ویران کنی آنرا چرا  
 خدا بُوی نداد: میدانم این پرسش تو از راه انکار وجود من و هوای  
 نفسی نیست و گرنه ترا عتاب می‌کردم و ادب مینمودم و می‌خواهم حکمت کار مرا  
 بربندگانم بنمائی، در جواب خداوند بحضرت موسی چنین فرمود:

موسیا تخمی بکار اندر زمین	تا تو خود هم واده انصاف این
چون که موسی کشت و شد کشتش تمام	خوش‌هایش یافت خوبی و نظام
داس بگرفت و مر آنها را برید	پس ندا از غیب در گوشش رسید
خدا موسی را مورد خطاب قرار داد:	

چون کمالی یافت آنرا می‌بری  
 که چرا رکشتنی کنی و پروردی  
 که در اینجا دانه هست و کاه هست  
 گفت یارب ز آن کنم ویران و پست  
 کاه در انبار گندم هم تباه  
 دانه لایق نیست در انبار کاه  
 یست حکمت ایندو را آمیختن  
 و خدا:

کفت این دانش ز که آموختی	نور این شمع از کجا افروختی
موسی :	گفت تمییزم تو دادی ای خدا
و خدار در جواب گفت:	گفت پس تمییز چون نبود مرا
در خلائق روحهای پاک هست	روحهای تیره گلناک هست

این صدفها نیست در یک مرتبه  
در یکی دَر است و در دیگر سیه  
همچنانکه باید گندم را از کاه جدا کرد دَر سره را از ناسره تفکیک نمود.

خلاصه :

تا نماند گنج حکمتها نهان  
جوهر خود کم مکن اظهار شو  
همچو طعم روغن اندر طعم دوغ

بهر اظهارات این خلق جهان  
کنست کنزاً کفت مخفیاً شنو  
جوهر صدقت خفی شد در دروغ

نتیجه :

داست آن جان ربّانی بود  
روغن جان اندر او فانی ولاش  
دوغ را در خمره جنباننده‌ای  
دوغ در هستی بر آورده علم  
وانکه فانی مینماید اصل اوست  
لاجرم مستان دلیل ساقی است  
هر چه میسانی تواش آن میشود

آن دروغت این تن فانی بود  
سالها این دوغ تن بیدار و فاش.  
تا فرستد حق رسولی بنده‌ای  
روغن اندر دوغ باشد چون عدم  
آنکه هست مینماید هست پوست  
ذآنکه این فانی دلیل باقی است  
روغن اندر دوغ پنهان میشود

### از کجا آمده‌ای تا بکجا خواهی رفت

آدمی با آنمه علم و دانائی که خدایش عطا فرموده نمیداند از کجا آمده  
وبکجا خواهد رفت.

هیچ مبینی طریق آمدن  
آمدن را راه دانی هیچ نی  
زین ره بیراه ما را رفتنی است  
هیچ دانی راه آن میدان کمجاست

آمدی اندر جهان ای ممتحن  
تو ز جائی آمدی وز موطنی  
گر ندانی تا نگوئی راه نیست  
میر وی و خواب شادان چپ و راست

### حطای خدا

این مناجات مولاناست باستان باری تعالی اما همه علم است که عطای خدا

میباشد و قابل تعمق است و هر یک از ایات آن را دمزورازی است از علوم مکشوف امروز.

خاک دیگر را نموده بوالبشر واى که نان مرده را تو جان دهی از منى مرده بت خوب آوری پیه را بخشی ضیاء در روشنی میفزایی در زمین از اختران	ای مبدل کرده خاکی را بزر ایکه خاک شوره را تو نان دهی شگر از نی میوه از چوب آوری کل و کل صفوت زدل پیدا کنی میکنی جزء و زمین را آسمان <b>علم لدنی</b>
---	--

دانش لدنی علمی است که خدا در صدر بند گان خاص خود و هر که را که بخواهد قرار میدهد این علم آموختنی نیست و از طریق ریاضت و خداشناسی حاصل میشود.

می ز راه دفتر و نی قیل و قال نی ز راه دفتر و نی از بیان رع ز دانی نیست سالک را هنوز پس ألم نشرح بفرماید خدا شرح اندر سینهات بنهاهایم تو چرا می نیز جوئی از تغار تنگ دار از آب جستن از غدیر چون شدی تو شرح جوی و کدیه ساز نا نیاید طعنہ لا بیصر و ن	دانش انوار است در جان رجال دانش آنرا ستاند جان ز جان در دل سالک اگر هست آن دموز تا دلش را شرح آن سازد ضیا کادر و ن سینه شرحت داده ایم چشمہ شیر است در تو بی کنار منفذی داری بیحر ای آبکیر که ألم نشرح نه شرحت هست باز در نگر در شرح حال اندرون
--	--

#### یا غیاث المستغثین

با اینهمه گنجینه علم و عزّت و کمال وجاه و جلال وقدرت و جبروت، تسبیح خوان خدائیم، با و پناه میبریم و دست بدعا میداریم و میگوئیم که:

لا فتی از بالعلوم والفن  
واصرف السوء الذى خط القلم  
واهبر ما را ز اخوان الصفا  
با تو ياد هيچکس نبود روا  
بي پناهت غير پيچا پيچ نیست

ور تو قد سر و را گونی دو تا  
ور تو کان و بحر را گونی فقیر  
ملک و اقبال و غناها مرقر است  
نيستان را موجود و معنيستی

و آنکه بدریده است تاند دوختن  
باز رویاند گُل صباغ را  
بار دیگر خوب و خوش آوازه شو  
حلق فی بیزید و باز او را نواخت  
جز زبون و جز که قانع نیستیم  
ان فضل الله غیم هاطل

تا که یارب گوی کشند امتنان  
می پرستیدی چو اجدادت صنم  
تا بدانی حق او را برآم  
کز بت باطن همت برهاند او  
هم بدان قوت تو دل را وارهان

يا غیاث المستغیثین اهدنا  
لا تزعغ قلباً هدیت بالکرم  
بگذران از جان ما سوء القضا  
ای خدا ای فضل تو حاجت روا  
تلخ تر از فرقـت تو هیچ نیست  
پروردگارا :

ور تو ماه و مهر را گونی خفا  
ور تو چرخ و عرش را گونی حقیر  
آن به نسبت با کمال تورداست  
که تو پاکی از خطر وز نیستی  
آردی :

آنکه رویانید تاند سوختن  
می بسوزد هر خزان و باع را  
کای بسوزیده برون آ ، تازه شو  
چشم بر گس کوردش بازش بساخت  
ما چو مصنوعیم و صانع نیستیم  
کل شیء ما خلا الله باطل

### بٰت شٰڪستن حضرت ختمی مرتبت

چند بت احمد شکست اندرجهان  
گر نبودی کوشش احمد توهم  
این سرت وارست از سجده صنم  
گر بگونی شکر این رستن بکو  
مر سرت را چون رهانید از بتان

همان گونه که ابراهیم خلیل با بت شکنی مردم را به پرستش خدای یگانه دعوت کرد؛ پیغمبر گرامی اسلام در جزیره العرب ندای یکتا پرستی و خداشناسی را سر داد، و با بت پرستان مبارزه نمود و بت‌ها را شکست و آنان را باسلام دعوت کرد، مولانا در ایيات بالا حق مطلب را ادا کرده و مقام و مرتبه نبی اکرم را نشان داده، و حق بزرگی که برآمته‌ها داشته خاطر نشان کرده است.

### مصطفی میشکافد نیمه شب

از سکان و عووی ایشان چه باک	در شب مهتاب مه را بر سماع
مه وظیفه خود برخ می‌کسرد	سک وظیفه خود بجا می‌آورد
آب صافی میرود بی اضطراب	خس خسانه میرود بر روی آب
ژاژ میخاید ز کینه بو لهب	مصطفی <small>علیه السلام</small> مه میشکافد نیمه شب
و آن جهود از خشم سبلت می‌کند	آن مسیحا مرده زنده می‌کند
خاصه‌های کو بود خاص الله	بانگ سک هر گرسد در گوش ما

کاروان با لالا و عووی سکان از حر کت باز نمی‌ماند – کار ماه نور افسانی است، وظیفه سک نگهبانی و پارس کردن است، خس خاشاک سبکسر بر روی آب میرود و آب زلال با رامی مسیر خود را طی می‌کند، حضرت رسول با مر خداشق القمر، می‌کند، أبو جهل طائل می‌باشد – حضرت عیسی مرده زنده می‌کند منکر او لب بدندان می‌گزد، او نمیداند که با خدا داده‌کان باید ستیزه کرد زیرا خدا داده را خدا داده است.

### قرآن کریم و قصص الانبیاء

نادانان و طاعنان بر پیغمبر خرد گرفتند که این چه کتابی است آورده‌ای و معجزه‌خواهی در صورتیکه سوره‌های آن همه افسانه و داستان است و عمق ندارد پیغمبر فرمود: قرآن دارای ظهر و بطن است و هفت باطن دارد.

ظاهرش نور و باطنش نور علی نور است، اگر سهل و ساده می‌پنداری خود

سوره‌ای بسر ائید تا حقیقت معلوم شود.

اینچنین طعنه زند آن کافران	چون کتاب الله بیا مدهم بر آن
نیست تعمیقی و تحقیقی بلند	که اساطیر است و افسانه نژند
نیست جز امر پسند و ناپسند	کودکان خرد فهمش میکنند
ذکر هود و عاد و ابراهیم و نار	ذکر آدم کنند و ابليس و هار
ذکر کنعان و سر از خط تافتمن	ذکر نوح و کشتی و طوفان تن
ذکر یعقوب و زلیخا و غمش	ذکر یوسف ذکر زلف پر خمش
ذکر قصه کعبه و اصحاب فیل	ذکر اسماعیل و ذبح و جبرئیل
ذکر داود و نبود و اوریا	ذکر بلقیس و سلیمان و سما
ذکر یونس ذکر لوط و قوم او	ذکر طالوت و شعیب و صوم او
ذکر یحیی و ز کریا و ریاض	ذکر حمل مریم و نخل و مخاض
ذکر ادریس دمناجات و جواب	ذکر صالح ناقه و تقسیم آب
ذکر قارون و زمین رفتان فرو	ذکر الیاس و عزیز و موت او
ذکر اسرائیلیان در تیه لا	ذکر ایوب و صبوری در بلا
خلع نعلینی و خطابات و عطا	ذکر موسی و شجر طور و عصا
ذکر ذوالقریین و خضر و ارمیا	ذکر عیسی و عروجش بر سما
که قمر از معجزاتش شد دو فیم	ذکر فضل احمد <small>علیه السلام</small> و خلق عظیم
کوییان که گم شود دروی خرد	ظاهر است و هر کسی بی میرد
این چنین آسان یکی سوره بگو	گفت اگر آسان نماید این به تو

### میل جان و میل تن

مولانا با چیره دستی تمام خواهش‌های جسمی و امیال مادی را که در واقع میل تن و جسم است، تمايلات روح را که در واقع میل جان است برمی‌شمرد و می‌گوید:

میل تن از خاک است میل بمواد خاکی دارد و روح چون از عرش اعلی می‌باشد

و از امر پروردگار است میل بتعالی روحی و معنوی خود دارد که از امیال غریزی  
جداست واپیات زیر بخوبی گویای دو میل در واقع متضاد میباشد :

میل تن در سبزه و آب روان	زآن بود که اصل او آمد از آن
میل جان اندر حیات و در حی است	زآنکه جان لامکان اصل وی است
میل جان در حکمت و در علوم	میل تن در باغ و راغ و در کروم
میل جان اندر ترقی و شرف	میل تن در کسب اسباب و علف
میل و عشق آن شرف همسوی جان	زین یحب و یحبون را بدان
کر بگوییم شرح آن بیند شود	مثنوی هفتاد من کاغذ شود

**صیاد و مرغ**

صیادی در میان مرغزار دانه و دام نهاده و در کمین بود ، مرغی آنجا آمد  
بعد از طواف بمرد گفت : تو کیستی و اینجا چه میکنی ؟ .

کفت او را کیستی تو سبزپوش	در بیابان در میان این وحش
صیاد با توجه به حدیث الجماعة رحمة والفرقہ عذاب گفت : من مردی زاهدم	
و با آب و گیاه صحراء ساخته ام اجل را نزدیک دیده و ترك دنیا کرده و باین صحراء	
پناه آورده ام .	

من بصحرا خلوتی بگزیده ام	خلق را من دزد جامه دیده ام
مرغ گفت : در دین اسلام رهبانیت نیست و .	

امر معروف و ز منکر احتراز	جمعه شرط است و جماعت در نماز
جهد کن کز رحمت آمد ای پسر	چون جماعت رحمت آمد ای پسر
صیاد گفت : اینکه گفتی اطلاق ندارد زیرا .	

هست تنهائی به از یاران بد	یک چون باید نشیند بد شود
مرغ گفت : کوشش و جهاد وقتی است خطری متوجه باشد .	

کفت مرغش پس جهاد آنگه بود	کاین چنین رهزن میان ره بود
---------------------------	----------------------------

از برای حفظ یاری و نبرد  
برده نا اینمن آید شیر مرد  
عرق مردی آنکه پیدا شود  
که مسافر همراه اعدا شود  
صیاد گفت: درست است قوتی مردوار در این راه باید و اگر چنین نیروئی  
بباشد اجتناب بهتر است و خداوند تکلیف ما لایطاق نمی‌کند مرغ گفت: و صدق  
آور و پشنو.

یار شو تا یار بینی بی عدد  
ز آنکه بی یاران بمانی بی مدد  
در این وقت که مرغ در دام افتاده.

بعد از آن نوحه کری آغاز کرد  
که فخ (دام) و صیاد لرزان شد زد  
آهوی لنگیم و او شیر شکار  
غیر تسلیم و رضا کو چاره‌ای  
در کف شیر نر خونخواره ای  
مور و قلم

موری بر کاغذ میرفت نوشتن قلم را دید به تحسین او پرداخت، موری دیگر  
که تیز چشم‌تر بود گفت: ستایش انگشتان کن این هنر از ایشان بینم، موری  
دیگر که از هر دو تیز چشم‌تر بود گفت تعریف بازو کن که اصل است و انگشتان  
فرع او.

گفت با مور دیگر این راز هم  
همچو ریحان و چو سوسن زاروزرد  
وین قلم در فعل فرع است و اثر  
کاصبع لاغر ز زورش نقش بست  
مهتر موران فطن بود اند کی  
کان بخواب و مرگ کردد بیخبر  
جز به عقل و جان نیابد نقش‌ها  
بی ذ نقليب خدا باشد جماد

مورکی بر کاغذی دید او قلم  
که عجایب نقشها آن کلک کرد  
گفت آن مور اصعب است آن پیشه‌ور  
گفت آن مور سوم از بازو است  
همچنین میرفت بالا نا یکی  
گفت کز صورت مبینید این هنر  
صورت آمد چون لباس چون عصا  
بیخبر بود آنکه از عقل و فؤاد

### حاصل اتفاق و نتیجه نفاق

اتحاد طبایع چهار گانه موجب حیات است

مولانا در داستان معروف (فارسی و ترک و رومی و عرب) که قصد داشتند انگور بخورد و زبان هم نمیدانستند، برسر موضوع خرید جنس واحد که همانا عاقبت سخن سنج و زبان دانی پیدا شد و آرزوی همه را که خود را انگور بود برآورد، آنان دانستند که بر سر هیچ و پوچ باهم دعوی نموده اند تا اینکه مرد دانموجب تفاهم و اتحاد آنان گردید شادان شدند در مقام اثبات حقایق معنوی متولّ به امثلة علمی میشود و از علم طب و خواص اغذیه و داروهای طبی سخن میراند از این قبیل:

کرمی عاریتی ندهد اثر	کرمی خاصیتی دارد هنر
سر که را گر کرم داری ز آتش آن	چون خوری سردی فزاید بی گمان
ذ آنکه آن گرمی آن دهلیزیست (کنایه از سردی ذاتی و گرمی عاریتی).	

طبع اصلش سردی است و تیزی است

و ربود یخ بسته دوشاب ای پسر	چون خوری گرمی فزاید در جگر
سر که از مواد خوراکی و داروئی است که طبیعتش سرد است یعنی در بدن سردی و رطوبت ایجاد میکند اگر این سر که را هم بجوشانند گرم و داغ کنند خاصیت آن از بین تمیز و دینی گرم نمیشود و خاصیت گرمی پیدانمیکند بالعکس هر گاه دوشاب و عسل را که خاصیت گرمی از لحاظ مزاج و پزشکی دارد، منجمد و سرد نمایند خاصیت سردی پیدا نمیکند، بنا بر این دوغ و دوشاب یکی نیست لذا در میاییم اشعار بالا که در مقام فلسفه و حکمت بیان شده متنضمّن اطلاع مولانا بر طبّ سنتی است.	

توضیح آنکه حکما و اطباء قدیم به تأثیر از عناصر چهار گانه متشکّله عالم

خاک - باد - آب - آتش که بموده ایام میتوانند چهره زمین را عوض کنند، وجود حیات و موجودات زنده منجمله انسان بسته بوجود آنهاست بنا بر این چهار عامل طبع و مزاج بر انسان قائل بودند این طبایع چهار گانه خون - صفر او سودا او بلغم فام دارد خون که طبیعتش گرم و مرطوب میباشد، مانند هوا صفر اکه طبیعت آن گرم و خشک است، مثل آتش سودا که مزاجش سرد و خشک میباشد، مانند خاک بلغم که مانند آب میباشد و طبیعتش مرطوب و سرد است.

کفتار امام موجب اتحاد میشود و گفته منافق ایجاد تفرقه مینماید.  
مولانا بعد از ذکر مثالهای طبی نتیجه میگیرد که حدیث امام اتفاق میآورد  
و اهل نفاق و حسد موجب تفرقه میشوند خوب با بیانات زیر دقت کنید تا سر مطلب را دریابید.

تفرقه آرد دم اهل حسد	از حدیث شیخ جمعیت رسد
او زبان جمله مرغان را شناخت	چون سلیمان کوسوی حضرت بتاخت
انس بگرفت و بر و آمد زنگ	در زمان عدالش آهو و پلنگ
کوسفند از گرگ ناورد احتراز	شد کبوتر این از چنگال باز
اتحادی شد میان دشمنان	او میانجی شد میان زنان
و سلیمان عصر ما هم مبشر و منادی سعادت و اتحاد است چنین رسالتی داشته	
دارد که با حدیث خود اتفاق مراد حاصل کند و نفاق را دور نماید.	

زیرا :

پیشان از همد گر یکدم امان	مرغ جانها را در این آخر زمان
که دهد صلح و نماند جور ما	هم سلیمان هست اند دو ر ما
در اینجا مولانا از آیات قرآنی و حدیث نبوی مدد میگیرد و میگوید.	در اینجا مولانا از آیات قرآنی و حدیث نبوی مدد میگیرد و میگوید.
قول ان من امة را یاد گیر	تابه الا و خلا فيها نذير
(خلافیه اندیز) - اشاره به آیه واقعه در سوره ملائکه میباشد - انا در سلنگ	

بالحق بشیراً ولذيرأ وان من امة الأخلا فيها نذير).

يعنى بدرستيکه فرستاديم بدين حق مژده دهنده و بيم کننده ، ببود هیچ امتی از قدیم مگر آنکه گذشت در آن امت بیم کننده .

چون اینان :

مرغ جانهارا چنان یکدل کنند	که صفاشان بی غش و بی غل کنند
مشفقان گردند همچون والد	مسلمون را گفت نفس واحد
(خداوند در سوره حجر میفرماید۔ آنما المؤمنون اخوة، بدرستيکه مؤمنان برادر یکدیگرند).	

صلح دو قبیله از برکت وجود مصطفی (ص) .

بین دو قبیله عرب باسامی اوں و خزر ج اختلاف و کینه دیرینه وجود داشت از برکت وجود اسلام و گفتار پیغمبر که مأمور اتحاد و اتفاق مردم برای وصول سعادت دنیا و آخرت بود نفاق ریشه دار به وفاق دائمی مبدل گردید ، این قبایل که بسبب وحی پیغمبر گرامی اسلام ، بخدا ایمان آورده بودند و حدت را پذیر فتند و دست برادری و اتحاد یکدیگر دادند .

دو قبیله کاوس و خرفج نام داشت	یک زدیگر جان خون آشام داشت
کینه های کهنه شان از مصطفی	محو شد در نور اسلام وصفا
از دم المؤمنون اخوه به پند	در شکستند و بتن واحد شدند
آفرین بر متحد کل-	

در اینجا مولانا مطلب را اوج میدهد و از خالق عالم و متّحد کننده اجزاء طبیعت و عوامل حیات و زندگی اجتماعی از تجمع اتمها و اجسام سخن میاند و از روح که مجرد است ذرّهای از تشعشعات پروردگار عالمیان میباشد و قابل اجتماع باذرات عالم ماده نیست و با مر خدا خلق شده آفرینشند آفرین میگوید و موضوع را به مسئله ولایت و سیله متّحد کننده مؤمنان میکشاند که ایات زیر گویای آنست .

آفرین بر عشق کل اوستاد  
 صد هزاران ذره را داد اتحاد  
 (مصرع اخیر اشاره به اتم است از اجتماع ذرات و حیوان موجودات شکل  
 و قوام میگیرد).

همچو خاک مفترق در رهگذر  
 یک سبوشان کرد دست کوزه گر  
 کائداد جسمهای ماء وطن  
 هست ناقص جان نیمیاند بدین  
 اجتماع ذرات مولکولهای آب و خاک نمیتواند جاذدار باشد مگر عوامل  
 حیاتی در آن حلول کند و اصل تکامل صورت گیرد، خاکهای پراکنده در گلهای  
 مختلف را کوزه میتواند که جمع کند و از اجتماع مولکولهای آنها کوزهای بسازد  
 اما روح از آن جداست، بهر حال مولانا این نتیجه را از بحث علمی خود میگیرد  
 که ولی زمان باید شناخته شود و با شاره اوات اتحاد واقعی حاصل گردد.

از تزاع ترك و رومي و عرب  
 حل نشد، اشكال انگور و عنبر  
 تا سليمان امين معنوی  
 در نيايد بر تخيزد اين دوني  
 چيست ما كنتم فولوا وجهكم  
 لحو، هذا الذى لم ينهمكم  
 وما كور غانيم وبس ناساختيم  
 كان سليمان را دمى شناختيم

بت پرستی و هوای پرستی.

مسئله جهاد اکبر و جهاد اصغر :

جهاد با نفس را جهاداً کبر خوانده‌اند بجهت آنکه بفرموده خدا ان النفس  
 لأنّمارة بالسوء - نفس اماده انسان را همواره بیدی امر میکند مگر اینکه تبدیل  
 به نفس مطمئنه شود و بسوی حق و حقیقت برگشت نماید جنگ باهوای نفسانی  
 مشکل است و بقول سعدی :

تصاف بلنگی نیاید زمور  
 چو با نفس سرکش برآیم بزور  
 و بقول مولانا :

نفس را هفت‌صد سراست و هر سری  
 از فراز عرش تا تحت الثرى

و، نفس از دره است او کی مرده است  
از غم بی آلتی افسرده است  
حالا به بینیم مولانا در این مهم بزبان علمی چه مقوله‌ای دارد.

اوجهاد یعنی جنگ برای دفاع از تمامیت ارضی و بت شکنی را در مقابل مبارزه  
با نفس امّاره یعنی جهاد اکبر سهل می‌شمارد و می‌گوید:

بت شکستن سهل باشد نیک سهل      سهل دیدن نفس را جهل است جهل  
او سهل شمردن مبارزه با نفس را جهل و ندادانی میداند زیرا بت نفس را مادر  
بته‌ها و اصنام می‌شمارد و در این مقام مارو ازدها را بمقایسه می‌آورد.

مادر بت‌هاست کآن نفس شماست      زآنکه آن بت مارو این بت‌اژدهاست  
بت یعنی سنگی که بعضی از قد ما خدا میدانستند و آنرا پرستش می‌کردند  
همچون آتش است که بکمک آب آرام می‌گیرد و خاموش می‌شود اما نفس امّاره بمنزله  
آهن و سنگ است آب نمی‌تواند آتش والتهاب آنرا از بین بیرد خوب به ایيات زیر  
توجه فرمائید تاراز مطلب بر شماعیان شود:

آن شرار از آب می‌گیرد قرار	آهن و سنگ است نفس و بت شرار
آدمی باین دو کی این شود	سنگ و آهن ز آب کی ساکن شود
آب را بر نارشان نبود گذار	سنگ و آهن در درون آرند نار
در درون سنگ و آهن کی رود	ز آب جو نار برون گشته شود
فرع هر دو کفر ترسا و جهود	آهن و سنگ است اصل نار و دود
نفس مر آب سیه را چشم‌ه دان	بت سیه آب است در کوزه نهان
نفس بتکر چشم‌های بر شاهراه	آن بت منحوت (تر اشیده شد) همچون سیل سیاه
نفس شومت چشم آن ای مقر	بت درون کوزه چون آب گذر
و آب چشم‌ه میره‌اند بی دریگ	صد صبورا بشکند یکباره سنگ
آب خم و کوزه گر خالی شود	آب خم و کوزه گر باقی بود
در دل سنگ و آهن آتش نهفته است آب موجب اطفاء آنها نمی‌شود، آب آتش	

والتهاب بیرونی و خارجی را خاموش میکند اما در دل سنگ و آهن راه ندارد، مولانا در مقام مقایسه بت پرستی را سهل تراز هوا پرستی میداند و بادلا ائل متعدد وساده حقیقت حال را بیان میکند و انسان را از نفس پرستی پرهیز میدهد و اورا بجهاد با خوی سر کش بفرموده خدا دعوت میکند، حق جوئی حضرت موسی و غرور و خودخواهی فرعون خدای زمینی مصر را شاهد میآورد و میگوید ای برادر :

آب ایمان را زفرعونی هریز  
دست را اندر أحد و احمد بزن      ای برادر واره از بوجهل تن  
هوای نفس را در خود بکش چنگ در دامان خدا و رسول بر حلقش بزن  
دروج را جلا و صفا بخش و أبو جهل تن را در مقابل محمد ﷺ روح صافی رها کن  
تابجایی رسی غیر خدا نبینی و مقام آدمیت را بارهایی از پای بند شهوت دریابی  
**بر جستگیهای زمین - زلزله - آتش فشان - نشانههای از عظمت جهانی**  
آفرینش و آفریننده آن :

مولانا در داستان پر مغز خود (رفتن ذوالقرنین بکوه قاف و در خواست کردن که ای قاف از عظمت حق سبحانه و تعالی شمهای باما بگو و جواب او که صفت عظمت حق تعالی و تبارک بتقریر در نیاید ولا به کردن ذوالقرنین که از آنچه داری و توان گفت شمهای بگو) یکی دیگر از حقایق علمی جهان خلقت را باز گویی میکند و آن پیوستگی زمین است و ارتباط چهره و پوسته خاک ما با مر کر آن و دگر گوییها که در اثر زلزله و آتش فشانی پیش میآید و حکایت از عظمت و کمال آفرینش دارد تبارک بر آفریننده او .

رفت ذوالقرنین سوی کوه قاف      دید گه را کز نمرد بود صاف  
ذوالقرنین یکی از مردان خدا بود که او دویست سال عمر کرد و نام او در قرآن آمده است و از او در باره قوم یا جوج و ماحوج و سد سکندر سخنها است ،

و بعضی ذوالقرین را سکندر مقدونی میدانند که در طلب آب حیات بظلمات رفت و جهانگشائی کرد و در عنفوان جوانی جهانگیر شد اما جان گیر جاش را گرفت و دست خالی باید دنیا حسرت از دنیا رفت، بهر حال ذوالقرین بکوه عظیم و معروف (قاف) رفت و در لابلای آن انواع سنگهای قیمتی و زمرد یافت و عظمت خدا را در آن مشاهده کرد این کوه را فراگیر عالم دید و از خلق آن و اینکه در همه عالم خاکی دیشه دارد متحیر انه خطاب بکوه :

که پیش عظم تو باز ایستند	کفت تو کوهی دگرها چیستند
مثل من نبوند در فروبها	کفت رگهای منند آن کوهها
من بهر شهری رگی دارم نهان	بر عروفم بسته اطراف جهان
که در اینجا مراد مولانا سلسله جبال زمین و پیوستگی آن بافلاتها	
و شهرها میباشد .	

امر فرماید که جنبان عرق را	حق چو خواهد زلزله شهری مرآ
که بدان رگ متصل بوده است شهر	پس بجنبایم من آن رگ را بقهرا
ساکنم و زروع فعل اند شکم	پس بگوید بس شود ساکن رکم
چون خرد ساکن وزو جنبان سخن	همچو مرهم ساکن و بس کار کن
مولانا در اینجا اشاره به زمین لرزه دارد و معتقد است هر وقت خدا اراده	
کند این تکان بوجود می‌آید و ساکنان شهر را گوشمال میدهد با مر خدا برآمد گی	
زمین هم مرهم تسکین دهنده درد است و هم فعالیت را متنضم میباشد مثل عقل	
آدمی که ظاهرآ ساکن است او سکون دارد حرکت ندارد و اما منشأ حرکت لبها	
و سخن است که زبان تعقل و اندیشه میباشد .	

نردا نکس که بدارد عقلش این	زلزله هست از بخارات زمین
مطابق با تحقیقات علمی امروز مواد مذاب که در مرکز زمین در جوشش	
و فوران است میخواهد راهی پوسته زمین و خارج بجوید و انجبار خود را از طریق	

زلزله و آتش فشان آشکار سازد بدین جهت کاه زمین تکان میخورد و زلزله میشود  
چنانکه خدا در قرآن فرموده است :

اذا زلزلت الارض زلزالها واخر جلت الأرض انقالها طرفه حکایتی است باز  
ذوالقرین التماس میکند واز کوه قاف میخواهد تا صنعتی از صنایع حق تعالی  
را بیان کند کوه در جواب ذوالقرین میگوید :  
کفت روکان وصف از آن عالی تراست                    که بیان بروی تواند برد دست  
وصف خدا بالاتر از آن است که آدمی بتوان بر آن دستی بیرد و توصیفی  
کوتاه از اوصاف بیشمار الهی را بنماید :

از صنایعهایش ای خیر نکو کوههای برف پر کرده است شاه میرسد در هر زمان بر منش مدد تف دوزخ محظی کردی مر مرما تا بسوزند پرده هر راز دان سوختی از نار شوق آن کوه قاف کر نبودی عکس جا هل برف باف آتش از قهر خدا خود ذره ایست بر ف و باران سطح زمین را از حرارت داخلی زمین محفوظ میدارد بدینسان قشر ارض قابل زیست و حیات برای موجودات زنده میباشد .	کفت کمتر داستانی باز کو کفت اینک است سیصد ساله راه کوه بر که بیشمار و بی عدد گر نبودی این چنین وادی شها غافلان را کوههای برف دان کر نبودی عکس جا هل برف باف آتش از قهر خدا خود ذره ایست بر ف و باران سطح زمین را از حرارت داخلی زمین محفوظ میدارد بدینسان قشر ارض قابل زیست و حیات برای موجودات زنده میباشد .
--	---

### سخنی کوتاه در باره مسئله جبر و اختیار :

مسئله جبر و اختیار از جمله موضوعاتی است که قرنه توجه علماء و افکار عمومی را بخود مشغول داشته چرا که مسئله مرگ و حیات در زوایای آن مستتر است، بعضی مسائل هست که واقعاً از حیطه واقتدار انسان عاقل و بااراده خارج است و جبراً و قهراً پیش می آید و هر قدر علم پیشرفت کند باز هم انسان قادر به پیشگیری و دستن از خطرات طبیعی در جهان خاکی نیست چنانکه حیات

ومن گک باختیار ما نمیباشد بعبارت دیگر ما باختیار خود باین دلیل نیامده‌ایم و قهرآ  
هم دون مدخلیت اراده خودمان از این جهان خواهیم رفت پیش‌گیری از وقوع  
مسائل دیگری هم از قبیل بلایای طبیعی مثل سیل زلزله و آتش فشان نمیتوانیم  
کرد اما بارهای از امور باختیار ماست چنانکه مولوی فرمود:

اینکه کوئی این کنم یا آن کنم  
خود دلیل اختیار است ای صنم

مسئله جبر واختیار آنچنان اذهان مردم را در قرون وأعصار بخود مشغول  
داشته که در باره آن کتابها نوشته و مثالها آورده‌اند، حضرت صادق بحر العلوم  
تاجی باب بحث بیشتر را در باره جبر واختیار با عبارت معروف و حکیمانه خود  
(لاجبر ولا تفویض بل امر بین الامرین) مسدود نموده‌اند ماهم اگر بخواهیم در اینمورد  
با وجود بضاعت کم سخن کوئیم متنوی هفتاد من کاغذ شود.

کاهی مسائل جبری پیش می‌آید که حافظ عارف شیراز طوطی صفت در پس  
آنچه را که استاد ازل امر به گفتن فرموده باز گو می‌کند و در جائی دیگر  
میفرماید:

بران سرم که ننوشم می و گنه نکنم  
اگر موافق تدبیر من شود تقدیر  
ومولانا در مقام جبر می‌گوید:

ما کمان و تیر اندازش خداست

و در جای دیگر فرماید:

نکته ای کان جست ناگه از دهان همچو تیری دان که جست آن از کمان  
تیر بالاراده تیر کش از زه کمان خارج می‌شود در اینکه بهدف بر سد یافر سد  
و مانعی در سر راهش سبز گرد دکمانه کند بشکند در این احوال از اراده زننده  
خارج است و تیری که رها شد دیگر نمیتوان جلوی آنرا اگرفت مگر اینکه عوامل  
طبیعی و جوی مانع از اصابت آن بهدف گردد، خلاصه چنانکه انسان در فاصله  
بین حیات و مرگ در بین دو ینهایت قرار دارد در گردنده قضا هم واقع است

و جز در بعضی موارد انتخاب راه راست و صحیح در مقابل بیراهم و تصمیم، اختیاری از خود ندارد با وجود این تعبیر امری که ما مختار در آن هستیم و چندین چراغ داریم و باز بیراهم می‌ویم و در چاه می‌افتیم و سزای خود را می‌بینیم به جبر و تقدیر صحیح نیست و ناروا می‌باشد.

مولانا در این باب مثل تمام مسائل علمی و فقهی باز کر بهترین و ساده‌ترین امثله حقیقت حال را بما می‌نمایاند و در باب اختیار انسان در انتخاب خیر و شر در مواردی که در حیطه فکر و جسم اوست داستان جالبی می‌آورد که نقد حال است او می‌گوید:

شخصی بدون اجازه صاحب باع بالای یکی از درختان میوه آن رفت و بچیدن و جمع آوری میوه آن پرداخت صاحب باع سر رسید و گفت: ای از خدا بیخبر چه می‌کنی؟ گفت من بنده خدایم و از این باع که مال خداست میوه می‌چینم چرا بر قسمت خدا بخل می‌ورزی و بیجهت مرا مورد سؤال قرارداده ای؟ صاحب باع لب از سخن فرو بست و به باگبان گفت: چوب و طنابی بیاور تاعملًا جواب این مرد را بدهم، سپس مرد غاصب را از درخت پائین کشید و او را بدرخت بست و او را چوبکاری کرد، مضر و ب گفت: دست بردار چه می‌کنی؟ گفت: این چوب خداست و من بنده این خدا هستم و بر پشت دیگر بندهای که تو باشی مینوازم بهتر است که عین ابیات مولانا را در این خصوص نقل کنیم که از هر تفسیری گویان راست آن یکی بر رفت بالای درخت

از خدا شرمیت کوچه می‌کنی	صاحب باع آمد و گفت ای چه کنی
کر خورد خرما که حق کردش عطا	گفت از باع خدا بنده خدا
بخل بر خوان خداوند غنی	عامیانه چه ملامت می‌کنی
تا بکویم من جواب بوالحسن	گفت ای ای بک بیاور آن رسن
میزدش بر پشت و پهلو چوب سخت	پس بیستش سخت آندم بر درخت

میکشی این بیگنه را زار زار  
میزند بر پشت دیگر بندۀ خوش  
من غلام آلت و فرمان او  
اختیار است اختیار است اختیار  
کفت آخر از خدا شرمی بدار  
کفت کز چوب خدا این بندۀ اش  
چوب حق و پشت و پهلو آن او  
کفت توبه کردم از جبرای عیار  
آیات الهی ستارگان طالع بینی .

ستاره شناسی و طالع و آیات الهی یکی دیگر از مباحث علمی است که در اشعار مولانا ظهور دارد بهتر است بدون شرح و بسط به نقل نفر مغز و دانش بیکران او پیردادیم :

آن دگردا کی نشان آمد پدید  
شخص را جائی بجائی میرسد  
این نشانها تلک آیات الکتاب  
خاص آن جان را بود کو آشناست  
دل ندارم بیدلم معدور دار  
ذره ای را کی تواند کس شمرد  
مقصود الر تلک آیات الکتاب و قرآن مبین :

این نشان در حق آن باشد که دید  
هر زمان کروی نشانی میرسد  
ماهی آواره را پیش آمد آب  
بس نشانیها که اندر آنسیاست  
این سخن ناقص بماند بی قرار  
خاصه آن کوعشق ازوی عقل برد

در حروف مقطّعه اقاویل بسیار است جمعی بر آنند که مطلقاً در این باب سخن کفتن نشاید ، وبعضی کفته اند هر حرفی اشاره باسمی است چنان‌که الف اشاره بسم الله است ولام باسم جبرئیل و راء باسم رسول است .

میشمارم بانگ کبک وزاغ را  
میشمارم بهر رشد ممتحن  
تا بداند حصر گرچه بشمری  
شرح باید کرد بهر نفع وضر  
شتهای را اهل سعد و نحس را  
میشمارم بر گهای باغ را  
در شمار اندر نیاید لیک من  
نحس کیوان یا که سعد مشتری  
لیک هم بعضی از این هر دو اثر  
نا شود معلوم آثار قضا

شاد گردد از نشاط و سروری  
احتیاطش لازم آید در امور  
زآتشش سوزد مرآن بیچاره را  
آتشی ناید بیکباره به تاب

طالع آن کس که باشد مشتری  
و آنکه را طالع زحل از هر شرور  
کرنگویم آن زحل استاره را  
بس کن ای بیهوده تاز آن آفتاب

تاب = حرارت

**رابطه جزء و کل** - وجود کامل - وحدت وجود - جهان کامل :

مامطلع این کتاب در باره سهل و ممتنع بودن اشعار مولانا کوتاه سخنی داشتیم و اشاره کردیم که اشعار مولانا در عین سادگی نیاز به تعمق دارد و پی بردن به عمق فکر او برای همگان می‌سوزد نیست جز افرادی که در طریقت گام نهاده‌اند، قلندرانی که با علم لذتی مغز نفس‌سخن مولانا در کمی کنند. آنچنان‌که سخشن بر حکمتش در مغز استخوان آنان نفوذ می‌نماید و آنان را بوجود سماع و امی دارد مولانا در اشعار بر گزینده زیر در رابطه جزء و کل بزبان ساده سخن می‌گویند تامیله وحدت وجود و عقل و کمال جهان را برای عارف و عامی بشکافد و این موضوع مهم علمی را بکمک مثالهای رسا و آسان حل کند و در گوش هوش اهل دل فرو نماید هیچ عبارت و تفسیری کویاتر و شیواتر از کلام سخوار مولانا نیست در عبارت زیر تعمق نماید قاصد گفتار مؤلف را در یابید :

زنانکه کل را گوهه گونه جزو هاست	بشنو اکنون اصل افکار از چه خاست
ناید اند در ذهن او فکر مآل	فکر صوفی جمله شد مشغول حال
نی چوبوی گل که باشد جزو گل	جزو کل نی جزوها نسبت بکل
بانگ قمری جزو آن بلبل بود	لطف سبزه جزو لطف گل بود
تا که از زرسازمت من گوشوار	قابل این گفته ها شو گوش دار
تا بمه و تاک زیبا بر شوی	گوشواره چه که کان زرشوی
مختلف جا شد از یا تا الف	او لا بشنو که خلق مختلف

کزچه از یک روزسر تا پایمکی است از یکی رو هزل واز یک روی جد عرض او خواهد که زیب او فراست روز عرضش نوبت دسوائی است اونخواهد جز نسبت همچون نقاب شد بهاران دشمن اسرار او پس بهار او را دو چشم روشن است تا زند پهلوی خود با گلستان تا به بینی ننگ آن وزنگ این یک نماید سنگ و یاقوت زکات جمله اتباع و طفیلند ای فلان نسخه کل وجود او را بُدهاست	در حروف مختلف شور و شکی است از یکی رو ضد ویک رو متعدد بس قیامت روز عرض اکبر است دو که چون هندوبد ورسوانی است چون ندارد روی همچون آفتاب بر گیک یک گل چون ندارد خاراو وانکه سر تا پا گل او سوسن است خار بی معنی خزان خواهد خزان تا پیوشت حسن آن و ننگ این پس خزان او را بهار است و حیات خود جهان آن یک کن است و باقیان او جهان كامل است و مفرد است
--	---

### گیاه شناسی - جستن معنی از صورت :

معلوم میشود مولانا در تمام علوم مادی مطالعه داشته و توائیسته بخوبی در تمام موارد از طریق مثالهای علمی منظور نهایی و معنوی خود را بیان نماید تا شخص کاملاً به علمی از علوم دریزه کاریهای آن علم آشنا باشد نمیتواند کمالاً حق مطلب را ادا کند وایده و فکر خود را بخواننده انتقال دهد، خلاصه علم پشتوانه و کسب آن علم را خواهان است چه اگر بغير آن باشد تعلیم و تعلم صورت نخواهد پذیرفت کلام ظرافت کونه مولانا برای بیان حقیقت عالم وجود و اثبات آنچه را که مراد دارد بنحوی که در خواننده تأثیر قطعی داشته باشد، نمیتواند بدون آگاهی از علوم مادی که تمثیل و مقوله اوست ادا شود، علم و سحر کلام است که گفتار مولانا را لون می بخشید آنهم لونی که ثابت است و طبیعی، مصنوعی نیست تا اثر آنی داشته باشد و بزودی از صفحه دل زدوده شود، در ایات زیر مولانا از نقش نگار طبیعت

با حلول بهار سخن میگوید آنچنان باعبارات نیبا نقاشی دقیق وظریفی از طبیعت ارائه میدهد که گوئی عالم طبیعی دانی است که در علم کیاه شناسی متبادر است به بینید علم کیاه شناسی را چگونه در کلمات قصار و بیان زیبایی شعر ارائه داده است از شکوفه و گره کلها و سبزه ها گفتگو میکند، ابتدا درخت سبز شکوفه می‌کند گرهای کوچک که علامت تشکیل میوه است در آن پیدامیشود، شکوفه میریزد و بجای آن میوه نمودار میشود، میوه کال است بانور آفتاب و آب زلال و عوامل طبیعت میرسد و شیرین و گوارا میشود، شاهکار مولانا وقتی است که بکمال منالهای علمی معنویتی را که مورد نظر اوست از شکوفه بگل می‌آورد خوب باییات زیر توجه کنید تا بدایید مولانا از که میگوید و چه میجوید و حاصل گفتارش چیست؟

مژده مژده نک همی آید بهار کی کند آن میوه‌ها پیدا گردد چون که تن بشکست جان سر بر کند آن شکوفه مژده میوه نعمتست چونکه آن کم شد شدایین اند رمزید ناشکسته خوشة کی می دهد کی شود خود صحت افزا در ریه	بس همی گویند هر نقش و نگار تا بود تا بان شکوفه چون زرد چون شکوفه ریخت میوه سر کند میوه معنی و شکوفه صورت است چون شکوفه ریخت میوه شد پدید تا که نان نشکست قوت کی دهد تا هلیله نشکند با ادویه
---	---

### حرص و غرور دو عامل کوبنده‌آدمی

انسانی که از حکمت نهی است و از ماده غرور سر مست است و بر مر کب حرص سوار به حضیض پستی فرو می‌افتد، کسیکه اسیر ذرق برق و مادیات جهان است وقتی که بمال و منال بر سر دچار حرص و غرور میشود و از حق و حقیقت باز می‌ماند همان به که در چاهی که از جهل و خودپسندی و حرص خود حفر کرده است فردا فتد چه خوب فرموده است که:

زد خرد را واله و شیدا کند  
خاصه مفلس دا چو خوش رسوا کند  
تاجاییکه مال و منال دیبا نزد ابلهان حریص از جان عزیز تراست در حالیکه  
نزد حقیقت بینان مال را فدای جان باید نمود .

زد به از جان است نزد ابلهان      زر ثار جان بود پیش شهان  
عجب آدمی حریص و مغروف است بیهوده بسوی سراب که آنرا آب می‌پندارد  
می‌تازد و آز چشم واقع بین او را کورد می‌نماید و گوشش با نگ عقل را نمی‌شنود که  
بیهوده عمر خود را عبث نکند .

عقل گوید نیک بین کاین نیست آب      حرص فاولد بیهده سوی سراب  
سفره عقل آن زمان پنهان شده      حرص غالب بودوز رچون جان شده  
کفت این است این متاع رایگان      حرص غالب بود بر زر همچو جان  
کشته پنهان حکمت و ایمان او      کشته صد تو حرص و غوغاهای او  
آنکه از حکمت ملامت نشند      تا که در چاه غرور اندر فتد  
نفس لوامه براو یابید دست      چون زحبس دام پای او شکست  
در بیت اخیر اشاره مولانا به نفس لوامه است ، لوامه بمعنی بسیار ملامت  
کننده می‌باشد ، نفس انسانی را بجهات شرّ و فساد و خوبی و صفاتی نفس اماده و نفس  
مطمئنه تعبیر کرده‌اند چنانکه خداوند فرموده است ان النفس لامارة بالسوء همانا  
نفس انسان بیدی بسیار امر کننده است و یا نفس مطمئنه یا ایتها النفس المطمئنة ارجعي  
الى ربک راضية هر ضيده و نفس ملامتگر که محل اشاره بیت مادر الذکر مولانا است  
نفس لوامه یعنی نفسی که بد می‌کند ولی خود را هم ملامت مینماید بخلاف نفس  
اماده که امر بیدی و سوء دارد و حس پشیمانی هم و افعال را هم ندارد ، نفس لوامه  
با عمل سرزنشی خود کسب احترام کرده است چنانکه خدا آن سو گند یاد نموده  
است عجبا تا آدمی سرش به سنگ نخورد از مرکب غرورو حرص فرو نمی‌آید  
گوش ناشنوایش پند دل را پذیرا نیست .

تا بدیوار بلا ناید سرش  
نشنود پند دل آن گوش کرس  
مال دنیا برای حریص و بال است و تکبر ورد غرور بالاخره پوزه او را بخاک  
میرساند مفرود و حریص وقتی به عمل زشت خود آگاه میشوند که از مکان والای  
انسانی بحیوانیت نزول کرده باشند چنانکه هر چند پدر و مادر طفل را خوردن زیاد  
شیرینی بلحاظ زیان جسمی او بازدارند حرص خوردن شیرینی و طمع زیاد با آن آنجان  
در طفل غلبه می کند که اندرز محبتانه مادر را ندیده میگیرد، وقتی از خوردن  
زیاد شیرینی دچار آسه و دمل و کورک شد و برج و درد سرو بیماری افتاد آنوقت  
به فایده اندرز مادر پی میرد.

از نصیحت ها کند دو گوش کر	کودکان را حرص لوزینه و شکر
در نصیحت هر دو گوشش باز شد	چون که درد دمتش آغاز شد

### قوه عاقله و حکمت ابناء عالم.

این قوه عاقله است که لطاق آدمی را به حکمت می کشاند و حقیقت الهی  
است که بروح جولان میدهد چشم را تربیت نموده و بجهات ابدی سیر دهد و هیچ  
چیز دد جهان بی خاصیت نیست و همه بامر خالق در فعالیتند:

بُطْ را لیکن کلاغان را ممات	هست دریا خیمه‌ای دروی حیات
غیر او را زهر او در دست مرگ	زهر باشد مار را هم قوت و برگ
هست آنرا دوزخ اینرا جنتی	صورت هر نعمتی و نعمتی
اندرو قوتست و هم لا یبصرون	پس همه اجسام و اشیاء تبصرون
اندرو هم قوت و هم دلسوزه‌ای	هست هر جسمی چو کاسه و کوزه ای
طاعمش داند کزان چه میخورد	کاسه پیدا اندران پنهان رخد
زان بدر میخورد صد باره طرب	صورت یوسف چو جای کرد خوب
کادر ایشان زهر کینه میفزود	باز احوال را از آن زهر آب بود
میکشید از عشق افیون دگر	باز از وی مرز لیخا را شکر

بود از یوسف غذا آن خوب را  
در نمایند درمی عیت شکی  
کونه پیدا باده در وی بس نهان  
لیک بر محروم هویدا و عیان  
فاعف عنا انتقت او زار نا  
غیر آنچه بود مریعقوب را  
کونه کونه تربت و کونه یکی  
باشه از غیب است و کونه این جهان  
بس نهان از دیده نامحرمان  
یا الهی شکرت ابصارنا  
پروردگارا :

قبض و بسط دست از جان شدروا  
این زمان از عقل می‌باید بیان  
که نتیجه شاد وهم فرخنده ایم  
کوکواه ذوالجلال سرمد است  
ashهد آمد بر وجود جوی آب  
تو چو جانی ما مثال دست و پا  
تو چو عقلی ما مثال این زبان  
تو مثال شادی و ما خنده ایم  
حبس ماهر وی خود اشهد است  
کردن سنگ آسیا در اضطراب  
سخن بی پایه - پیمان سست عهد - پل ویران :

سخنی که از دل بر نیامده باشد لطفی که روح نداشته باشد چون سبزه در  
کلخن حمام مینماید ، لطفی که پسندانه معنویت نداشته باشد چون سبزه در تون  
حمام است .

نقشه کاید بیدل و جان از زبان                  هم چو سبزه تون بود ای دوستان  
در گلخن ماده چمن وجود ندارد ممکن است جزو سبزی باشد اما سبزی  
و گل و ریحان نیست چون پایه ندارد آنجا گلزار و گلشن نیست .  
هم زدورش بنگرو اندر گذر                  خوردن و بورا نشاید ای پسر  
این سبزی گلخن را از راه دور تماشا کند و از آن بگذرد زیرا نه خوردن  
دارد و نه مشام بو کردن را شاید .

سوی لطف بی و فایان هین مرد                  کان پل ویران بود نیکو شنو  
بی و فایان رو ندارند همه پستند و به آنان اطمینان ممکن آنان چون پل ویرانی

هستند اگر بر آن قدم نهی فرو ریزد و پایت و قدمت را می‌شکند.  
 کر قدم را جاهلی بر آن زند بشکند پل و آن قدم را بشکند  
 لشکر منظم سپاه ممکن است از دو نفر سست عهد و مُخْنث که نه مرد و نه  
 زن در هم فرو ریزد و ایجاد هزیمت نماید.

هر کجا لشکر شکسته می‌شود از دو سه سست مُخْنث می‌شود  
 این نامرد وار با سلاح در صف ظاهر می‌شود و سربازان دل بر او مینهند  
 و باومتکی می‌شوند که یار غار آنهاست.

دل بر او بنهند کاینک یار غار در صف آید با سلاح و مردوار  
 اما :

روبگرداند چو بیند ذخم را رفتن او بشکند پشت ترا  
 استیلای بیماری - انواع بیماریها - شفاودوا - اجل محظوم .

در اساطیر الْأَوْلَین آمده است خدا الراده فرمود که وسیله احدي از فرشتگان  
 مشتی از خاک بعرش بحضورش برده شود تا گل آدم سرشته گردد ابتدا سه فرشته  
 مأمور بزمین آمدند بالا به خاک مواجه شدند که دست ازاوبدارند .

بالاخره فرشته چهارم عز رائیل مأمور شد جبراً قبضه خاک را به بارگاه  
 ربّ عزّت ببرد و چنین کرد و آخر الْأَمْر مأمور قبض روح انسان که از خاک آفریده  
 شده بود گردید ، مولانا بكمک علوم تجربی و فنی و اجتماعی حقایق یمینه را بیان  
 می‌کند واذبان عز رائیل باخاک چنین سخن دارد .

خاک را مشغول کرد اند سخن	یك کفی بر بود از آن خاک کهن
ساحرانه اش در ربود از خاکدان	خاک مشغول سخن چون بیخودان
برد تا حق تربت بی رأی را	تا بمکتب آن گریزان پای را
کفت یزدان که بعلم روشنم	من تو را جلّاد این خلقان کنم
کفت یارب دشمنم گیرند خلق	چون فشارم حلق را در مرگ خلق

تو روا داری خداوند سنی  
که مرا مبغوض و دشمن رو کنی  
عزرائیل با مر خدا قابض روح انسانهاست و مأمور است جان را از قفس تن  
جدا کند و به آسمانها و عرش اعلا عروج دهد چون کالبدآدمی از خاک است و باین  
مردار خاکی علاقه دارد مایل نیست از آن دل بر کند.  
زیرا بقول مولانا :

جن فکنده در زمین چنگالها  
جان نهاده سوی بالا بالها  
بدین جهت مقاومت نابجا می‌کند و از ملک الموت هراسان است در این  
حال طبیعی است فرشته خدا که مأموراً مرا درست فهرآ وظیفه خود را انجام می‌دهد  
و این کار از نظر شخص ناخوشایند است.

عزرائیل خطاب به پروردگارش می‌گوید که رواندار که من مبغوض خلق  
باشم و مرا دشمن خود پنداشند و خدا برای اثبات بی‌گناهی عزرائیل بیماری  
را بر انسان مسلط می‌کند تا جائی که دوائی را هم که خودش برای درمان در زمین  
آفریده در مورد بیماری مؤثر واقع نمی‌شود (حکم یزدان و نمی باید شفا) لذا  
می‌گویند برای اینکه قابض روح بی‌تفصیر باشد بیماری بر انسان مسلط می‌شود.  
در این صورت مزاج چهار کانه بهم میریزد و مرض بر انسان مستولی می‌شود  
و تن ضعیف و روح قوی می‌گردد و فرصت می‌باید از بدن خارج شود.  
پروردگار توانا :

کفت اسبابی پدید آرم عیان  
از تب و قولنج و سر سام و سنان  
(قولنج بیماری روده و سر سام مرض دماغی است).

از صداع و ما شرا و از خناق  
وززکام و نژدام و نفوق  
(صداع یعنی سر درد، ما شرا نوعی بیماری است که دانهای چند در بدن  
قوام پیدا شود، خناق گرفتگی گلو و بیماری حنجره است زکام سرماخوردگی می‌باشد  
و نژدام بیماری خوده و معروف است فوایق برآمدن باد از سینه و برآمدن سده

و دیدان و استسقا و سل" - کسر و ذات الصدر و لذغ و درد دل.  
سده گرفتگی که در منافذ بینی و کبد و امatal آن پیدا شود، استسقا مرضی است که هرچه بیمار آب خورد سیر نشود، سل بیماری ریوی و استخوانی است کسر در اینجا بمعنی شکستن می باشد به عضوی از اعضا اطلاق شده است ل النوع گزیدن جانو، ذات الصدر سینه پهلو میباشد.

بهر حال احاطه مولانا را بعلوم مادی منجمله دانش پزشکی میرساند.

خدا میفرماید انواع بیماریهارا بواسطه میکرب و بروس و آلدگی محیط زیست بر انسان مستولی نمودم تا نظر آنان را از تو بگردانم و کناه را از تو ندانند و ترا دشمن خود نشمرند.

تا بگردانم نظرهاشان ز تو  
در مرض ها و سبب های سه تو  
فرشته در گاه خدا باو گفت بارپ ورد گارا بند گان خاص تو در سبب وعلت  
بادرجه تو حیدی خود می شکند ما فوق این سببها هستند مرضهای قولنج وسل  
را بدل راه نمی دهند.

گفت یارب بند گان هستند حیز  
چشمان باشد گذار از این سبب  
سرمه تو حید از کحال حال  
نگرنند اندر تب قولنج وسل  
اینان میدانند خداوند برای هر درد دوائی مقرر فرموده بیماریهائی از کره زمین  
بر میخیزد و دوای آنهم از گیاهان فراهم میاید چنانکه در مقابل زهر پادزهر  
است خوب بآبیات علمی مولانا توجه فرمائید:

ذائقه هر یک زین مرض هارادو است	چون دوا نپذیرد آن حکم قضاست
هر مرض دارد دوا میدان یقین	چون دوای درد سرما پوستین
پوستین و لباس گرم در نستان آدمی را در مقابل ویروس سر ما محفوظ	

میدارد بنا بر این میتوان کفت پوستین و لباس کرم برای سرما در واقع دوست  
اگر اراده خداوند قرار گیرد بیمار سخت شفا می‌یابد و گرنه جان به  
جان آفرین تسلیم می‌کند.

براین مقال سخن نفر سعدی را میتوان افزود که گفته است:

ای بسا اسب تیز رو که بماند	خرک لنگ جان به منزل برد
بسکه در خاک تندرستان را	دفن کردن دوزخم خورده شمرد
و این نشان تقدیر و اراده الهی است که هر گاه با تدبیر دار و تطبیق کند بیمار	
را از مرگ میرهند به اصطلاح شیشه را در بغل سنگ نگه میدارد.	
واگر نباشد از قضا و زگار سر که انگیین باعث افزایش صfra میشود و روغن	
بادام موجب یبوست میشود آب مانند نفت آتش را مدد میرساند.	

و با اصطلاح داروی نسبت دهنده هلیله موجب قبض میگردد آری:

سروی از صد پوستین هم بگذرد	چون خدا خواهد که دردی بفرد
نه زآتش کم شود نه از دخان	در وجودش لرزه‌ای افتاد که آن
که بجامه به نگردد و آشیان	بر تن او سردی بنهد نهان
و آن دوا در نفع هم گمره شود	چون قضا آید طبیب ابله شود
زین سببهای حجاب کول (احق) گیر	کی شود محجوب ادراک بصیر
فرع بیند چون که مرد أحول شود	اصل بیند دیده چون اکمل شود

پختگی و تجری به در امور اجتماعی:

این شعر جالب و عبرت انگیز را همه شنیده و خوانده ایم که شاعر می‌گوید:	
موی سپید را فلکم رایگان نداد	
این رشته را به نقد جوانی خریده ام	
و چه خوب گفته اند مرد خرد پیشه را	
تابه یکی تجربه آموختن	

و ضرب المثلی هم می گوید :

بی پیر مرد بزندگانی هر چند سکندر زمانی  
که همه حکایت است مر در زمان و تجریبه آموختن و برایگان در اختیار  
قرار دادن بحاضران است که آویزه گوش قرار دهنده از همه مهمتر در بحث  
علمی ما این ضرب المثل است که تجریبه نصف علم است (به آزموده برونه به طبیب)  
حال به مثالهای جالب و دقیق مولانا در این باب توجه می کنیم که هزاران نکته  
بادیگتر از مو در هر یک از آییات آن نهفته است، مولانا در ضمن داستان معنوی  
خطاب به نبی اکرم می گوید :

<p>غیر مرد پیر سر لشکر مباد سیب‌های پخته او را بچین این نشان پختگی و کاملی است به ر عقل پخته می آرد فوید شد نشان آنکه این میوه است خام زردی زر سرخ روئی صیرفى است از بمکتب گاه مخبر نو خط است مزمن عقل است اگر تن میدود یافت عقل او دو پر پر اوج راند من سخن گویم چو زر جعفری و اقعاً سخن مولانا مسحور کننده است او از بدیهیات برای مامثال می آورد و حقایق عینیه آنچنان در جلوی چشم ما دفیله می دهد که گوئی در متن موضوع هستیم و آنچه می گوید در درون مامیجوشد و فکر مانیازبه باز گوئی این حقایق دارد سخنان مولانا بقدرتی گویاست که همان بهتر که تفسیری برآن باید و بازمزمۀ الحان داده می شود مفهوم دهن کوز ذهن شود .</p>	<p>یا رسول الله جوان از شیرزاد زین درخت آن بر گزرش رایین بر کهای زرد او خود کی تهی است بر گز رد رسیده آن موی سپید بر گهای نو رسیده سبز خام بر گی بر گی نشان عارفی است آنکه او گل عارض است و نوخط است حرفهای خط او کژمز بود پای پیر از سرعت از چه باز ماند گر زاسرار سخن بوئی بری</p>
---	--

## گرمهای خدا :

رنج جدائی ولذت وصال – بیداری و انتباه.

ما از آن خدائیم وطن مألف ما آستانه اوست ، خدائی را می پرستیم که  
مارا از عدم بعالمند وجود آورد و دست پر عطوفتش را بر سر ما کشید ، ما به عشق او  
زنده ایم و دل باوبسته خواهان رجعت باوئیم لطف او همه بذکر و کرم است و قهر  
اوهم لطف صواب دارد و شکر اوراست .

مولانا در بحر کرم الهی غوطه ور گر دیده و هزاران گوهر از این دریای  
باری تعالی آورده و باسخنان مشحون از این جواهرات کمیاب مازا بدباد و اصل خود  
رهنمون میسازد از کرامتهای بی کران الهی سخن میگوید و مهر بانیها و پرستاریها  
و رهنمودها که هر یک راح حکمتی است و رای علوم مادی و حکومت عقل .

از که خوردم شیر غیر از شیر او	که مرا پرورد جز تدبیر او
خوی کان باشیر رفت اندر وجود	کی توان در از مردم و اگشود
گر عتابی کرد دریای کرم	بسته کی کردند درهای کرم
اصل نقدش لطف وداد و بخشش است	قهر بر دی چون غباری از غشن است
خدا - از برای لطف عالم مرساخت	زهرهای را آفتاب دی بواخت
علم عرفان التهاب و شور و جذب شوق در اشعار مولانا در کمال عشق موج	
میزند، حال میدهد از خود بیخود میکند، شراب طهور است جانز انواع نامیده ده	
مجنوون میکند شور و حال میدهد، به عرش اعلا میبرد، ت بش لطف و جلای دیگری	
دارد که در کمتر سخن عرفانی و سفر ربانی میتوان یافت به بند:	

هر کسی کو دور مانند از اصل خویش باز جوید روزگار وصل خویش  
چه ماهر آنه و عارفانه در ایيات زیر آورده است .

پیشہ او کجا از دل رود مهر او کی زدل زایل شود

از دل تو کی رود حب الوطن  
عاشقان در گه وی بوده‌ایم  
عشق او در جان ما کاریده‌اند  
آب رحمت خوده‌ایم از جویبار  
از عدم مارا نه او برداشته است  
در گلستان رضا گردیده‌ایم  
چشم‌های لطف بر ما می‌کشداد  
کاهوارم را که جنبانیده‌او  
بهر قدر وصل او دانستن است  
تا بدآنند قدر ایام وصال  
در سفر گر روم بینی یا ختن  
ما هم از مستان این می‌بوده‌ایم  
ناف ما از مهر او بیریده‌اند  
روز نیکو دیده‌ایم از روز گار  
نی که مارا دست فضلش کاشته است  
ای بسا کزوی نوازش دیده‌ایم  
بر سر ما دست رحمت مینهاد  
وقت طفلی‌ام که بودم شیر جو  
فرقت از فهرش اگر آبستن است  
میدهد جان را فراوش گوشمال  
گرچه قهرش موجب جدائی موقعی موقتی ما گشته این حسن دادارده‌قدر  
وصل را بدانیم چه زیبا و رساست ایات زیر :

قصد من از خلق احسان بوده‌است  
تا زیندم دست آلودی کند  
وز برنه من قبائی بر کنم  
چشم من بر روی خویش مانده است  
کیمیا گری است فوق معجزه و سحر است کسی که از وهم و فهم فکر آدمی  
کفت پیغمبر که حق فرموده است  
آفریدم تاز من سودی کند  
نی برای آنکه من سودی کنم  
چند روزی گرزیشم دانده است  
خارج است چگوله به توصیف آید که :

این ثنا گفتن زمن ترک ثناست  
کاین دلیل هستی و هستی خطاست  
آری باید پیش واجب الوجود محو نیست بود و هستی ما در مقابل اوقاریکی  
است پس باید او را جست و نهمه او شد .

چیست هستی پیش او کور کبود  
کرمی خورشید را بشناختی  
پیش هست وی باید نیست بود  
کر بودی کور ازو بگداختی

در نبودی او کبود از تعزیت  
کی فسردی هم چه ینح این ناحیت  
عجببا کلام مولانا همه علم است و عرفان است و خداشناسی است. خوب ایات  
بالا را مرور کنید تا حقیقت حال را بدانید.

**آیات حق در بهار**

دکر گونی جماد به حیات  
تاشان حق نیاید نوبهار  
خاک سر هارا نسازد آشکار  
با گردش سال و آمدن بهار نشانه های حق دوباره بر زمین ظاهر می شود، گل  
و گیاه از زمین بیرون می آیند:  
آن جوادی که جمادی را بداد  
آن جماد از لطف چون جان می شود  
آن جمادی کشت از فضلش لطیف  
سپاس بیکران بخشندۀ ای را که خاک را در بهار جوان می کند و امامات خود  
را که همانا سبزه و گل و برگ و درخت و میوه است از دل خود بیرون می آورد  
خاک جان پیدا می کند و تبدیل به گیاه می شود، سردی هوا از بین میرود و هوای  
دلپذیر بهاری و نسیم جان بخش آن لطف بوستان را صد چندان مینماید:  
جان و دل راطاقت این جوش نیست  
با که گویم در جهان یک گوش نیست  
هر کجا گوشی بد ازوی چشم کشت  
ملحظه نمائید مولانا با چه شور و شوقی می خواهد ناگفتنیها را بگوید  
و می خواهد راز داری را بیابد تا گوش هوش را بنیوشدو از خرم من دانش و معنویت  
او خوشۀ ای بچیند و چنین در افسانی کند که با مر خدا با حلول بهار شنیدن دیدن  
می شود (اگر چه از نظر ظاهر شنیدن کی بود مانند دیدن) سنگ بیروح گهر  
شده یعنی خاک مرده زنده کشته و پر از گل و گیاه و نعمت گردیده است. خداما فوق  
کیمیا و موجودات عالم است و خالق آنها که نشانه عظمت او می باشد.

## تجلى خالق جهان در طبيعت .

دنياى خاکى ، جهان پير و افسرده است و عجوزه دنيا با هيچكش با مهر و محبت شب را سحر نمی کند . اين جهان فاني وسراي دیگر باقى است دل بر فنا نباید بست چون آنچه پايدار است مقبول ميباشد .  
خلاصه در اين جهان « كل شئ هالك الا وجهه » .

عالم افسرده است و نام او جمام      جامد افسرده بود اي اوستاد باش تا خوردشيد حشر آيد عيان      تا به بيني جنبش جسم جهان  
جهان تن که خاکى وبر باد فناست و دنياى روح و حيات جاویدان ميباشد  
وقتی روز قيامت روز پنجاه هزار ساله بيايد آنوقت نهضت جهانى با مر پرورد گار آشكار ميگردد .

پاره اى خاک ترا چون مرد ساخت  
خاکها را جملگى باید شناخت  
خامش اينجا و آن طرف گوينده اند  
چون از آنسو شان فرستد سوي ما آزدها  
( مصرع اخين اشاره به سوره مباركه ۷ آيه ۱۰۷ « پس عصاي خويش ييفكند در دم آزدهاى بزرگى شد » ) .

کوهها هم لحن داودى کند      چو هر آئين به کف موسى بود  
( اشاره به سوره ۲۱ آيه ۷۹ و کوهها رارام داود کرديم که تسبيح ميگردد  
و آهن را بر اي او فرم کرديم سوره آيه ۱۰ آئينه ۳۴ ) .

باد حتمال سليماني شود      بحر با موسى سخن داني شود  
( باد در فرمان سليمان بود ، بادر کش را بر اي سليمان رام کرديم ) سوره ۲۱ آيه ۸۰ ، و تخت اور از کشورى به خطه دیگر ميبرد . خداوند به موسى فرمود عصاي خويش را به دريا بزن ( سوره ۲۶ آيه ۶۳ ) که در نتيجه آن بر اي بنى اسرائيل راه باز شد ولی فرعون ولشگر يانش را در خود غرق نمود .

ماه با احمد اشارت بین شود نار ابراهیم را نسرين شود  
 این دو سبب اشاره به آیات قرآنی است و با چه لفظ زیبائی از آن تعریف شده است دستاخیز نزدیک شد و ماه بشکافت (سوره ۵۴ آیه ۱) و محافظت عظیم با مر خدا از ابراهیم در مقابل آتش سوزان که بر او به گلستان فرخناک تبدیل شد (خطاب پروردگار «ای آتش به ابراهیم خنث و سالم باش» سوره ۲۸ آیه ۶۹).

ما سمیعیم و بصیریم و خوشیم با شما نامحرمان ما خا مشیم  
 از جمادی عالم جانهاروند غلغل اجزای عالم بشنوند  
 فاش تسبیح جمادات آیدت و سوسه تأویلها نرباید  
 وقتی روح از جسم جدا شد و بعالم اعلا پیوست همه چیز بر او عیان می‌شود و میتواند حقیقت آیه شریفه ۴۶ سوره ۱۷ را بخوبی درک کند موجودی نیست مگر بستایش تسبیح کوی خدا باشد.

هرچه ما را از خدا باز بدآرد بت است.

همه نیروها و قدرتها و نعمت‌ها از خدا است و تمام افعال و اثری ما به حول وقوع الهی می‌باشد، نباید به نیروی خود متکی بود که در آدمی ایجاد غرور می‌کند و انسان را از حق و حقیقت باز میدارد.

قدرت خود بین که این قدرت ازوست قدرت خود نعمت او دان که هوست  
 در یکی گفته کز این در در گذر بت بود هرچه نکنجد در نظر  
 مصراع اخیر اشاره به حدیثی است که از مولای متّیان علی علیه السلام منقول می‌باشد که فرمود: «کل ما شغلک عن الحق فهوصنمک» یعنی هر چه ترا از حق باز دارد بت است.

از نظر چون بگذری و از خیال کشته باشی نیم شب شمع وصال روز و شب بین خار و گل، سنگ و کهر کی تو از گلزار وحدت بو برق تاز زهر و از شکر در نگذری

وحدت اندروحدت است این مثنوی  
از سماک رو تا سماک ای معنوی  
همه چیز از خداست و ما هم از اوئیم و باوباز کردیم، خدا نشان وحدت  
است و توحید ویکتاپرسی شان او.

**فضیلت خاموشی - فایده روزه و کف نفس.**

دوری از شهوات و کفت نفس آدمی را بحق و حقیقت نزدیک و علم و تقوی  
و تسليم او را بخدا واصل میگردداند.

خاموشی و همه گوش شدن فضیلتی دارد که در زندگی مادی هم چشمگیر  
میباشد کم خودی و دروزه دار شدن انسان را از جهان ماده معطوف بدنیای معنا  
و جهان ناپایدار به دنیای ابدی مینماید.

مولانا مانند همیشه با سخنان شیوای خود در فشاری می‌کند و لب به اندرز

می‌کشاید و میگوید:

و آن گهان چون لب حریف جام شو  
هم یکی بار امتحان شیرین پیز  
امتحان کن چند روزی در صیام  
یک شبی بیدار شو دولت بگیر  
روز کی روجهد را شو مستعد  
در کف آید نامه عصیان تباہ  
در یمین ناید درآید از شمال  
دست چپ را شاید او یا در یمین  
آن چپ دانیش پیش از امتحان  
هست ضد نعره شیر و کپی (میمون)  
هر چپی را داشت فضل او کند  
تا به بینی دست بِرّ و لطفه اش

چند گاهی بی لب و بی کام شو  
چند پختی تلغ و شور و تیزو کز  
چند خودی چرب و شیرین از حطام  
چند شبها خواب را گشتی اسیر  
روزها بردی سپر در هزل وجد  
آن یکی را در قیامت زانیاء  
آنچنان نامه بگیرد پرو بال  
خود هم اینجا نامه خود را بین  
موزه چپ کفش چپ هم درد کان  
چون نباشی راست میدان که چپی  
آنکه گُل را شاهد و خوشبو کند  
گرچه با حضرت او راست باش

بگذرد از چپ در آید در یمین  
کی بود خود در خور آن دست راست  
در دمی فی کور ماند بی نشان  
و از دگر گفتارها معزول شو  
برندارد جز که آن لطف عمیم  
دید اندر نامه مارا نور داد  
نیست لایق مر مرا تصویر ها  
در نیابد ذات ما را بیمثال  
وصف شاهانه از آنها خالص است  
این چه مدح است این مگر آگاه نیست  
تو دوا داری که آن نامه مهین  
این چنین نامه که پر ظلم و جفاست  
از کواكب در سپهر بیکران  
آنچه بر دارد بدان مشغول شو  
جنیش اختر نیاید جز سقیم  
اذکر الله شاه ما دستور داد  
کفت اگرچه پاکم از ذکر شما  
لیک هر گز مست تصویر و خیال  
ذکر جسمانه خیال ناقص است  
شاه را گوید کسی جولاہ نیست  
اذکر الله شاه ما دستور داد اشاره به آیه واقعه در سوده احزاب است.  
یا ایّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كثیرًا وَسَبِّحُوهُ بِكَرَةٍ وَاصْلِاً.  
ای آن چنان کسانیکه گرویده اید یاد کنید خداوندرا یاد کردن بسیار و  
تبیح او گوئید هر صبح و شام .

### جانور‌شناسی - حیله‌های جلب شکار و سیله حیوانات .

کفتیم تبحّر مولانا در علم مختلف آنچنان است که گوئی در هر یک از  
دانش‌های رایج امروز که نتیجه قرنها مطالعه دانشمندانست و در قرون گذشته و  
قرن حاضر که کشف علوم بدرجه متعالی خود نزدیک شده استداد است و با مهارت تمام  
و تمام با کلمات قصار شعر این علوم را بدرس و مسابقه می‌گذارد و هر کس در خور  
فکر خود از آن بهره می‌گیرد و شگفت آنکه از مجموع مثالهای علمی نتیجه تجربی  
حاصل مینماید و با پند و اندرز برای جمع توشهنهای و آخر وی آنها را در اختیار  
عالقمدان قرار میدهد ، در این مقاله ما یکی دیگر از علوم اساسی را از  
لابلای اشعار مولانا استخراج نموده و تحت عنوان (جانور‌شناسی) با تعبیر زیبائی

که این عالم عرفان از حاصل بحث علمی ( حیوان شناسی ) دارد باز کو میکنیم  
که در خود بسی توجه وامعان نظر است .

در مقام روح جسم و دعوی آن چنین اشارتی دارد .

دعوی مرغابی کرده است جان کی نظوفان بلا دارد امان  
بطرا ذ اشکستن کشتی چه غم کشتش برآب بس باشد قدم  
سپس به میان حیلت حیوانات برای بدام انداختن شکار و بلعیدن آن میپردازد  
که خود از کشفیات جدید علم جانورشناسی است و نمایانگر اینست در هشت قرن  
قبل که چنین دانشی رواج نداشته مولانا به کم و کیف آن آگاه بوده است برای  
صدق این مدعای درج دقایق علمی حیوان شناسی بعلاییات زیرا استناد می جوئیم .

### حیله مار

و از جراحت‌های همنگ دوا	عالی دردام می‌ین از هوا
دردهان بگرفته بهر صید بر ک	ایستاده مار بر سینه چو بر ک
مرغ پندارد که آن شاخ گیاست	در حشایش چو حشیشی او پیاست
پس فتد انددهان مار بر ک	خود نشیند بهر خود بر روی بر ک
توضیح آنکه حیوان شناسان با مطالعات پیگیر خود در یافته‌اند نوعی مار	
که بر نگ سبز است مثل چوب و شاخ استوار و بیحر کت در میان بوته گیاهان	
می‌ایستد دهان خود را باز می‌کند و برای ردگم کردن بر ک سبزی دردهان	
قرار میدهد مرغ حریص که در طلب دانه است مار را شاخ گیاه و درخت می‌پندارد	
و بر آن می‌نشیند تابغیال خود طعمه و دانه‌ای بدست آورد در این حال مار دهان	
خود می‌بندد و پر نده را در یک آن می‌بلعد و کسی که بطمع طعمه بسوی دام	
آمده خود شکار می‌شود .	

## حیلهٔ تمساح.

تمساح حیوان در ندهای است که بادندان تیز خود طعمه خود را در هم میدارد و به هیچ پرنده و طعمه‌ای رحم نمی‌کند تمساح دندانهای درازی دارد که غالباً برای ماندن غذاهای فاسد در پای آنها کرم وزالو خانه می‌کنند و حیوان خونخوار را بدرد دندان و آپسه مبتلامی سازند با وجود این حیوان مزبور از این کرمهای برای فریب دادن مرغان و پرنده‌گان و شکار آنها استفاده می‌کند.

بدین نحو که دهانش را باز می‌گذارد و کرمهای دندانش را در معرض مرغان و پرنده‌گان کرم خوار قرار میدهد مرغان که قوت خود را که همانا کرم یافته‌اند بدون اینکه متوجه دامی باشند که تمساح در سر راه آنها و برای شکارشان گذارده بردهان تمساح می‌نشیند وقتی باندازه کافی پرنده دردهان بزرگ تمساح جمع شد و قوت او فراهم گردید ناگهان دهان خود را می‌بندد و پرنده‌گان را یکجا می‌بلعد دانشمندان این مسئله علمی را در قرون اخیر کشف کرده‌اند جای تعجب است در بیش از هشت قرن قبل با صراحت تمام این موضوع علمی در اشعار مولانا بشرح زیر آمده است.

کرده تمساحی دهان خویش باز	کیر دندانهاش کرمان دراز
از بقیه خود که در دندانش ماند	کرمهار وئید و بر دندان نشاید
مرغکان بینند کرم و قوت را	مرج پندارند آن تا بوت را
چون دهان پرشد زمرغ او ناگهان	در کشدشان و فربندد دهان
سپس این را درم دبارشم در مثالهای علمی دیگر در این باب آدمی را پندو	
اندرز میدهد و باین شرح حکمت می‌آموزد:	

به کرم و طعمه‌ای روزی تراش	از تن تمساح دهرا یمن مباش
دو به افتاد پهن اندر زیر خاک	بر سر خاکش حبوب هکر ناک
تا بیاید زاغ تمساحی سوی آن	پای او گیرد بمکران مکر دان

چون بود هکر بشر کو مهتر است  
خنجری پر زهر اnder آستین  
در دل او بابلی بر سحر و فن  
هیین مردی بی صحبت پیش خبیر  
سوزو تاریکی است گرد نور برق  
گرد او ظلمات دراه تو دراز  
نی بمنزل اسب تانی را ندان

صدهزاران مکر در حیوان چه هست  
مصحفی بر کف چو زین العابدین  
کوییدت خندان که ایمولای من  
زهر قاتل صورتش شهداست و شیر  
جمله لذات هوا مکرست و زرق  
برق نور کوته و کذب و مجاز  
نی شود اش نامه تانی خواندن  
علت ترجم تمساح .

در خاتمه این بحث علمی از زبان منظوم مولانا بد نیست به علت ترجم تمساح  
در مورد عدم آزار پرنده در زمان سیری اشاره‌ای داشته باشیم .

دانشمندان در یاقتهاشد تمساح حیوان در ندهای است که به هیچ موجودی  
رحم نمی کنند با وجود این به نوعی پرنده که بردهان او می نشیند آزار نمیرساند و این  
محبت بی دلیل نیست زیرا این پرنده داخل دهان باز کرده کودیل می نشیند و کرمها  
وزالوها و حشرات ریزی که پای دندان تمساح نشسته و او را بستوه آورده اند  
می خورد چون حیوان در این حالت احساس را حتی ورھائی از درد مینماید از  
دندان پزشک استقبال می نماید و استثناءً از بلع او خودداری می کند .

### مشورت

مشورت آرم بدو در مشکلی  
باز گرد امروز روز زار نیست  
نیست عاقل جز آنکه مجذون نما  
همچو شیخان بودمی من بر دکان  
میدواند در میان کودکان  
اسپواره بر نی ، اینسو ز آن فرس

آن یکی می گفت خواهم عاقلی  
گفت او زین حلقة کاین در باز نیست  
آن یکی گفتش که اnder شهر ما  
گر مکان را ده بدی در لا مکان  
بر قنی گشته سوار تک فلان  
گفت آن طالب که آخر یا ک نفس

در جهان گنج نهان جان جهان  
 کاسب من بس تو سن است و تندخو  
 آسمان قدر است و اختر بارهای  
 از چه میپرسی بیانش کن تو فاش  
 او درین دیوانگی پنهان شدست  
 زود برون شو کرد در لاغش کشید  
 کای اب کودک شده رازی بگو  
 کیست لابق از برای چون منی  
 آندو رنج و این یکی گنج روان  
 سم اسب تو سنم بر تو تو رسد  
 واند گریمی ترا نیمی جداست  
 کودکان را باز سوی خویش خواند  
 باز باشش کرد آن سائل بیان  
 یک سوال ماندهای شاه کیان  
 که بیفتی بر نخیزی تا ابد  
 که زمیدان آن بچه گویم ربود  
 باشک زد بار دگراو را جوان  
 این چه شب است این چه فعل است ای عجب  
 این زمان سه نوع گفته بر گزین  
 تادرین شهر خودم قاضی کتند  
 کل ترا باشد تا زغم یابی خلاص  
 لیک دد باطن همانم که بدم  
 و آن که هیچ است او عیال باولد

گویی می‌باشد بجه دوقلن و شبان  
 واند سوی او که همان زو تربکو  
 صاحب رای است و آتشبارهای  
 تا لیکد بر تو نیکومد زود باش  
 فر او کرویان را جهن شدست  
 او مجال را ذهله گفتن ندید  
 مشورت جوینته آتمه نزد او  
 گفته می‌خواهم دلین گوچه زنی  
 کفت سه گوشه فتفند اند رجهان  
 دور شو تا اسب تنداند لکد  
 آن یکی را چون بتوانم کل تراست  
 های و هوئی کرد، شیخ و باز راند  
 و آن سوم هیچ او ترا ببود بدان  
 این شنیدی دور شو نقم روان  
 تا فرا اسبم دلپرا اند لکد  
 باز راند اینسو بگوزد و ترچه بود  
 شیخ راند اند میان کودکان  
 کفت ایشه با چنین هقل و ادب  
 که بیا آخر بگو تفسیر این  
 گفته این او باش دلین می‌ذند  
 راند سوی او و گفته همکر خاص  
 زین حضورت کشیده بیوانه شدم  
 و آن که نیمی آنها نموده بیوه بود

اوست دیوانه که دیوانه نشد  
این عسس را دید و در خانه نشد  
چون زسوی اهلش کودک بود  
مهر و کل خاطرش آنسو رود  
**ذوالقرین و کوه قاف:**

برای حسن ختام ایيات پر مغز مولانا رادر مورد دستوری و جواب ذوالقرین  
و کوه قاف که پر از معانی و رمز و راز است و یک دنیا علم و معرفت در آن هفته  
تقدیم می کنیم.

دیده که را کز زمرد بود صاف  
ماند حیران اند آن حلق بسیط  
که به پیش عظم تو باز ایستند  
مثل من نبوند در فر و بها  
بر عر و قم بسته اطراف جهان  
امر فرماید که جنبان عرق را  
که بدان رگ متصل بوده است شهر  
ساکنم وز روی فعل اند تکم  
چون خرد ساکن واژ و جنبان سخن  
زلزله هست از بخارات زمین  
زامر حق است و از آن کوه گران

رفت ذوالقرین سوی کوه قاف  
کرد عالم حلقه کرده او محیط  
کفت تو کوهی دگرها چیستند  
کفت رگهای منند این کوهها  
من بهر شهری رکی دارم نهان  
حق چو خواهد زلزله شهری مرا  
پس بجنبام من آن رگ را به قهر  
چون بگوید بس شود ساکن رگم  
همچو مرهم ساکن و بس کار کن  
نزد آنکس که نداند عقلش این  
این بخارات زمین نبود بدان

### تئوری‌ها و اکتشافات علمی امروز در اشعار مولانا

جانور‌شناسی - حیوانات آبزی - خشک‌زی - ذخیره‌گاهی -

شکنی نیست که مولانا جلال الدین محمد بلخی در اکثر علوم که امروز بصورت رشته‌های مختلف در آمده و محقق باید سالها در رشته مخصوص مطالعه کند تا در یکی از علوم پایه مثل جانور‌شناسی با صدھا منبع و مأخذ متخصص شود صاحب‌نظر بوده است، اگر بگوئیم در علوم پایه بی‌مایه بوده است بی‌انسافی کردہ ایم‌هوش سرشار و نبوغ ذاتی و علم لذتی که خدا درسینه او قرار داده می‌تواند دقایق علمی را در خود جمع کند چنان‌که در کتاب مثنوی و شمس تبریزی صدھانکتة علمی را می‌بینیم که گاه با موشکافی مولانا همراه است و گاه با اشارتی گذرا که این اشاره هم از عمق درگ مصنف خبر میدهد. باری مولانا راسخن باریک است.

او هائند سایر علوم در علم جانور‌شناسی نیز استاد است و با استناد به دلائل محسوس و موافق علم حیوان‌شناسی حقایق الهی را بازگو می‌کند که در خود بسی تعمق است، حال به بینیم در این باب او چه می‌کوید از بیان حسب حال حیوانات چه مراد و منظوری دارد. لازم بتوضیح نیست او در بیان نکته‌های دقیق بالشكل کردن و پاسخ به سوالات و حل مسائل علمی به نتیجه مطلوب میرسد عارف و عامی فراخور حال واستنباط خود از کلمات موجز او که مسجع و مقصع است سود می‌برند.

مولانا درمثال زیر با استفاده از علم جانور‌شناسی بزبان حیوانات با بر شماری صفات آنها به انسانها تبصره و هوشیاری میدهد. مثلاً از حسن بند کشائی مرغی که بدام افتاده و بیهود گی آن سخن میراند و آنرا با اعمال انسانی مقایسه می‌کند عجبا سخن گفتن در مقابل تصریحات و توضیحات أدبی او حشو زائد است هر چند این حشو ملیح باشد بایات زیر خوب توجه نمایید تا سر مطلب بر شما عیان گردد.

در گره‌ها باز کردن ما عشيق  
در شکال و در جواب آئين فرا  
کاه بند نا شود در فن تمام  
عمر او اندر گره کاري است خرج  
لیک پرش در شکست افتاد مدام

مولعيم(حریص)اندر سخنهای دقیق  
با گره بندیم و بگشائیم ما  
همچو مرغی کو کشايد بند دام  
او بود محروم از صحراء و مرج  
چون زبون او نگردد هیچ دام

و با نتیجه گیری از بحث خود خطاب به آدمی چنین می‌گوید:

بگسلدیک یاک ازاين کر و فرت  
کان سليمان را دمی نشناختیم  
لا جرم و امانده ویران شدیم  
قصد آزار عزیزان خدا  
پر و بال بی گنه کی بر کنند  
بیخلاف و کینه آنر غان خوشنده  
می کشايد راه صد بلقیس را

با گره کم کوش تا بال و پرت  
کود مرغانیم و بس ناساختیم  
همچو جفدان دشمن بازان شدیم  
میکنیم از غایت جهل و عمي  
جمع مرغان کز سليمان روشنند  
بلکه سوی عاجزان چینه کشند  
هدده ایشان بی تقدیس را

سخن بازیک است و در هریک از آیات نکات و اشاراتی است که اهل تحقیق  
وصاحب‌دل آنها را درک می‌کند کفتگوهای بیهوده اشکال کردن و جواب کفتن، گره  
بسن و باز کردن آن مانند مرغی که عمر خود را صرف فرا گرفتن دام گشائی  
می‌نماید بدون استاد و راهنمایی تباہ کردن زندگی است.

حضرت سليمان علیه السلام که سلطان و حوش و طیور بود و زبان آنان را میدانست  
و مرغان روشنده را بصراط مستقیم می‌کشید و به آنها تعلیم میداد که بدون آزار  
هم نوع خود معنی حقیقی زندگی و سعادت را دریابند.

مرغی که کورد است سليمان را نمی‌تواند بشناسد و جفده که دشمن باز باشد  
و امانده در ویرانه می‌ماند، و انسان کوردل هم مردان خدا را از دیگران تشخیص  
نمی‌دهد و بیهوده می‌کوشد و از عنایت جهل قصد آزار عزیزان خدا را دارد اما

کسی که دلش بسوی حق باشد چشم حقیقت بینش روشن می‌شود و مرید سلیمان  
میگردد و چون هد هد پیغام بر او به بلقیس ملکه سبا می‌شود همچنین است حال  
سایر وحوش و طیور که:

باز همت آمد و (ما زاغ) بود	زاغ ایشان گر بصوردت زاغ بود
آتش توحید در شک میزند	لک لک ایشان که لکلک میزند
باز سر پیش کبوترشان نهد	و آن کبوترشان زباران نشکهد
در درون خویش گلشن دارد او	بلبل ایشان که حالت آرد او
کز درون قند ابد رویش نمود	طوطی ایشان ز قند آزاد بود
بهتر از طاوس پران دگر	پای طاووسان ایشان در نظر
در تعلق راه علیین زند	کبک ایشان طعنه بر شاهین زند
منطق الطیر سلیمانی کجاست	منطق الطیران خاقانی صداست
چون ندیدستی سلیمان را دمی	تو چه دانی با نگه مرغان راهی
تو که حضرت سلیمان که زبان مرغان را می‌دانست نمی‌شناخی چگونه	
میتوانی به رمز زبان حیوانات پی بری؟ آری ای انسان چون مرغ کود بی پروا	
پرواز مکن که از حرکت و امانی و بدام افتقی.	

سلیمان وقت را در یاب و چنگ در دامن او زن وقت خود را بیهوده صرف  
گرده زدن و باز کردن آن منما از او پندگیر که مافوق اینهاست و بدان که:  
عاشق ظلمت چو خفّاشی بود

### مرغابیان دریا و خشکی

میدانیم عده‌ای از حیوانات در دریا زندگی می‌کنند و عده‌ای هم در خشکی،  
به عبارت دیگر تعدادی از مخلوقات آبزی هستند و ادامه حیات آنها جز در آب  
ممکن نیست. و عده‌ای برای هستند و ادامه حیات آنها در خشکی میسر است نه  
در بحر، و عده‌ای هم ذوحیاتین هستند ماهی فرده به آب است و اگر مرغ هوا بزیر آب

رود هلاک میشود. اماعده‌ای از حیوانات ذو حیا تین هستند چنین هم در آب میتواند زندگی کنند و هم در خشکی مانند مرغابی و قورباغه . حالا ها این مقدمه کوتاه به آیات پرمفر و علمی مولانا در این باب توجه کنید :

نخ بطي گرچه مرغ خانگي  
زير پر خويش كردت دايگي  
مادر تو بط آن دريا بُد است  
دایه است خاکي پُد و خشکي پرست  
ای جوجه مرغابي گرچه مرغ خانگي نخ ترا تبيه ياي خود گرم کرده  
و پر ورده است و دايگي ترا پذير فته است مادر تو نيشت ماده تو مرغابي و بط دریاست  
و دایه تو حیوان پر ورده در خشکی است و بدان که دایه از مادر مهر با نظر نمیشود  
میل رفتن بدرياناشی از طبیعت و غریزه مادری است توجه ~~پنهان~~ خشکی مبنی بر غریزه  
نکهداری تو وسیله مرغ خانگي يعني دایهات میباشد :

آن طبیعت جانت را از مادر است  
میل دریا که ترا دل اندست  
میل خشکی مر ترا زین دایه است  
دایه را ~~پنهان~~ کوبید رایه است  
وای انسان تواز این کنایه پرمعنا پند بر گیر و عالم خلکی دایه آنوار لک  
کن و مانند مرغابیان فهمیده به بحر بیکران رحمت ~~الله~~ بپیوند تا جاؤدان  
شوی :

دایه را بگذار بر خشک و بران  
اندر آ در ~~بهم~~ صنی چون بطلن  
کر ترا دایه بترساند ز آب  
تو مترس ~~لسوئی~~ دریاران شتاب  
نی چو مرغ خانه خانه گنده آی  
توبطی بر خشک و بر قر زنده ای

و نتیجه بحث در سه بیت زیر شایان توجه است :

ما همه مرغابیانیم ای غلام  
بحر میدانیم ~~لیکان~~ ما تمام  
پس سلیمان بحر آمد ما چو طین  
از سلیمان تا باید داریم سیر  
با سلیمان پای در دریا بنه  
تا چو دادم آب سازد صد زده

### عطای خدا و تحول حیات

این مناجات مولاناست به آستان قدس باری تعالیٰ اما همه علم است که عطای خدا میباشد و هر یک از ایيات آن راز و رمزی دارد از علوم مکشوف امروزه که قابل تعمق و توجه است.

ای مبدل کرده خاکی را بزر خاک دیگر را نموده بواسر  
ای خدائیکه باراده توجهان بوجود آمدانسان را تو از خاک آفریدی و با عقل  
که بزر کترین موهبت‌هast عنایت فرمودی که جزئی از اسرار خلقت را کشف  
کند و بسود خود از آن استفاده نماید.

پروردگار اتوئی که خاکرا بزر و ازار حیات خوارک پوشانک مبدل میسازی  
تا هجودات زنده در این جهان از آنها بهره گیرند.

ای که خاک شوره را تو نان دهی دای که نان مرده را تو جان دهی  
خاک شوره و نمک زار با اراده تو و با دگر گونی تدریجی چهره زمین و عوامل  
تغییر دهنده آن مانند باد و آب تبدیل به گلزار میشود و قابل کشت میگردد و گندم  
زار میشود گندم بصورت نان در میآید و بمصرف تغذیه انسان میرسد در واقع روح  
پیدامی کند.

اینجا اشاره مولانا به حلقه وزنجیر حیات میباشد که منشاء علم جدید و نوپایی  
(اکولوژی و شناخت محیط حیات) است که بحث مختصر آن قبل آمد.

پروردگارا:

شکر از نی میوه از چوب آوری از منی هرده بت خوب آوری  
خداؤندا شهد را از نی و میوه را از کیاه می‌آفینی.  
از آب صلب مرد که به رحم زن انتقال می‌یابد نطفه منعقد میشود و زیباترین  
صودت‌ها خلق می‌شود شاهکار خود را به بند گافت نشان داده‌ای.

خدا یا :

**کُل زِکِل صورت زدل پیدا کنی  
پیه را بخشی ضیاء و روشنی  
ای دادار آسمان .**

تو کل که زیباق‌ین جلوه حیات نباتی است زدل خاک پرورانی و برخلاف  
لبی وی جاذبه آفرین می‌آوردی و به خورشید لایزالت متمایل می‌سازی به پیه  
چشم دیدار و روشنی می‌بخشی تادیدنیهای جهان را به بیند و به استخوان کوچک  
گوش تو انانی انتقال امواج صوتی را بمغز داده‌ای تا اصوات بگوش انسانها برسد .  
در یک قطعه کوچک که زبان نام دارد هزاران حکمت نهاده‌ای بگذار از  
زبان گویای مولانا به ثناوت به پردازیم که صفات تو بیحداست . و مدح تو بی‌ذم :

ای خدای بی نظیر ایثار کن      کوش را چون حلقه دادی زین سخن  
گوش ما گیر و در آن مجلس کشان      کز شرابت می‌چشند این سرخوشن  
پروردگارا با حس دقیق بویائی که در بینی یعنی حس ظاهری مانهادی که  
جزئی ترین روایح را از یکدیگر تشخیص دهیم مشام ما را از بوی حقیقت خود  
سر هست ساز :

چون بما بوئی رسانیدی از این      سرمبند آن مشک را ای رب دین  
از تو نوشنده از ذکور وازاناث      بی دریغی در عطا یا مستغاث  
از شراب طهور تو زن و مرد استفاده می‌کنند .

ای داد دهنده تو از عطا و کرم خود نسبت به بندگان دریغ نداری .

پروردگارا :

ای دعا فاکرده از تو مستجاب  
داده دل راه ردمی صد فتح باب

خدا یا :

سنجها از عشق آن شده‌مچوموم  
بر نوشتی فتنه صد عقل و هوش

چند حرفت نقش کردی از رقوم  
نوں ابر و صاد چشم وجیم گوش

زین حروف خردش باریک رسن  
        نسخ میکن‌ای ادیب خوش نویس  
طرفه حکایتی است مولانا با فکر بلند خود رسم و نقاشی خط‌نویسی و خوش  
نویسی را که جزو هنرهای مستظرفه است در کلمات ظریف‌ربانی والهی می‌کشاند.  
ومقصود خود را آنچنان گویا می‌سازد که بوصفت نیاید خوب با بیانات زیر توجه  
فرمایید تا بعمق فکر مولانا پی بینید:

دنبدم نقش خیال پر رقم	در خود هر فکر بسته بر عدم
بر نوشته چشم دابر و خط و خال	حرف‌های طرفه بر لوح خیال
زانکه معشوق عدم وانی تراست	بر عدم باشم نه بر موجود هست
تا دهد تدبیرها را زآن نورد	عقل را خط خوان آن اشکال کرد

### کلام ربانی در اشعار مولانا

حال نوبت آن رسیده است با استفاده از مطلع کتاب مثنوی بقدر وسع از دریای وسیع و بیکران این اثر معنوی از قرآن شناسی و عرفان مولانا بهره‌گیری نمائیم که هر قدر مختص و با کلمات قصار ادا شود برای سخن سنجان و صاحبدلان خوش‌هایی از این خرمن عظیم بار مغان آورده باشیم، بر استی زبان شعر مولانا سحران گیز است و معرف بیان ملکوتی می‌باشد که فرموده‌اند: ان الشعر لسحر البیان مولانا قرآن ناطق را می‌ستاید، کفته خدا را که بر زبان پیغمبر کرامی ما جاری شده آنچنان آذین میدهد که جالب وجاذب عارف و عامی است. شرح ادبی و عرفانی قرآن کاری بس عظیم می‌باشد و مولانا بخوبی توانسته است از عهده این مهم برآید وبالغط شیرین شعر آیات کتاب آسمانی را بفارسی زبانان تفهیم نماید، ما پا از این فراتر نمی‌گذاریم که بگوئیم متنوی مفسر قرآن است اما این حق برای متنوی معنوی محفوظ است که ریزه کاریهای کلام خود را در لابلای اشعار خود با استفاده از نصوص قرآن بیان کرده باشد آنهم بزبان فصیح شعر فارسی که بالا ندک تفکر و مدافعته

طالبان را به عرش علیین میکشاند و از تنگنای عالم خاک و پستیهای آن رها میسازد  
شاید بیوچه نباشد که متنوی راقر آن مدل خوانده‌اند که هادی بعضی‌هاست و مصل  
برخی داینکه بصر احت در متنوی معنوی آمده است:

ما ز قرآن مغز را برداشتم      پوست را نزد خسان بگذاشتم  
باعمیق شدن به اشعار مولانا به صحت این ادعا پی میبریم و در میاییم مولانا  
کلام خدا را که خودش مسجّع است برای تفہیم عامّه زیر ذره بین قرار داده و با  
موشکافی حقایق الهیه را بر ملا ساخته و گوش خرد را با آن آشنا نموده است. اینکه  
قطعات کوتاهی از این بحر عظیم تقدیم خوانندگان هیشود امید است مورد مدافعت  
قرار گیرد.

### مرج البحرين يلتقيان بینهمما برزخ لا یبغیان

أهل نار و خلد را بین همدکان      در میانشان برزخ لا یبغیان  
مرج البحرين اشاره به آیه واقعه در سوره الرحمن است «مرج البحرين  
يلتقيان بینهمما برزخ لا یبغیان» یعنی راه داد خدا دو دریادا یکی شود و تلخ و یکی  
شیرین و گوار او میان آنها حاجب و مانع است که بیکدیگر ملاقات کنند و آمیخته  
شوند حال بیننیم مولانا با کلمات قصار شعر این آیه شریفه را چگونه تفسیر نموده  
است.

أهل نار و أهل نور آمیخته      در میانشان کوه قاف انگیخته  
أهل نار (جهنم) و نور (بهشت) باهم درمیان  
در میانشان بحر ژرفی بیکران  
هم چو در کان خاک زر کرد اختلاط  
در میانشان صد بیابان و رباط  
بین اهل دوزخ و بهشت فاصله بسیار است همچون زر که در معدن با خاک

و سنگ مخلوط است و طلا و خاک باهم اختلاف زیاد دارند.

همچنانکه عقد (گردن بند) در و دوش به

### مختلط چون میهمان یکشبیه

و مانند گرد بند جواهری و سنگ سیاه شفاف که فرق بسیار باهم دارد.  
همچنین، صالح رستگار و طالح کمراه و کچ رفتار ممکن است بصورت ظاهر مشتبه  
گردد اما دیده واقع بین میتواند این دورا از هم تشخیص دهد.

صالح و طالح بصورت مشتبه	دیده بگشا بو که گردی منتبه (آگاه)
بحر را بینمش شیرین چون شکر	طعم شیرین رنگ و روشن چون قمر
نیم دیگر تلخ همچون زهر مار	طعم رنگ مظلوم قیر وار
هر دو بر هم میزند از تخت واوج	بر مثال آب دریا موچ موچ
که از نظر علمی اشاره به حرکت طولی و عرضی امواج آب دریا دارد.	

صورت بر هم زدن از چشم تنگ	اختلاط جانها در صلح و جنگ
موجهای صلح بر هم میزند	کینه‌ها از سینه‌ها پر میکنند
موجهای جنگ هر شکل دگر	مهرها را میکنند زیر و زبر
مهر تلخان را بشیرین میکشد	زانکه اصل مهرها باشد رشد
قهر شیرین را بتلخی میبرد	تلخ با شیرین کجا اندر خورد
تلخ و شیرین زین نظر ناید پدید	از دریچه عاقیت تائف دید
چشم آخر بین تواند دید راست	چشم آخرین غرور است و خطاست
ای بساشیرین که چون شکر بود	لیک زه اندر شکر (مضمر) بود
آنکه زیر کتر بود بشناسدش	چونکه دید از دورش اندر کشمکش
و آن دگر بشناسدش چون بوکند	و آن دگر چون بر لب و دندان زند
و آن دگر را در گلو پیدا کنند	و آن دگر را در بدن رسوا کنند
و آن دگر را در حدث سوزش دهد	خرج آن از دخل آموذش دهد

وآن دگر را بعد ایام وشهود  
در دهنده مهلت اند رقرگور  
ایيات بالا اشاره به حدیث نبوی دارد بدین شرح ان "الله عباد یعرفون الناس  
بوهمهم و عباد یعرفون الناس بالفراسته و عباد لهم نور یمشون فی الناس کمی  
المرض فی الا عصاب .

بدرسیکه خدا را بندگانی است که میشناسند مردم را بر فراست و بندگانی  
هستند که راه میر وند در میان مانند روح در میان اجسام و بندگانی هستند که  
راه میر وند در میان مردم مانند مرض در اعصاب .

### فانه ينظر بنور الله

تا شناسیم آن نشان کثر ز داشت	یارب آن تمییزده ما را بخواست
آنکه حس ینظر بنور الله بود	حس را تمییز دانی چون شود
همچو خویشی کز محبت رنجه است	در اثر نبود سبب هم ینظر است
بر اثرها یا سببها را غلام	نبود آنکه نور حقش شد امام
من اثر را با سبب نبود غلام	چونکه نور الله آمد در مشام
آنکه حس ینظر بنور الله بود اشاره به حدیث اتفقاً من فراسة المؤمن فانه ینظر بنور الله میباشد یعنی پیر هیزید از فراست مؤمن که او بنور خدا می بیند .	

### وعلم آدم الاسماء کلمها

کافرید از خاک آدم را صفت	کفت والله عالم سر" و خفی
آنچه در الواح و در ارواح بود	در سه گز قالب که دادش و انمود
تا بدانست آنچه در الواح بود	یاد دادش لوح محفوظ وجود
درس کرد از علم الاسماء خویش	تا ابد هرچه که از پس بود و پیش
علم الاسماء اشاره به آیه واقعه در سوره بقره است خداوند میفرماید علم	

آدم الاسماء کلها .

قدس دیگر یافت از تقدیس او  
در کشاد آسمانهاشان ببود  
تنگ آمد عرصه آن پاک جان  
در فراخی عرضه آن

تا ملک بیخود شد از تدریس او  
آن کشادیشان که آدم دانمود  
در فراخی عرضه آن پاک جان

### «حق فرمود من در دل مؤمن هستم»

من نگنجم هیچ در بالا و پست  
من نگنجم این یقین دان ای عزیز  
گر مرآ جوئی در آن دلها طلب  
گنجیدن خدا در دل مؤمن اشاره بحدیث قدسی است که فرمود «لایعنی  
ارضی ولاسمائی ولکن یعنی قلب عبدی المؤمن» یعنی جای ندهد مرآ نه زمین وله  
آسمان من بلکه جا دهد مرآ در دل بندۀ مؤمن من .

کفت پیغمبر که حق فرموده است  
در زمین و آسمان و عرش نیز  
در دل مؤمن بگنجم ای عجب

کفت فادرخل فی عبادی تلقی  
فادخلی فی عبادی وادخلی جنتی ، آیه واقعه در سوره فجر است یعنی داخل  
شو در بندگان من تا ملاقات کنی دیدار مرآ او در آئی در بهشت من .

چون بدید او را بر فراز جای خویش  
لیک صورت کیست چون معنی رسید  
چون سرشت هائده است از آسمان  
چون تواند نور با ظلمات زیست  
ای آدم آن الفت از روح نست و تعلق خاطری که به عالم خاکی داری نور را  
در ظلمت راه داده است .

آنما آن الفاز بوی تو بود  
نور پاکت را در اینجا یافتند

پیش پیش از خاک آن میتابته است غافل از گنجی که بددروی کمین تلخ شد ما را ازین مقام	ایکه جان ماز روحت یافته است در زمین بودیم و غافل از زمین چون سفر فرمود ما را زآن تحویل کام
--	--

(یا عبادی الذين اسرفوا على انفسهم لا تقطعوا من رحمة الله)

مطلوب آیه مبارکه بالا دقیق و در خود توجه میباشد به تفسیر مولانا دراین  
باره اشاره می کنیم آنچنانکه مرتبه حیوانی است که اسیر و سفبه انسانی است  
(سفبه بمعنی زبون و مغلوب است).

مرتبه انسان بدست اولیاء (سفبه) چون حیوان شناختن ای کیا بنده خود خواهد احمد از رشاد جمله عالم را بخوان قل یاعباد	قل یاعباد دراین بیت اشاره به آیه واقعه در سوره زمر است «یاعبادی الذين اسرفوا على انفسهم لا تقطعوا من رحمة الله ان الله يغفر الذ نوب جميعاً» یعنی بگو ای خدا باخلق که ای بند کان من که اسراف کردید بز نفس خود ناامید مشوید از رحمت خدا که خدای امیر زد گناهان را که کرده اید تمامی دراین آیت تو اید بود که مقصود این باشد بگو از من که خداوند و بند کان من اینان بگوای پیغمبر ﷺ ای بند کان من درست باشد بند کی خدا که روشن است بند کی رسول هم زیرا پیغمبر واسطه فیض وجود و هرفیض وجود است پس بنده او نیز میباشد خدا فرموده است النبی اولی بالمؤمنین من انفسهم یعنی پیغمبر سزاوارتر بمؤمنان از خودشان میباشد و بند کی و عبادت خدا جز این نیست.
--	---

عقل تو هم چون شتر بان تو شتر بر مثال اشتران تا انتها یک قلاوز (گردن بند) جان صدهزار دیده کان دیده بیند آفتاب منتظر موقوف خورشید است روز	میکشاند هر طرف از حکم مر عقل عقلند اولیاء و عقلها اندر ایشان بنگر آخر زاعتبار چه قلاوز و چه اشتر بان بیاب نک جهان در شب بماند هیخ دوز
---	---

شیر فر در پوستین برمای  
ایشت خود شید نهان در ذره ای  
پا بر این که هین منه باشتباه  
ایشت دریائی نهان در زیر کاه

### رب هب لی ملکا

که مده غیر مرا این ملک دست  
این خسد را ماند اما آن نبود  
سر من بعدی ذراز او بدان  
مو بمو ملک جهان بدیم سر  
امتحانی نیست ما را مثل این  
بگذرد زین صد هزاران رنگ بو  
موج این ملکش فرومی بست دم

رب هب لی از سلیمان آمده است  
تو مکن با غیر من این لطف وجود  
نکته لاینبغی میخوان بجان  
بلکه اندر ملک دین او صد خطر  
بیم سر یا بیم سر یا بیم دین  
بس سلیمان همتی باید که او  
با چنان قوت که او را بود هم  
مطلوب جالب است و در خور توجه :

رب هب لی از سلیمان آمده است که مولانا در بیان حقایق عینیّه با آن تماسک  
جسته اشاره به آیه واقعه در سوره (ص) است از قول حضرت سلیمان پیغمبر میفرماید  
رب هب لی ملک لاینبغی لاحد من بعدی یعنی خدا یا بدۀ مر املکی که سزاوار بیاشد  
دیگری را بعد از من .

چون بماند از تخت و ملک خود تهی  
بر همه شاهان عالم رحم کرد  
با کمالی ده که دادی مر مرا  
او سلیمان است و آن کس هم هنم  
خود معی چه بود هنم بی مدعی  
والقینا علی اشاره به آیه واقعه در سوره (ص) است که فرمود ولقد قلتنا سلیمان  
والقینا علی کرسیه جسدآ ثم افاب .

یعنی بدستیکه امتحان کردم ما سلیمان را ونشاندیم، بر تخت سلطنت او شیطان را بر هیکلی که او باز کشت و انبه کرد و تضرع نمود.

### فتوات پیغمبر گرامی اسلام و هدف آن

مولانا با استفاده از کلام الله مجید و حدیث نبوی حقایقی را بیان مینماید که در هر حال قابل توجه و امعان نظر است اومیگویید فتوحاتی که پیغمبر ﷺ در دنیا اسلام نمود برای قوام دین مبین ما بود او بمال دنیا علاقه نداشت و فتح کشود و سرزمینهارا فخر مادی و از آن خود نمیدانست چه آنکه مال و منال در این جهان نایاب دارد از آن دنیا دنی است و در آن باقی میماند بنده خدا هرگز دل با آن نمی بندد هکر اینکه رضای خدا و سعادت مردم در آن ملحوظ باشد چنانکه کوشش پیغمبر ﷺ برای فتح مکه بجهت حب مال و جاه و دوستی دنیا نبود.

کی بود در حب دنیا هتم	جهد پیغمبر به فتح مکه هم
چشم دل بربست روز امتحان	آنکه او از مخزن هفت آسمان
والملك والروح ايضاً فاعلوا	لایسع فینا نبی مرسل
چون خسی آمد بر چشم رسول	چونکه مخزنهاي افالك و عقول
لایسع فینا که مولانا در بالا آورده است اشاره به حدیث نبوی است باین شرح	لایسع فینا که مولانا در بالا آورده است اشاره به حدیث نبوی است باین شرح
«لی مع الله وقت لایسعنى ملك مقرب ولا نبی مرسل» یعنی هر ابا خدای خود	لی مع الله وقت لایسعنى ملك مقرب ولا نبی مرسل» یعنی هر ابا خدای خود
وقتی است که نمی کنجد بامن هیچ فرشته مقرب و هیچ پیغمبر مرسل.	وقتی است که نمی کنجد بامن هیچ فرشته مقرب و هیچ پیغمبر مرسل.

من نیمسگ شیر حقام حق پرست	شیر حقام حق پرست
شیر دنیا جوید آزادی و برگ	شیر دنیا جوید آزادی و برگ
چونکه اندر مرگ بیند صد وجود	چونکه اندر مرگ بیند صد وجود
شد هوای مرگ طوق صادقان	شد هوای مرگ طوق صادقان
در بنا فرمود کای قوم یهود	در بنا فرمود کای قوم یهود

همچنانکه آرزوی سود هست  
آرزوی مرگ بردن زان به است  
ای جهودان بهر ناموس کسان  
بگذرانید این تمنا بر زبان

### همه میر نده اند جز خدا

مرگ در حقیقت وجود ندارد و حقیقت آدمی فنا نایدی بر است با مرگ جسم روح باصل خود همی پیو ندد وقتی از کالبد تهی شد مجرد میگردد لذا مرگ ظاهری را تولد دیگر کفته اند چون جلوه ها از روح و عالم آن دیده شده است فنای جسم تاسفی ندارد واقع مرگ در بیجه ای است برای ورود به جهان دیگر چنانکه رحم و سیله ای است که جنین را به عالم فراخت که مشیحون از نعمت های الهی است روانه میسازد.

کل شیئی ما خلا الله باطل      ان" فضل الله عمیم هاطل  
مرگ بی مرگی بود هارا حلال      برگ بی برگی بود ما را نوال  
ظاهرش بهتر (ناقص) نهان پایندگی      ظاهرش مرگ و به بیاطن زندگی  
از رحم زادن جنین را رفقن است      در جهان اورا زنو بشکفتن است  
آنکه مردن پیش جاش تهلکه است      حکم لاتلقوا نگیرد او بدست  
چون مرا سوی اجل عشق و هواست      نهی لاتلقوا بایدیکم هر است  
ذآنکه نهی از دانه شیرین بود      تلخ را خود نهی حاجت کی شود  
حکم لاتلقوا نگیرد او بدست: کلام خداست کسیکه مردن راهلا کت بدادرد  
خود را محکوم لاتلقوا نشمارد زیرا این نهی برای کسانی است که مردن را طلب  
می کنند و از روی شوق خود را بمرگ میرسانند چون مرگ را حیات ابدی  
میدانند و مانند پر وانه خویش را به شعله آتش میزند و میسوزانند این است که  
گوید:

تلخ را خود نهی حاجت کی شود      ذآنکه نهی از دانه شیرین بود  
نآجرا که می گوید:

بل هم أحیاء پی آن آمده است      دانه مردن مرا شیرین شده است

اقتلونی یا ثقافتی لائماً  
 ان فی قتلی حیوتی دائمَا  
 کم افارق موطنی حتی هتی  
 فرقته لولم تکن فی ذی السکون  
 فرقته لولم تکن اشاره باین است اگر مفارقت من دراین سکون و قرار دراین  
 جهان نبود خدای تعالی نمی فرمود بگوئید انا ایه راجعون مابرای خدا ایم وسوی  
 او باز میگردیم زیرا که رجوع آن بود که از جانی آمده باشند و بدآنجا باز  
 گردند.

### و الضّحى والليل اذا سجى

نسبت به سوده والضحى دو نوع تفسیر شده است بعضی ضحى را بمعنی صوری  
 و ظاهری آن گرفته اند که خدا وند به (بامدادان) سوکند یاد میکند و بعضی حقیقت  
 نبوی و نور محمدی علیه السلام مراد داشته اند که مولانا جزو گروه اخیر است برای تبیین  
 موضوع باییات زیر توجه فرمائید.

والضحى نور ضمير مصطفى  
 از برای آنکه این هم عکس اوست  
 خود فنا چون خواست رب العالمين  
 پس فنا چون خواست رب العالمين  
 کی فنا خواهد از این رب جلیل  
 و این تن خاکی و زنگاری او  
 باشب تن گفت هین ماودعك  
 زان حلاوت شد عبارت ما قلی  
 در مصراع (باشب تن گفت هین ماودعك) مراد مولانا اینست که چون آفتاب  
 حقیقت با روح انور محمدی از فلك هبدء برآمده وجود عینی خارجی گرفت باشب تن

که طلوع آفتاب مستلزم نفي ظلمت آست حق تعالی فرمود که ترك نکرده است  
ترا پروردگارت یعنی ذات مقدس محظی جامع نشاء وحدت و کثرت است و استیلای  
آفتاب حقیقتش نافی ظلمت کثرت نیست .

ماودَ عَكَ اشاره به آیه واقعه در سوره والضحی میباشد .

«وَالضُّحَىٰ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ مَاوَدَ عَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ» یعنی قسم بیامدادان وقت  
چاشت و قسم به شب وقتی که فروگیرد و تاریک شود که پروردگارت و انگذاشته  
ترا و دشمن نداشته است .

### هست بر سمع و بصر مهر خدا

هست بر سمع و بصر مهر خدا در حجب بس صورت است و بس صدا  
مولانا در این بیت به آیه واقعه در سوره بقره اشاره دارد که میفرماید :  
**خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ**  
یعنی خدا مهر کرده بر دلهای ایشان و بر کوشاهای ایشان و بر چشمهای ایشان  
پرده هاست و برای ایشان شکنجه در دنناک در روز قیامت میباشد .  
و این است تفسیر مولانا درباره این آیه شریفه :

از جمال و از کمال و از کرشم	آنچه او خواهد رساند این بچشم
از سمع و از بشارت و از خروش	و آنچه او خواهد رساند او بگوش
وقت حاجت حق کند آنرا عیان	گرچه هستی تو کنون غافل از آن
از بی هر درد درمان آفرید	کفت پیغمبر که یزدان مجید
بهر درد خویش بی فرمان او	لیک ز آن درمان نبینی دنگ و بو
تا که نگشاید خدایت روزنی	کون پرچاره است هیچت چاره نی
هین بنده چون چشم کشته سوی جان	چشم را ای چاره جو در لامکان
که زبی جائی جهان را جا شده است	این جهان از بیجهت پیدا شده است

گر تو از جان طالب مولی استی  
جای خرج است این وجود بیش و کم  
جز معطل در جهان هست کیست  
باز گرد از هست سوی نیستی  
جان وصل است این عدم از وی مرم  
کار گاه صنع حق چون نیستی است

دانش ناقص و علم کامل

لاجرم خورشید داند برق را  
در بُلَّا که ماعلی الاعمی حرج  
آفل از باقی ندادند با صفا  
هر کسی که دل نهد بر نور او  
نورهای برق بیریده پی است  
در بُلَّا که ماعلی الاعمی حرج اشاره به آیه واقعه در سوره فتح میباشد.  
**لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمُرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ** یعنی بر کور و لذگ  
ومریض در تخلف از جهاد حر جی و جرمی نیست.

برق را خود یخطف الْبَصَارَ دان  
نور باقی را همه ابصار دان  
بن کف دریا فرس را راند  
از حریصی عاقبت نادیدن است  
عاقبت بین است عقل از خاصیت  
نفس باشد کو نبیند عاقبت

برق را خود یخطف الْبَصَارَ دان :

در این مصرع مراد مولانا با اشاره به آیه شریفه در سوره بقره : **يَكُلُ الْبَرْقُ**  
**يَخْطُفُ الْبَصَارَهُمْ** یعنی نزدیک است که برق بر باید قوّه بینائی را .

خورشید دارای نور لایزال است برقی که در انر برخورد ابرها بوجود  
می آید نو دموقتی و سوزنده ای دارد و چشم آدمی را در معن کوری قرار میدهد  
چه بسا در انر عوامل طبیعی شخصی کور در بیابان بالباس هادی الکتریسته در  
حر کت است دچار گرفتگی برق شود و این برق شدید و آنی گاه جان او را

در معرض خطر هر که واقع می‌سازد.

### حدود اختیارات انسان

چنانکه قبل اشاره کردیده درمورد جبر و اختیار مطالب زیادی گفته و نوشته شده است کما اینکه مولا نا بحث مفصلی دارد که مختصر آن را در گفتار پیشین آورده ام حاصل همان سخن گهربار امام ششم شیعیان می‌باشد که «لا جبر ولا تفویض بل امر بین الامرین» حالا به بینیم مولا نا چه حدودی برای اختیار قائل است.

حسن را منکر نتائی شد عیان ره رها کردی به ره آ، کج مرد وزکلوخی کس کجا جویید وفا یا بیایی کور در من در نگر کی زند بر ما حرج رب الفرج یا که چو با تو چرا بر من زدی	اختیاری هست ما را در جهان اختیار خود بین جبری مشو سنگ هر گز می نگوید کس بیا آدمی را کس نگوید هین بیز گفت یزدان ما علی الأعمی حرج کس نگوید سنگ را دیر آمدی ای برادر
--	--

من از این شیطان نفس این خواستم تا ندید او یوسفی کف را نجست چون شکنیه دید جنبان کرد دم چون بینند گوشت گربه کرد مو همچو نفحی ز آتش انگیزد شرار چون دو مطلب دید آید در مزید خوب می آید بر او تکلیف کار	اختیارت هست در ظلم و ستم اختیار اند در درونت ساکن است سک یخته اختیارش گشته کم اسب هم جو جو کند چون دید جو دیدن آمد جنبش آن اختیار اختیاری هست در ما فاپدید زانکه محسوس است ما را اختیار
---	---

### صفات حیوانی

چهار مرغ معنوی راهزن کرده‌اند اند در دل خلقان وطن

سر بیز این چهار مرغ زنده را سرمدی کن عمر نایابنده را  
بطوطاوس است وزاخ است و خروس این منال چهار خلق اندرونفوس  
۱ - بط = حرص - خروس = شهوت وجاه طلبی = طاؤس - زاغ = آرزوی دراز.

خواب و نشانیهای خدا

کو دهد و عده و نشانی من ترا تو به بینی خواب در یک خونس لقا  
که مراد تو شود اینک نشان که مراد تو شود اینک نشان  
یک نشانی آنکه او باشد سوار یک نشانی آنکه او باشد سوار  
یک نشانی که دست بندد پیش تو یک نشانی که بخندد پیش تو  
چون شود فردا نگوئی پیش کس یک نشانی اینکه این خواب از هوس  
مولانا در ایيات بالا در مورد خواب و خروج موقت روح از بدن توجیه  
عمیق و جالبی دارد. توضیح آنکه دو نوع خواب و رویا وجود دارد یکی نتیجه  
تخیل و میدان پیدا نمودن روان ناخودآگاه بهنگام شب که تمایلات ناپرآورده را  
در خواب نمایان میسازد و دیگری رویای صادقه است که از نظر علمی هنوز  
چگونگی بروز آن روش نگردیده اتفاقاتی که باید در آینده واقع شود، در  
رویای صادقه پدیدار میگردد در حالیکه قوه تخیل و حواس درامور آتی ذیمدخل  
نبوده است و این یکی از بروزات روح است که در بعضی‌ها این چنین تجلی دارد  
ونمودش زیاد است بهر حال نشانیهای از آینده با مر خدابما داده میشود تاحد آفل  
در زندگی مادی فرا راه ما باشد چنانکه بنا بدرخواست ذکریای پیغمبر مبنی  
بر اعطای فرزند باو نشانیهای خدا بمنصه ظهور رسید:

که نیامی تا سه روز اصلاً بگفت	زان نشان با والد یحیی بگفت
این نشان باشد که یحیی آیدت	تسه شب خامش کن این نیک و بدت
این سخن را دار اند دل نهفت	هین میاور این نشانی‌ها به گفت

این نشان‌ها گویدت همچون شکر  
 این نشان آن بود کان ملک وجاه  
 آنکه میگوئی بشبهای دراز  
 چونکه اندر خواب دیدی حالها  
 چشم گردان گونه‌ای بر چپ دراست  
 زان نشان با والدیحی بگفت . اشاره به حضرت زکریا پابلیشم وولادت فرزند  
 او حضرت یحیی دارد چون زکریا بسن کهولت نزدیک و فرزندی نداشت که  
 وارث علم و حکمت او باشد . از پروردگار متعال درخواست نمود باو فرزند عنایت  
 فرماید که سزاوار داشتن این دراثت باشد و گفت رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيَتَأْتِيَنِي  
 وَمِرْثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ . معنی خدایا مرا وارثی بیخشن که از من وآل یعقوب میراث  
 ببرد جواب رسید که: يَا زَكَرِيَا أَنَا بِشَرُوكَ بِغُلامٍ اسْمُهُ يَحْيَى يَعْنِي مَا مِنْهُ مِيدَهِيم  
 به عطا کردن ترا پسری که نام او یحیی باشد . گفت: رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً خدایا برای  
 من بگردان نشانی که بدانم کدام وقت عنایت تو بمن خواهد رسید قال آیتُكَ آنَّ  
 لَا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوْيَاً يَعْنِي نشان تو آن باشد که با مردم سه شب اه روز  
 تمام سخن نگوئی و نشایهای دیگر هم هست که مولانا به تقریب بشرح بالامختصر ا  
 در اشعار خود بیان داشته است .

تُغْزِيْ مَنْ تَشَاءُ وَ تُذَلِّيْ مَنْ تَشَاءُ

خداؤند بهر که بخواهد عزّت میدهد و بهر که بخواهد ذلت، او بر همه چیز  
 دانا و تو انانست .

قطرهای کز بحر وحدت شد سفیر  
 هفت بحر آن قطره را باشد اسیر  
 گرف کف خاکی شود چالاک او  
 پیش خاکش سر نهد افالاک او

پیش خاکش سر نهد أملأك حق  
از یکی چشمی که خاکی بر گشود  
خاک بین کز عرش بگذشت از شتاب  
جز عطای منعم و هناب لیست  
کو زعین درد انگیزد دوا  
بس جگرها کاندر این ره کشت خون  
خاکشی را گفت پرها بر گشا  
زیر هفتم خاک با تلبیس شو  
ای بلیس آتشی رو تائزی (خاک)

خاک آدم چونکه شد چالاک حق  
السماء انشقت آخر از چه بود  
خاک از دردی نشیند زیر آب  
آن لطفت بس بدان کز آب نیست  
حاکم است و يفعل الله ما يشاء  
نیست کس راز هر تا گوید که چون  
پس یقین شد که تعزَّ من تشاء  
آتشی را گفت و ابلیس شو  
آدم خاکی برو تو بر سما  
و خدا فرماید :

کار من بی علت است و مستقیم  
بحر را گویم که هین پر نار شو  
کوه را گویم سبک شو هم چو بشم  
مولانا در این اشعار رسا قدرت لا یزال خالق عالم هستی را مینمایاند و با  
مثالهای روشن و بارز حقیقت وجودی خدارا نشان میدهد و کارهای او رامی شناساند  
که خود طرفه حکایتی است . بیشتر کلمات مولانا از کلام حق مایه دارد او اشاره  
به آیه إذا السَّمَاءُ انشَقَّتْ وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقْتَ روزیکه آسمان شکافته شود از حکم خدا  
و فرمانبرداری کند که سزاوار است به فرمابندهای خدا ، این عارف بزرگ از عظمت  
خداسخن می گوید و با استفاده از آیه قرآن ثابت میکند خداوند بهر که بخواهد  
عزت میدهد و هر که را خواست خواری میبخشد چنانکه در سوره آل عمران  
آمده است تُعَزُّ مَنْ تَشَاءُ وَ تُذَلَّ مَنْ تَشَاءُ يَبْدِكُ الْخَيْرَ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ -  
بارپر و دگار اعزیز میکنی آنرا که بخواهی و ذلیل میکنی آنرا که بخواهی بدست  
تو است خوبیها بدرستیکه تو بر هر چیز قادر و توانائی .

### کار شیطان است تعجیل و شتاب

کار شیطان است تعجیل و شتاب  
 لطف رحمان است صبر و اجتناب  
 خداوند بندگان را امر به صبر و اهتمام در کارها فرموده و عجله را کارشیطان  
 دانسته است واین حکمت دا سرمشق آدمیان قرار داده است خدا قادر بود دریک  
 آن کن فیکون نماید اما دنیا را بمدت شش روز بهستی آورد و بمدت چهل روز  
 گل آدم را سرشت جهت تکامل جنین نه ماه او را درشکم مادرنگاه میدارد. مدتی  
 برای کشت و برداشت محصول مقرر فرموده و هکذا وهمه اینها برای انسان درس  
 است.

پایه پایه بر توان رفتن بیام	در تائی گوید ای عجیل خام
کار ناید قلیه ها دیوانه جوش	دیگ را تدریج واستادانه جوش
در یکی لحظه بکن بی هیچ شک	حق نه قادر بود بر خلق فلک
کل یوم ألف عام ای مستفید	پس چرا شش روز آفراب کشید؟
اندر آن گل انداز میفزود	خلقت آدم چرا چل صبح بود؟
زا نکه تدریج از سُنّهای شه است	خلقت طفل از چه اندر نهمه است؟
تا آخر یافت این صورت قرار	زین سحر تا آن سحر سالی مرار
طفلی و خود را تو شیخی ساختی	بی چو توایخام کا کنون تاختی
کو ترا پای جهاد و ملحمه	بر دویدی چون کدو فوق همه
لیک آخر گشت بی مغز و تهی	اول آرشد مر کبت سرو سهی
مولانا در عالم محسوسات قدم مینهاد و با آوردن مثالهای حسی و عینی مطالب	
معنوی را بارز مینماید و بایبات میرساند چنانکه در اشعار بالا می بینیم از بوته کدو	
که دور شاخ درخت می بیچد و نگل است و مر کوب انسان برای تبیین موضوع	
مثالهای بارز آورده است.	

## الف لام میم حامیم

آب دیده او چه دیده او بود  
 شب گریزد چو<sup>که</sup> نور آید زدور  
 پشه بگریزد ز بود بادها  
 چون قدیم آید حدث گردد عبت  
 بر حدث چون زد قدم رنگش کند  
 این آلم و حم این حروف  
 حرفها ماند بدین حرف از بردن  
 این آلم و حم ای پدر  
 هر الف لامی چه میماند بدین  
 گرچه ترکیبیش حروف است ای همام  
 نیست تر کیب محمد علیه السلام لحم و پوست  
 گوشت دارد پوست دارد استخوان  
 کاندر آن تر کیب باشد معجزات  
 همچنین تر کیب حم والکتیب  
 ز آنکه زین تر کیب آید زندگی  
 ازدها گردد شکافد بحر را  
 نزد اهل اطلاع وقوف بر حقایق لازم است چنانکه عصای موسی مارهائی را  
 که سحر کرده بودند بلعید همچنین همه حروف در این چند جزء (پیچیده) بلکه  
 همه حروف تکوینی در الف مکنون است و در نقطه اسم الف مکنون. چون انسان  
 که رسم همه ازمنه و دهور از اعوام و شهود و ایام و لیالی عصور و ساعات می باشد  
 بوجهی دهرها متصل بو واحد است و اتصال وحدائی و مساوی وحدت مشخصه است  
 چنانکه دریای عظیم یک فرد از آب است اجزاء آن متصل می باشد و آب فوج

یا فنجان که منفصل است یک فرد و تر کیب الف لام همیم الله است و جبریل و مجدد است  
یعنی بر حق و با حقیقت می‌باشد.

### هر کسی چند روز نوبت اوست

دولت دنیا دست بدست میرود و هر کسی را چند روزی نصیب است که در  
جولانگاه قرار گیرد و در پرتو زرق و برق مادیات واقع شود حضرت مولی الموحدین  
علی بن ابی طالب مولای متقیان میفرماید: دنیا دو روز است یک روز به نفع تست  
و روز دیگر علیه و بضرر تو. در آن روزی که بخت واقبال بتو روی میآورد و بن  
مرکب آمال سوار میشوی مغز در مشو زیرا عزت و جلال مادی کسی را نمی‌ماند  
و بر او پایدار نیست و روزی هم که شناس از تو کریزان میگردد اندوه و ملال بدل  
داه نده چون در گذر و ناپایدار است.

مولانا به بهترین وجهی این مطلب را توجیه کرده و با استفاده از کتاب  
ربانی و حدیث نبوی حق موضوع را ادا نموده است این چنین:

از چه شد پر باد آخر سبلتت  
چون به نوبت میدهنند این دولتت  
که اشاره به کبر و غرور آدمی و باد زیر سبیل انداختن میباشد.

یک دو روزه چه که دنیا ساعتی است هر که ترکش کرد اند راحتی است  
دنیا یک دو روز هم وفا و بقا ندارد چه عمر چون باد صرص در گذر است  
و جز ساعتی بیش نیست دل بر دنیا نباید بست و ترک آن اولی است.

یک دو روزه چه که دنیا ساعتی است هر که ترکش کرد اند راحتی است  
معنی اترک تو راحت گوش کن بعد از آن جام بلا را نوش کن  
با سکان بگذار این مردار را خورد بشکن شیشه پندار را  
شیشه پندار را شکستن و مردار را به سک واگذار نمودن، از جمله ضرب  
المثلهای رایج فارسی میباشد چنانکه در اشعار پرمغز مولانا آمده است.

باری شعر بالا اشاره باین حدیث نبوی است (الدینا جیفه و طالبها کلاب)

دُنیا مردار است و طالب مردار سگان هستند. چنانکه مرده ریگ به میراث  
و مال دُنیا قابل تعبیر است.

مردان خدا چون علی پیغمبر از دام زرق و برق دُنیا دسته‌اند و هیچ‌گاه اسیر  
آن نشده و خود را از این آلایش بدور داشته بحق پیوسته و از جام است سر هست  
شده و جاودان هانده‌اند. چه کسی جز علی پیغمبر است که دنیارا رها سازد و عجزور  
دهر را سه طلاقه کند و برای آن پیشیزی ارزش قائل نکردد. اگر عابدی مثال  
شعر ملا هادی سبزواری رحمة الله عليه را یافت همواره در آزادی و رستگاری  
است.

دید دُنیا چو دختر بکری	عابدی بُد به خواب در فکری
بکر چونی به اینهمه شوهر	کفت با او که ای کهن دختر
که مرا هر که مرد بود نخواست	کفت دُنیا که من بگویم راست
که بکارت از این بجاست مرا	هر که نامرد بود خواست مرا

### «مؤمن و منافق»

مولانا بابایات نفر خود فرق مؤمن و منافق را مینمایاند که هیچ تفسیری کویاتراز  
خود اشعار نیست.

از بی استیزه آید بی نیاز	آن منافق با موافق در نماز
با منافق مؤمنان در برد و باخت	در نماز و روزه و حج و زکات
با منافق هات اندر آخرت	مؤمنان را برُد باشد عاقبت
لیک با هم مروزی و رازیند	کرچه هر دو برسن یک بازیند
هربیکی بروفق نام خود رود	هربیکی سوی مقام خود رود
و منافق تنند و پر آتش شود	مؤمنش کویند جانش خوش شود
نام این مغضوب ذ آفات وی است	نام او محبوب از ذات وی است
لفظ مؤمن جز بی تعریف نیست	میم داو و میم و نون نشریف نیست

هم چو کردم می‌خشد در اندرون  
پس چرا در وی مذاق دوزخ است  
تلخی آن آب بحر از ظرف نیست  
بحر معنی عنده ام الکتاب  
ام الکتاب اشاره است به آیه واقعه در سوره رعد «يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ  
وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ» یعنی خداوند محو می‌کند هر چه را که بخواهد و ثابت می‌کند  
آنچه را می‌خواهد و اصل کتاب در نزد خدا است.

بحر تلخ و بحر شیرین هم عنان	در میانشان بر زخ لا بیگیان
بر زخ لا بیگیان اشاره به آیه مبارکه سوره الرحمن است «مَرَجُ الْبَحْرَيْنِ يَلْقِيَانِ بَيْنَهُما بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ» یعنی طرف دو دریا که شیرین و تلخ است تلاقی می‌کند و میان این دو واسطه‌ای و پرده‌ای است که غالب بر یکدیگر نمی‌شوند آنکه این هردو زیک اصلی روان	
زد قلب و زد نیکو در عیار	بی محک هرگز ندادی زاعتبار
هر یقین را باز داد او زشک	هر که را در جان خدا بنهد محک

### «ما کشیم اند رجهان پیچ پیچ»

مولانا در تفسیر آیه مبارکه و هو معکوم آینما گذتم طرفه سخنی دارد که  
هیچ بیانی بهتر از ذکر گفتار او نیست او همه چیز را از خدا میداند و حق هم  
همین است.

ور بعلم آییم آن دیوان اوست	کر بجهل آئیم آن زندان اوست
ور به بیداری بدستان وئیم	کر بخواب آئیم مستان وئیم
ور بخندیم آن زمان بر ق وئیم	کر بگریم ابر پر زرق وئیم
ور بصلاح و عذر عکس مهر اوست	کر بخشش و جنگ عکس فهر اوست

ما کنیم اندر جهان پیچ پیچ  
چون الف از خود چه دارد هیچ هیچ  
اما وقتی الف شدی و مجرد و ترک غیر حق را نمودی پربار میشوی و مقرب  
حق میگردی و جاودان میشوی .

اندر این ده مرد مفرد میشوی  
چون الف گر تو مجرد میشوی  
جهد کن تا ترک غیر حق کنی بر کنی  
دل از این دنیای فانی بر کنی

### «کل یوم هو فی شان»

دوست دارد دوست این آشتفتگی  
کوشش بیهوده به از خفتگی  
آنکه او شاه است او بیکار نیست  
فاله از وی طرفه کو بیمار نیست  
بهر این فرمود رحمن ای پسر  
کل یوم هو فی شان ای پسر  
کُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَانِ اَيْنَ آيَه در سورة الرحمن است و معنی آن چنین است  
یعنی هر روزی و هر آنی حضرت حق سبحانه و تعالی بشاری و ظهوری و تجلیی  
متجلی و مظہراست . بنابراین ای انسان :

اندر این ده میترانش و میخراش  
تا دم آخر دمی فارغ مبایش  
هر که میکوشد اگر مرد وزن است  
کوش و چشم شاه جان بر روزن است

### «شهباز و لاف جفده»

در حدث مدفون شدست آن زفت گنج  
با از سلطان است ز آن جفدان بر نج  
پر و بالش بیکناهی می کنند  
جفدها بر باز استم می کنند  
غیر خوبی جرم یوسف چیست پس  
جرم او اینست کو باز است و بس  
هستشان بر باز ز آن خشم وجود  
جفده را ویرانه باشد زاد و بود  
یا ز قصر و ساعد آن شهریار  
که چرا یادت بود از آن دیوار  
فتنه و تشویش در میافکنی  
در ده جفدان فضولی می کنی  
تو خرابه دانی و خوانی حتی  
مسکن ما را که شد رشک ائیر

بر سرت چندان زیم ای بد صفات  
 تا بگوئی ترک شید و تر هات  
 مر خران را هیچ دیدی کوشوار  
 کوش و هوش خر بود در مرغزار  
 که گرامی گوهر است ای دوست جان  
 احسن التقویم در والین بخوان

### «رنگ رخسار خبر می‌دهد از سرّ ضمیر»

در یافتن طبیبان الهی امراض دل و دین را در سیماه مرید و بیگانه ازلحن  
 و گفتار او و رنگ او و چشم او ولی از راه دل و به حقیقت حال پی برند که ا نهم  
 حواسین القلوب فجالسوهم بالصدق.

این طبیبان بدن دانشورند  
 تاز قال و ره همی بینند حال  
 هم ز نبض و هم ز رنگ و هم ز دم  
 پس طبیبان الهی در جهان  
 هم ز بیضت هم ز چشم هم ز رنگ  
 این طبیبان تو آموزنده خود  
 کاملان از دور نامت بشنوند  
 بلکه پیش از زادن تو سالها

بر مقام تو ذ تو واقع ترند  
 که ندانی تو از و واعتدال  
 بو برند از تو بصد گونه سَقَم  
 چون ندانند از تو اسرار نهان  
 صد سَقَم بینند از تو بیدرنگ  
 که بدین آیاتشان حاجت نبود  
 تا به قعر تار و پودت در روند  
 دیده باشندت بچندین حالها

### «نفس اُمّا ره وجہاد اکبر»

خداوند نفس اُمّا ره را در قرآن کریم بسیار فرمانده به بدی تعبیر نموده  
 که این نفس اژدهاست و مرده نیست منتهی از بی‌آلته افسرده است هر گاه میدانگاهی  
 بیابد هیچ لشکری جلوه دارش نمی‌شود و هفت‌صد سردار و هر سرش از فراز آسمان  
 تا تحت زمین در گسترش است. عجبا نفس اُمّا ره آنقدر سرسکش و نیر و منداست که  
 بقول سعدی جنگ آدمی با او بمتابه موراست با پلنگ.

چه با نفس سرکش برآیم بزور مصاف پلنگی نیاید ذ مورد

جهاد اصغر که مبارزه ایمان علیه کفر است بمراتب آسان تر است. جهاد اکبر یعنی جنگ با نفس اماده میباشد مگر اینکه این نفس به نفس مطمئنه بدل گردد و بسوی پرورد کارش بر کشت نماید. درباره نفس اماده سخنهاست که در این مختص نگنجد حال بینیم مولانا با کلام قصار خود چه می گوید: او میفرماید:

چونکه دا کشم ز پیکار برون  
روی آوردم به پیکار درون  
قد رجعنا من جهاد الاصغریم  
باتی اندر جهاد اکبریم  
قوتی خواهم ز حق دریا شکاف  
تا بناخن بر کنم این کوه قاف  
ای خدا آنچنان نیر وئی عطا کن که نفس اماده را بزانود را آوردیم و با این کشت  
قوی کوه قاف را از جا بر کنیم زیرا شیر صف شکن و دعب آور بمراتب ضعیف تر  
از شیری است که بر هوای نفس غالب آید.

سهول دان شیری که صفاها بشکند شیر آن باشد که خود را بشکند  
به تعبیری دیگر اگر انسان از جام قدرت نوشید و سر هست نشد تا ضعیف را  
پایمال کند کاری بس مهم انجام داده نه آنکه لشکری را فتح نماید و شهری را  
بگشاید بقول شاعر :

می خوردن و هشیار نشستن سهل است

کر بدولت بر سی مست نگردی مردی

باری جهاد اکبر جهاد با نفس است و پیغمبر ﷺ میفرماید:  
قد رجعنا من جهاد الاصغر. پیغمبر گرامی اسلام در مراجعت از یکی از  
جنگها فرمود: رجعنا من الجهاد الاصغر الى الجهاد الاکبر یعنی از جهاد اصغر  
بر کشته اکنون لوبت پیکار با نفس است که کارزاری بزرگ جهاد اکبر مجاهده  
با نفس اماده است و مغلوب نمودن او. جهاد نفس را ازاین جهت اکبر گفته اند  
که مشکل تر از جهاد و جنگ ظاهری است و شکافتن صفو خصم و فائق آمدن  
بر اوست زیرا نفس اماده دشمن درونی میباشد و دشمنان دیگر خارجی هستند.

حواس و قوای آدمی که در دفع دشمن بیرونی یار و مددکار او هستند خود بخلاف دشمنان ظاهر لشکر این دشمنند. همان‌که خصم است باید سپهدار شود و دفع کند. سربازان در پیکار با دشمن با تمام قوا می‌کوشند و دشمن را بزانو درمی‌آورند و پیروزی را از آن خود می‌سازند اما قوای نفس اماره بجهات و عنادین مختلف در خدمت اویند و دشوار است ملازم را علیه موکب سلطان نفس برانگیخت مگر با امداد غیبی.

### هذا فراق بینی و بینك

قال النّبِي صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ :

اذا تقرّبَ النّاسُ إلٰى خالقِهِمْ بِأَنواعِ البرِّ – فتقرب الى ربک بانواع العقل و تسبقهم بالدرجات والزللفى عند الناس فى الدنيا و عند الله فى الآخرة .

رسول خدا ﷺ به على ﷺ فرموده کس بنوع طاعت نزديکی بحق راطالب است توبه صحبت عقل و بنده خاص خدا تقرب جوی تا بر همه آنان پیشقدم باشی .

شیر حقی پهلوانی پر دلی	کفت پیغمبر علی را کی علی
هر قرب حضرت بیچون و چند	هر کسی که طاعتنی پیش آورند
نی چوایشان بر کمال و بر خویش	تو تقرب جو بعقل و شیر خویش
کش نتامد - برد از ره ناقلی	اندر آور سایه آن عاقلی
سر همیج از طاعت او هیچگاه	پس تقرب جو بد وسوی إله
دیده هر کور را روشن کند	ژآکه او هر خار را گلشن کند
روح او سیمرغ بس عالی طواف	ظل او اندر زمین چون کوه قاف
طالبان را میبرد تا پیشگاه	دستگیر و بنده خاص الله
بر کزین تو سایه خاص الله	یا علی از جمله طاعات راه
خویشتن را مخلصی انگیختند	هر کسی در طاعتنی بگریختند
نا دهی زان دشمن پنهان ستیز	تو برو در سایه عاقل گریز

از همه طاعات اینست لایق است  
 سبق یابی بر هر آنکو سابق است  
 همچو موسی زیر حکم خضر رو  
 صبر کن بر کار خضر ای بی نفاق  
 گرچه کشته بشکند تو دم مزن  
 هذا فراق اشاره به آیه ۷۸ سوره کهف است و مر بوط به حکایت حضرت موسی  
 و خضر که از غیب خبرداشت این دو همراه شدند و خضر با حضرت موسی علیه السلام شرط  
 کرد که آنچه برخلاف عرف دید اعتراض نکند فیرا از غیب خبر ندارد و مصلحت  
 خدادار کاری که بظاهر بد است و خیر محض میباشد ای جبار ظلم ظاهری را مینماید.  
 خضر دستور داد کشته سالم را سوراخ کند که مورد اعتراض حضرت موسی قرار  
 گرفت و دیوار خراب را تعمیر کند، و در مرتبه سوم خضر گفت هذا فراق بینی  
وَيَنِكَ ما نَمِيتُوا نِيمَ با هم باشیم اما بفرمود قرآن حکمت دستور دات خضر بصر احت  
 آیات ۷۹ و ۸۰ و ۸۱ سوره الکهف باین شرح است (ترجمه آیات ۷۹ و ۸۰ و ۸۱)  
 آنما کشته پس باشد هال بیچگار گانی که کار میکردد در دریا پس خواستم که  
 معیوب کنم آنرا (کشته را) و باشد از پس آنها پادشاهی کشته را بزود میگرفت  
 و اما پسر پس باشد پدر و مادر او صالح پس ترسیدیم که بر ساند آنها را بسر کشی و کفر  
 پس خواستیم که بدل کند آنها را پروردگار آنها بهر آزار و بخوبی و نزدیکتر به مر بانی .  
 و اما دیوار بس باشد مردو پسر ویم را . در شهر و هست زیر ش گنجی مر آند و را  
 دبود پدرشان شایسته کار پس خواست پروردگار که بر سند و شدشان را و بدر آورند  
 گنج خود را ، از پروردگار تو و نکردم آنرا از پیش خود اینست انجام آنچه  
 توانستی بر آن صبر کنی .

« گنج مخفی »

مطابق حدیث قدسی که میفرماید : کنت کنزاً مخفیاً فاجبیت أَنْ أَعْرَف

فخاقت الخلق لکی اعرف - من که خداوادم گنج لهفته بودم دوست داشتم که  
شناخته شوم . مولانا این تعبیر زیبارا در کلمات کوتاه شعر چنین بیان کرده است:  
کنج مخفی بُد ز پری چا که کرد خا که را قابان تو از افلا که کرد  
کنج مخفی بُد ز پری جوش کرد خاک را سلطان اطلس پوش کرد  
در اینجا دو نکته قابل ذکر است یکی آنکه بنای آفرینش خلاق عالم  
بر محبت و وداد است و دیگر آنکه مقصود از این آفرینش شناختن پروردگار و خالق  
عالیان میباشد و ظهور میباشد و آل او و دیگر بندگان خاص خدا دال بر فوز  
عظیم الهی است و بر تقدس خود در عالم خاک . مولانا کلام را در این مقال اوج  
میدهد و آدمی را از عالم خاکی میرهاد و اورا بعرش ابدیت میکشاند . چون از  
عالی ماده خارج است و در معنا میزند لاجرم کلامش پویا و گویا میباشد .

چون که در معنی زنی بازت کنند

پر فکرت زن که شهبازت کنند  
پر فکرت شد گل آلو و گران

زن آنکه گل خواری نوا گل شد چو نان

نان گل است و گوشت کمتر خواراز این

تا نمایی هم چو گل اندر زمین

چون گرسنه میشوی سگ میشوی

چون شدی تو سیر پا تک میشوی

« ألم تر كيف فعل ربك ب أصحاب الفيل »

ورنه مرغی چون کشد آن پیل را	قوّت حق بود مر باییل را
تا بدایی کان صلابت از حق است	لشکری دا مرغکی چندی شکست
رو بخوان تو سوده أصحاب فیل	ور ترا دسوام آید زین قبیل
لشکر ذفت حبس را بشکند	مرغ باییلی دو سه سنگ افکند

پیل دا سوراخ سوراخ افکند سنگ مرغی کو ذ بالا برزند  
ایات بالا اشاره به سوره الفیل میباشد.

«بسم الله الرحمن الرحيم»

«الْمَ تَرْ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاصْحَابِ الْفَيْلِ إِنَّمَا يَعْلَمُ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ وَارْسَلَ  
عَلَيْهِمْ طِيرًا أَبَايِلَ تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سَبْجِيلٍ فَجَعَلَهُمْ كَعْصَفٍ مَأْكُولٍ كَهْ دَاسْتَانٍ  
مَفْصَلِي دَارَدَ كَهْ دَرِّيْنِجَا بَهْ تَرْجَمَهْ آنَ مِيْرَدَازِيمْ . آيَا نَدِيدِي كَهْ چَكُونَهِ  
پَرَوَرَدَ كَارَتَ نَسْبَتَ بِيَارَانَ فَيْلَ عَمَلَ كَرَدَآيَا نَكَرَدَانِيدَ حَيْلَهِ اِيشَانَ رَا دَرَكَمَراهِي  
وَفَرَسْتَادِبِرَاِيشَانَ مِرْغَانَ أَبَايِلَ رَا كَهْ مِيَانَدَاخْتَ آنَهَا رَا بِهِسْنَكَهَايِ سَخْتَ وَآنَهَا رَا  
هَانَدَكَاهِ خَوْرَدَشَدَهِ نَمُودَ؟

«اذکروی اذکر کم»

در میان آنکه مرد بدکار چون متمگن در بدکاری شود و از دولت نیکو کاران	هر کرا باشد مزاج و طبع سُست
بییند شیطان صفت حسد ورزد که خر من سوخته خر من همه را سوخته خواهد؛	کر نخواهی رشک ابلیسی بیا
می نخواهد هیچکس را تندرست	چون وفايت نیست باری دم مزن
از در دعوی بدر بار وفا	این سخن درسینه دخل مغز هاست
کاین سخن دعوی است اغلب ما و من	چون در آمد در زیان شد خرج مغز
در خموشی مغز جان را صد نماست	مرد کم گوینده را فکری است زفت
خرج کم کن تا بماند مغز لغز	پوست افزون کشت لاغر بود مغز
فسر گفتن چون نشدمغز رفت	بنگر این هرسه نخامی رسته را
پوست لاغر شد چو مغز افزود لغز	هر که او عصیان کند شیطان شود
جوز را ولوز را و پسته را	چو که در عهد خدا کردی وفا
کو حسود دولت نیکان شود	
از کرم عهدت نگهدازد خدا	

از وفای حق تو بسته دیده‌ای  
کوش نه او فوا بعهدی گوشدار  
اذ کردا اذ کر کم نشینده‌ای  
تا که او ف عهد کم آید زیار

### «کلا لئن لم ینته»

مر حبا یا هجتبی یا مرتضی  
انت مولی القوم من لا یشتهی  
ان تغب جاء القضا ضاق الفضا  
قد روی کلا لئن لم ینته  
یعنی مر حبا ای بر گزیده خشنود شده اگر تو پنهان شوی حکم قضا فرود  
آید و فراخنای جهان تنگ شود تو آقای قومی کسیکه نخواهد تورا هر آینه  
هلاک شود فه چنین است که گمان می کنند کلا لئن لم ینته این جزء اخیر شعر  
اقتباس از آیتی است که درباره ابو جهل وارد شده که فرماید کلا لئن لم ینته  
لنسفعاً بالناصیة ناصیة کاذبة خاطئة یعنی فه چنین است که گمان میرود اگر باز  
نایستد ابو جهل از آزار پیغمبر ﷺ بکیریم هوی پیشانی اورا وبدوزخش کشیم  
خطا کننده و دروغگوی .

### «عرفت ربی بری»

آفتاب آمد دلیل آفتاب  
چون دلیلت هست از وی رومتاب  
اشارة بحدیث عرفت ربی بری و همچنین یا من دل علی ذاته بذاته یعنی  
شناختم پروردگار خودمرا پروردگار خود و نیز ای کسیکه دلالت می کند  
بر ذات خود بذات خود .

### «از بی ادبی کسی به جائی فرسید»

از خدا جوئیم توفیق ادب	بی ادب محروم ماند از لطف رب
بی ادب تنها نه خود را داشت بد	بلکه آتش برهمه آفاق زد
ماهده از آسمان در میرسید	بی شری و بیع و بی گفت و شنید
در میان قوم موسی چند کس	بی ادب گفتند کو سیر وعدس

منقطع شد نان و خوان از آسمان  
ماند روح و زرع و بیل و داسمان  
بی ادب گفتند کو سیر و عدس اشاره به آیه واقعه در سوره بقره است و اذ  
قلت موسی لن نصبر علی طعام واحد فادع لنا ربک یخرج لنا مما تنبت الارض  
من بقلها و قنائهما و فومها وعدسها وبصلها - یعنی زمانی که گفتند ای بنی اسرائیل  
پس افزول من و سلوی : ای موسی ما تاب نیاریم بر خودش واحد بخوان خدای  
خود را تا بیرون آرد از ببات زمین از تره و خیار و سیر و عدس و پیاز .

باز عیسی چون شفاعت کرد حق  
خوان فرستاد و غنیمت بر طبق  
مائده از آسمان شد عائده  
چون که گفت انزل علينا مائده  
این آیه در سوره مائده است که عیسی گفت : ربنا انزل علينا مائده من  
السماء تكون لنا عیداً الاولنا و آخرنا و آية منك و ارزقنا وانت خير الرازقين یعنی  
خدایا مائده از آسمان بفرست برای اهل زمین باشد نشانه و تو بهترین روزی  
دهند کانی .

باز گستاخان ادب بگذاشتند  
چون گدایان زلها برداشتند  
زله ظرفی است که فقرا با خود بر میدارند و طعام در آن میریزند .  
کرد عیسی لابه ایشان را که این  
دائم است و کم نگردد از زمین  
کفر باشد نزد خوان مهتری  
آن در رحمت بر ایشان شد فراز  
بعد از آن زان خوان نشد کس منتفع  
آن زبی با کی و گستاخی است هم  
گردد اندر وادی حیرت غریق  
زان و خوان از آسمان شد منقطع  
بد گمانی کردن و حرص آوری  
زان گدا رویان نادیده ز آز  
نان و خوان از آسمان شد منقطع  
هر چه آید بر تو از ظلمات و غم  
هر که گستاخی کند اندر طریق

«ان بعض الظن اثم»

بگذر از ظن خطای بد گمان  
ان بعض الظن اثم آخر بخوان  
ان بعض الظن اثم اشاره بآیه کریمه - سوره حجرات است یا ایها الذين

آمنوا اجتنبوا کثیراً من الظن ان بعض الظن اثم يعني اى مؤمنان از بسیاری گمانها پیش‌هیزید که بعضی از گمانها گناه است.

### « ربنا آنّا ظلمنا انفسنا »

او ز فعل حق نبد عاقل چه ما  
زان گنه برخود دل او برخورد  
آفریدم در تو آن جرم و محن  
چون بوقت عذر کردی آن نهان  
کفت منهم پاس آنت داشتم  
هر که آرد حرمت آن حرمت برد  
یار را خوش کن منجان و بین  
کفت آدم که ظلمنا نفستنا اشاره صریح مولانا به آیه واقعه در سوره اعراف  
است که هیفرهاید: « ربنا ظلمنا انفسنا و ان لم تغفر لنا و ترجمنا لنکونن من  
الخاسرين » یعنی خداوندا ظلم بر نفس خود کردیم پس اگر نیامرزی و نیخشی  
بر ما هر آینه می باشیم از زیان کاران .

### « قال رب بما اغويتنی »

کرد فعل خود نهان و بودنی  
کفت شیطان که بما اغويتنی  
این بیت اشاره صریح دارد به آیه واقعه در سوره اعراف: « قال رب بما  
اغويتنی لآقعدنَ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ » یعنی خداوندا بجهت آنکه من اغوا کردی  
می نشینم برس راه بنی آدم در راه مستقیم تو تا راه ایشان را بزنم .

### « ابشر و يا قوم جاء الفرج »

پروردگارا :

آفرین آن آینه خوش کیش را  
چون ترا دیدم بدیدم خویش را

چون ترا دیدم محالم حال شد	جان من مستفرق اجلال شد
چون ترا دیدم من ای روح البلاد	مهر این خودشید از چشم فتاد
کشت عالی همت از تو چشم تن	جز بخواری ننگرد اندرزن من
نور چشم خود بدیدم نور نور	حود جسم خود بدیدم رشك حود
یوسفستانی بدیدم در تو من	یوسفی جسم لطیف و سیمتن
ایها العشاو اقبال جدید	از جهان کهنه ای نو در رسید
ابشروا یا قوم اذ جاء الفرج	افرحاوا یا قوم قد زال الحرج

### « اذا مدح الشقى غضب الرب و اهتزّ العرش »

می بلرند عرش از مدح شقی  
بد کمان کردد زمدحش متّقی  
در خبر است که اذا مدح الشقى غضب الرب و اهتزّ العرش یعنی هر گاه شقی  
مدح کرده شود خداوند غضب کند و عرش بلرند.

### « الله يتوفى الانفس حين موتها »

کسانیکه قابل هستند خدا نفس آنها را میمیراند و عارف و انسان کامل  
میشوند مولانا حال عارف را چنین بیان کرده است :

حال عارف این بود بی خواب هم	کفت یزدان هم رقود و نین مرم
هم رقود اشاره به آیه واقعه در سوره کهف میباشد با این شرح : وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا	
وَهُمْ رُقُودٌ یعنی پنداری ایشان را بیدار و حال آنکه ایشان در خوابند.	

خفته از احوال دنیا روز و شب	چون قلم در پنجه تقلیب رب
که اشاره باین حدیث نبوی است « قلب المؤمن بین الاصبعین من اصابع	
الرحمن یقلبه حيث یشاء ». یعنی دل مؤمن در میان دو انگشت از انگشتان خداست،	
خدا بهر طرف که بخواهد آنرا می گردداند.	

آنکه او پنجه تبیند در رحم	فعال پندارد بجنیش از قلم
---------------------------	--------------------------

شّمه ای زین حال عارف و آنmod  
خلق را هم خواب حسّی در دبود  
روحشان آسوده و ابدانشان  
رفت در صحرای بیچون جانشان

### « یا معاشر الجنّ والانس »

سازد اسرافیل روزی ناله را  
جان دهد پوسیدهٔ صد ساله را  
زمائی که اسرافیل فرشته مقرّب در گاه الهی در نفح صور میدمدم و روح  
را که از آن خداست بتن آدمیان روانه می‌سازد و جسم بیجان را جنبش و تعلّق  
می‌بخشد آنکاه آدمی با گوش حسّ می‌تواند حقیقت حال را دریابد . نفعه بر ونی  
از نظر افراد عادی قابل استماع است . اما :

طالبان را ز آن حیات بی بهاست	اولیا را در درون هم نفعه‌هاست
کز سخنها گوش حس باشد بحس	شنود آن نفعه‌ها را گوش حس
کو بود زاسرار پریان اعجمی	شنود نفعه پری و آدمی
لغمه دل برقرار هر ورد هست	گرچه هم نفعه پری زین عالم است
هر دو در زیدان از این نادانیند	که پری و آدمی زندانیند
معشر الجن سوره رجحان بخوان	معشر الجن سوره رجحان بخوان
تا شوی برس پریان مهتدی	سوره رجحان بخوان ای مبتدی
معشر الجن سوره رجحن بخوان ، اشاره به آیه واقعه در سوره رجحن است « یا	معشر الجن سوره رجحن بخوان ، اشاره به آیه واقعه در سوره رجحن است « یا
معشر الجن والانس ان استطعتم ان تنفذوا من اقطار السموات والارض فانفذوا لا	معشر الجن والانس ان استطعتم ان تنفذوا من اقطار السموات والارض فانفذوا لا
تنفذون الا بسلطان»، ای گرده جن و انس اگر می‌توانید بیرون شوید از اطراف	تنفذون الا بسلطان»، ای گرده جن و انس اگر می‌توانید بیرون شوید از اطراف
آسمانها و زمین پس بیرون روید نخواهید بیرون شد مگر بتایید پروردگار .	آسمانها و زمین پس بیرون روید نخواهید بیرون شد مگر بتایید پروردگار .

### « انَّ اللَّهَ اشترى مِنِ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ »

پروردگار :

جز تو پیش که برآرد بنده دست  
هم دعا وهم اجابت از تو است

تو دهی آخر دعاها را جزا  
بیچ پیچی که ناید در میان  
اشاده به آیه کریمه‌ان الله اشترازی مِنْ  
تا بمحشر تشنگی ناید مرا  
چشمهای اندر درون من گشاد  
که نزاید ماده مار او راز فر

هم از اول تو دهی میل دعا  
اول و آخر توفی ما در میان  
شبته خوردم ذالله اشتری  
المُؤْمِنُونَ أَنفُسُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ إِلَى آخِر  
آنکه جوی و چشمها را آب داد  
چوب را ماری کند او هفت سر

### « بدترین دشمنان نفس اماره است »

در دو صورت خویش را بنموده‌اند  
بهر حکمتهاش دو صورت شدند  
مانع عقل است و خصم جان و کیش  
پس بسوراخی گریزد در فرار  
سر زهر سوراخ می‌آرد بر ون  
و اند آن سوراخ رفتن شد نفوس  
که سر آن خار پشتک را بماند  
دهبدم از بیم صیاد درست  
زین چنین فکری شود مارش زبون  
بین جنبیکم لکم اعدا عدو  
اشاده بحديث نبوی است. بدترین دشمنان تو نفس تست که در میان  
دو پهلوی تست.

کوچه ابلیس است در لج و ستیز  
آن عذاب سرمدی را سهل کرده  
بعد به سحر وفسون نفس می‌پردازد و می‌گوید:  
او زسحر خویش صد چندان کند  
طمطراف این عدو مشنو گریز  
بن تو او از بهر این دنیای سرد  
چه همچوب کر مر ک را آسان کند

و معنی سحر را این چنین مینماید:

سحر کاهی را به صنعت که کند  
زشتها را نفرز گرداند بفن  
آدمی را خر نماید ساعتی  
کار سحر این است کو دم هیزند  
این چنین ساحر درون تست سر  
اندر آن عالم که هست این سحرها  
اندر آن سحر اکه رست این زهر تر  
کویدت تریاق از من جو پسر  
کفت پیغمبر که ان فی البيان  
آن بیان أولیاء وأصفیاست  
این طلسم سحر نفس اندر شکن  
به حال باید از نفس امّاره بخدا پناه برد و ازاو مدد خواست تا ما را از راه  
شر بازدارد و برآه خیر وصلاح که اراده اوست رهنمون سازد.

### «حاصل اتفاق ونتیجهٔ نفاق»

اتحاد طبایع چهارگانه موجب حیات است - مولانا در داستان معروف «فارسی و ترک و رومی و عرب» که قصد داشتند انگور بخورد و زبان هم را نمیدانستند برسر موضوع خرید جنس واحد که همانا انگور ابود، بین آنان اختلاف و دعوا حادث شد و چنگ و دندان درهم فرو بردنده . عاقبت سخن سنج و زبان دانی پیدا شد و آرزوی همه را که خوردن انگور بود برآورد آنان داشتند که برسر هیچ و پوچ باهم نزاع نموده تا اینکه مرد دانای موجب تفاهم و اتحاد آنان گردید شادان شدند . در مقام اثبات حقایق معنوی متousel به امثله علمی میشود و از علم طب و خواص اغذیه و داروهای طبی سخن میراند .

از این قبیل:

گرمی عاریتی ندهد اثر گرمی خاصیتی دارد هنر سر که را گر کرم داری ز آتش آن چون خوری سردی فزاید بی گمان ز آنکه آن گرمی آن دھلیز است (کتابه از سردی ذاتی و گرمی عاریتی) - طبع اصلش سردی است و تیزی است.

ور بودیخ بسته دو شاب ای پسر چون خوری گرمی فزاید در جگر سر که از مواد خوراکی و داروئی است که طبیعتش سرد است یعنی در بدن سردی و رطوبت ایجاد می کند. اگر این سر که را هم بجوشانند گرم و داغ کنند خاصیت آن ازین نمی روید یعنی گرم نمی شود و خاصیت گرمی پیدا نمی کند بالعکس هر گاه دوشاب و عسل را که خاصیت گرمی از لحاظ هزارجی و پزشکی دارد منجمد و سرد نمایند خاصیت سردی پیدا نمی کند بنابر این دوغ و دوشاب یکی نیست لذا در می یابیم اشعار بالا که در مقام فلسفه و حکمت بیان شده متنضم اطلاع مولانا بر طبیعتی است.

توضیح آنکه حکما و اطباء قدیم به تأثیر از عناصر چهار گانه متشکله عالم خاک - باد - آب و آتش که بمروز ایام هیتوانند چهره زمین را عوض کنند وجود حیات و موجودات زنده منجمله انسان بسته به وجود آنهاست بنابر این چهار عامل - چهار طبع مزاج برای انسان قائل بودند. این طبایع چهار گانه خون - صفرا - و سودا و بلغم نام دارند خون که طبیعتش گرم و مرطوب میباشد مانند هوا، صفرا که طبیعت آن گرم و خشک است مثل آتش سودا که هزارجش سرد و خشک میباشد مانند خاک، بلغم که مانند آب میباشد و طبیعتش مرطوب و سرد است.

کفتار امام موجب اتحاد میشود و گفته منافق ایجاد تفرقه مینماید. مولانا بعد از ذکر مثالهای طبی نتیجه میگیرد که حدیث امام اتفاق می آورد

واهل نفاق و حسد موجب تفرقه میشوند خوب بایات زیر دقت کنید تا سر مطلب را دریابید.

تفرقه آرد دم اهل حسد  
او زبان جمله مرغان را شناخت  
انس بگرفت و بروان آمد زنگک  
کوسفتند از کر که ناوره احتراز  
اتحادی شد میان دشمنان  
و سلیمان عصر ما هم بشر و منادی سعادت و اتحاد است چنین رسالتی را

بعهده دارد که با حدیث خود اتفاق را حاصل کند و نفاق را دور نماید زیرا :  
نیستشان از همد کر یکدم امان  
که دهد صلح و نماید جور ما  
در اینجا مولانا از آیات قرآنی و حدیث نبوی مدد میکیرد و می گوید :

قول ان من امة را یاد کیر      تا به الا و خلافیها نذیر  
«خلافیها نذیر» اشاره به آیه واقعه در سوره ملائکه میباشد «انا ارسلناك  
بالحق بشیرا و نذیرا او ان من امتی الا خلافیها نذیر» .

یعنی بدرستیکه فرستادیم بدین حق مردہ دهنده و بیم کننده نبود هیچ امتنی از قدیم مگر آنکه گذشت از آن امت بیم کننده .

چون اینان :

که صفاشان بی غش و بی غل کنند  
مرغ جانها را چنان یکدل کنند  
مسلمون را گفت نفس واحد  
مشفقان گردند همچون والده  
خدا در سوره حجر میفرماید : إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ بِدِرْسْتِيکه مؤمنان  
برادر یکدیگرند .

### صلح دو قبیله از بر کت وجود مصطفی (ص)

بین دو قبیله عرب باسامی اوس و خزرخ اختلاف و کینه دیرینه وجود داشت از بر کت وجود اسلام و گفتار پیغمبر که مأمور اتحاد و اتفاق مردم برای وصول بسعادت دنیا و آخرت بود نفاق ریشه دار به وفاق دائمی مبدل گردید این قبایل که بسبب وحی پیغمبر گرامی اسلام بخدا ایمان آورده بودند وحدت را پذیرفتند و دست برادری و اتحاد بیکدیگر دادند.

دو قبیله کاوس و خزرخ نام داشت  
یک ز دیگر جان خون آشام داشت  
کینه های کهنه شان از مصطفی  
محو شد در نور اسلام و صفا  
از دم المؤمنون اخوه به پند  
در شکستند و تن واحد شدند  
آفرین بر متجدد کل - در اینجا مولانا مطلب را اوج میدهد و از خالق عالم  
و متحدد کننده اجزاء طبیعت و عوامل حیات و زندگی اجتماعی از تجمع انها  
و سلوکها و ایجاد اجسام سخن میراند و از روح مجردات که ذره ای از تشعشعات  
پروردگار عالمیان میباشد و قابل اجتماع با ذرات عالم ماده نیست و با مر خدا خلق  
شده، به آفریننده آفرین می گوید و موضوع را به مسئله ولایت وسیله متحدد  
کننده مؤمنان می کشاند که ایات زیر گویای آنست :

آفرین بر عشق کل اوستاد  
صدهزاران ذره را داد اتحاد  
« مصرع اخیر اشاره به انم است که از اجتماع ذرات جماد بات و حیوان  
موجودات عالم شکل و قوام میگیرند ». .

همچو خاک مفترق در رهگذر  
یک سبوشان کرد دست کوزه گر  
کاتحاد جسم های ماء و طین  
هست فاقص جان نمی ماند بدین  
اجتمع ذرات مولکول های آب و خاک نمیتواند جاندار باشد مگر عوامل  
حیاتی در آن حلول کند واصل تکامل صورت گیرد . خاک های پراکنده در محلهای

مختلف را کوزه مینتواند جمع کند و از اجتماع مولکولهای آنها کوزه‌ای بسازد  
اما روح از آن جداست . بهر حال مولانا این نتیجه را از بحث علمی خود میگیرد  
که ولی زمان باید شناخته شود و باشاره او اتحاد واقعی حاصل گردد .

از نزاع ترک و رومی و عرب	حل نشد اشکال انگور و عنب
تا سیلمان امین معنوی	در نیاود بر میخیزد این دوئی
چیست ما کنتم فولوا وجهکم	نحوه هذا الذى لم ينھكم
	و ما :

کور هرغایم و بس فاساختیم      کان سلیمان را دمی نشناختیم

### نیست در خور با جمل سم الخیاط

نیست سوزن را سر دشته دو تا      چون که یکتایی در این سوزن در آ  
اشاره مولانا به آیه شریفه قرآن است و مرادش از بین بردن کبر و غرور  
و منیت انسان میباشد چون هر گاه منیت و من و توئی در کار باشد، نفاق بر میخیزد  
و اگر دوئیت و هنیت از جامعه انسانی رخت بربست همه ما می‌شود و رحمت الهی  
بر ما نازل می‌گردد . سخن مولانا لطیف است و می‌گوید نخ با سوزن سر و کار  
دارد و شتر از سوراخ سوزن نمی‌تواند عبور کند :

رشته را با سوزن آمد ارتباط	نیست در خور با جمل سم "الخیاط
سم "الخیاط سوراخ سوزن است و جمل بمعنای شتر می‌باشد و کنایه از	تعليق شیء بر امر میحال و همتّنّع است . خداوند در سوره اعراف می‌فرماید: لا
يدخلون الجنة حتى يلْجَ الجمل في سم "الخیاط . یعنی مشرکان داخل بهشت نشوند	مکر وقتی که شتر از سوزن بیرون رود .

کی شود باریک هستی جمل	جز بمقرابن ریاضات و عمل
دست حق باید مر آن را ای فلان	کان بود بر هر میحالی کن فکان
هر محال از دست او ممکن شود	هر حرون(سرکش) از بیم او ساکن شود

آن عدم کن مرده مرده تر بود در کف ایجاد او مضطر بود  
محال هر کن ممکن نمیشود اماً در نزد خالق عالمان محال عدم وجود  
ندارد چون او هست میباشد و عالم هستی را بوجود آورده است بر همه چیز قادر  
وتوانا است.

### کمترین کار خدا ایجاد سه لشکر است

خدا فعال ما یشاء است، هر چه بخواهد می‌کند، نیستی‌ها را به هست  
می‌آورد و کمترین کارش ایجاد سه کروه است. کروه اوّل موادی است که از اصلب  
پیدران به مادران منتقل می‌شود و حاصل آن نطفه و خلق نفوس جدید است که  
کروه دوّم باشد و گروه سوم نفوس زنده که آنها را میراند تا هر کسی حسن  
عمل خود را بازیابدمولانا در این طریق از کلام خدا استفاده می‌کند و کار و حکمت  
اورا می‌نمایاند:

مرورا بی کارو بی فعلی مدان	کل یوم هو فی شان را بخوان
کو سه لشکر را روانه می‌کند	کمترین کارش بهر روز این بود
بهر آن تا در رحم روید نبات	لشکری ز أصلاب سوی امهات
تا ز نر و ماده پر گردد جهان	لشکری ز أرحام سوی خاکدان
تا بیند هر کسی حسن عمل	لشکری از خاکدان سوی أجل
و آنچه از حق سوی جانها می‌رسد	باز بی شک پیش از آنها می‌رسد
و آنچه از دلها بگلها می‌رسد	و آنچه از جانها بدلهای می‌رسد
از بی این گفت ذکری للبشر	اینت لشکرهای حق بیحد و مر

### «شوقلیل النوم مّا یهجهعون»

مولانا با استفاده از آیه کریمه واقعه در سوره والذاریات درباره، کسانی که  
بر گک عیشی بگو رخویش فرستاده اند تا بعنوان ارمغان روز دستاخیزشان باشد

می‌گوید:

ارمنان کو از برای روز نشر حق تعالی خلق را گوید به حشر  
هم بدان سان که خلقنا کم کذا جشتموا و فرادی بینوا خداوند درسورة انعام می‌فرماید: «ولقد جشتموا فرادی کما خلقنا کم اوّل مرّة و ترکتم ما خولنا کم وراء ظهور کم»، یعنی آمدید بعجائب ما تنها چنان‌که خلق کردیم شمارا و اگذاشتید آنچه بشما داده بودیم پشت‌سر . خدا خطاب به بند کان خود می‌گوید:

ارمنان روز رستاخیز را هین چه آوردید دست آویز را  
وعده امر روز باطلستان ببود یا امید بازگشتنان نمود  
ای بنده خدا کمی از خواب و خور بپر هیز لیم شبها را بیدار باش تا توشه آخوند را تحصیل کنی .

پس ز مطبع خاک و خاکستر خوری منکری مهمانیش را از خری  
بر در آن دوست پا چون می‌نهی ورنه ای منکر چنین دست تنهی  
ارمنان بهر ملاقاًتش بپر اند کی صرفه بکن از خواب و خور  
شو قلیل النوم ممّا یهجمون در قرآن خدا فرماید: « كانوا قليلاً من الليل ما یهجمون و بالاسحاق هم یستغرون»، یعنی بودند که قلیلی از شب را می‌خواهیدند و در نیل آخر به عبادت و مناجات می‌گذرانیدند و در هنگام سحر بذکر و طلب آمرزش از خداوند مشغول بودند .

مولانا با تشبیه جالب خود خطاب به آدمی می‌گوید اند کی بخود بیا و کوشش کن تا جهان باقی و آنچه در آن هست از آن خود سازی همچون جنینی که بحوال و قدرت خدا بر اثر حرکت و شو و نما در شکم مادر وجود خود را می‌نمایاند و دارای هوش و حواس می‌شود و چون از تنگنگنای رحم خارج شد به این

عالی که وسیع و پر نعمت است وارد می گردد.

الد کی جنبش بکن همچون جنین  
و زجهان چون از رحم بیرون روی  
آنکه ارض الله واسع کفته‌اند  
دل نگردد تنک زان عرصه فرایخ  
خدادند درس و ده نساء می‌فرماید: الٰم تکن ارض الله واسعة فتهاجر و افیها  
یعنی آیا زمین خدا واسع نیست پس بر وید و مهاجرت کنید.

«الذين يُؤمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ»

گرچه هست اظهار کردن هم کمال  
 میرهالد جانها را از خیال  
 بؤمنون بالغیب می باید مرا  
 زان بیستم روزن فانی سرا  
 لیک یک در صد بود ایمان به غیب  
 نیک دان و بگذر از تردید و ریب  
 در بؤمنون بالغیب اشاره مولانا به آیه واقعه در سوره بقره است : «الذین  
 بؤمنون بالغیب و یقیمون الصلاة و مما رزقناهم ینتفعون » یعنی کسانی که ایمان  
 به غیب آورده اند و پیاداشتند فماز را واز آنچه روزی کردیم ایشان را اتفاق کرددند.  
 چون شکافم آسمان را دز ظهور  
 هر کسی رو جابی می آورد  
 شحنه را دزد آورد بردارها  
 مدتی معکوس باشد کارها  
 هل ترى اشاره به آیه سوره ملک است : فارجع البصر هل ترى من فطور  
 یعنی باز کردن چشم خود را به آسمان آیا می بینی در آن نقصی ؟

« انا جعلنا في اعناقهم اغلال »

کفت اغلاً فهم به مقمون  
خلفهم سدا فاغشیناهم

ریگ صحراء دارد آن سدّی که خواست آن نمیداند که آن سدّ قضاست گفت اغلاّلاً اشاره به آیة واقعه در سورة يس است که می‌فرماید: «اذا جعلنا في أعناقهم أغلاّلاً فهـى إلـى الـاذفـان فـهـم مـقـمـحـون وـجـعـلـنـا مـن بـيـن أـيـدـيـهـم سـدـاً وـمـن خـلـفـهـم سـدـاً» فاغشینا هم فهم لایصرون، یعنی بدرستیکه کردیم در گردنها ایشان اغلال وغلّها پیوسته است تا به زنخهای ایشان پس ایشان درهوا مانند، وقراردادیم از پیش روی ایشان پرده سدّ پس ایشان نمی‌بینند.

### « یا غیاث المستغثین اهدنا »

مولانا در داستان تعجب کردن آدم از فعل شیطان و عذر آوردن و توبه کردن او طرفه سخنی دارد که آیات زیر گستاخی ما و عفو خدا را می‌رساند:

ما که آدم بر بليسی کوشقی است	از حقارت و از زیافت (ناروایی) بشکریست
خوبیش بینی کردو آمد خود گزین	خنده زد بر کار ابلیس لعین
بانگ بر زد غیرت حق کی صفائ	تو نعیدانی ز اسرار خفی
پوستین را باز گونه گر کنم	کوه را از بین و از بن بر کنم
پرده صد آدم آدم بر درم	صد بليس تو مسلمان آورم
کفت آدم توبه کردم زین لظر	این چین گستاخ نندیشم دگر
یا رب این جرأت زبنده عفو کن	توبه کردم می‌نگیرم زین سخن
یا غیاث المستغثین اهدنا	لا افتخار فی العلوم والفنان
لا تزع قلبأ هدیت بالکرم	واصرف السوء الذى خط القلم
بکذران از جان ما سوالقضاء	و امیر ما را ز اخوان صفا
ای خدا ای فضل تو حاجت روا	با تو یاد هیچکس نبود روا
تلخ تر از فرق تو هیچ ییست	بی‌پناه غیر پیچایچ ییست
یا غیاث المستغثین ای فریاد رسنده فریاد کنندگان و یاری جویندگان	

هدایت کن مارا که اعتماد و افتخاری بیست بدان، خدا یا تو بی نیازی بر گردان  
دل ما را که به کرم خود هدایت کرده‌ای و بگردان بدی را ازما که قلم بر آن  
رفته است.

«انگشت حضرت سلیمان و دیو»

چون سلیمانی دلاور مهتری بپرستی و دیو زن انگشتی  
گرداین ملکت بری باشی زریو (مکر و حیله) خاتم از دست تو نستاند سدیو  
بعد از آن عالم بگیرد اسم تو در ز دست دیو خاتم را ببرد  
پادشاهی فوت شد بخت بمرد بعد از آن یا حسرتا شد للعباد  
بر شما مختوم تا یوم التناد در تو دیو خویشتن را منکری  
چون روی آنجا تو روشن بنگری مکر خود را کر تو انکار آوری  
از ترازو آینه کی جان بری خاتم از دست تو نستاند سدیو، اشاره به این است که (سدیو) دیوی بود  
که خاتم سلیمان پیغمبر را دزدید و چهل روز بر تخت سلطنت سلیمان نشست  
و خلاف شریعت موسوی عمل نمود، در این حال سلیمان دستیار مردی ماهیگیر  
شد و دختر او را بزرگرفت و درخانه او بود تا آنگاه که آصف بن برخیا و سایر  
علمای بنی اسرائیل از آن دیو و احکام ناقص و خلاف شرع وی بد کمان شدند  
در مقام پرسش از اندرون و آزمایش از بیرون برآمدند در یافتدند او با استفاده از  
انگشت سلیمان و شباهت او با سلطان بنی اسرائیل بغلط بر مردم حکومت نموده  
دیو را از خود راندند، دیو بگریخت و انگشتی را به دریا انداخت و ماهی آنرا  
فروبرد بعد انگشت بدست سلیمان افتاد و پیغمبر خدا دوباره به تخت پادشاهی  
جلوس نمود. قرآن کریم در این باره فرماید: «و لَقَدْ فَتَنَا سُلَيْمَانَ وَ الْقِينَاءَ عَلَىٰ  
كَرْسِيهِ جَسْدًا ثُمَّ أَنَابَ» یعنی و هر آینه آزمون فرمودیم سلیمان را و انداختیم  
بر تخت او تنی را که آن دیو باشد پس باز گشت نمود.

که سلیمان است ماهیگیر ما  
تا سلیمان گشت شاه متصل  
پیغ بختش خون آن شیطان بریخت  
برلب جو برد ظنی یك فتی  
اندر این اندیشه میبود او دودل  
دیو رفت از تخت و از ملک او گریخت

### « نزول نعمت خدا در وادی بی آب و علف »

علاوه بر احاطه مولانا به علوم مادی از قبیل علم طب هیئت ستاره شناسی  
وغیره در علم عرفان در علم فصاحت و بلاغت و فقه و اصول و تسلط بر معانی قرآن  
کم نظیر بوده است. متنوی خود دایرة المعارفی است از فقه و لغات عربی که لیاز  
به لغت نامه ویژه‌ای دارد. شاهد مثال در داستان معروف خدا و انداختن خصم

بر روی علی پیغمبر است با این مطلع :

شیر حق را دان منزه از دغل	از علی آموز اخلاق عمل
---------------------------	-----------------------

و در مقام توجیه مقام عالی آن حضرت :

در مروت خود که داند کیستی	در شجاعت شیر ربائیستی
کامد ازوی خوان و نان بی شبیه	در مروت ابر موسری به تیه
پخته و شیرین کند مردم چو شهد	ابرها گندم دهد کان را به جهد
پخته و شیرین و بیزحمت بداد	ابن موسی بر گک رحمت بر کشاد
رحمتشن افراخت در عالم عَلَم	از برای پخته کاران کرم
کم نشد یکروز از آن اهل رجا	تا چهل سال آن وظیفه و آن عطا
بقل و قشاء وعدس سیر و پیاز	جملگی گفتند یا موسی ز آز
منقطع شد من و سلوی ز آسمان	زان گدارویی و حرص و آز نان
هست باقی تا قیامت آن طعام	امت احمد که هستند از کرام
چون آبیت عند ربی فاش شد	در آبیات بالا به کلمات تیه که به معنی صحراء و وادی بی آب است، علم که
درآبیات بالا به کلمات تیه که به معنی صحراء و وادی بی آب است، علم که	به معنای پرچم است، رجا امیدواری، بقل و قشاء بقولات، منقطع جدا سلوی

و بطعم و بسقی غذای آسمانی خوردنی و نوشیدنی که معنی لغوی آنها ساده است اما بعضی لغات مودداستفاده در اشعار مانند (تیه) نیاز به توضیح دارد بخصوص آنکه کلام خدا در آن منطوق است. تیه چنانکه اشاره شد به معنای وادی بی آب و علف میباشد. پس از آنکه بنی اسرائیل از جنگ باعماقه و عادیان سر باز ندادند، بزبان مسخره با حضرت موسی گفتند: اذ هب انت و ربک فقاتلا انا ه هنا قاعدون یعنی برو تو با خدا رزم نما ما اینجا نشسته ایم و موسی عرض کرد: رب لا املك الا نفسی و اخی فافرق بیننا و بین القوم الفاسقین. یعنی ای پروردگارمن، هر آینه من در دست ندارم جز خودرا و برادر خویش را پس جدایی بینداز میان ما و میان مردم تبهکار، فرمان آمد که این اراضی مقدسه چهل سال براین مردم حرام است و در این مدت در این بیان سرگردان خواهند بود بدین جهت آن بیابان را (تیه) خوانند که بمعنی سرگردانی است. و پس آنگاه که قوم دانستند سرگشتگی چهل سال را از موسی آب و نان و سایان روز و دوشنبی شب طلب داشتند و بدروخاست موسی <sup>پیغمبر</sup> خدا ابر فرستاد که روزها سایه بر آنها می‌انداخت و هر بامداد الدازه ایشان را بس شدندی، من و سلوی آورده و شبه‌امودی از نور دردهوا پدید آمدی که تمام قوم را از چراغ بی نیاز کردی و از سنگی که همراه داشتند ۱۲ چشم‌آب روان شدی و سایر آنچه اسباب زندگی است مهیا شد تاناسبیاً کردند و سیر و پیاز خواستند و آن وقت من و سلوی یعنی مائدۀ آسمانی قطع شد و زمان (تیه) پایان یافت و قوم موسی از آن صحراء و اراضی مقدسه رفتند و بکار زراعت پرداختند و به رنج و ذحمت افتادند.

### « خواب بیداری است چون با داش است »

مولانا با استفاده از سوره کهف که شرح مختصر آن ذیلا خواهد آمد به چند نکته مهم اشاره دارد.

گفت یار بد بلا آشتن است  
پس بخسم باشم از اصحاب کهف  
یقظه‌شان (بیداری) معروف دیقیانوس بود  
خواب بیداری است چون بادانش است  
چون که ذاغان خیمه در گلشن زدند  
زاکه بی گلزار بلبل خامش است  
آفتاب معرفت را نقل نیست  
یک یهودی آن قدر زهره نداشت  
گفت اگر راید اینرا بر زبان  
پس یهودان مال بر دند و خراج  
جزیه پذرفتند و میبودند شاد

چون که او آمد طریق خفتن است  
به ز دیقیانوس باشد خواب کهف  
خوابشان سرمایه ناموس بود  
وای بیداری که با نادان نشست  
بلبلان پنهان شدند و تن فداد  
غیبت خودشید بیداری کش است  
مشرق او غیر جان و عقل نیست  
چون عَمَّلَ اللَّهُ این علم را بر فراشت  
یک یهودی خود نمایند در جهان  
که مکن ما را تو رسوا ای سراج  
هم چنان وَاللهُ أعلم بالرشاد

(در نبی فرمود) اشاره به آیه واقعه در سوره جمعه است: « قل يا ایها  
الذین هادوا ان زعمتم انکم اولیاء الله من دون الناس فتمنوا الموت ان کنتم صادقین »  
یعنی ای یهود اگر کمان دارید که شما دوستان خدایید دیگر از مردمان پس  
آرزوی مر که کنید اگر راستگو هستید . اما درباره اصحاب کهف چنانکه  
در قرآن آمده و در کتب تاریخ مسطور است . دیقیانوس قیصر روم مردم را دعوت  
بپرستش خود و بت پرستی می نمود و اصحاب کهف معاصر و بنده او بودند که فطرت  
توحید آنها را بدین اندیشه انداخت که او خود مخلوق و این بت مخلوق خداست  
و خدای یگانه را باید پرستید یکدل و یکزبان از او روی بکر دایده و از شهر  
بیرون رفته باشانی که در راه رفیق ایشان شد و سگ او بغار رفته مدت سیصد و له  
سال در خواب رفتند .

« برمکش ای راست رو از آستان »

مولانا با اشاره به آیه شریفه « کونوا مع الصادقین » می گوید :

برمکش ای راست رو از آستان  
هم ترازو را ترازو راست کرد  
دو کمی افتاد و عقلش دیگش شد  
خاک بردل داری اغیار باش  
برسر اغیار چون شمشیر باش  
هین مکن رو به بازی شیر باش  
اشداء علی الکفار اشاره به آیه واقعه در پرورد فتح است: «والذین معه اشداء  
علی الکفار و حمایه بینهم رَكِعَا سجداً» یعنی محمد ﷺ پیغمبر خداست و همراهان  
و صحابه او به کافران سخت کیرند و آنان را میان خود دائم در دَکوع و سجود  
می بینی.

### «عالی محسوسات و ماوراء آن»

مولانا بحدّی به آیات قرآن مسلط است و در فکر خود محفوظ دارد که  
به مناسبت از دستورات و فرمانی و اندرزهای الهی استفاده می کند و حق مطلب را  
ادا می نماید . علمی را که خدا در صدر او قرار داده بکار میگیرد ، و بزبان ساده  
شعر حقایق الهیه را به مشتاقان عرضه میدارد .

«در بحث منور شدن حواس عارف به نور غیب»

مطلوب را چنین با شاهد و مثال بسط میدهد .

پنج حس با یکدیگر پیوسته‌اند	زآنکه این بر پنج ذاتی دسته‌اند
چون یکی حس در روش بکشاد بند	ما باقی حس‌ها همه مُبدل شواد
چون یکی حس غیر محسوسات دید	کشت غیبی بر همه حس‌ها پدید
هر حست پیغمبر حسها شود	پس پیاپی جمله زآسو بر جهند
حس‌ها با حس تو گویند راز	جمله حسها در آن جنت رود
	بی زبان و بی حقیقت بی مجاز

مر فلک‌ها را نباشد از تو بد  
مغز آن که بود قشر آن اوست  
جسم همچون آستین جان هم چودست  
حس سوی روح زوئر ده برد  
این ندانی کو زعقل آکنده است  
ز آنکه او غیب است و او ز آن سر بود  
روح وحی اش مدرک هر جان نشد  
در نیاید عقل کان آمد عزیز

چو نکه هر حس بنده حس تو شد  
چونکه دعوی میر و ددر ملک پوست  
جسم ظاهر روح مخفی آمده است  
باز عقل از روح مخفی تر بود  
جنبیتی بینی بدالی زنده است  
روح وحی از عقل پنهان تر بود  
عقل احمد از کسی پنهان نشد  
روح وحی را مناسبه است نیز

### «کوه طور اندر تجلی حلق یافت»

حضرت موسی که شبایی می‌کرد از دور اوری دید از تاریکی بسوی آن  
شتافت و در کوه طور با چشم دل خدا را دید و خدا با او تکلم فرمود. نور خدا  
در کوه متجلی شد و بفرمان او به سخن درآمد.

مولانا با استفاده از کلام ربانی در این باره چنین اشاره‌ای دارد.

تا که می‌نوشید و می‌را بر تنافت	کوه طور اندر تجلی حلق یافت
هل رأيتم من جبل رقص الجمل	صار دَكَّتاً منه وائشق الجبل
حلق بخشی کار یزدان است و بس	لقمه بخشی آید از هر کس به کس
حلق بخشید بهر هر عضوی جدا	حلق بخشید جسم را و روح را
از دغا و از دغل خالی شوی	این گهی بخشید که اجلالی شوی
تا اریزی قند را پیش مگس	تا لکوئی سر سلطان را بکس
کو چو سومن ده زبان افتاب دلال	گوش آن کس لوشد اسرار جلال
تا خورد آب و بروید صد کیا	حلق بخشید خاک را لطف خدا
تا گیاهش را خورد اندر طلب	باز حیوان را ببخشد حلق ولب

چون گیاهش خورد حیوان گشت زفت  
 کشت حیوان لقمه اسان ورفت  
 باز خاک آمد شد اکمال بشر  
 چون جدا شد از بشر روح و بصر  
 کوه طور اندر تجلی حلق یافت چنانکه مذکور شد اشاره با آینه واقعه  
 در سوره اعراف است «فلماً تجلی ربه للجبل جمله دکا وخر» موسی صعقاً، یعنی چون  
 پرتو افکن شد پروردگار موسی بکوه گردانید کوه را پاره پاره و برس و افتاد  
 صحیحه فلان.

### « اذا سئلک عبادی عنی »

مولانا در بیان دعواهی که عین آن دعوی گواه صدق خویشن است به نکات  
 جالب توجه معنوی توجه و تذکار میدهد که ذکر آن خالی از لطف نیست بخصوص  
 اینکه با لولو گوشوار شعر مثنوی معنوی همراه است:  
 گوش کن چون حلقه اندر گوش کن  
 این سخن را پیشوای هوش کن  
 چون ترا یاد آمد آن خواب این سخن  
 معجزه تو باشد و راز کهن  
 گرچه دعوی مینماید این ولی  
 جان صاحب واقعه گوید بلی  
 پس چو حکمت ضاله مؤمن بود  
 آن ذهراً که بشنود مومن شود  
 تشهای را چون بگوئی تو شتاب  
 در قدم آب است بستان زود آب  
 هیچ گوید تشه کاین دعوی است رو  
 از برم ای مدعی مهجدور شو

مولانا برای یقین موضوع متousel به مثال می‌شود :

یا گواه و حجتی بنما که این جنس آب است و ز آن ماء معین  
و می گوید آکر به تشنه لبی بگویند در ظرف آب است برو از آن قدر آب  
بنوش تشنه هیچگاه این ادعا را رد نمی‌کند چون عین آن ادعا صادق مدعای خویش  
است وجود آب زلال و گوارا خود دلیل روشن برای شخص تشنه است :  
یا به طفل شیر مادر بانگ ک زد

که بیا من مادرم هان ای ولد  
طفل گوید مادر را حجت بیار

تا که با شیرت بگیرم من فرار  
بنابراین - در دل هرامتی کز حق مزه است

روی و آواز پیغمبر معجزه است  
چون پیغمبر از برون بانگ ک زد

جان امت در درون سجده کند  
ز آنکه جنس بانگ او اندر جهان

از کسی نشینید باشد گوش جان

آن غریب از ذوق آواز غریب

از زبان حق شنود اتنی قریب

اتنی قریب اشاره به آیه واقعه در سوره بقره است «و اذا سئلک عبادی عنی  
فائقی قریب اجیب دعوا الداع» یعنی اگر سؤال کنند ترا ای پیغمبر بند کان من از  
من پس بدرستیکه من نزدیکم و اجابت کننده ام دعوت خوانده خود را .

### « اولیاء اطفال حقدند ای پسر »

اولیاء اطفال حقدند ای پسر      غائبی و حاضری بس با خبر  
در این بیت مولانا اشاره به این خبر دارد که الخلق عیال الله أحبّهم

الى الله أنتعهم بعياله وأبغضهم الى الله وأضرّهم بعياله .  
يعنى خلق عيال خدايند محبوب تر نزد خدا کسی است که نفع او به عيال  
خدا بيشتر برسد ومبغوض تر کسی است که بخلق خدا ضر ديشتری دساند .  
حال به تفسير گويای مولانا ميسير دازيم :

در غريبی فرد از کار و کیا	گفت اطفال منند این اولیاء
لیک اندر سر منم یار و ندیم	از برای امتحان خوار ویتیم
کوئیا هستند خود اجزای من	پشت دار جمله عصمتهاي من
صد هزار اندر هزار ویک تنند	هان و هان این دلچ پوشان منند
موسی فرعون دا زیر و زبر	ور نه کي کردي بیک چوب هنر
نوح شرق وغرب دا غرقالب خود	ورده کي کردي بیک نفرین بد
شهرهای کافران دا المراد	بر لکندي يك دعای لوط راد
دجله آب سیه دو بین نشان	گشت شهرستان چون فردوسشان
در ده قدشین به بینی بر گذر	سوی شام است این شان و این خبر
خود بهر قرنی سیاستها بده است	صد هزاران اولیائی حق پرست

### «اول توئی و آخر توئی»

دراييات زير نمونهای اذعماق فکر و تبحیر مولانا را در امور عقلی و نفلي  
ميتوان يافت :

اول و آخر ز پيش من بجست  
که بسي گشتم ترا ثانی نبود  
کوئیا ثالث ثلاته گفتهام  
مي ندام خامسه از رابعه  
از حواس خمسه بودم در زيان  
کوئیا باريد بermen غم دو تو

اولاً بشنو که چون ماندم زشت  
ثانیاً بشنو تو ای صدر و دود  
ثالثاً تا از تو بیرون رفتهام  
رابعاً چون سوخت ما را مزرعه  
خامساً در هجرت ای صدر جهان  
سادساً از شش جهت بیروی تو

خون همی گرید فلک از غاله‌ام  
پی بری باشد یقین از چشم ما  
ز ابر خواهد تا پیارد بزمین  
یا بکریم یا بگویم چون کنم  
در بکریم چون کنم مدح و ثنا

سابع از نامن ندانم ضاله‌ام  
هر کجا یابی تو خون برخاکها  
کفت من دعداست و این با نگاه چنین  
من میان گفت و گریه می‌نم  
که بگویم فوت می‌گردد بکا

### « چون نبی نیستی ز امت باش »

چون زبان حق نگشتی گوش باش  
دست آموز شکار شهریار  
که به نقشت چشمها روشن کنند  
گوش سوی نطق شیرینست نهند  
خوش بنالی در چمن یا لاله زار  
ی چو لکلک که وطن بالا کنی  
در بهاران سوی ترکستان شوی  
تو چه مرغی و ترا با چه خورد  
تا دکان فضل الله اشتری

اُنستوا را گوش کن خاموش باش  
چون نهای بازی که گیری تو شکار  
نیستی طاووس با صد نقش و بند  
هم له طوطی که چون قندت دهند  
هم له ای بلبل که عاشق وار زار  
هم له ای هدهد که پیکی‌ها کنی  
در زمستان سوی هندستان روی  
در چه بازاری و بهرچت خرد  
ذین دکان با مکیان برقرار آ

### « امر خدا و مأموریت زمین »

مولانا در ایات زیریکی از عجایب دنیای خلقت را آشکار می‌سازد که با مر  
خدا زمین دشمن را تشخیص میدهد و قارون نر و تمدن و خسیس را در خود فرمی‌برد.  
قوم نوح نافرمان را غرق می‌کند. قدرت شناسائی آنقدر می‌شود که نور خدا را  
در کوه طور برموسي عرضه میدارد.

لیست خود بی چشم ترکور از زمین

این زمین از فضل حق شد خصم بین

لور موسی دید و موسی را نواخت  
 خسف (فروبردن) فارون کرد و فارون را گذاخت  
 رجف (جنبیدن زمین) کرداند و هلاک هر دعی (نایاگزاده)  
 فهم کرد از حق که یا ارض ابلعی  
 آب و خاک و باد و بار با شر  
 بیخبر از ما و از حق با خبر  
 ما بعکس آن ذ غیر حق خبیر  
 بیخبر از حق و با چندین نذیر (ترساننده)  
 لا جرم اشققن منها جمله‌شان  
 کند شد ز آمیز حیوان حمله‌شان  
 گفت بیزاریم جمله زین حیات  
 که بود با خلق حی با حق موات  
 مصرع «فهم کرد از حق که یا ارض ابلعی» اشاره به این آیه است که «قیل  
 یا ارض ابلعی ماءک و یا سماء اقلعی و غیض الماء و قضی الامر واستوت علی الجودی  
 و قیل بعداً لِلْقَوْمِ الظَّالَمِينَ». این آیه برای طوفان لوح و هلاک قوم او نازل شده است  
 و خدا میفرماید «کفته شدای زمین آب خود را که بیرون فرستاده بودی فرو خورده  
 ای آسمان تو نیز آن آب که فرو فرستادی باز کش و آنگاه آب فرو شد و امر  
 بهلاک قوم و مؤمنان بگذاشت و کشته بر جودی راست بایستاد خلاصه اینکه زمین  
 و آسمان دارای دانشند و دستور خدا را اجرا می کنند. لاجرم اشققن منها جمله‌شان  
 اشاره به آیه واقعه در سوره حزاب است «إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
 وَالْجَبَالَ فَأَيُّنَّ أَنْ يَحْمِلُنَّهَا وَأَشْقَقُنَّهَا وَحْمَلُهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلَمًا جَهُولًا».

## « یا الهی غیر ما علمنا »

مولانا در داستان تیر انداز و ترسیدن او از سواری که در بیشه میرفت آیه  
واقعه درسورة بقره دامیورد بحث و تفسیر قرار میدهد و این نتیجه را میگیرد که :  
چون ملایک گوکه لاعلم لنا      یا الهی غیر ما علمنا  
حال باصل موضوع توجه نمایید تا سر مطلب را دریابید :

میشد اندر بیشه برآسی بتحیب	بک سواری باسلح بس مهیب
پس زخوف او کمان را در کشید	تیر اندازی بحکم او را بدید
من ضعیفم کرچه رفتستم جسد	تا زند تیری سوارش بانگ زد
که کمم در وقت جنگ از پیر زن	هان و هان منگر تو در زفتی من
بر تو بیانداختم از ترس خویش	کفت روکه بیک کفتی ورنه پیش
بر رجولیت (مردی) چنان تیغی نخست	بس کسان را ان سلح بستن بگشت
رفت جانت چون بباشی مردان	گریبوشی تو سلاح دستمان
هر که بی سر بود از این سر بر دسر	جان سپر کن تیغ بگذار ای پسر
هم ز تو زائید وهم جان تو خست	آن سلاحت حیله و مکر تو است
ترک حیله کن پیش آید دول	چون نکردی هیچ سودی زان حیل
ترک فن کن میطلب رب المتن	چون یکی لحظه لخوردی بر زفن
خویشن کوبی کن و بگذر ذ شوم	چون مبارک بیست بر تو این علوم
چون ملایک گوکه لاعلم لنا	چون ملایک گوکه لاعلم لنا

چون ملایک اشاره است بآیه واقعه درسورة بقره .

« قالوا سبحانک لاعلم لنا الا ما علمنا انت أنت العليم الحكيم » :  
ملائکه گفتند بار پروردگارا ما را علمی و دانشی بیست مکر آنچه تو  
آموزی ما را تو دانا و حکیم و فرمادر و هستی .

«فاعرض عنهم وانتظر انهم منتظرون»

کفت چون از جد و پند و از جلال در دل او بیش میزاید نوال  
پس ره پند ولصیحت بسته شد امر اعرض عنهم بیوسته شد  
امر اعرض عنهم اشاره است به آیه واقعه در سوره سجده «فاعرض عنهم  
وانتظر انهم منتظرون» یعنی اعراض کن از ایشان ای تهد و منظر باش لصرت  
مرا که ایشان نیز منظر لصرت از الله خودند ..

چون دوایت میفرمود درد پس قصه با طالب بگو برخوان عبس  
چون که اعمی طالب حق آمده است به حق او را شاید سینه خست  
قصه با طالب بگو برخوان عبس ، اشاره است به آیه « عبس و تو لی ان جائمه  
الاعمی » در بعض روایات نقل شده است که حضرت رسول ﷺ با بعضی از صنادید  
قریش مکالمه میفرمود ابن ام مکتوم که نایینا بود بر آن حضرت وارد شد و بعلت  
نایینائی سخن در میان آورد و سخن آن حضرت را قطع نمود حضرت ملول شده  
متغیر الحال گردید و این آیده نازل شد که روی درهم کشیده و اعراض نمود وقتی  
که نایینا درآمد .

تا بیاموزید علم از سروران تو حریصی بر رشد مهتران  
مستمع کشند و کشته خوش که بوك احمد دیدی که قومی از ملوک  
بر عرب اینها سند و بر جشن این رسولان یاد دین کردند خوش  
زا نکه النّاس على دین الملّوك بگذرد این صیت از بصره و تبوق  
رو بگردانید و تنگ آمدی زین سبب تو از ضریب مهندی  
بهتر از صدقیص است و صد وزیر احمد نزد خدا این یک ضریب  
ای پیغمبر چرا دل مرد کور و انجاندی او در نزد خدا از صد شاه و صد  
وزیر مقامش والاتر است .

ياد النّاس معادن هین بیار  
 معدن لعل و عقیق مکتنس (پوشیده)  
 بهتر است از صد هزاران کان مس  
 سینه باد پر ز درد و عشق و رود  
 احمد اینجا ندارد مال سود  
 اعمی و روشن دل آمد در دمند  
 پند او را ده که حق اوست پند  
 ای پیغمبر اگر چه این مرد ناین است اما روشن دل است و اورا پند و اندر از  
 ده واز وی استعمال نمایم. ياد النّاس معادن هین بیار اشاره باین حدیث است که  
 «الناس معادن كمعادن الذهب و الفضة» یعنی مردان معادنند مانند معادن  
 طلا و نقره.

### «سید الاعمال بالنیات گفت»

سوی مکه شیخ امت با یزید  
 او به شهری که رفتی از تخت  
 گرد میگشتی که اندر شهر کیست  
 گفت حق کاندر سفر هر جا روی  
 قصد گنجی کن که این سود و زیان  
 هر که کارد قصد کنند بایدش  
 که بکارد بریاید گندمی  
 قصد کعبه کن چو وقت حج بود  
 قصد در معراج دید دوست بود  
 سید الاعمال بالنیات گفت  
 نیت مؤمن بود به از عمل  
 «الاعمال بالنیات لکل امرء مانوی، نیت المؤمن خیر من عمله» در مصوع  
 «سید الاعمال بالنیات گفت» اشاره مولانا به حدیث نبوی است که «اما الاعمال

بالنیّات، یعنی کارها بستگی به قصدها دارد، و یز از حضرت ختمی مرتبت روایت است که نیّة المؤمن خیر من عمله و عمل المنافق خیر من نیّته، یعنی نیّت مؤمن از عملش بهتر است و نیّت اخیر است و عمل منافق از نیّتش بهتر میباشد.

### «ای انسان حقیقت خود را بازشناس»

آب را دیدی لگر در آب آب  
پس غنی گردی زکل در دل روی  
ای تو سور حجب را حد ناپذیر  
تا به هستی به حجب مستور را  
بلکه بی گردون سفر بیچون کنی  
هین بگو چون آمدی مست آمدی  
لیک رمزی بر تو برخواهیم خواند  
گوش را بر بند آنگه گوش دار  
در بهاری و مدیدستی تموز  
ما بر او چون میوه‌های فیم خام  
ز آنکه در خامی نشاید کاخ را  
سست گیرد شاخها را بعداز آن  
سرد شد برآدمی ملک جهان  
تا جنبی کار خون آشامی است  
روح با رغبت و میل سوی حق سفر می کند و با اختیار ترک بدن می نماید  
و با اختیار و عقل مرگ را استقبال می نماید. این رغبت و میل خیالی و وهمی  
لیست زیرا روح اوج میگیرد و بعرش اعلامی و دو خود را از تنگنای بدن و عرصه حاک  
نجات میدهد. وقتی عقل کمال یافته و جولان را دید نسبت به جسم بی اعتنای میشود.

این تو در کشتی تنی رفته بخواب  
چون حیات از حق بکیری ای روی  
قوت حکمت خود که شد نو دستیر  
تا پذیرا گردی ای جان نور را  
چون ستاره سیر بر گردون کنی  
آلچنان کز نیست در هست آمدی  
راههای آمدن یادت نمایند  
هوش را بگذار آنگه هوش دار  
ای نگویم ز آنکه تو خامی هنوز  
این جهان همچون درخت است ای کرام  
سخت گیر و خامها هرشاخ را  
چون به تخت و کشت نسین لب کزان  
چون از آن اقبال شیرین شد دهان  
سخت گیری و تعصّب خامی است

عجبنا میوه تا خام است بشدت خود را به شاخه متصل میخواهد وقتی این  
میوه رسید و شیرین شد پندش از شاخه سست میشود و از آن جدا میگردد وقتی  
جثین در شکم است خون میخورد وقتی از قید رحم خارج شده ا نوع اطعمه داشته  
لذیذ و گوارا میرسد و وقتی روح از بدن خاکی و حبس تن رها شده آزادی  
و بهشت عالم ابدی خواهد رسید.

# داستانهای از مشنوی

## فصل چهارم

داستانهای کوتاه و پرمغز مشنوی  
محتوی بیش از سی داستان کوتاه و  
پندآمیز مشنوی که هم علم است  
و هم تجربه و هم ضرب المثل

## بسمه تعالی

### « چند داستان آموزندۀ منتخب از مثنوی معنوی »

کفتشم مولانا داستان را وسیله و بهانه برای بیان حقایق عینیه و تجارب زندگی که مبین معنویت و وصول به حقیقت است فراهمیده‌د. او داستانی را شروع می‌کند که حقیقت حال است و این حکمت را از قرآن کریم آموخته که خداوند با بیان قصص انسان را درس حکمت و اخلاق و پند و اندرونی زمینه‌دهد و عبرت می‌آموزد. اگر در اشعار مولانا دقّت کنیم و به امثنه و داستانهای مثنوی توجه نمائیم، درمی‌باییم که او حکمت‌های قرآن را در ضمن داستانهای قرآن و احادیث بیان نموده و در این خصوص حق مطلب را ادا کرده است اهمیت داستانهای مثنوی معنوی در آن است که بزبان ساده و منظوم لب مطلب را از افسانه گرفته و بعنوان حقیقت مسلم بالسانها عرضه نموده و آنان را بصراط مستقیم و سعادت ابدی رهنمون شده است. مولانا گاه دنباله قضیه را رها می‌کند و بد کر حقایق و امثال و حکم می‌پردازد که تا آنجا میرسد سرخ داستان از دست میرود. با وجود این آنقدر احاطه فکری و علمی دارد بعد از بیان مسائل مهمی در لابلاجی داستان با طول سخن که خود لطف آنی دیگر دارد. دنباله ماجرا را از سر می‌گیرد و آنرا با نتیجه مطلوب ختم می‌کند. سخن در این مقوله زیاد است و می‌جال بحث بیشتر در آن نیست لذا ما برای تکمیل این مجموعه از علوم و حکمت‌های مثنوی معنوی بخش کوتاه‌دیگری بر آن می‌فرماییم و آن شرحی کوتاه بر بعضی داستانهای پر ارج مولاناست و از داستان خلق‌لت جسم آدم شروع می‌کنیم و چکیده چند حکایت را که بخش دیگر از علوم تجربی است از کتاب مثنوی در اینجا می‌آوریم که امید است به محققان و طالبان راه حق و حقیقت مقبول باشد.

## خلقت آدم

مولانا داستان خلقت جسم آدم را چنین شروع می کند که پروردگار عالم  
به جبرئیل فرشته آستان خود فرمان داد که برود مشتی از خاک زمین بر کیرد  
و بر وايته از هر نواحی مشت بر کیرد و نزد خالق بی مثال بیرد تا گل آدم  
سرشته و به پیماهه زده شود :

از برای ابتلای خیر و شر  
مشت خاکی از زمین بستان کرد  
تا گزارد امر رب العالمین  
خاک خود را در کشید و شد حذر  
با مر پروردگار جبرئیل صدیق بزمین آمد دست بود. تا مشتی از خاک  
بردارد. خاک خود را در هم کشید و زبان به لابه بکشاد که جان مرا بیخش دست  
از من بدار که پست و حقیر هستم :

که برای حرمت خلاق فرد  
پس زبان بکشاد خاک ولا به کرد  
دو بتاب از من بتاب خنگ خشن  
ترک من گو و برو جانم بیخش  
به بینید مولانا ضمن داستان چه گوهر فضانی می کند و چه می گوید و از  
که می گوید :

بهر الله هل مرا اندر میز  
کرد بر تو علم لوح کُل پدید  
 دائمَا با حق مکلم آمدی  
 تو حیات جان و حیّتی نی بدن  
 کو حیات تن بود تو آن جان  
 نفح تو نشو دل یکتا بود  
 در کشاکش های تکلیف و خطر  
 بهر آن لطفی که حقّت بر گزید  
 تا ملایک را معلم آمدی  
 که سفیر انبیاء خواهی بُدن  
 برو سرافیلت فضیلت بود ز آن  
 با گک صورش نشأت تنها بود

پس ذ دادش داد تو فاضل بود  
سعی تو رزق دل روشن دهد  
تو بهی چون سبق رحمت بر غضب  
بهترین هر چهاری زانته  
هم تو باشی افضل هشت آن زمانش  
باری زمین با تصرع و لابه و بر شمردن صفات جبرئیل و بیان فضیلت او  
بر فرشتگان دیگر که اشعار آن از هر شرحی گویا تراست، به این فرشته امین  
سوکند داد دست ازاو بدارد و جبرئیل که معدن شرم و حیا بود الحاج و سوکند  
خاک راه را براو بست.

بس که لابه کردش و سوکند داد  
باز گشت و گفت یا رب العباد  
که نبودم من بکارت سرسری  
لیک ز آنچه رفت تو داناتری  
ای پروردگار تو از آنچه بین من و خاک رفت داناتری.

شرم آمد گشتم از نامت خجل  
واری خداوند چون دید الحاج زمین و معحبوب بودن جبرئیل موجب شد  
که او کاری از پیش برد و فرمانش اجرا نشود. لذا میکائیل را جهت قبض خاک  
زمین فرستاد.

مشت خاکی در ربا از وی چوشیر  
دست کرد او تا که بر باید از آن  
گشت او لابه کنان و اشک ریز  
با سرشک پر ذ خون سوکند داد  
که بکردت حامل عرش مجید  
تشنگان فضل را تو معرفی  
میکائیل هم تا خواست مشتی از خاک را بر دارد. با عجز و التماش او مواجه

گفت میکائیل را تو رو بزیر  
چونکه میکائیل شد تا خاکدان  
خاک لرزید و درآمد در گریز  
سینه سوزان لابه کرد و اجتهاد  
که به یزدان لطیف و بی ندید  
کیل ارزاق جهان را مشرفی

شد و گفت ای فرشته هقرب خدا تو کیل هستی با مر پرورد گاراندازه و کیل روزی  
جهان را معین میکنی هرا امان بخش و رهایم ساز.

که امام ده مرا آزاد کن بین که خون آلود میگویم سخن  
و این فرشته که معدن رحم خدا بود گفت: چون ریزم بر آن ریش  
این لمک.

زیرا:

که برآورده از بنی آدم غریبو	همچنانکه معدن قهرست دیو
لطف غالب بود در وصف خدا	سبق رحمت بر غصب هست ای فتنی
مشکه اشان پر برآب جوی او	بنده کان دارد لابد خوی او
بنابراین فرشته کیال خدا دست خالی بر گشت و حسب حال را باز گفت.	بنابراین فرشته کیال خدا دست خالی بر گشت و حسب حال را باز گفت.
رفت میکائیل سوی رب دین	خالی از مقصود دست و آستان
کفت ای دانای سر "شاه فرد	خاکم از زاری و گریه بسته کرد
پرورد گارا التجاء و گریه وزاری نزد توارج دارد و من چگویه میتوانستم	پرورد گارا التجاء و گریه وزاری نزد توارج دارد و من چگویه میتوانستم
با علم به عظمت رأفت تو آنرا ندیده بگیرم و متوجه به جبر و زور شوم.	با علم به عظمت رأفت تو آنرا ندیده بگیرم و متوجه به جبر و زور شوم.

آب دیده پیش تو با قدر بود	من نتائstem که آرم ناشنود
آه وزاری پیش تو بس قدر داشت	من نتائstem حقوق آن گذاشت
دعوت زاری است روزی پنج بار	بنده را که در نماز آ و بزار
توجه مینمایید. ضمن داستان مولانا چه حقایقی را باز گویی کند. در بیت	دعوت زاری است روزی پنج بار
اخیر اشاره دارد به اینکه خدا زاری و درخواست بنده کان را دوست دارد خضوع	توجه مینمایید. ضمن داستان مولانا چه حقایقی را باز گویی کند. در بیت
خشوع مؤمن و ثنا و حمد و سجده او در نماز پنج کاهه را امر می کند و استجابت	اخیر اشاره دارد به اینکه خدا زاری و درخواست بنده کان را دوست دارد خضوع
دعا مینماید. باری چون میکائیل هم به تأسی از رحمت الهی بر خاک رحم آورد	خشوع مؤمن و ثنا و حمد و سجده او در نماز پنج کاهه را امر می کند و استجابت
واز برداشتن قبضه ای از خاک صرف نظر نمود.	دعا مینماید. باری چون میکائیل هم به تأسی از رحمت الهی بر خاک رحم آورد

خدا فرشته دیگران را بنام اسرافیل را مأمور کرد که بسوی ارض بشتابد

ومشتی از خاک از آن بر کیرد و بهتر تر کیب جسم آدم نزد خالق عالم ایجاد برد .  
 که برو ز آن خاک بر کش کف بیا  
 باز آغاز ید خاکستان حنین (زاری)  
 که ذ دمهای توجان یابد موات  
 پر شود محشر خلائق از رمیم  
 بر جهید ای کشتگان کربلا  
 بعد از شرح توصیف اسرافیل خاک باد می گوید :

تو فرشته رحمتی رحمت نما  
 حامل عرشی و قبله دادها  
 که مدار این قهر را بر من حلال  
 که حق ذات پاک ذوالجلال  
 ترا بخدا سو گند می دهم و مقامی که پروردگار بتو عنایت کرده قسمت  
 میدهم دست از من بدار . اسرافیل هم که سابقه رحمت و غلبه آنرا بر غضب خدا  
 میدانست دست خالی بر گشت .

کفت عذر و ماجرا نزد إله  
 عکس آن الهام دادی از ضمیر  
 نهی کردی از قساوت سوی هوش  
 ای بدیع اقبال و نیکوکار رب  
 در دفعه آخر یزدان پاک عزدائیل سرهنگ قضا و قابض روح را بسوی  
 خاک فرستاد تا با عزمی جزم مشتی خاک را از زمین بیاورد و صورت آدم بdest  
 خدا ایجاد شود .

که بین آن خاک پر تخیل را  
 کفت یزدان زود عزدائیل را  
 آن ضعیف زال ظالم را بباب  
 رفت عزدائیل سرهنگ قضا  
 خاک باز شروع به لابه کرد و باو سو گند داد دست از او بر دارد . عزدائیل

گفت من بندۀ فرمان بردار خدایم تو مرا قهر خدا میندار که :  
 لطف مخفی در میان قهر هاست در حدث پنهان عقیق بی بهاست  
 منع کردن جان ز حق جان کنند است قهر حق بهتر ز صد حلم من است  
 ومن ناچار از اجرای دستور ادیم :  
 جز از آن خلاف گوش و چشم و سر  
 لشون از جان خود هم خیر و شر  
 گوش من از غیر گفت او کر است  
 او مرا از جان شیرین جان تراست  
 جان از او آمد نیامد او فجان  
 صد هزاران جان دهد او رایگان  
 من ندادم خیر الا خیر او  
 صم و بکم وعمی من از غیر او  
 گوش من کرست از زاری کنان  
 که من در گفت او همچون سنان  
 بدینسان عز رائیل دستور خدا را اجرا نمود به لابه خاک توجّه نکرد .  
 چون قهر خدا لطف بود لذا قهرآ مشتی از خاک را برداشت و نزد پروردگار برد  
 و او گل آدم بسرشت و به پیمانه زدو آدم از خاک بوجود آمد ولقب اشرف مخلوقات  
 یافت و هلا نکه که از نور خلق شده بودند با هر خدا او را سجده کردند مگر  
 شیطان دیو رانده در گاه خدا که ابا کرد و از ساحت مقدس پروردگار  
 دور شد .

### «هاروت وماروت»

خلاصه داستان معروف هاروت وماروت اینست که این دو فرشتگان مقرب  
 در گاه خدا بودند و با اعتماد به عصمت خویش از پروردگار توانا خواستند با اهل

زمین آمیزش پیدا کنند. آنان موصوف به صفت فرشتگی بودند و فاقد شهوت حیوانی با خدا عهد کردند هر گاه در لباس انسانیت درآیند گرد منهیات و گناه نگر دید اما وقتی در کسوت بشر در آمدند فهم حالت عقلی وشهوی یافتند چهار وسوسهٔ شیطان شدند لاجرم وقتی بزمین فرود آمدند شخصیت خود را فراموش کردند و عهد خود را با خدای تعالی از باد برداشت و مرتبک زنا و شرب و قتل شدند و به غصب الهی چهار گردیده و در چاه بابل معلق ماندند. قبل از نقل داستان و حقایق از زبان مولانا بی مناسبت بیست اشاره‌ای به مفاد قرآن کریم و حدیث نبوی بنمایم. خداوند سه گروه مخلوق آفرید گرده اوّل فرشتگان بودند که با آنها زیر وی تعقل و تفکر داد و مقرب در گاه خود گرداید. گروه دوم مخلوق خدا حیوانات بودند که با آنها شهوت داد که با قوهٔ غریزی خود توالد و تناسل نموده موجب رفاه انسان درجهان مادی باشند. گروه سوم خلق انسان بود که با دو نیرو بخشید نیروی عقل و قوهٔ شهوت کسیکه شهوتش بر عقلش غلبه پیدا کند از حیوان پست قر است و هر کس که عقلش بر شهوتش چیره گردد مقامش در نزد باری تعالی از هلاکت که هم بالاتر است، چه خوب سعدی فرموده:

**مگر آدمی بودی که اسیر دیو ماندی**

که فرشته ره ندارد بمكان آدمیت

طیران مرغ دیدی تو ز پای بند شهوت

بدر آی تا بینی طیران آدمیت

باری انسان از خاک آفریده شده و فرشته از نور. انسانیت را مرتبه والا ئی است. خوشابحال کساییکه در این عرش أعلا سیرمی کنند و در نزد پروردگارشان ارج دارند زیرا از عقل و نیروی غریزی خود بجا استفاده نمایند. حال با اشاره به سر گذشت هاروت و ماروت به تمثیلهای مولانا توجه کنید.

همچو هاروت و چو هاروت شهر از بطر خوردند زهر آلود تیر

اعتمادی بودشان بر قدس خویش  
کرچه او با شاخ صد چاره کند  
گر شود بر شاخ همچون خارپشت  
باد صرص کو درختان می کند  
تیشه را ذ ابوهی شاخ درخت  
لیک بر بر گی نکوبد خویش را  
شعله را ذ ابوهی هیزم چه غم  
باری هاروت و ماروت بر اثر نافرمائی و نقض عهد بچاه با بل افتادند چنانکه  
مولانا در آبیات زیر اشاره با آن دارد و می گوید:

هیشدهی روشن بایشان آن زمان  
لیک عیب خود ندیدندی بخشم  
رو بگردانید از آن و خشم کرد  
آتشی دروی زد و رخ شد پدید  
چون کناه فسق خلقان جهان  
دست خاییدن گرفتندی ذخشم  
خویش در آئینه دید آن رشت مرد  
خویش بین چون از کسی جرمی بدلید  
خداء خطاب به فرشتگان گفت:

در سیه کاران مُغفل منگرید  
رسنهاید از شهوت و از چاک ران  
هر شما را پیش نپذیرد سما  
آن ز عکس عصمت و حفظ من است  
تا نچر بد بر شما دیو لعین  
کفت حقشان گر شما روشنگرید  
شکر گوئید ای سپاه و چاک ران  
گر از آن معنی نهم من بر شما  
عصمتی که هر شما را در تن است  
آن ز من بینید نز خود هین وهین

سرگذشت حضرت یونس و ماجرای قوم او

حضرت یونس از پیامبران خدا بود. سالها مردم را بستایش پرورد گاریکتا  
دعوت مینمود اما دعوتش را جز عده قلیلی اجابت نکردند او را اذیت و آزار بسیار

نمودند. یونس شکایت آنان را بخدا برد و از او خواست بجهت نافرمانی وایداء برای آنان بلا بفرستد. خداوند فرمود ای پیغمبر امّت خود را بیدار باش ده که اگر دست از کفر و عناد برندارید به عذابی شدید دچار خواهند شد و بآنان خاطر نشان ساز، سه روز دیگر بر شما بالائی سخت نازل می‌شود. بنابراین در این سه روز مهلات دارید که بخود آشید و با استغفار از عذاب خدا بر هید. حضرت یونس فرمان خدا را با مت خود ابلاغ کرد و خود به غاری پناه برد. مردم این حرف را یاده پنداشتند و آنرا بیاد مسخره گرفتند. اما بعد از سه روز دیدند ابری تیره در آسمان ظاهر شد آتش و باران از آسمان بازیدن گرفت و سیلاپ شدیدی بر اه افتاده و خانه‌ها و آبادیها را فرا گرفت.

امت یونس که به حقانیت و رسالت او پی برد بودند، بخانه او شتافتند تا با عذر و توبه چاره کار را ازا و بخواهند که از پروردگار توافقاً مسئلت دارد تزول بلا موقوف شود، اما هر چه کشتند او را نیافتند باضطراب افتادند و ناچار نزد عابدان شهر رفتند و بآنان ملتجمی شدند. عابدان گفتند بخدا ایمان آورید و بزاری ازا و بخواهید از گناه شما در گذرد و شمارا از آسیب بلا مصون دارد. این مردم بلا دیده که واقعاً تائب شده و پی بعظمت خالق عالم برد بودند، بصورت دستجات مختلف زن و مرد و کودک‌همه در بیابان گرد آمدند و دست نیاز بسوی آفریننده بی نیاز دراز گردند و ازا و درخواست عفو و رفع بلا نمودند. چون از صمیم قلب این تقاضا را گردند دعای آنان در درگاه رب عزت با جابت رسید. ناگهان بادی شدید وزیدن گرفت و ابرها را پرا کنده ساخت باران فرونشست و سیلاپ بند آمد یونس غافل از رحمت خدا و بیم از رسیدن بلا باو به غار پناه برد بود. وقتی وضع بحالت عادی بر گشت از آن غار خارج شد، شرمنده از اینکه بدون اذن بادی تعالی از مردم جدا شد و بتنه‌ای خود را از وعده بلای خدا رهاید و خود خواهی

کرده برای نجات امت خوداندیشه نکرده، خودرا به ساحل دریا رساند تا خودرا  
با آبادی و نزد قوم خویش برساند. وقتی میخواست سوار کشته شود و باقید فرعه  
ازین حاضران طعمه نهندگ کرد. خلاصه برای یک (ترک اولی) خداوند  
اورا در دهان ماهی انداخت اما ماهی اذن خوردن اورا نداشت چهل روز یونس  
را درشکم خود لکه داشت یونس درشکم ماهی زنده مانداو جز پوست واستخوان  
بر وی نمایند ریاضت کشید و از خدا طلب عفو کرد بعد از این مدت دعایش مستجاب  
شد و ماهی بعد از چهل روز اورا از دهانش بیرون انداخت در ساحل دریا با مر خدا  
درخت کدوئی از زمین رست تا ساییان او باشد. گوسفندی از کوه رسید و او را  
شیر داد و قدری بیر و یافت خداوند با او امر کرد برو و راهنمای قومش کردد  
کدونا کهان خشک شد و حضرت یونس بلا کشیده و رنجور نگران شد که مبادا  
از کرما و گرسنگی تلف گردد و از طرف خدا با او رسید تو که از خشک شدن  
یک بوته کدو ناراحت شدی چگونه حاضر گردیدی هزاران تن مخلوق من بلا  
یابند و تو از آنها دور گردی و بفکر خودت باشی و غار را پنهان گاه خود انتخاب  
کنی کفت بار خدایا به خطای و گناه خود پی بردم از تو طلب عفو میکنم و خدا با این  
امتحان یونس را بخسید و فرمان داد بشهر برو و مردم را بسوی خدا هدایت  
کند و چنین کرد و محبوب خدا شد.

مولانا در مقام تشریح معنوی داستان قوم یونس چنین میگوید:

ابر برد آتش	جُدا شد از شما	قوم یونس را چو پیدا شد بلا
ابر میغزید رخ	میریخت رنگ	برق میانداخت میسو زید سنگ
سر بر هنره	جانب صحراء شدند	جملگان از بامها زیر آمدند
تا همه ناله و نفیر	افراختند	مادران بچگان برون انداختند
خاک میکردند	بر سر آن نفر	از نماز شام تا وقت سحر
رحم آمد	بر سر آن قوم لد	جملگی آوازها بگرفته شد

---

اندک اندک ابر واگشتن گرفت وقت خاک است و حدیث هستفیض و آن بهای کانجاست زاری را کجاست خیز ای گرینده و دائم بخند اشک را در فضل با خون شهید	بعد نومیدی و آه ناشکفت قصّه یوس درازست و عریض چون تصرّع را بر حق قدره است هین امید اکنون میان را جست بند که مرا بر می‌نهاد شاه مجید
---	---

## روح القدس وحضرت مریم

ظهور روح القدس بصورت آدمی بر مریم وقت غسل و پناه گرفتن او بخدا  
بجهت دوری از چشم مرد.

جان فزائی دلربائی در خلا  
چون مه و خورشید آن روح الامین  
آپچنان کز شرق روید آفتاب  
کو بر همه بود و ترسید از فساد  
دست از حیرت بریدی چون زنان  
چون خیالی که برآرد سر زدل  
گفت بجهنم در پناه ایزدی  
در هزیمت رخت بردن سوی غیب  
حازمانه ساخت زآن حضرت حصار  
یورتکه نزدیک آن دژ برگزید  
مریم از دیدن روح القدس در هیئت انسان در آن حالت برخود لرزید  
ومضطرب شد و بخدا پناه برد.

چو که مریم مضطرب شد یکزمان  
همچنانکه بر زمین آن ماهیان  
روح القدس مریم را لرزان و تراحت دید و گفت من فرستاده خدایم آشفته

میباش و از من پنهان مشو که فرمان خداست.

بانگ بر وی نمودار کرم  
که امین حضرتم از من مرّم  
از چنین خوش میرمان خود درمکش  
از لبس میشد پیاپی برسماک  
در عدم من شاهم و صاحب علم  
هم هلالم هم خیال اند دلم  
حال به چند تمثیل مولانا در این باب توجه نمائید:

چون خیالی در دلت آمد نشست  
هر کجا که میگریزی با تو است  
جز خیال عارضی باطلی  
کو بود چون صبح کاذب آملی  
من چو صبح صادقم از نور رب  
هین مگو لاحول عمران زاده ام  
آفته نبود بتراز ناشناخت  
یار را اُغیار پنداری همی  
تو بربار و ندائی عشق باخت  
این چنین نخلی که لطف یاره است  
چونکه ما دزدیم لخلش داره است  
تو نمی بینی که یار بردبار  
که ز لکه با او ضد شدی گردد چو مار  
که ز لکه با او ضد شدی گردد چو مار

### گاوکش و ادعای صاحب گاو

شخصی در زمان حضرت داود شب و روز دعا می کرد و از خدا می خواست

روزی حلال بی رنج باو بدهد:

این دعا میکرد دائم کای خدا  
ژروتی بی رنج روزی کن مرا  
که ندارم من ز کوشش جز طلب  
روزی خواهم بنانگه بی تعجب

مدتی بسیار میکرد این دعا  
روز تا شب شب همه شب تاضحی  
مردم بر کفتار او می‌خندیدند و می‌گفتند روزی بدون رنج به کسی نمی‌دهند  
باید کار کرد که گفته‌اند.

نا برده رنج گنج می‌ست نمی‌شود  
مزد آن گرفت جان براد رکه کار کرد

**وَلَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى :**

راه روزی کسب و رنج است و تعب  
هر گز این نادر نشد و رشد عجب  
ادخلوا الأوطان من أباها  
اطلبوا الأرزاق فی أسبابها  
با وجود اینکه داود نبی ذوفنون است و دارای معجزه میباشد و وحش  
وطیور در فرمان او هستند. روزی او را خدا با فراموش و سعی می‌دهد او چگونه  
طلب روزی بدون رنج می‌نماید. آما او از این خواهش و تمدن دست بر نمی‌داشت.  
تا که شد در شهر معروف و شهریار کو ز اینان تهی جوید پنیر  
وضع به همین منوال بود تا اینکه گاوی بزور وارد خانه او شد، او فکر کرد

خدا این گاو را برای او فرستاده، گاو را ذبح کرد:

این دعا میکرد بازاری و آه	تا که روزی ناگهان در چاشتگاه
شاخ زد بشکست در بنده و کلید	ناگهان در خانه اش گاوی دوید
مرد برجست و قوایمه اش بست	گاو کستاخ اندر آن خانه بجست
بی توقف بی تأمل بی امان	پس گلوی گاو بیرید آن زمان
تا که پوستش بر کند دردم شتاب	چون سرش بیرید شد سوی قصاب
صاحب گاو گفت: چرا گاو مرا کشتی؟ کشنده گاو گفت: از خدا روزی	صاحب گاو گفت: چرا گاو را کشته؟ کشنده گاو گفت: از خدا روزی
میخواستم واواین گاو را برای من فرستاد. صاحب گاو خشمگین شد و گریبان	میخواستم واواین گاو را اگر گرفت و اورا مضر و بدمود و چون دعوی بالا گرفت، طرفین دعوی
کشنده گاو را گرفت و اورا مضر و بدمود و چون دعوی بالا گرفت، طرفین دعوی	نژد داود پیغمبر رفتند و شاکی داد خواهی نمود و تقاضای خسارت کرد.

## گاو گفتو وادعای صاحب گاو

ای بظلم گاو من کشته و هین  
ابله طراو انصاف ایدر آ  
قبله را از لابه می آراستم  
روزی من بود کشتم نک جواب  
چند مشتی زد برویش ناشکفت  
کشنده گاو در نزد داود (حضرت داود) ادعای کرد آمدن گاو در خانه

صاحب گاو شکفت و گفت هین  
هین چرا کشتی بگو گاو مرا  
گفت من روزی زحق می خواستم  
آن دعای کهنهام شد مستجاب  
او ز خشم آمد گریبانش گرفت

او حاصل دعا و خواهش اواز باری تعالی بوده است :

گفت من با حق دعاها کرد هام  
اندر این لابه بسی خون خورد هام  
من یقین دارم دعا شد مستجاب  
صاحب گاو گفت این دعا بی پایه است با دعا لمیتوان مال دیگری را تصرف  
کرد و مردم حرف اورا تصدیق کردند و گفتند کشنده گاو باید گاو را پس بدهد  
یا به زندان برود :

چون از آن او کند بهر خدا  
نک دعا املاک بودندی به کین  
وین فروشنده دعاها ظلم جوست  
کی کشدا یعنی اشریعت خود به سلک  
گاو را تو باز ده یا حبس رو  
کشنده گاو ناراحت شد دست به آسمان برداشت که خدایا این دعا از تو اجابت  
هم ز تو .

ای مسلمانان دعا مال مرا  
کر چنین بودی همه عالم بدین  
خلق گفتند این مسلمان راستگوست  
این دعا کی باشد از اسباب ملک  
در کدامین دفتر است این شرع نو  
کشنده گاو ناراحت شد دست به آسمان برداشت که خدایا این دعا از تو اجابت

صد امید اندر دلم افراختی  
جز به خالق گدیه کی آوردهام؟  
من ز تو کز تست هر دشوار سهل  
در دل من آن دعا ایداختی  
من دعا کورانه کی می کردهام؟  
کور از خلقان طمع دارد ز جهل  
اما صاحب گاو خطاب به حضرت داود ازا داد خواهی نمود :

مدعی گفت ای بی الله داد  
گاو من درخانه او درفتاد  
کشت گاوم را پرسش که چرا  
کشت گاوم را بیان کن ما جرا  
حضرت داود پاسخ مدعی را از کشنده گاو خواست :

گفت داودش بگو ای بواسر کرم  
چون تلف کردی تو ملک محترم  
هین پراکنده مگو حجت بیار  
تا بیکسو گردد این دعوی و کار  
و کشنده گاو :

گفت ای داود بودم هفت سال  
روز و شب اندر دعا و درسوار  
ای داود من شب و روز از خدا روزی حلال خواستم و گاو بزور به خانه  
من آمد من یقین پیدا کردم رزاق عالم دعایم را مستجاب نموده و این گاود را روزی  
من نموده است . همه بر صدق ادعای من گواهند :

گفت داود این سخنها را بشو  
حجت شرعی در آن دعوی بگو  
اگر دلیل و بینه ای داری اقامه کن و گرنه قیمت گاو را به صاحب آن  
پرداز .

دو بدہ مال مسلمان کژ مگو  
گفت ای شه تو همین می گوئیم  
که همی گویند اصحاب ستم  
دلش بدرد آمد و از خدا خواست آنچه در دل او انداخته بدل حضرت  
داود بدهد .

در دل داود انداز آن فروز  
سجده کرد و گفت کای دانای سوز  
اندر افکنندی بر ازای مفضل  
در دلش له آنچه تو اندر دلم  
این بگفت و گریه درشد های های  
از دعای کشنده گاو حضرت داود منقلب شد خطاب به صاحب گاو گفت  
چون موضوع پیچیده است و نمیتوانم لسبت با دعای شما قضاؤت کنم باید کشف  
این راز را از خدا بخواهم :

گفت هین امر و زای خواهان گاو  
مهلتمن ده وین دعا وی را مکاو  
تا روم من سوی خلوت در نماز  
پرسم این أحوال از دانای راز  
حضرت داود با خدا به راز ویاز پرداخت و از اخواست حقیقت را برآورد  
عیان سازد تا بتواند بحق قضاؤت نماید :

در فرد بست و برفت آنکه شتاب سوی محراب و دعای مستجاب  
و خداوند را بر او مکشوف ساخت و بر او معلوم شد که کشنده گاو مظلوم  
واقعی است لذا بصاحب گاو حکم کرد دست از گاو بردارد اما صاحب گاو قبول  
نکرد و گفت عدالت اقتضا دارد کسیکه گاو مرا برده و کشته است خسارت وارد  
را تأدیه نماید و بر اصرار خود افزود. حضرت داود گفت با عدم اطاعت خود از  
حکم من راه خود را دور کردم. امر میکنم تمام مال خود را به کشنده گاو بدھی  
تا جرم تو افشاء نگردد.

ورده کارت سخت گردد گفت  
تا نگردد ظاهر ازوی استمت  
صاحب گاو :

خاک بر سر کرد و جامه بر درید  
که بهر دم میکنی ظلمی مزید  
حضرت داود گفت هرچه انکار کنی تقصیرت به ثبوت میرسد وضع تو بدتر  
میشود.

گفت چون بخت بود ای بخت کورد  
ظلمت آمد اند که اند که در ظهور  
دو که فرزندان تو با جفت تو  
بندگان او شدند افزون مگو

صاحب گاو از چنین حکمی به فغان آمد و مردم هم که بر حقیقت أمر آگاه  
نبودند از اینکه نه قضاؤت حضرت داود در شکفت شدند که چگونه مال باخته  
باید توان هم بدهد، چون وضع چنین شد حضرت داود تصمیم گرفت مردم را

در صحراء محل جنایت بخواند و راز را بر آنها مکشوف ساخت .  
 گفت ای یاران زمان آن رسید  
 کان سر مکتوم او گردد پدید  
 جمله برخیزید تا بیرون رویم  
 تا بر آن سر نهان واقف شویم  
 در صحراء درخت تناوری وجود دارد که با خون بیکنایی آبیاری شده است.  
 در اینجا صاحب گاو پدر کشنده گاو را بقتل رسانیده و خدا سپوشی کرده و کنای  
 اورا بر ملا نساخت تا اینکه خودش را با وجود راهنماییها عدم قبول و پیشنهاد  
 صرفنظر کردن از گاو و بخشیدن مال به فرزند مقتول رسوا کرد و پرده از کارش  
 برداشته شد . مردم بر اهمائی حضرت داود به محل وقوع قتل رفتند ، خاک را  
 از کنار درخت پس زدند کشته ای را یافتدند که با چاقو به قتل رسیده بود و در فاصله  
 کمی از محل قتل کاری را از زیر خاک بیرون آوردند که بر آن نام قاتل (صاحب  
 گاو) حک شده بود . با جمع دلایل و تحقیقات معلوم شد که صاحب گاو پدر کشنده  
 گاو را با کارد به قتل رسانده است و آنرا در صحراء دفن نموده است با کشف جسد  
 و کارد دیگر جای شکی باقی نماید و قاتل ناچار به قتل اعتراف کرد و به حکم  
 حضرت داود به قصاص خود رسید .

کی کنند مکرش زعلم حق خلاص	هم بدان تیغش بفرمود او قصاص
لیک چون از حد بشد رسوا کند	حل حق گرچه مواساها کند
چونکه از حد بگذرد رسوا کند )	( لطف حق با تو مدارها کند
نتیجه ای که مولانا از داستان مذکور می گیرد اینست که نفس آدمی بجای	
آن قاتل است که مدعی کشنده گاو بود و آن کشنده گاو بمنزل لاعقل است و حضرت	
داود حق است یا شیخ که نایب خدا می باشد که بکمال او می توان ظالم را از	
پا درآورد و بر وزی بی کسب رسید :	
خواجه را کشته است اورا بنده کن	نفس خود را کش جهانی زنده کن
خویشتن را خواجه کر دست و مهین	مدعی گاو نفس توست هین

بر کشنده گاو تن منکر مشو  
روزی بی رنج و نعمت بر طبق  
آنکه بکشد گاورا کاصل بدی است  
ز آنکه گاو نفس باشد نقش تن  
نفس خوبی خواجه گشته پیشوا  
قوت ارواح است و ارزاق نبی است  
کنج اندر گاودان ای گنج گاو  
آن کشنده گاو عقل نست رو  
عقل اسیر است و همی خواهد زحق  
روزی بی رنج او موقف چیست  
نفس گوید چون تو کشتی گاو من  
خواجه زاده عقل مانده بینوا  
روزی بی رنج میدانی که چیست  
لیک موقف است بر قربان گاو

### کسیکه زبان حیوانات را آموخت

شخصی از حضرت موسی علیہ السلام استدعا کرد که زبان حیوانات را به او بادبدهد:  
که بیاموزم زبان جاودان  
عبرتی حاصل کنم در دین خود  
چون زبانهای بنی آدم همه  
حضرت موسی گفت از این خواهش صرفنظر کن زیرا برای تو زبان  
و خطر دارد :

کین خطر دارد بسی در پیش و پس  
عترت و بیداری از یزدان طلب  
آن شخص از این منع حریص قر شد که گفته‌اند: «الا انسان حریص علی  
منع، بر خواهش خود اصرار ورزید»

کرم تر شد مرد ز آن منعش که کرد

کرم تر گردد همی از منع مرد

گفت ای موسی چو لور تو بتافت

هر چه چیزی بود چیزی از تو یافت

مر مرا معورم کردن زاین مراد

لایق لطفت بباشد ای جواد

حضرت موسی با خدا به مناجات پرداخت و گفت: خدایا این مرد گرفتار

وسوسه شیطان شده است چه کنم؟

گر بیاموزم زیان کارش بود

و خدا گفت:

رد نکردیم از کرم هر گز دعا

کفت ای موسی بیاموزش که ما

و حضرت گفت:

گفت یا رب او پیشیمانی خود دست خاید جامها را بسر درد

از طرف خدای تو انا به موسی وحی آمد که تقاضای او را برآور و زبان

حیوانات را به او بیاد ده چون در درگاه ما ناامیدی نیست:

باز موسی داد پند او را به مهر که مرادت زرد خواهد کرد چهر

ترک این سودا بگو و ذحق بترس دیو دادستت برای مکر درس

حضرت موسی باز برای سلامت آن شخص مضرات یاد گرفتن زبان حیوانات

را برگوش او خواهد او تسلیم نشد اما قانع گردید به یاد گرفتن زبان مرغ

خانگی و سگ اکتفا کند و باری خدا این خواهش مرد را برآورد و زبان مرغان

و سگ را به او تعلیم داد لذا آن مرد:

بامدادان از برای امتحان ایستاد او منتظر بن آستان

در این حال خادم سفره را جمع کرد و پارهای نان بیات دورانداخت خروس

پیش دستی نموده نان را ربود و سگ بنای اعتراض را گذاشت و به خروس گفت:

دانه گندم تو ای خورد و من عاجزم در دانه خوردن در وطن

این سبب نانی که قسم ماست آن می‌ربایی این قدر را از سکان

خروس به سگ گفت غم مخور خدار رزق بیشتری بتو می‌دهد بر تو مژده

باشد که اسب خواجه فردا سقط می‌شود و تو می‌توانی بدون زحمت شکمی از عزا  
در آوری:

مرسکان را عید باشد مرگ اسب                  روزی دافر بود بی جهد و کسب  
خواجه که زبان حیوانات را یاد کر قته بود و ناظر این گفت وشنود بود برای  
جلوگیری از زیان فی الفور اسب را فروخت.  
اسب را بفروخت چون بشنید مرد

پیش سگ شد آن خرسک روی زرد  
فردا شد و خبر از مرگ اسب بود و سگ خرس را دروغزن خواهد و او  
را ملامت کرد.

گفت او را آن خرس با خبر                  که سقط شد اسب او جای دگر  
اسب را بفروخت جست او از زیان                  آن زیان انداخت او بر دیگران  
اما خاطر جمع باش فردا یابوی او سقط خواهد شد و تو به نوا می‌رسی:  
لیک فردا استرش گردد سقط                  مرسکان را باشد آن نعمت فقط  
باز خواجه که این گفتار را شنید استردا نیز فروخت. روز سوم سگ  
خرس دا مورد عتاب قرارداد که باز دروغ گفتی. خرس گفت من دروغ نگفتم  
لاکن خواجه یابورا فروخت تا ناظر مرگ و زیان آن بشد اما فردا غلام او  
می‌میرد و برای اسفره عزامی اندازند و تواز گوشت واستخوان فراوان بهرمند  
می‌شود.

این شنید و آن غلامش دا فروخت                  دست از خسaran و رخ را بر فروخت  
شکرها می‌کرد و شادیها که من                  دستم از سه واقعه اند در ذهن  
تا زبان مرغ دسگ آموختم                  دیده سوء القضا را دوختم  
چون هرسه وعده که از جانب خرس به سگ داده شده بود دروغ از کار  
درآمد خرس نزد سگ خجل شد و خطاب به سگ گفت حاش لله جنس ماهر گز

دروغ نمی گوید.

ما خرسان چون مؤذن راستگوی  
پاسبان آفتابیم از درون  
در اینجا مولانا موقع را برای آنچه میخواسته بگوید مناسب می بیند  
با تطبیق داستان با حقایق مسلم چنین توجیهی دارد :

پاسبان آفتابند أولیاء  
اصل ما را حق بی باشک نماز  
کر بناهنگام سهوی مان رود  
کفت ناهنگام حتی علی الفلاح  
آنکه معصوم آمد و پاک از غلط  
آن غلامش مرد پیش مشتری  
او کریزانید مالش را ولیک  
یک زیان دفع زیانها میشدی  
پیش شاهان در سیاست گستری  
اعجمی چون گشته اند اندر قضا  
حال بر میگردیم به اصل داستان : در واقع ازین رفتن اسب و استر و غلام  
بلا کردن جان خواجه بود که براین حرص و طمع دفع زیان مالی از خود کرد  
غافل از اینکه فردا خواهد مرد . خبر مر که خواجه را خروس بدینسان به سک داد :  
لیک فردا خواهد او مردن یقین  
صاحب خانه بخواهد مرد و رفت  
کا و قربانی و نانهای تنگ  
در حالیکه :

مر که اسب و استر و مر ک غلام  
بُد قضا کردن این مفرد خام

از زیان مال و درد آن گریخت  
 مال افزون کرد و خون خویش ریخت  
 این ریاضتهای درویشان چراست  
 کان بلا بر تن بقای جانهاست

اما :

آن خدای است آن خدای است آن خدا  
 خواجه وقتی که خبر مرگش را از دهان خرس شنید نگران شد. لزد  
 موسی رفت و گفت : زنهار زنهار از خدا بخواه که عز را ایل دست از سر من  
 بردارد.

بر در موسی کلیم الله رفت  
 که مرا فریاد رس زین ای حکیم  
 مر مرا بر سر مزن بر رو ممال  
 حضرت موسی گفت : تیری که از کمان رها شد بر گشتن آن ممکن نیست  
 اما من از خدا می خواهم ترا ایمان دهد تا با ایمان و اخلاص از این دنیا بروی  
 گفت تیری جست ازشت ای پسر  
 تا که ایمان آزمان با خود بری  
 چونکه با ایمان روی پاینده ای  
 نیست سنت کاید آن واپس بسر  
 لیک در خواهم ز نیکو داوری  
 تا که ایمان برده باشی زنده ای  
 لذا :

تا دلش شورید و آوردند طشت  
 ساق می مالید او بر پشت ساق  
 خویشن بر تیغ پولادی زنی  
 آن نست این ای برادر آن تو  
 هم در آدم حال بر خواجه بگشت  
 چند کس بر داد تا سوی و ظاق  
 پند موسی نشوی شوخی کنی  
 شرم ناید تیغ را از جان تو  
 در این حال حضرت موسی دعا کرد تا آن شخص از دنیا با ایمان رود :

کای خدا ایمان ازو مستان بیر  
پادشاهی کن بر او بخشا که او  
و خدا دعای حضرت موسی را اجابت کرد و گفت :

در تو خواهی این زمان زلدهش کنم  
زلده سازیم این زمان بهر تو ما  
آن جهان انگیز کالجا روشن است  
در نهان خانه لدینا محضرون

موسی آمد در مناجات آن سحر  
کفت بخشیدم بدو ایمان نعم  
بلکه جمله مردگان خاک را  
کفت موسی این جهان مردن است  
رحمتی افshan برایشان هم کنون

## جهاد زن

زندگانی پا کدامن که هایل بود صاحب پسرانی باشد تا در راه خدا جهاد کنند  
و خادم خلق باشند . باین مقصود نائل نمی شد و هرسال پسری بدینیا می آورد وقتی  
شش ماهه می شد ، میمرد و از دستش میرفت . او بدرگاه پروردگار نالید که بارالها  
چرا مرا فرزندی نمی دهی . جواب آمد آن عوض ریاضت تست و ترا بجای جهاد  
مجاهدان است . این چنین او بیست فرزند بزاد اما همه در گور رفتند و برای او  
داغی جان گذاز بر جای گذاشتند . او که دائمآ در ناراحتی و اضطراب بود ، گریه  
کنان و نالان ، شبی در خواب دید که در باغ بزرگی منزل دارد و در این با غقص  
مجللی است و نام او بر در قصر نقش بسته است و فرزندان او در آنجا هستند و به او  
خطاب شد ، این همه نعمت را در اثر ریاضت یافته است . بهتر است اصل داستان را  
با نکانی که هود نظر مولانا می باشد و نتیجه ای که از این داستان می گیرد از کتاب

مثنوی معنوی بخوانیم :

بیش از شش مه ببردی عمر ور  
ناله کرد آن زن که افغان ای إله  
نعمتم زو تر رواز قوس قزح

آن زندگی هر سال زائیدی پس  
یا سه مه یا چار مه کشتی تباہ  
نه مهم بادرست و سه ما هم فرح

زئی که فرزندانش بعد از شش ماه می‌مرد لذبدر گاه خدا ناله می‌کرد که ای خدا نه ماه حامل طفل می‌شوم و مرارت می‌کشم و سه ماه از داشتن طفل شادمانم اما این شادی زود گذراست و این نعمت مانند قوس قزح که بعد از نزول باران در آسمان پیدا می‌شود، زیبایی دارد و دیده را فرح می‌بخشد اما زود محو می‌گردد و از دستم می‌رود خدایا گناه من چیست؟

زین شکایت آن زن از درد لذیر	پیش مردان خدا کردی لفیر
آقتو در جان او افتاد تفت	بیست فرزند این چنین در گورفت
باغکی سبزی خوشی پر لعنتی	قا شبی بنمود او را جنتی
کاصل نعمت‌هاست بی شک با غها	باغ گفتم نعمت بی کیف را
گفت تو ر غیب را یزدان چراغ	ورده لاعین رأت چه جای باغ
تا برد بوی آنکه او حیران بود	مثل نبود این مثال آن بود
زان تجلی آن ضعیف از دست شد	حاصل آن زن دید آنرا مست شد
آن خود دانستش آن محظوظ کیش	دید در قصری بشته نام خویش
کو بیجان بازی بجز صادق نخواست	بعد از آن گفتند کین نعمت در است
مر ترا تا برخوردی زاین چاشت خورد	خدمت بسیار می‌باشد کرد
آن مصیبت‌ها عوض دادت خدا	چون تو کاهل بودی اندر التجا
بی دو چشم غیب کس مردم نشد	گفت از من کم شد از تو کم نشد
خون افزون تاز بُت جانت رهید	تو نکردی فصد و از بینی دوید
در بیت اخیر مولانا اشاره به یک موضوع مهم پژوهشکی می‌نماید وقتی خون غلیظ و آلوده در رگها باشد و رقیق نگردد بیماری ادامه دارد وقتی خون از دماغ با فشار خارج شد و یا بر اثر نیشتر زدن خون حالت عادی و غلظت عادی خود را بازیافت مرض می‌رود و سلامت بر می‌گردد.	در بیت اخیر مولانا اشاره به یک موضوع مهم پژوهشکی می‌نماید وقتی خون غلیظ و آلوده در رگها باشد و رقیق نگردد بیماری ادامه دارد وقتی خون از دماغ با فشار خارج شد و یا بر اثر نیشتر زدن خون حالت عادی و غلظت عادی خود را بازیافت مرض می‌رود و سلامت بر می‌گردد.

مغز هر میوه بهشت از پوستش پوست دان تن را مغز آن دوستش

مغز لفزی دارد آخر آدمی یکدمی آنرا طلب کرzan دمی

گاو حریص

مولانا در داستان گاو حریص نکته جالبی را که شاهد حال آدمیان است خاطر نشان ساخته است که قابل توجه و امعان نظر میباشد.

گاوی در جزیره‌ای بزرگ تنها به چرا مشغول بود و این جزیره از گیاه و گل پوشیده بود خوراک گاو که علف باشد، در آنجا بحد وفور از زمین برآمده بود. گاو مذکور از صبح تاشام در این کشتزار بخوردن و فربه کردن خویش مشغول بود. او آنقدر آب و علف میخورد که چون کوه پاره فربه میگردید. اما چون شب فرا میرسید از ترس و غم اینکه همه صحراء را چریده و فردا چه خواهد بخورد. گوشت نتش آب میشد و لاغر میگردید. اما چون آفتاب عالمتاب طالع میشد صحرا را سبزتر و اینبوهر از روز قبل میبایافت غم و ریح شب گذشته را فراموش میگرد. دوباره بخوردن و تن پروری مشغول میشد. باز در شب در غم اینکه فردا چیزی برای خوردن ندارد، لاغر میشد و سالها این همه نعمتها را میدید لکن از کچ طبعی بدان اعتماد نمیگرد و گمان نمینمود فردا چیزی برای خوردن ندارد.

حالا به تمثیل معنوی و آموزندۀ مولانا که نقد حال هاست توجه کنید.

اندر و گاوی است تنها خوش دهان	یک جزیره سبز هست اندر جهان
تا شود زفت و عظیم و منتجب	جمله صحرا را چرد او تا بشب
گردد او چون تار مو لاغر ز غم	شب زاندیشه که فراد چه خورم
تا میان رسته قصیل سبز و گشت	چون برآید صبح گردد سبز دشت
تا بشب آن را چرد رو سر بسر	اندر افتد گاو با جوع البقر
آن تنش از پیه وقت پرشود	باز زفت و فربه کمتر شود
	مجدداً شب هنگام در تاب و قاب میافتد و فزع میکند.

سالها این است کار آن بقر (کاو)  
میخورد زین سبزه زار و زین چمن  
چیست این ترس و غم و دلسوژیم  
میشود لاغر که آوه رزق رفت  
کوهمی لاغر شود از خوف زان  
قوت فردا از کجا سازم طلب  
ترک مستقبل کن و ماضی نگر  
منگر اندر غابر و کم باش زار  
ای انسان حریص تو که رزقت چون کاه است و حرمت چون کوه، چرا  
همواره درتب و تاب هستی و رنج میبری و جان میکنی تا بیش از نصیب مال کرد  
آوری نعمتهای بیکران خدادراد فراموش میکنی و از فقر و فاقه دم میزایی در صورتی که  
روزیت را خدا از پیش حواله کرده است. کمان مبر که رزقت نمیرسد و تو از  
شکم دا مانی.

آب کم جو تشنگی آور بدست تا بجوشد آبت از بالا و پست

### داستان ایاز و چارق و پوستین

ایاز نام مشهوری است که میگویند غلامی بوده بلحاظ صدق و صفاتی خاص  
خود مورد عنایت سلطان محمود قرارداشته است. درباره او داستانها نوشته و شعرها  
و نثرها به قلم آمده آنچنانکه قداست او واردات سلطان محمود نسبت بوی بصورت  
ضرب المثل درآمده و نقل محافظ و مجالس کشته و ادب و عرفان را ملح کلام کشته  
و چون در معنویت مقام والائی داشته لاجرم سخنان عرفانی علماء و مشاهیر ادب  
فارسی در این باره که از دل برآمده و پشتوانه قلبی دارد بر دل می‌نشیند و تأثیر  
کلامی و معنوی آن از خلال گفته‌ها و نوشته‌ها پیداست. مولانا به مناسبت چند جا  
از ایاز و سلطان محمود نام میبرد که یکی از آنها داستان زیر است.

ایاز هر دواسته‌ای بود بدنبال کمال بود نه مال اما کثر بینان و رقیبان او را  
هز دور می‌پنداشتند چنانکه او حجره‌ای داشت چارق و پوستین را در آن آویزان  
کرده بود و در و قفل محکم بر آن زده بود گاه گاهی دور از چشم رقیبان باش  
حجره سرمهیز ملازمان سلطان تصور کردند ایاز در این وثاق گنجی پنهان دارد  
از او نزد سلطان سعادت کردند حال صورت داستان را که صدھا معنی در بطن دارد  
از مشنوی معنوی بخوانید.

آن ایاز از زیر کی انگیخته  
پوستین و چارقش آویخته  
میرود هر روز در حجره خلا  
چارقت اینست منگر بر علا  
شاه را گفتند اورا حجره‌ای است  
اندر آنجا زر و سیم و خمره‌ای است  
راه می‌ندهد کسی را اندرو  
بسته میدارد همیشه آن در او  
شاه از اینکه ایاز چنین مهمی را از او مخفی داشته در تحریر شد بیکی از  
امیران خود گفت ماموریت داری نیمه شب بروی در حجره ایاز را بکشائی و  
هر چه در آن نهفته است بیغما بری و سر اورا نزد ندیمان فاش کنی و این سزای  
کسی است که ولینعمت را اسرار خود مکتوم میدارد.

شاه فرمود ای عجب آن بندۀ را  
چیست خود پنهان و پوشیده ز ما  
پس اشارت کرد میری را که رو  
نیم شب بکشای در، در حجره شو  
هر چه یابی مر ترا یغمash کن  
لذا بر طبق دستور سلطان آن امیر با تفاوت سی تن از افراد مورد اعتماد نیم شب  
به حجره ایاز رفتند، باعید کشف دفینه همه اطاق را زین و رو کردند.

بیم شب آن میر باسی معتمد  
در گشاد حجره او رای زد  
مشعله سر کرده چندین پهلوان  
جانب حجره روانه شادمان  
کامر سلطان است بر حجره زنیم  
باری آن امیر سخن چین با سرهنگان نیم شب به حجره ایاز شتابتفند

و پوستین و چارق اورا آویخته دیدند و گمان بر دند که همکرست و روپوش . خانه را حفر نمودند دیوارها را سوراخ کردند چیزی لیافتند و از عمل خود نومید و خجل شدند .

طالب گنج وزر و خمره شدند  
با دو صد فرنگ و داشن چند کس  
از میان قفلها بگزیده بود  
حفره‌ها کندند و گودیها عمیق  
آن امینان بر در حجره شدند  
قفل را بر می‌کشادند از هوش  
ز آنکه قفل صعب و پر پیچیده بود  
هر طرف کندند و جستند آن فریق  
اما :

بی عدد لا حول در هر سینه‌ای  
پر زگرد و روی زرد و شرمسار  
سلطان که آنان را دست خالی و شرمسار یافت تیجه کنیجاوی و حاصل کار  
را پرسش نموده .

شاه قاصد گفت هین احوال چیست  
که بغلتان از زر و همیان تهی است

حاصل آنکه :

همچو سایه پیش مه ساجد شدند  
پیش شه رفتند با تیغ و کفن  
هر یکی می‌گفت کای شاه جهان  
آن امینان جمله در عذر آمدند  
عذر آن کرمی ولاف ما و من  
از خجالت جمله انگشتان گزان  
سلطان گفتند :

در بیخشی هست العام و نوال  
ور له صد چون ما فدای شاه باد  
پادشاه گفت این ظلم و ستم و ناروا برای ایاز رفته است هم او میتواند قصاص  
کند و هم توبه را قبول کند و شما را عفو نماید .

این جنایت بر تن و عرض وی است  
شاه به ایاز گفت: از عفو و مكافات هر کدام را که میخواهی اختیار کن که  
از عدل و لطف هر چه کنی صواب و در هر یکی مصلحتی ملحوظ میباشد در عدل هزار  
لطف هست وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حِيَوٰةٌ يَا أُولَئِكُلُّ أَلْبَابٍ و در عفو هم لذتی است که  
در انتقام نیست.

ای ایاز پاک با صد احتراز  
کن میان مجرمان حکم ای ایاز  
در کف جوشت نیام بیک دغل  
گرد و صد بارت بجوشم در عمل  
زم امتحان شرمنده خلقی بیشمار  
در اینجا مولانا از داستان کریزی دارد به حقیقت الهی و کار او و خلق  
بندگانش و خودشناسی و خداشناسی.

گفت میدانم عطای تست این

ور لس من آن چارقم و آن پوستین

بهر آن بیغمبر این را شرح ساخت

هر که خود بشناخت یزدان را شناخت

چارقت نطفه است و خولت پوستین

باقي ای خواجه عطای اوست این

بهر آن دادست تا جوئی دکر

تو مگو که نیستش جز این قدر

زان نماید چند سیب آن با غبان

تا بدایی نخل و دخل بوستان

سلطان وقتی تأمل ایاز را در اجرای حکم دید ازو خواست زودتر این کار

را فیصله دهد.

ای ایاز این کار را زوت گزار  
ذآنکه نوعی انتقام است انتظار

در اینجا مولانا با استفاده از علم حقوق فلسفه مرور زمان را که خود نوعی مجازات است، بیان میدارد و می‌گوید، در انتظار مجازات بودن خود نوعی کیفر است.

لذا ایاز باید در مكافات کردن مجرمان یا بخشیدن آنان تعجیل نماید ایاز در جواب سلطان گفت: داور در این میانه توئی هر چه را حق میدانی حکم کن.  
 گفت ای شه جملگی فرمان تراست  
 با وجود آفتاب اختر فناست  
 ذره که بود یا عطارد یا شهاب  
 گر ز دلق و پوستین بگذشته  
 قفل کردن بر در حجره چه بود  
 بر من مسکین جفا دارند. ظن  
 گر بودی ذحمت نامحرمی

کی چنین تخم ملامت کشتمی  
 در میان صد خیالی حسود  
 که وفا را شرم می‌آید ز من  
 چند حرفي از وفا و اکتفمی

### قصه آبگیر و ماهیان عاقل و نیم عاقل و نادان

در آبگیر سه ماهی زیست می‌کردند. یکی از آنها عاقل و دیگری نیم عاقل و سومی نادان و مغور بود. قضارا صیادان و ماهیگیران را بر آجها گذراندند. چون آبگیر محدود بود و شکار آسان، تصمیم گرفتند بشهر بن وید و دام فراهم آورند و ماهیان مزبور را شکار کنند. وقتی ماهیان اینرا دانستند آنکه عاقل بود تصمیم گرفت از شط بگذرد و خود را بدربیا بر ساند و چنین کرد. آنکه نیم عاقل بود زمانی که دریافت در دام صیاد اسیر خواهد شد چاره اندیشه کرد و خود را بمردن نزد و چون خسی بیحرکت بر روی آب ایستاد. چندانکه امواج آب او را به بالا و پائین و جلو و عقب میراندند و همین امر موجب نجات او شد. ماهیگیران او را مرده تصوّر کردند و از آب بیرون انداختند و این ماهی نیم عاقل بهر نحو بود خود را از کل ولای نجات داد و با آب دریا رسید.

اما ماهی غافل و نادان بدام صیادان افتاد و در اثر تغافل طعمه آنان گردید.  
مولانا با ذکر این داستان مقاصد معنوی خود را بیان مینماید که در خود  
توجه است.

قصه آن آبگیر است ای عنود  
در کلیله خوانده باشی لیک آن  
چند صیادی سوی آن آبگیر  
پس شتابیدند تا دام آورند  
آنکه عاقل بود عزم راه کرد  
مولانا در اینجا بنحو خاصی هسته را می‌آراید و بموضع مشورت اشاراتی  
دارد: ماهی عاقل با خود گفت باید عزم رفتن کرد و مشورت با شخص کاهل و جاهل  
سودی ندارد علاقه ماهی به آبگیر و انسان بخاک و کاهلی آنان مانع از رفتن واستقبال  
از خطر میگردد.

گفت با اینها ندارم مشورت  
مهر زاد و بود بر جانشان تنند  
مشورت را زنده ای باید نکو  
ای مسافر با مسافر رأی زن  
از دم حب الوطن بگذر مایست  
گر وطن خواهی گذر زان سوی شط  
اگر میخواهی زندگی جاودان داشته باشی بصر اط مستقیم توجه کن و از  
پل دنیا بگذر و به بحر لايتناهی پیوند کن تا به حیات أبدی بررسی و از ماهی پند  
گیر و چنین کن:

گفت آن ماهی زیر ک رو کنم  
لیست وقت مشورت هین راه کن

دل ز رأی و مشورتشان بر کنم  
چون علی پل تو آه اندر چاه کن

محرم آن آه کمیاب است بس  
سوی دریا عزم کن ذین آبگیر  
آری:

رفت آن ماهی ره دریا گرفت  
ریجها بسیار دید و عاقبت  
خویشتن افکند در دریای ژرف  
پس چو صیادان بیاوردند دام  
کفت وه من فوت کردم فرصه را  
ماهی نیم عاقل وقتی صیادان را دید، افسوس خورد که چرا فرصت را از  
دست داده همراه ماهی عاقل خود را بدریا نرسانده است. اما بر گذشته باید  
افسوس خورد چون گذشته بر لعی گردد و یادآوری آنهم بیهوده است.  
بر گذشته حسرت آوردن خطاست  
لذا ماهی نیم عاقل گذشته را فراموش کرد و گفت:

لیک زآن نندیشم و بر خود زنم  
خویشتن را این زمان مرده کنم  
پست زیر و میروم بر آب بر  
میروم بر روی چنانکه خس رود  
مرده گردم خویش بسیارم به آب  
در اینجا مولانا از کلام ربایی (موتو اقبال آن تمotoوا) سود می‌جوید و می‌گوید:

مر گ پیش از مر گ امن است ای فتی

این چنین فرمود ما را مصطفی

کفت موتووا کلکم من قبل آن

یأتی الموت تمotoوا بالفتن

باری ماهی نیم عاقل :

آب گه بردش لشیب و گه بلند  
که درینما ماهی بهتر بمرد  
پس بر او تف کرد و برخاکش فکند  
ماند آن احمق همی کرد اضطراب  
ماهی احمق در اضطراب بود راهی را میجست تا گلیم خود را از آب بیرد.  
تا بجهد خویش بر هاند گلیم  
از چپ واز راست میجست آن سلیم  
اما :

احمقی او را در آن آتش نشاند  
با حماقت کشت او هم خوابهای  
همچو جان کافران قالوا بلی  
دا رهم زاین محنت کردن شکن  
آبگیری را نسازم من سکن  
تا ابد در امن و صحت میروم

دام افکنند و انداد دام مافد  
بر سر آتش به پشت تابه ای  
او همی گفت اذ شکنجه و ذ بلا  
بازمیگفت او که گر این بار من  
من نسازم جز بدربیانی وطن  
آب بیحد جویم و اینم شوم

نتیجه :

عاقل آن باشد که او با مشعله است  
دیگری که نیم عاقل آمد او  
دست در وی زد چو کوراند دلیل  
و آن خری کر عقل چو سنگی نداشت  
و ه لداند له کثیر و له قلیل

### طوطی و بازرگان

بازرگانی عازم سفر به هندوستان بود طوطی زیبائی در قفس داشت برای  
دلجوئی خطاب به طوطی .

کفت طوطی دا چو خواهی ارمنغان  
کارمت از خطه هندوستان  
طوطی جواب داد در صحرای هندوستان طوطیان آزاد را می‌بینی بگو فلان  
طوطی را که از قضای روزگار در دست تو اسیر است شما دا سلام داده چاره کار  
و ارشاد را از شما خواسته و می‌گوید آبا رواست که من در بند باشم و شما در  
سبزه زار.

این چنین باشد و فای دوستان  
من درین حبس و شما در بوستان  
از من یاد کنید که:

یاد یاران یار دا میمون بود  
خاصه کان لیلی و این مجنون بود  
بازر گان قول داد پیام طوطی دا بدروستانش بر ساند.  
چونکه تا اقصای هندوستان رسید  
در بیابان طوطی چندی بدید  
آن سلام و آن امانت باز داد  
یکی از طوطیان بمحض دریافت پیام چنان متأسف شد که لرزید و از درخت  
بزمین افتاد تاجر پشیمان ولب گزان که چرا با رساندن این پیام موجب نابودی  
طوطی شد. اما پشیمانی سودی نداشت ناچار بسفر ادامه داد و با انجام کار شهر خود  
برگشت طوطی بمحض دید او با شتیاق تمام گفت. آنچه دیدی آنچه کفتی  
بازگو.

تاجر کفت دست بدل مزن  
من پشیمان گشتم این گفتن چه بود لیک چون گفتم پشیمانی چه سود  
من وقتی در دل و شکایت ترا برای طوطیان باز گفتم.  
آن یکی طوطی ز دردت بوی برد  
زهراهش بدرید ولرزید و بمرد  
وقتی طوطی ماجرا را شنید او هم شدیداً ناراحت در گف قفس افتاد و خود  
را بمردان زد.

خواجه چون دیدش فتاده همچنین  
بر جهید و زدکله اش را بر زمین

تاجر با تأسف زیاد و سرزنش خود.

وطوطيك پرييد تا شاخ بلند  
کافتاب از چرخ ترکي تاز کرد

بعد از آنش از قفس بيرون فکند  
وطوطي مرده چنان پرواز کرد  
تاجر از اين عمل در شگفت شد.

از بيان حال خود مان ده تصيب  
چشم ما از مکر خود بردوختي  
که رها کن اطاق و آواز گشاد  
خويش او مرده بي اين بندي کرد

روي بالا کرد و گفت اي عند ليب  
او چه کرد آنجا که تو آموختي  
کفت طوطي کو بعلم پند داد  
زآنکه آواز ترا در بندي کرد

### اعرابی و خلیفه

اعرابی به گمان اينکه در بغداد قحطی است کوزه‌ای از آب باديه پر کرد  
وبعنوان هديه خلیفه با آب و قاب به بغداد آورد.

ريش او بر باد کاين هديه کر است  
در حالیکه لمیدا است آب دجله فرات که از کوهها و چشمه ساران سرچشمه  
داد چون اشك چشم زلال و چون شهد کوار است.

او لمیدا است کانجا هر گذر  
در ميان نهر چون دريا روان  
او کوزه آب گل آسود را در کوزه‌ای پيچيد او که جز چشمه شور و مرداب  
را نديده بود از آب دجله و فرات بي خبر بود.

ايکه اندر چشمه شور است جات  
خلیفه که به حقیقت حال آگاه شده کوزه آب را بعنوان هديه از اعرابی  
قبول کرد و باو مال فراوان بخشید. نتیجه

آن سبوی آب دانش‌های ما است  
ما سبوها پر بدجله می‌بریم

آن عرب باری بدان معذور بود  
کو زدجله غافل و بس دور بود  
او نبردی آن سبو را جابجا  
کر زدجله با خبر بودی چه ما  
**کر و بیمار**

مردی ناشنوا به قصد عیادت همسایه بیمارش بخانه او رفت زیرا عیادت از  
بیمار بخصوص همسایه ضرورت داشت و چون نمیتوانست سخنان بیمار و لحیف را  
که باضعف و کوتاهی بیان میشد بشنود از روی حرکات لبها قیاس گفته او را  
مینمود.

آن کریرا گفت افزون مایه‌ای  
که ترا رنجور شد همسایه‌ای  
گفت با خود کر که با گوش کران  
من چه دریابم ذ گفت آن جوان  
چون به بینم کان لبشن جنبان شود  
من قیاسی کیم آن را از خرد  
در نزد خود فکر کرد و سؤال وجوابها را در نظر خود مجسم نمود.

بعد از آن گفتش چه خوردی گفت زهر، کربه گمان اینکه مرضی گوید  
شور با خورده‌ام گفت نوشت باد و بیمار را از این گفته ناشاد ساخت پس از آن پرسید  
طبیب تو کیست آیا از توعیادت کرده است و کسی برای ملاقات تو می‌آید بیمار  
گفت طبیب من عزرائیل است و خواهد آمد. کر که سخن بیمار را نفهمیده بود  
گفت قدمش مبارک باشد. نتیجه

بیخبر از معصیت جان می‌کند  
خواجه پندارد که طاعت می‌کند  
کن قیاس خویش را رو ترک کن

### پیر چنگی

آن شنیدستی که در عهد عمر  
بود چنگی مطربي با کر و فر  
مجلس و مجمع دمش آراستی  
و ز نوای او قیامت خاستی  
در زمان عمر مردی چنگ نواز ازبر کت هنر که خدا با عنایت کرده

بود زندگی خوش و راحتی داشت اما :

چون برآمد روزگار پیر شد                  باز جانش از عجز پشه‌گیر شد  
بنا باینکه هر بلندی را پستی است و جوانی را پیری و قدرت را سستی .  
گشت آواز لطیف جان خراش                  فاخوش مکروه و زشت دلخراش  
زشت نزد کس لیرزیدی نواش

کسب و کارش کساد شد و به افلas افتاد نامیدانه چنگ خود را برداشت  
و روانه گورستان شد کفت خدایا برای تو بنوازم و زبان حالت چنین بود دیگر  
کسب من خریداری ندارد و امروز اینجا میخوابم .

لیست کسب امروز مهمان توام                  چنگ بهر تو زنم آن توام  
در گورستان به ساز خدا با خدا به راز ویاز پرداخت .

چنگ زد بسیار و گریان سرنهاد                  چنگ بالین کرد و بر گوری فتاد  
بعد از مدتی خوابش بر دمرغ حالت موقتاً از قفس تن رها شد .

گشت آزاد در تنش رنج جهان                  در جهان ساده و صحرای جان  
در این حال ناگهان با مر حق عمر بخواب افتاد و خواب باوالهایم شد که ما  
بنده خاص و محترمی داریم که در گورستان خفته است بر وباو اتفاق کن و عزیزش  
شمار عمر از خواب بیدارشد و در امثال امر خدا روانه قبرستان شد .

سوی گورستان عمر بنهاد رو                  در بغل همیان دوان در جستجو  
باری عمر غیر از پیر چنگی کسی را در گورستان ندید یقینش شد که همان  
شخصی است که خدا اورا مأمور کمکش کرده است آمد بالای سر او نشست ناگهان  
بر عمر عطسه فتاد مر چنگی هراسان از گور برخاست عمر را در آنجا دید متغیر  
ولر زان ترسان عزم فراد نمود (عمر با ادب و احترام اورا فراخواهد و ) .

پس عمر گفتش متوجه از من مرم                  کت بشارتها ز حق آوردہام  
تا بگوشت گویم از اقبال راز  
پیش من بشین و مهجوی مساز

حق سلامت میکند میپرسد  
چو نی از رنج و غمان بی حدت  
پیر چنگکی از شنیدن این وصف از اینکه مورد عنایت خدا واقع شده از شوق  
آن چنان کریست که از خود بیخود شد.

### اعرابی و سُنّش

آن سگی میمیرد و گریان آن عرب  
اشک میبارید و میگفت ای کرب  
بین چه سازم من مرآ تدبیر نیست  
زین سپس من چون تو انم بیتو زیست  
سائلی بگذشت و گفت این گزینه چیست  
تو حمه وزاری تو از بهر کیست  
اعرابی جواب داد سگی داشتم که.

روز صیادم بد و شب پاسبان  
تیز چشم و صید گیر و دزد ران  
چنانکه میبینی در بر ابرم جان میدهد گفت خدا صبرت دهد خدا صابران را  
که مصیبتی به آنها رسیده فضل میدهد گفت بیماری او چیست آیا زخم برداشته  
یا گرسنه است.

بعد از آن گفتش که ای سالار حرم  
چیست اند دستت این ایمان پر  
گفت نان و زاد و لوت دوش من  
میکشم از بهر قوت این بدن  
سائل پرسید چرا از اینهمه نان و زاد که در اینان دیخته‌ای بسگ ندهی  
تا از گرسنگی جان ندهد؟ گفت تا این حد شهامت و سخا در خود سراغ ندارم زیرا  
برای بدست آوردن نان باید رنج کشید و ذحمت بردا آما آب چشم رایگان و بی  
فرحمنت فرمیریزد.

دست ناید بی درم در راه نان  
لیک هست آب دو دیده رایگان  
که لب نان پیش تو بهتر ز اشک  
گفت خاکت بر سرای پر بادمشک

اشک خون است و بغم آبی شده  
می پیرزد خاک خون بیهده  
من غلام آنکه نفوشد وجود  
جز بدان سلطان با افضال وجود

## مسجد مهمان‌کش

مسجدی در شهر ری وجود داشت که هیچکس شب را تا صبح در آن بسر  
میتوانست ببرد.

هر که در روی بیخبر چون کورد رفت

صیحدم چون اختران در گورد رفت  
هر کسی در بازه روز این مسجد اظهار نظرهای داشت یکی می‌گفت  
در اینجا شب هنگام پریان بیتوهه دارد هر ییگانهای که به آنجا راه یابد اورا از  
بین میبرند دیگری عقیده داشت این مسجد طلس دارد لذا توصیه میکردد کسی  
شب در این مسجد بسر برد مردی از جان گذشته در مسجد مقیم شد اهل شهر اورا  
از اقامات در آن منع کردند و گفتند تو غریبی و از وضع مسجد مهمان‌کش  
اطلاع نداری زود از اینجا خارج شو والا باشد دیگران فردا جسد را از اینجا  
خواهند برد.

قوم گفتندی مکن جلدی برو  
تا نگردد جامه جانت گرو  
تهمتی بر ما منهای سخت جان  
که نه ایم ایمن نمکر دشمنان  
مرد از جان گذشته توصیه مردم را پذیرفت در مسجد خوابید اما خوابش  
نمی‌برد و ناراحت بود.

خفته در مسجد بود او را خواب کو  
مرد غرقه گشته چون خسبد بگو  
کسیکه گرفتار طوفان و بلاست چگونه میتواند بر احتی بخوابد از  
آنجا که.

در نامیدی بسی امید است  
پایان شب سیه سفید است  
لیم شب آواز با هولی شنید کایم آیم برسرت ای مستفید  
صدای هولناکی زهره را در دل خفتگان مسجد آب میکرد و آنان را  
به هلاکت میرساند در مرد از جان گذشته تاثیر نکرد صدای هولناک گفت کیستی  
مرد بدون واهمه گفت منم با این جواب جسارت آمیز طلسما شکست و صحن مسجد  
پر از زر شد و مرد که خطرمن را استقبال کرده بود به نان و نوا رسید و مسجد  
مهمان کش برای او نزد و سعادت بار آورد.

### شرکت اندر کار حق نبود رو!

درجنگ خیبر علی پنهان بر خصم خود عمر و بن عبدود پیروز شد و بر سینه  
او نشست تا سرش را از تن جدا کند در این حال بصورت حضرت نف انداخت  
حضرت از روی سینه او برخاست و بدور میدان بگردش پرداخت و بعد از آنکه  
خشمش بلحاظ خود انداختن دشمن بر ویش فر نشست بر گشت عمر و بن عبدود  
گفت یا علی قبل از آنکه سرم را از تن جدا کنی خواهش میکنم بسؤالم پاسخ  
کوئی علت اینکه عدم تعجیل در کشتن من بعد از اهانتم بتوجه بود گفت در آن  
حال علت خشمی که در من بوجود آوردی اگر سرت را از تن جدا میکردم نیمی  
بخاطر هوای نفس و شخص خودم بود و نیمی برای خدا در حالیکه در کار خداشتر گشت  
روا نیست.

شیر حق را دان منزه از دغل	از علی آموز اخلاص عمل
زود شمشیری برآورد و شتافت	در غزا بر پهلوانی دست یافت
افتخار هر بی و هر ولی	او خدو انداخت بر روی علی
کرد او اندر غزایش کاهلی	در زمان انداخت شمشیر آن علی
از نمود عفو و رحم بی محل	گشت حیران آن مبارز زین عمل
از چه افکنندی منا بگذاشتی	گفت بر من نیز افراشتی

## کم کردن سوراخ دعا

۳۵۹

علی (کفت من تیغ از پی حق میز لم)  
بنده حقم نه مأمور تم  
شیر حقم نیست شیر هوا  
 فعل من بر دین من باشد گوا  
اگر میخواستم در آن حال سرت از تن جدا کنم .  
فیم بهر حق شد و نیمی هوا  
شرکت اندر کار حق نبود روا

## گم کردن سوراخ دعا

شخصی بوقت استنجامی کفت اللهم أرحني رایحه الجنّة درحالیکه میباشد  
بگوید اللهم اجعلنی من التوابین واجعلنی من المنظهّرین که ورد استنجاست واین  
را در وقت استنشاق خواند عزیزی کفت .

## سوراخ دعا کم کرده‌ای

آن یکی در وقت استنجا بگفت  
کفت شیخا خوب ورد آورده‌ای  
رایحه جنت زیبینی یافت حر  
بوی گل بهر مشام است ای دلیر  
که مرا با بوی جنت دار جفت  
لیک سوراخ دعا کم کرده‌ای  
رایحه بینی کی آید از دبر  
جای آن بو نیست این سوراخ ذیر

## صبر لقمان

لقمان حکیم نزد حضرت داود صلوات الله عليه وسلم رفت و دید حلقه‌های آهن را چون  
تا رو پود لباس درهم می‌بیچید میخواست از داود سؤال کند که این صنعت برای  
چیست اما صبر کرد تا اینکه زره لباس رزم او ساخته شد و بتن کرد و راز آن  
بر ملا کر دید .

رفت لقمان سوی داود از صفا  
جمله دا با همد کر درمی فکند  
صنعت زراد او کم دیده بود  
کاین چه شاید بود دا پرسم ازو  
دید کو میکرداز آن حلقه‌ها  
ز آهن و پولاد آن شاه بلند  
در عجب میماند و وسواش فزود  
که چه میسازی زحلقه تو بکو

صبر با مقصود زوtier رهبر است  
شد تمام از صنعت داد آن  
پیش لقمان آن حکیم صبر خو  
در مصاف و جنگ و دفع زخم را  
کوپناه و دافع هرجا غمی است  
کیمیائی همچو صبر آدم ندید

باز با خود گفت صبر او لیتر است  
چونکه لقمان تن بزد اندر زمان  
پس ذره سازید و در پوشید او  
گفت این نیکو لباس است ای فتنی  
گفت لقمان صبر هم نیکو دمی است  
صد هزاران کیمیا حق آفرید

### بهترین شهر

تو بغربت دیده‌ای بس شهرها  
گفت آن شهری که دروی دلبراست  
پیش عاشق این بود حب الوطن  
جنت است آن گرچه باشد قعر چاه  
باتوزدان گلشن است ای دلربا  
ور بود در قعر چاهی منزلم  
که مرا با تو سر و سودا بود

گفت معشوقی به عاشق کای فتنی  
پس کدامین شهر از آنها خوشتراست  
مسکن یاراست و شهر شاه من  
هر کجا یوسف رخی باشد چو ماه  
با تو دوزح جنت است ای جان فزا  
هر کجا تو با منی من خوشدلم  
خوشتراز هر دو جهان آنجا بود

### الانسان حریص علی ما منع

پادشاهی سه پسر داشت بآنان وصیت کرد به تمام قلمرو و سر کشی کنند  
و همه آنها را با عدل و داد اداره نمایند مگر قلعه ذات الصور اما آنان در فکر  
و خیال افتادند که سری است پدرشان آنان را از دیدن قلعه مذکور منع کرده  
بنا باینکه الانسان حریص علی ما منع بسوی آن دژشتافتند و در بلا افتادند و از  
دیدن نقش روی دختر پادشاه چین بیهوش شداد و بتکاپو برای بدست آوردند عشق  
خیالی خود افتادند و عرصه بر آنها تنگ شد.

چونکه کرد او منع شان از آن مقال

در هوس افتاد و در کوی خیال

رغبتی ز آن منع در دلشان برست  
 که باید سر آنرا باز جست  
 کیست کز ممنوع گردد ممتنع  
 چونکه انسان حریص ما منع  
 نهی بر اهل تقی تبعیض شد  
 لیک بر اهل هوی تحریض شد

## سحر و معجزه

دو ساحر که از طرف فرعون مأمور بودند شک داشتند آیا حضرت موسی  
 ساحر است یا از جانب خدا مأموریت دارد متوجه بروح پدر خود شدند پدر  
 بخوابشان آمد.

بانگ زدکای جان و فرزندان من.

## فان و مطلق گفتم دستور نیست

لیک راز از پیش چشمم دور نیست  
 من از این راز آگاهم اما اجازه فان کردن آنرا ندارم اما راهی را بشناسان  
 نمیدهم که میتواند حقیقت را بر شما عیان سازد شما وقتی حضرت موسی در خواب  
 است و عصا را در گنارش نهاده نزدیکش بشوید اگر تو استید عصا را در آن حال  
 بر بائید معلوم میشود حضرت موسی ساحر است و اگر تو استید یقین بدائید او  
 مأمور از جانب خداست.

و دناتی هان و هان آن ایزدی است	کر بذدی و تو ای ساحر نیست
سحر و مکرش را نباشد رهبری	جان بابا چون بخسبد ساحری
چونکه خفت آن جهد او ساکن شود	چونکه چوبان خفت گرگ ایمن شود
لیک حیوانی که چوبانش خداست	لیک حیوانی که چوبانش خداست
ساحران بستور پدرشان عمل کردند و بر بالین موسی شتافتند.	

چون بدیدندش که خفته است او دراز

بهر ذذی عصا کردند ساز

وقتی به عصا نزدیکتر شدند آن عصا بحر کت درآمد.

بعد از آن شد ازدها وحمله کرد  
هر دو آن بگریختند و روی زرد  
پس یقین شان شد که هست از آسمان  
ز آنکه میدیدند حد ساحران  
ساحران وقتی حقیقت حال را دانستند بموسى ایمان آوردند و موسی عذر شان  
را پذیرفت و برایشان دعا کرد.

### دوستی خرس

خرسی میخواست مگس را از روی صورت دوستش که خفته بود پرآورد  
باصطلاح دوستی و محبت خود را به اثبات برساند.

برگرفت آن آسیا سنگ و بزد  
بر مگس تا آن مگس واپس رود  
دوستی و محبت معروف خرس سبب شد که صورت مرد خفته خرد و خاکشیر  
شود و ضرب المثل بوجود آورد.

سنگ روی خفته را خشخاش کرد  
وین مثل بر جمله عالم فاش کرد  
کین او مهر است و مهر اوست کین  
مهر ابله مهر خوش آمد یقین

### ریشه فرق

پسری مادرش را که متهم به فرق بود بکشت مردم او را ملامت کردند که  
چرا مادرت را که ترا زاده و با خون جگر بزرگ کرده کشته؟ گفت: بواسطه فرق  
که در او بود. گفتنند: چرا فاسق مادرت را نکشته؟ گفت: من ریشه فرق را درآوردم  
تا با فاسق‌های دیگر رو بروند شوم مولانا نتیجه این دلستان را چنین میگیرد.

نفس تست آن مادر بد خاصیت  
که فساد اوست در هر ماهیت  
پس بکش او را که بهر آن دلی  
بهر وی قصد عزیزی میکنی

## دوتا کوری

نایینای کوری میگفت من دوکوری دارم بمن رحم کنید مردم از حرف  
او متعجب شده از وی خواستند بگوید چرا او دوکوری دارد.

از تعجب مردمان گفتند لیک  
این دوکوری را بیان کن نیک یک  
آن دگر کوری چه باشدوا نما  
زشت آذایی و کوری شد دوتا  
مهر خلق از بالگه من کم میشود  
زالکه یک کوریت میبینیم ما  
گفت زشت آوازم وناخوش صدا  
بالگ نشتم مایه غم میشود  
هولانا نتیجه میگیرد که :

آن سه کوری نشته سرمه بود  
فالهاش را تو خوش و مرحوم کن  
وآلکه آواز دلش هم بد بود  
ای خدا این سنگ دل را موم کن

## غورو

آب جو نسبت به اشتر هست کم  
لیک باشد موش را آن همچویم  
موشی مهار شتر را بگرفت اشتر با او روان شد موش مفرورشد و گمان  
کرد پهلوان است ایندو بجوى بزرگى رسیدهدموش وقتی جو را دید خشکش  
زد و از رفقن بازایستاد .

اشتر گفت :

این توقف چیست حیرانی چرا  
پا بنه مردانه اند جو در آ  
موس گفت آب عمیق است و من غرق میشوم اشتر گفت من پا در آب مینهم  
تا اندازه آب را معلوم کنم .

از چه حیران گشتی و رفتی زهوش  
که ز زانو تا بزانو فرق هاست  
من مرا صد گز گذشت از فرق سر  
گرفترا قازانوست آب ای پدر  
گفت تازانو است آب ای کو دموش  
موس : گفت مور تست و مارا ازدها است  
گرفترا قازانوست آب ای پدر

خلق را تقلیدشان برباد داد  
ای دوصد لعنت براین تقلید باد  
صوفی به خانقه رفت و خر خود را در اصطبل بست و خود در صدر مجلس  
نشست صوفیان که آه در بساط نداشتند نمیداشتند چگونه از میهمان تازه وارد  
پذیرائی کنند فاچار خر او را بفر وختند و سود و سفرهای فراهم کردند و بر قص  
و پای کوبی و سمع پرداختند براین آهنگ که (خر برفت خر برفت خر برفت  
ای پسر) بشود وحال مشغول شدند و لحظات را غنیمت شمردند صوفی از همه جا  
بیخبر و سر شوق از بساط میهمانی با آنان هم آواز شد که خر برفت و رفت خر  
در حالیکه مراد دیگر صوفیان از این آهنگ فروختن خر واژ دست رفتن آن بود  
بزبان صوفی مقلد بود و این است تقلید کودکودانه باعث زیان و خسaran  
میشود.

### سزاوار پیغمبری

حضرت موسی کلیم الله مانند بیشتر پیغمبران قبل از مأموریت از جانب خدا  
چوپانی میکرد گوسفندی از کله کریخت و بطرف دام رفت و بسوی گرگی که  
در کمین او بود حضرت موسی مدت زیادی بدبال او دوید و با مهر بانی و شفقت تمام  
او را برآورد و از چنگال کر که نجاتش داد خدا با آنهمه رحم و شفقت و فداکاری  
به ملایک فرمود چنین شخصی که از خود فارغ است و کمر خدمت بسته از هوی  
و هوس رسته و بحق پیوسته سزاوار پیغمبری است.

گوسفندی از کلیم الله کریخت پای موسی آبله شد لعل ریخت  
آنقدر موسی گوسفند را بدبال کرد تا اینکه پایش خون شد.

بعد چون :

گوسفند از ماند کی شد سست و ماند پس کلیم الله گرد ازوی فشارد  
واورا به کله باز گرداند و علوفه اش خود اندلذا خدا درباره اش چنین فرمود

با ملایک کفت یزدان آن زمان  
که بیوت را همی زبید فلان  
کرد چوپانی چه برنا چه صبی  
مصطفی فرمود که خود هر لبی

### غرض و بیماری جهل

قاضی را متأنی و ناراحت دیدند علتیش را جویا شدند و والی شهر کفت چه  
ناراحتی داری جواب داد نگرانی من اینست که در مقام قضاوت جاهلی هستم  
بین دو عالم .

زیرا :

آن دو خصم از واقعه خود واقفند      قاضی مسکین چه دارد زین دو بنده  
چگونه قاضی میتواند مظلمه خون و مال طرفین دعوی را بعهده بگیرد  
بدون اینکه از واقعیت امر آگاه باشد والی کفت اصحاب دعوی غرض دارد اما  
قاضی واقعی را غرض و علت نیست .

ذ آنکه تو علت نداری درمیان      و آن فراغت هست تو دیدگان  
اما چون طرفین دعوی که واقف بر حق و تا حق یکدیگر هستند غرض و درزی  
مینمایندتا بحق تجاوز کنند چشم حقیقت بینشان کور میشود وقتی علت و بیماری  
غرض نباشد جهل ازین میرود و علم جای آنرا میگیرد و قاضی میتواند حق را از  
ناحق تشخیص داده و قضاوت صحیح بنماید وقتی قاضی بی نظر شد و دشوه نگرفت  
چشم دلش بینا و حق را بمقدار میرساند تا .

چون طمع کردی ضریر (کور) و بندهای      تا تو رشوت نستدی بینندهای

### موسى و شبان

داستان آموزنده و تکان دهنده موسی و شبان آنقدر فضیح و گویاست که  
احتجاج بشرح وبسط ندارد .

دید موسی یک شبائی را برآ      کوهی کفت ای خدا و ای الله

چارقت دوز کنم شانه سرت  
 جمله فرزندان و خان و مان من  
 من ترا غم خوار باشم همچو خویش  
 وقت خواب آید برو بم جاینکت  
 ای بیادت هی هی و هیهای من  
 کفت موسی با کمی استی ای فلان  
 این زمین و چرخ از او آمد پدید  
 خود مسلمان ناشده کافر شدی  
 آتشی آید بسوزد خلق را  
 از پشیمانی تو جانم سوختی  
 سرنهاد اندر بیابانی و رفت  
 بنده ما را چرا کردی جدا  
 نی برای فصل کردن آمدی  
 بعض الاشیاء عندي الطلاق  
 در بیابان از پی چوپان دوید  
 گفت مژده ده که دستوری رسید  
 هر چه میخواهد دل تیکت بگوی

تو کجایی نا شوم من چاکرت  
 ای خدای من فدایت جان من  
 ور قرا بیماری آید به پیش  
 دستکت بوسم بمالم پاییکت  
 ای فدای توهمه بزهای من  
 زین نعط بیهوده می گفت آن شبان  
 گفت با آنکس که ما را آفرید  
 گفت موسی هان خیره سرشدی  
 گر بندی زین سخن تو حلق را  
 گفت ای موسی دهانم دوختی  
 جامه را بدرید و آهی کرد گفت  
 وحی آمد سوی موسی از خدا  
 تو برای وصل کردن آمدی  
 نا توانی پا منه اندر فراق  
 چونکه موسی این عتاب از حق شنید  
 عاقبت دریافت او را و بدید  
 هیچ آدابی و قریبی مجوی

### صدق نماز

شخصی با عجله آمد در اماز جماعت به حضرت ختمی مرتبت اقتدا کند اما  
 لماز تمام شده بود شدیداً متاثر شد و آهی از دل بر کشید.  
 آه او میداد از دل بوی خون  
 گفت آه و دود ز آن آمد برون  
 یکی از نماز گزاران گفت این آه را بمن بده و صواب نماز را بگیر.

کفت دادم آه و پذرفتم نماز  
اوستد آن آه دا با صد نیاز  
با نیاز و با تضرع بازگشت  
باز بود و درپی شهباز گشت  
شب سروش غیبی بخوابش آمد و ندا درداد که تو آب حیوان دا خریدی  
وشها یافقی .

حرمت این اختیار و این دخول      شد نماز جمله خلقان را فبول  
مردی که ایمان بخدا و رسول داشت همان عجله و آهن مقبول نماز افتاد .

### دعوى طاوسي شغال

مولانا داستان نفر و معنوی درباره دعوى طاوسي شغال دارد که نتیجه  
وحاصل ارزشدهای را ارائه میدهد میگوید شفالی درخم رنگ افتاد و بعد از ساعتی  
توقف از خم بیرون آمد پوستش رنگین شده بود و در پرتو آفتاب زیبائی و تلولو  
یافته و شفال را به اشتباه و تعجب و غرور انداخته بود که مغرونه میگفت این  
منم طاوس علیین شده او ظاهر زیبای خود را بر شفالان عرضه کرد شفالان جمله  
کفتند ای شفالک حال چیست و این تکبر از کجا آورده ای .

آن شفال رنگ رنگ آمد نهفت      بر بنا گوش ملامت کر بگفت  
بنگر آخر در من و در رنگ من      یک صنم چون من ندارد خود ثمن  
من چون کلستان از کلهای زیبا و رنگارنگ پیرایه دارم من ا در بر بگیرید  
و شادان شوید من مظهر لطف خدائی گشته ام من ا شفال نخواهیم زیرا شفال جمال  
و زیبائی من را ندارد شفالان همچون پر وانه در ظرف شمع گرد او جمع آمدند گفتند  
پس بگو ترا چه بنامیم گفت من ا طاوس نربخواید .

پس بگفتندش که طاوسان جان      جلوه ها دارند اند کلستان  
آیا تو چنین جلوه ای داری و آیا میتوانی آواز طاوسي را سردهی گفت  
نه گفتند پس چگو نه دعوى طاوسي میکنی درحالیکه : خلعت طاووس آید ز آسمان

تو چگونه با رنگ کردن خود نیتوانی باین حالت بررسی و ادعای طاووسی نمائی پس خطاب به فرعون زمان میکند و میگوید.

هان ای فرعون ناموسی ممکن تو شغالی هیچ طاووسی ممکن ای فرعون با زرق بر ق طاهری و مادّی نمیتوان ادعای الوهیت کرد.  
سوی طاوسان اگر پیدا شوی عاجزی از جلوه و دسووا شوی ای فرعون

(موسی و هارون چو طاوسان بدلند) پر جلوه بر سر و رویت زدند زشتیت پیدا شد و دسوائیت سر نگون افتادی از بالائیت دیگ تو چون پایه نداشت بدل بنشگ شد و غرور ترا دسووا کرد و ازاسب تکبیر بزیرت افکند.

### زبان همدلی

چهار نفر زبان هم را نمیدانستند بر سر خرید انگور بمنازعه برخاستند.  
فارسی و ترک و رومی و عرب جمله باهم در نزاع و در غصب آنکه رومی بود گفت این قیل را ترک کن خواهم من استافیل را غافل از اینکه منظور هر چهار نفر آنها یک چیز بود و آن انگور که در عرب به آن عنبر گویند و بترا کی او زم و بزبان رومی آنرا استافیل خوانند. اینان همچنان در نزاع و مشاجره بودند تا اینکه شخص بصیر و زبان دانی پیدا شد و داشت منظورشان یکی است و آقوالشان مختلف.

پس بگفتی او که من زاین بگذرم آرزوی جمله قان را میخرم دفت برای آنها انگور خرید و موجب اتحاد آنان شد زیرا.  
از حدیث شیخ جمعیت رسد تفرقه آرد دم اهل حسد نتیجه

ای بسا دو ترک و همزاد هم زبان بیگانگان

پس زبان همدلی خودخوشتراست همدلی از هم زبانی بهتر است

### ماجرای مار دزد

شخصی ماری را ازمار گیری دزدید و ما را و دا گزید و کشت.

دزد کی از مار گیری مار برد ذ ابلهی آهرا غنیمت هیشمرد اما

ما رکشت آن دزد خود را زار زار  
گفت از جان مار من پرداختش  
کش بیا بم مار بستانم ازو  
مار گیر دعا میکر دواز خدا میخواست که دزد را بیابد و مار ازو باز پس  
و از امید آن مار گیر از زخم مار  
مار گیر آن دید و بس بشناختش  
در دعا میخواستی جام ازو  
ستا ند اما .

من زیان پنداشتم آن سود شد شکر حق که آن دعا مردود شد  
نتیجه

پس دعاها که زیان است و هلاک  
خدا خواسته هائی که برای بند گانش ضرر و خطر دارد نمی شنود ولیک  
او مصلح است و صلاح بند گان را بهتر میداند اما دعا کننده که برخلاف میلش  
جريان میرود شاکی میشود دغا می گردد .

مصلح است و مصلحت را دادند او  
و آن دعا گوینده شاکی میشود  
ابراهیم ادhem

دانستان ابراهیم ادhem سلطان و مردی که بیازها را ترک گفت و بی بیاز شد  
معروف است روزی بر لب دریا نشسته و کهنه لباس خود را میدوخت و یکی از  
وزاری سابق او که بی شکار آمده اورا شناخت مولوی گوید :  
آن امیر از بند گان شیخ بود شیخ را بشناخت و سجده کرد زود

تعجب کرد که چرا

می‌زند برد لق سوزن چون گدا  
ترک کرد او ملک هفت اقلیم را  
چون گدا برد لق سوزن می‌زند  
ملک هفت اقلیم ضایع می‌کند  
ابراهیم آدهم تعجب و زبان حال سر هنگ ساق خود را دریافت و خواست  
وضعیت حال را باو بنمایاند سوزن خیّاطی را که در دست داشت به دریا انداخت  
و بعد خطاب به دریا کرد سوزن مرا بده و ماهی‌ها سر از دریا بیرون آوردند  
و هر یک سوزن طلائی باو تقدیم کردند. اما ابراهیم که تخت زرین را دها کرده  
بود در فکر زد ببود.

گفت الهی سوزن خود خواستم  
دادی از فضلت نشان راستم  
وبامر خدا

سوزن او را گرفته در دهان  
ماهی دیگر درآمد در زبان  
سپس رو به سر هنگ نمود گفت:  
دو بد و بکفتش کای امیر  
ملک دل به یا چنان ملک حقیر  
دل را در غمت کردم ز هر دیوانه ویران تر  
چو دیدم دوست میدارد دلت دلهای ویران را

غم به هرجا که رود سر زده آید به دلم  
چکنم خانه من برسر راه افتاده است  
جالینوس حکیم و دیوانه

جالینوس حکیم با شاگردان خود عازم مدرسه بود دیوانه ای راه را برآورد  
گرفت چشمکی بوی زد فبرویش خنده دید جالینوس بخانه برگشت و دستور داد  
داروئی برای او حاضر نمایند همراهان علت را از او پرسیدند گفت معلوم میشود  
در من حالت جنون وجود دارد و گرنه دیوانه بمن نمی‌خندهد.

گفت جالینوس با أصحاب خود  
مر مرا نا آن فلان دارو دهد

این دوا خوانید از بهرجنون  
کفت در من کرد یک دیوانه رو  
چشمکم زد آستین من درید  
کی رخ آوردی بمن آن نشست رو  
کی بغیر جنس خود را برزدی  
در میانشان هست قدر مشترک  
صحبت ناجنس گوراست واحد

پس بدو گفت آن یکی کای ذوفنوون  
دور از عقل تو این دیگر مگو  
 ساعتی در روی من خوش بنگرید  
گرنه جنسیت بدی در من ازو  
گرنه دیدی جنس خود کی آمدی  
چون دو کس برهم زلد بی هیچ شک  
کی پرد مرغی بجز با جنس خود

## کنیز و زاهد

رشکناک اندر حق او بس غیور  
در دل زاهد بُد از وی آتشی  
با کنیزک خلوتی نگذاشتی  
تا که شان فرصت نیفتند در خلا  
زن مراقب مرد بود تا پنبه و آتش را کنارهم نگذارد اما دریاک غفلت براین

زاهدی را بُد یکی زن همچو حور  
زانکه بُد زنرا کنیز مهوشی  
زن زغیرت پاس شوهر داشتی  
مدتی شد زن مراقب مرد را  
زن مراقب مرد بود تا پنبه و آتش را کنارهم نگذارد اما دریاک غفلت براین

## دو - موجبات موجود و موانع مفقود شد .

یادش آمد طشت در خانه بدان  
طشت را از خانه بر گیر و میار  
که بخواجه این زمان خواهد رسید  
که بیابد خواجه را خلوت چنین  
خواجه را در خانه خلوت یافت  
کاحتیاط و یاد در بستن نبود  
جان بچنان پیوست آندم زاختلات  
لحظه‌ای پائید که زن بخود آمد و غیر تش بجوش دست بهم مالید که‌ای وای.  
در فکنندم من فوج مر را بمیش

بود در حمام آن زن ناگهان  
با کنیزک گفت رو هان مرغ وار  
آن کنیزک زنده شد چون آن شنید  
عشق شش ساله کنیزک را بین  
کشت پران جانب خانه شتافت  
هر دو عاشق را چنان شهوت ربود  
هر دو در هم واخزیدند از نشاط  
لحظه‌ای پائید که زن بخود آمد و غیر تش بجوش دست بهم مالید که‌ای وای.  
پنبه در آتش نهادم من بخویش

هر اسان و شتابان از حمام بیرون آمد و بسوی خانه روان کردید چون کنیز  
فراموش کرده بود در خانه را به بندد زن سرزده وارد خانه شد کنیز را آشته  
حال دید و مرد را بنماز ایستاده.

زن کنیز را پژوییده بدید  
در هم و آشته و رنگ و مرید  
در کمان افتاد و اندر اهتزاز  
لباس شوهر را در آن حال کنار نهاد و اندام پائین او را آلوده دید.

بر سرش ند سیلی و گفت ای مهین  
خصیه مرد نمازی باشد این

### فقر و عافیت

بود سقائی مرا و را یک خری  
پشتیش از بارگران ده جای دیش  
سقا مردی خری داشت بار بربشتیش بیشتر می بود و کاه و جو در شکمش کمتر.  
میرآخور دید او را رحم کرد  
کاشنای صاحب خر جهود مرد  
پس سلامش کرد و پرسیدش زحال  
میرآخور اصطببل سلطان حال نزار خر را دید و چون با صاحب آن حیوان  
آشنا بود علت رنجوری خر را از او پرسید گفت تقصیر من است زیرا فقیرم  
و نمیتوانم کاه و جو کافی برای او فراهم آورم میرآخور:

گفت بسپارش بمن تو روز چند تا شود در آخور شه زورمند  
صاحب خر با تشکر فراوان از میرآخور خر را با وسپرد تا چند روزی  
در اصطببل سلطنتی خورد و خواب راحتی داشته باشد خر در اصطببل بخوردن  
مشغول شد در ضمن اسبهای عربی خوش اندام و زیبا را دید که زیر پاشان رفته  
و آبی زده: که بوقت جوبه نگام بده، وقتی قشون نیمار اسبان و وضع مرتب و عده  
کافی آنها را دید پوز بالا کرد کای و ب مجید.

له که مخلوق توام گیرم خرم از چه زار و پشت دیش ولا غرم

شب زدرد پشت واژ جوع شکم آرزومندم به مردن دمبدم  
اما ستوران را مهتر است و خورد و خوابشان بهتر و زحمتشان کمتر .

در همین حال ناگهان آوازه پیکار شد  
تا زیان را وقت زین و کار شد  
زخمهای تیر خوردند از عدو  
رفت پیکانها در ایشان سو بسو  
ناگهان طبل جنگ بصدای آمد اسباب ناز پروردۀ را آماده پیکار کردند  
واز هر سوتییر بر آنها بازیدن گرفت لحظه بعد عده‌ای درخون غلطیدند .

چون خرآرا دید گفتای خدا  
من به فقر و عافیت دارم رضا  
هر که خواهد عافیت دنیا بهشت  
زان قوا بیزارم وزان زخم زشت

## ما و منی

شخصی بسایی بار در آمد و کوفن در را آغاز نهاد صاحب خانه گفت کیستی  
مرد جواب داد منم صاحب خانه گفت چون توئی و منیت در تو وجود دارد در بر دیت  
نکشایم کسی از باران را نشاسم من باشد و منم بزند و دچار غرور و خود خواهی  
گرد دعاشق واله و حیران یکسال در سر گردانی بسربرد بعد از آن بسراج معشوق  
آمد این بار در جواب اینکه کیستی گفت تو و ما .

گفت یار من کیستی ای معتمد	آن یکی آمد در یاری بزد
بر چنین خواهی مقام خام نیست	گفت من، گفتش بر و هنگام نیست
که پزد که وارهاند از نفاق	خام را جز آتش هجر و فراق
سوختن باید ترا در فار تفت	چون توئی تو هنوز از تو نرفت
در فراق دوست سوزید از شر و	رفت آن مسکین و سالی در سفر
باز گرد خانه ابیاز گشت	پخته گشت آن سوخته پس باز گشت

حلقه زد بر در به صدق رس و ادب  
با لک زدیارش که بر در کیست آن  
نیست آکنون چون منی ای من در آ  
نیست سوزن را سر رشته دوتا

تا بجهد بی ادب لفظی زلب  
کفت بر درهم توئی ای دلستان  
نیست گنجائی دو من دریک سرا  
چونکه یکتائی در این سوزن در آ

### گریختن حضرت عیسی از احمق

حضرت عیسی از جهان کریزان بود شخصی از او پرسید برای چهاینچنین  
کریزایی و سربکوه میگذاری گفت از احمقان کریز و پرهیز دارم آ نمرد گفت  
تو که میتوانی مرده را زنده کنی و بیاری حق کر و کور را شنو و بینا کردانی چطور  
نمیتوانی بیماری نادان را درمان کنی ( گفت رنج احمقی قهر خداست ) و سنگ  
خارا با نصیحت لعل نمیشود .

عیسی مریم به کوهی میگریخت  
آن یکی در پی دوید و گفت خیر  
یک دو میدان در پی عیسی دواند  
کزپی مرضات حق یک لحظه ایست

شیر گوئی خون او میخواست ریخت  
در پیت کس نیست چه بگریزی چو طیر  
بس بجدد وجه عیسی را بخواهد  
که هرا اند رگریزت مشکلی است

گفت از احمق کریزانم برو  
کفت مگر تو مسیح نیستی گفت چرا بحق باری تعالی قسم که اسم اعظم اورا  
بر کوه خوادم شکاف برداشت بر مرده خواهد شد کور بینا گردید

اما خوادم آنرا بر دل احمق بخود

صد هزاران بار و درمانی نشد

گفت حکمت چیست کانجا اسم حق

سود کرد اینجا نبود او را سبق

## حديث عشق از زبان مولانا عاشق صدر جهان

در مورد عشق سخن بسیار است. راستی عشق چیست که بر جان شر میزد و شور و شوق می آفریند و بادمی هستی و حیات می بخشد و نشّه ابدی را بازمگان دارد؟ این چه حالت ذوق و جذبه است که لیلی مجنوون، و امّق عذر، و شیرین فرهادها را اسیر و پای بند خویش می‌سازد پروانه را به آتش شمع می‌سوزاند آتش بجهان شمع میزد، که این‌بنا را نهاده است؟ زیرا «اول بنا بود بسوزند عاشقان» عجبا از این عشق که جهان سوزاست و عاشق پرور که می‌خواهد آرا جاودانی کند و موفق هم می‌شود. این عشق در دل مولانا چنان آتشی می‌افکند که تا ابد فروزان است. او به کمال معنویت شمس تبریزی عارف شوریده حال دل می‌بندد دنیا و ما فيها را فراموش می‌کند در خلوت عشق می‌نشیند و علم لدّتی می‌آموزد آنگاه شعله فرقان این عشق را درایات دلکش متنوی و دیوان شمس تجلی میدهد این امواج رایحه دلپذیری دارد که مشام جان تشنگان عشق را سرشار می‌سازد نوای عشق در فضای بیکران گردون برای همیشه طنین افکن است و تموّج امید بخش و حیات آور آن در فضای زمان سیلان دارد عجبا زبان عشق که از زبان هر کس شنیده شود دلپذیر و نامکر راست دوای نخوت ناموس است و حکمت جالینوس افلاطون دارد این عشق خوش سودا طبیب علت‌ها و امراض است شرح حال عشق را هم جز بالسان عشق نتوان داد بهتر است به چند بیت ناب از متنوی معنوی تمثیل جوئیم تا معنی شود و حال و جذبه و شوق حقیقی را در یابیم.

مذهب عاشق ز مذهب‌ها جداست

عشق اسطر لاب اسرار خداست

هر چه گویم عشق را شرح و بیان  
 چون به عشق آیم خجل باشم از آن  
 عقل در شرخش چو خر در گل بخفت  
 شرح حال عاشقی هم عشق کفت  
 چون قلم اندر نوشتن می‌شافت  
 چون به عشق آمد قلم برخود شکافت  
 چون سخن در وصف این حالت رسید  
 هم قلم بشکست وهم کاغذ درید  
 جسم خاک از عشق برآفلاک شد  
 کوه در رقص آمد و چالاک شد  
 هر که را جامه زعشقی چاک شد  
 او زنقص و عیب کلّی پاک شد  
 آینه کز زیگ و آلایش جداست  
 پرشعاع نور خنودشید خداست  
 دو تو زنگار از رخ او پاک کن  
 بعد از آن آن نور را ادراک کن  
 پاک گردد، از دغل خالی شود  
 پر زکوهرهای اجلالی شود  
 شاد باش ای عشق خوش سودای ما  
 ای طبیب جمله علّهای ما  
 ای دوای نخوت و ناموس ما  
 ای تو افلاطون و جالینوس ما

عاشقان را شد مدرس حسن دوست  
 دفتر و درس و سبقشان روی اوست  
 وبالآخره همه عشق‌های پاک به عشق ربائی منتهی میشود.  
 عاشقی گر زین سر و گر زان سر است  
 عاقبت ما را بدان شه رهبر است  
 حالا با این مقدمه مکرد نامکردمی پردازیم بداستان عشق به صدرجهان.

### داستان عشق صدرجهان

یکی از داستانهای پر کشش و شورآفرین مقتون کننده که مولانا در کتاب مثنوی آورده ماجراجای عشق صدرجهان است که در آن از درد جان بخش فراق سخن میرود از نوش جان‌خواه و نیش دلخواه عشق گفتگو دارد و از درد فراق نالان است که این ناله خود دلپذیر میدمدم واله و شیدا می‌کند و حال میدهد حال با هم این داستان منظوم و معنوی را بخوانیم و بیندیشیم و بعالم واقع عشق وقوف کنیم و دریابیم که عشق جسم فرسای آنهم جانبخش است و فراق دردآورآنهم امید بخش و زلده کننده میباشد.

متهم شد کشت از صدرش نهان	در بخارا بندۀ صدرجهان
که خراسان که فهستان گاه دشت	مدت ده سال سرگردان بگشت
کشت بی طاقت ز ایتمام فراق	از پس ده سال او از اشتیاق
در شهر بخارا شخصی که از خدمات صدرجهان فرمادرای آنجا و دلداده او	
بود و بسته بزلجیر مهر و محبتیش . ناگهان برای تدقین معاندین از چشم شاه افتاد	
و متهم با تهمی شد چون قصد جاشش واکرده بودند ناچار از بخارا گریخت بعد از	
مدتها سرگردانی باز عشقش گریبان گرفت از آنجا که کار جان بهر جانان سهل	
باشد دست از جان بشست به بخارا برگشت تا جان را به وصال جانان پرساند او که	

درد فراق را چشیده بود زبان حاش به کلام فصیح مولانا چنین است .  
 گفت تاب فرقتم زین پس نماند صبر کی داند خلاعت را نشاند  
 آری دوری و صبر نمیتواند شود فراق را ازین بیرد اما پرآفت است .

از فراق این خاکها شوده شود  
 آب زرد و گنده و تیره شود  
 آتشی خاکستری گردد عبا  
 زرد و بیزان بر گک او اندو حرض  
 همچو تیرانداز بشکسته کمان  
 یید از فرقت چنان لرزان شده  
 تا قیامت یک بود از صد هزار  
 رب سلم رب سلم کوی و بس  
 از فراق او بیندیش آن زمان  
 عقل در آک از فراق دوستان  
 دوزخ از فرقت چنان سوزان شده  
 گر بگویم از فراق جان نزار  
 پس ز شرح سوز او کم زن نفس  
 هرچه ازوی شادگشتی در جهان  
 اشاره کردیم و کیل صدرجهان که از آتش عشق میسوخت از بیم جان  
 سرگردان و درگشت و گذار بود و از درد فراق می نالید سراجام تصمیم گرفت  
 بهر قیمت شده به بخارا بر گردد .

دو سوی صدرجهان دارد گریز  
 سخت بی صبر و درآتشدان تیز  
 این بخارا منبع دانش بود  
 پیش شیخی در بخارا امدادی  
 جز بخاری در بخاری دلش  
 ای خنک آنرا که ذلت نفسه  
 فرقت صدرجهان در جان او  
 گفت برخیزم همانجا واروم  
 وا روم آنجا بیقتم پیش او  
 کویم افکنندم به پیشتن جان خویش

چون دیگر تاب فراق عاشق صدرجهان در او نمایند با دوستان خود وداع  
کفت تا بسوی بخارا، دیار خود روان شود.

کفت ای یاران روان گشتم وداع  
سوی آن صدری که میر است و مطاع  
دنبدم در سوز بریان میشوم

هر چه بادا باد آنجا میر وم  
کرچه دل چون سنگ خارا میکند

جان من عزم بخارا میکند  
مسکن یار است و شهر شاه من

بیش عاشق این بود حب الوطن  
دوستان و کیل صدرجهان اورا از مراجعت به بخارا منع نمودند و گفتند  
اگر جان خود را دوست دارد از آمدن به بخارا صرفنظر کند چون خشم  
صدرجهان دامن اورا میگیرد و رهایی از آن ممکن نیست.

کفت او را ناصحی کای بی خبر  
در نگر پس را به فعل دیش را  
باری پندگو باو گفت: خوب اطراف کار را بررسی کن خود را بیجهت  
در ورطة بلا میفکن که شرط عقل نیست.

چون، بخارا میر و دیوانهای لایق زنجیر و زندان خانه‌ای  
اما عشق معنوی اورا در بند خود کشید و عقل اورا دبوه و ترس اورا زایل  
کرده بود.

عشق پنهان کرده بود او را اسیر آن موکل را نمیدید آن نذیر  
دیختی برس به پیش شاه خاک تا امان دیدی ز دیو سهمناک  
وجواب ناصح را چنین داد که جائی که عشق خیمه زند جای عقل نیست.

پند کمده زانکه بس سخت است بند  
عشق را نشناخت دانشمند تو  
بوحنیفه شافعی درسی نکرد  
کشته زارم به خون خویشتن  
مردن عشاق خود یك نوع نیست  
پای کوبان جان برافشانم بر او  
چون رهم زین زندگی پایندگی است  
ان فی قتلی حیاتاً فی حیات  
عاشق دل سوخته و درد فرا افچشیده . پند ناصح را ناشنیده گرفت و رو بسوی  
بخارا مأمن یار خود نمود .

گفت ای ناصح خمش کن چند پند  
سخت تر شد بند من از پند تو  
آن طرف که عشق می افروزد درد  
تو مکن تهدیدم از کشتن که من  
عاشقان را هر زمانی مردنی است  
گر بریزد خون من آن دوست رو  
آزمودم مر که من در زندگی است  
اقتلوانی اقتلوانی یا ثقات  
عاشق دل سوخته و درد فرا افچشیده .

دل طیان سوی بخارا گرم و تیز  
آب جیحون پیش او چون آبگیر  
پیش معشوق خود و دارالامان  
مه کنارش گیرد و گوید که گیر  
پیش از پیدا شدن منشین ، گریز  
تا کشد از جان تو ، ده ساله کین  
تکیه کم کن بردم و افسون خویش  
معتمد بودی ، مهندس اوستاد  
کشتی از بهر کناهی متهم  
رسته بودی باز چون آویختی  
اما عاشق پاک باخته بدین اظهارات نمی اندیشید و در فکر صدر جهان بود

دو نهاد آن عاشق خوانابه ریز  
ریگ آمو پیش او همچون حریر  
اندر آمد در بخارا شادمان  
همچو آن مستی که پر د برائیر  
هر که دیدش در بخارا گفت خیز  
که ترا میجوید آن شه خشمگین  
الله الله درمیا در خون خویش  
شخنة صدرجهان بودی و داد  
هم مشیرش بودی و هم محترم  
عذر کردی واز جزا بگریختی

و می گفت :

ای بخارا عقل افزا بوده ای  
لیک از من عقل و دین بربوده ای

بدر میجوم از آلم چون هلال  
صدر میجوم در این صف نعال  
وقتی سواد شهر بخارا پیدا شد از هیبت عشق بیهوش گردید مردم گلاب  
بر سر و رویش میزدند تا بهوش آید درحالیکه بگفته نفر مولانا :

### از گلاب عشق او غافل بدند

چون سواد آن بخارا را بدید  
در سواد غم بیاضی شد پدید  
 ساعتی افتاد بیهوش و دراز  
بر سر و رویش گلابی میزدند  
از گلاب عشق او غافل بدند  
غارت عشقش زخود بپریده بود  
او کلستانی نهایی دیده بود  
چون بهوش آمد دوستانش او را از خشم معشوق عزیز بر حذر داشتند، و از  
اینکه بخارا آمده و بمن که نزدیک کشته نگران شدند او را لا ابالی و ترس  
خواندند و گفتد :

از بلا بگریختی با صد حیل  
ابلی آوردت اینجا یا اجل  
ای که عقلت بر عطارد دق کند  
در اینجا اشاره مولانابه مصاف عشق باعقل است دانشی که کشف اسرار آسمانها  
می کند کمیش در مقابل عشق لذت است و قضا و قدرهم وقتی آید عقل در پیش بینی  
واحتراز از آن باز می ماند.

هست صدقندین فسونهای قضا  
گفت اذا جاء القضا ضاق الفضا  
ای عاشق صادق تو که و کیل صدر جهان و مورد اعتماد او بودی چرا وقتی  
بگناهی متهم شدی بخارا را ترک گفتی زیرا عشق تو والا ان از این بود که غم جان  
کنی و فرار اختیار نمائی و حالا که دیگر تحمل فراق اورا نداری چرا بر کشته ای  
و خود را بر ورطه بلا می افکنی . تو که از بلا و مجازات گریختی چرا باز با پای  
خود به دام گه آمدی آیا قضا وقدر ترا اینجا کشانده یا ندادیست ؟

بهر حال سزاوار نیست خود را در معرض خطر و قضا فرار دهی بهتر است  
خود را از نظرها پنهان سازی . اما جواب عاشق چنین بود :

کفت من مستسقیم آبم کشد      گرچه میدانم که هم آبم کشد  
ای دوستان من میدانم باستقبال خطر میروم من مستسقی هستم و به بیماری  
آب خواری دچارم وجود آب را میطلبد در حالیکه میدانم آب زیاد برای من  
ذیان بخش است .

کر بمیرم هست مرگم مستطاب      خیل اشکم کو بدر از موج آب  
رشکم آید بودمی من جای او      من بهر جائی که بینم آب جو  
جرعه جرعه خون خورم همچون زمین      گر بریزد خونم آن روح الامین  
تا که عاشق کشته‌ام این کاره‌ام      چون زمین و چون چنین خون خواره‌ام  
از مراد و خشم او بگریختم      من پشیمانم که مکر انگیختم  
عاشق سینه چاک بازهم توصیه دوستانش را نپذیرفت و دست از جان بشست  
وروانه سرمنزل معشوق گردید .

رفت آن بیدل سوی صدر جهان      با رخ چون ذعفران و اشک روان  
چونکه بود او عاشق سر مست او      هم کفن هم تیغ اندرون دست او  
کش بسوزد یا برآور دیزد دوا      جمله خلقان منتظر سر در هوا  
آن نماید که زمان بدبخت را      این زمان این احمق یک لخت را  
احمقانه در فتاد از جان پرید      همچو پروانه شر را نور دید  
روشن اندرون روشن اندرونی است      لیک شمع عشق چون آن شمع نیست  
مینماید آتش و جمله خوشی است      او بعکس شمعهای آتشی است  
مولانا در آییات بالا بخوبی سره را از ناسره و عشق پاک را از عشق مجازی  
با امثله حسی و عقلی جدامیسازد و پا از آنهم فراتر می‌نهد عشق بخدا را که ما درای  
نام و ننگ است مینمایاند .

باری وقتی عاشق صدر جهان که مورد بی مهری او فرار گرفته بود جان  
بکف بخدمت فرمانرو دسید وزبان حال را باز گفت آه سوزاش دل معشوق را  
نم کرد صدر جهان بر او رحمت آورد و از گناهش در گذشت.

آن بخاری نیز خود بر شمع زد  
کشته بود از عشقش آسان آن کبد  
در دل صدر جهان مهر آمده  
حال آن آوارهی مانه بما  
رحمت ما را نمی دانست نیک  
لیک صد امید در ترسن بود  
در اینجا مولانا حاصل سخن را چنین مینمایند:

زان بروید بر گهاش از چوب سخت  
در درخت و در نفوس و در نهادها  
اصلها ثابت و فرعه فی السماء  
چون نروید در دل صدر جهان  
تا زهر دل تا دل آمد روزه  
لی جدا و دور چون دو تن بود  
نورشان ممزوج باشد در مساغ  
که نه معشوقش بود جویای او  
عشق معشوقان خوش و فربه کند  
اندر آن دل دوستی میدان که هست  
هست حق را بیگمانی مهر تو  
از یکی دست تو بی دست دگر  
کشش معشوق و کوشش عاشق میتواند عشق را بسر منزل مقصود برساند  
چنانکه از یک دست صدا نخیزد اما اگر دست بهم خورد تولید صدامی کند

هست سر " مرد چون بین درخت  
در خود آن بین رسته بر گها  
بر فلك بر دست ز اشجار وفا  
چون برست از عشق پر بر آسمان  
موج میزد در دلش عفو کنه  
که ز دل تا دل یقین روزن بود  
متصل نبود سفال دو چراغ  
هیچ عاشق خود نباشد وصل جو  
لیک عشق عاشقان تن رو کند  
چون بر این دل بر قنور دوست جست  
در دل تو مهر حق چون شد دو تو  
هیچ بانگ کف زدن آید بدر

آب هم نالد که کو آن آبخوار  
ما از آن او او هم ز آن ما  
کرد، ما را عاشقان یکد گر  
مولانا بعداز ذکر مثالهای بشرح بالا که مستغفی از توصیف است داستان  
را از سر میگیرد و در واقع نقد حال را می‌کوید و بیهانه ها جرا حقایقی ناشنیده  
دا بر زبان شعر جاری می‌سازد و بگوش جان انسانها میرساند :

بسته عشق او را به (حبل منسد)  
گوئیا پر ییدش از تن مرغ جان  
بر سریر ملک جاویدان نشست  
سرد شد از فرق سر تا ناخشن  
می‌جنبید و نه آمد در خطاب  
گوش دار اکنون که عاشق میرسد  
چون بدید او چهره صدر جهان  
جان بجافان داد واز خود بازدست  
همچو چوب خشک افتاد آن تنش  
هر چه کردند از بخورد و از گلاب  
مرض عشق را داروئی جز دیدار یار نیست ذیرا :

جز که بوی آن شه با فر و نور  
پس فرود آمد ذ مر کب سوی او  
چون که معشوق آمد آن عاشق برفت  
چون بیاود از تو نبود تار مو  
بر رخش میگرد اشک تر نثار  
ذر نثار آوردمت دامن کشا  
با خود آ از بیخودی و باز گرد  
وی ذ هست ما هماره هستیت  
بهر راز « یفعل الله ما یشاء »  
کار ناید از بخار و از بخورد  
شاه چون دید آن مزعفر روی او  
گفت عاشق دوست جوید تیز و قفت  
عاشق حقی و حق آنست کو  
بر گرفتش سر نهاد اندر کنار  
بانگ زد در گوش او شه کای کدا  
ای بدیده در فراغم گرم و سرد  
ای خود ما بیخودی و مستیت  
کوش بی کوشی در این دم بر کشا  
وعاشق پاک باخته :

اندک اندک مرد، جنبیدن گرفت  
چون صلای وصل بشنیدن گرفت

یک دو چرخی زد سجود اندر فتاد  
در وصال از بند هجر آزاد شد  
شکر که بازآمدی زآن کوه قاف  
ای تو عشق عشق وای دلخواه عشق  
اولاً بر تجه طلب کن ، محرمی  
الله الله اشترا بر نردبان  
یا چمیل الستر خواند آسمان  
چون ز راز و ناز او گوید زبان  
بر جهید و بر طپید او شاد شد  
 بشکفید از روی او و شاد شد  
کفت ای عنقای حق جانرا مطاف  
ای سرافیل قیامتگاه عشق  
هان و هان هشدار بر ناری دمی  
عاشق و مستی و بکشاده زبان  
چون ز راز و ناز او گوید زبان  
**عاقبت جوینده یابنده بود**

مولانا نهایتاً داستان صدر جهان را با بیان حقایق عینیته پایان میدهد و با استفاده از حدیث نبوی « من طلب شیئاً وجد » چنین می گوید :

بین بگو احوال آن خسته جگر  
کز بخارا دور مائدهم ای پسر  
کاین جوان درست جوبد هشت سال  
که « از خیال وصل کشته چون خیال » استعاره زیبائی است که مولانا ملح  
سخنان دقیق خود قرار داده است و میفرماید :

سايده حق بر سر بنده بود  
عاقبت زان در برون آيد سری  
عاقبت یعنی تو هم روی کسی  
عاقبت اندر رسی در آب پاک  
هر چه میکاریش روزی بدروی  
این نباشد ور پیاشد نادر است  
و آن صدف بردو صدف گوهر نداشت  
سود نامدشان عبادتها و دین  
بلعم باعور و ابلیس لعین  
در اینجا اشاره مولانا به داستان بلعم باعور است از خاصان در گاه خدا

بود و همه دعاها یش مستجاب میشد اما اسیر شیطان شد و چون او که سالها عبادت خدا کرده بود بواسطه نافرمانی برای همیشه از آستان خالق بی مثال رانده شد و بی دین و ایمان از دنیا رفت بنابراین ابلیس و بلعم با عور که ابتدا از مقربان درگاه خدا بودند از عبادت خود سودی نبردند : بنابراین

ناید اندر خاطر آن بد گمان	صد هزاران آنبیا و رهروان
در دلش ادبیار جز این کی نهد	این دو را گیرد که تاریکی دهد
مر کک او گردد بگیرد در گلو	بس کسا که نان خورد دلشاد او
تا نیقی همچو او در شور و شر	پس توای ادبیار رو نان هم منحور
زور میابند و جان می پرورند	صد هزاران خلق نانها میخوردند
گرنه محرومی و ابله زاده‌ای	تو بدان نادر کجا افتاده‌ای
تو بهشته سر فرو برده بچاه	این جهان بر آفتاب و نور ماه
عجب انسان بعضاً نور آفتاب و ماه را فرآموش کرده و سر بچاه تاریک فر و برده	
و میگوید که اگر حق است که آن روشی در حالیکه باید سر از چاه بردارد تو جهه کند که تا وقتی در ظلمت جهل باشد حقیقت آفتاب و خالق آنرا نخواهد یافت.	
تا تو در چاهی نخواهد بر تو تافت	جمله عالم شرق و غرب آن نور یافت
کم سیز اینجا بدان كاللّج شوم	چه رها کن رو به ایوان و کردم
با تو کل کشت کن بشنو سخن	هین مکن استیزه رو کار کن
آچنان کو بر نخیزد تا أبد	هر که استیزه کند بر رو قتد
پر کند کوری تو انبار را	دانکه او نگذاشت کشت و کار را
جایب أحوال آن عاشق جوان	زاین بیان بگذر زمانی باز ران
عاقبت دریافت روزی خلوتی	چون دری میکوفت او از سلوتی (یعنی)
در اینجا مولانا از داستان دیگری در رابطه با عشق حقیقی وجود و جهد در وصول آن سخن میراند که در خود شر حی جداست . عاشق آواره در جستجوی	

یار بود و از ترس اینکه در تاریکی گرفتار کلانتری نیفتند و شک او را بر نیانگیزد خود را به با غی افکند و در آنجا با کمال تعجب معشوقی را که مدهاد ر جستجویش بود یافت.

یار خود را یافت باشمع و چراغ  
ای خداتو رحمتی کن بر عسس  
از ده دوزخ بهشتم بردهای  
تا ندارم خار من یک خار را  
هم ز قعر چاه بکشاید دری  
چون حقیقت بنگری رحمت بود  
تو مرا بین که منم مفتح راه

جست از بیم عسس او شب بیاغ  
کفت سازنده سبب را آن نفس  
نا شناسا تو سببها کردهای  
بهر آن کردی سبب این کار را  
در شکسته پای بخشید حق پری  
هر چه آن بر تو کراحتیت بود  
تو میین که بر درختی یا به چاه

### افسانه جاودانی لیلی و مجنون

داستان لیلی و مجنون، قصه‌ایست که بر هر سر بازاری هست. این افسانه معروف خاص و عام است نه تنها در ادبیات ماجای پائی بازکرده بلکه در افسانه‌های پندآموز ملل بصورت کنایه و تصریح آمده است، افسانه دلدادگی مجنون و لیلی شعله فروزان عشق را کترش داده و چاشنی سخن کشته چرا که شرح عشق را از هر زبان که بشنویم نامکر<sup>۱</sup> راست و در این باب هم بیان مولانا آنی و شوری و حال دیگر دارد و هزاران سخن و نکته در آن نهفته است.

باز هم برای حسن ختم داستانهای کوتاه این کتاب با چند مطلب از شرح حال دلدادگی مجنون که عشق جاودانی او بر سر زبانهای داریم و از منتوی معنوی که لب<sup>۲</sup> لباب سخن است و یک دنیا معنا و مفهوم دارد در اینجا می‌آوریم، باشد که از این خرمن دانش و مکتب فیاض عرفان توشهای برده باشیم.

صورت ظاهر داستان اینست مردی عاشق ذنی می‌شود، بجهت اختلافات قبیله‌ای و سنن خانوادگی، قبیله لیلی موافقت با ییوند زناشوئی عاشق و معشوق نمی‌نمایند. مجنون واله و شیدا، از فراق لیلی سر در بیابان می‌گذرد و شاهد ماجراهای می‌شود که در تاریخ مالده و نسبت به عشق‌های واقعی ضربالمثل شده است. باری مجنون در عشق لیلی کم بود و سرگشته صحراء بیابان و روز و شب را فراموش کرده بود و با حیوانات جنگلی روزگار می‌گذراند، او آینه‌نامه در لیلی محو بود که مرازیا نمی‌شناخت. دفترش صحراء بود و انگشتانش قلم و مشق نام لیلی می‌گرد و پر نقش نام او بر شنهای صحراء او را در خیال خود مجسم و در کنار خود تصور می‌گرد چنان‌که شاعر نکته منجع با مهارت بکمک الفاظ زیبا این صحنه را مجسم کرده است!

در میان بادیه بشسته فرد  
میزدی هر لحظه حرفی را رقم  
میز نی هر لحظه نقشی بر زمین  
خاطر خود را تسلی میکنم  
عشقبازی میکنم با نام او  
 MJGJN در صحراء از عشق لیلی در تب و ناب بود . این مجنون ناقه شتری  
داشت که دائما با او به جنگ بود زیرا هر زمان که مجنون بخود بود وارد  
هیکرد بر شتر سوار شود ومهار ناقه را محکم بگیرد وبسوی وادی لیلی رهسپار  
شود حیوان ازاو متابعت میکرد وبراه سرمنزل معشوق مجنون میرفت اماً وقتی  
که این هر د سرایا عشق میشد ودر خیال لیلی مستغرق بود طبعاً از اراده خارج  
میشد ومهار شتر را سست مینمود وشتر بنامیل بهیمی وغیریزی شهوی بسوی جنس  
خود میرفت و با این عمل مجنون را از هدف و مقصد خود دور میکرد خلاصه  
میل مجنون سوی وحّره و میل ناقه سوی کرّه بود واین را کب وهر کوب در دو  
جهت مخالف بودند ودر کشمکش چنانکه عقل و هوای نفس هم با این تخلاف دائماً  
در تنازع وستیز بایکدیگرند .

حال جان کلام را از بیان مسحور کننده مولانا بشنوید :

همچو مجنون در تنازع با شتر	که شتر چرید و که مجنون حُر
همچو مجنونند و چون ناقه اش یقین	میکشد آن پیش و آن واپس به کین
میل مجنون پیش آن لیلی دون	میل ناقه بس پی طفلش دون
یکدم ارمجنون، ز خود غافل شدی	ناقه گردیدی و واپس آمدی
تا وقتی عقل مر اقب حال مجنون بود او بر شتر تسلط داشت و حیوان را	
به اطاعت خود و امیداشت به معبد عشق خویش میشتابفت در بین راه چون سودای	
عشق لیلی عقل مجنون را میر بود از خود بی خود میشد ومهار شتر را رها مینمود	

و ناقه که مترصد این فرصت بود بلاد رنگ بر میگشت و بسوی جنس خود متمايل  
ميشد . آری .

می بودش چاره از بیخود شدن	عشق و سودا چونکه پر بودش بدن
عقل را سودای لیلی در دبود	آنکه او باشد مراقب عقل بود
چون بدیدی او مهار خویش سست	لیک ناقه بس مراقب بود و چست
روسپس کردی به کرمه بیدرنگ	فهم کردی ذاو که غافل گشت و دنگ

(دمجنون)

کوسپس رفته است بس فرسنگها	چون بخود باز آمدی دیدی زجا
بدینسان مجنون سالها در رفت و آمد بود و هدفش منزل لیلی بود و امّا هیچگاه	بعقصود تمیر سید .

ماند مجنون در تردّد سالها	در سه روفه ره بدین أحوالها
بالآخره مجنون از این وضع به فغان آمد و خطاب به شتر :	

ما دو ضد پس همه نالایقیم	کفت ای ناقه چو هر دو عاشقیم
کرد باید از تو عزلت اختیار	نیست بر وفق من مهر و مهار
گمره آن جان کوفرو ناید زتن «	« این دو همه یکد گر را راهزن
تن ذعشق خار بن چون ناقه‌ای	جان زهجر عرش‌اندرو فاقه‌ای
در زده تن در زمین چنگالها	جان گشایید سوی بالا بالها
در اینجا چنانکه شیوه مولاناست مطلب را اوج میدهد اوج و حضیض و	
روح و جسم و خالکبی نور و آسمان پر نور دامود استنتاج داستان قرارداده میگوید	
تن چون از خاک است میل به پستی دارد امّا روح که مرغ باغ ملکوت است واز	
عالی خاک نیست کشش بعرش اعلا و عالم بالا دارد و این دو عاشق چون اراده عقلی	
مجنون و میل بهیمی ناقه مخالف یکدیگرند لذا تا روح در تن خاکی باشد	
از معشوق حقیقی خود که ذات پاک خدای باری تعالی است دور می‌ماند . ناقه	

بسوی جنس خود میل دارد و جان معجنون از روح لیلی جداست.

پس زلیلی دور ماند جان من  
تاتو با من باشی ای مرده وطن  
همچو تیه و قوم موسی سالها  
روزگارم رفت زین کون حالها  
د اشاره به تیه و قوم موسی به بیابان معروف به تیه است که قوم موسی در  
آن سرگردان شدند.

سیر گشتم زین سواری سیر، سیر

راه نزدیک و بماندم سخت دیر  
بعد از این خطاب، معجنون:

کفت سوزیدم زغم تا چند چند  
خویشن افکند اندر سنگلاخ  
که مخلخل کشت جسم آن دلیر  
از قضا آن لحظه پای او شکست  
در خم چو گانش غلطان میروم  
مالحظه میفرماید سخن مولانا ظریف و دقیق میباشد و بامثالهای ساده

سرنگون خود را ز اشتر در فکند  
تنگ شد بروی بیابان فراخ  
آنچنان افکند خود را سخت زیر  
آنچنان افکند خود را سوی پست  
بای را بر بست و گفتا گو شوم  
مالحظه میفرماید سخن مولانا ظریف و دقیق میباشد و بامثالهای ساده

و محسوس بتشریح مقصود اعلا و معنوی خود میپردازد و میگوید:

بر سواری کوفر و ناید ز تن  
کوی کشتن بهر او اولی بود  
غلط غلطان در خم چو گان عشق  
و آن سفر بر ناقه باشد سیر ما  
کان فزود از اجتهاد جن و انس  
که نهادش فضل أحمد و السلام  
مولانا در جای دیگر طرفه سخنی دارد معجنون که سر بصرحا گذارده بود  
با حیوانات و گزند کان سر و کار داشت به بیماری غلظت خون دچار شده بود وقتی  
که رگز میخواست خون آلوده و مسموم را از بدن او خارج سازد مانع شد

زین کندنفرین حکیم خوش دهن  
عشق مولا کی کم از لیلی بود  
کوی شو میگرد بر پهلوی صدق  
کاین سفر زین پس بود جذب خدا  
همچنین سری است مستثنی ز جنس  
این چنین جذبی است نی هر جذب عام

باو گفتند تو که بادرند گان صحرا سر و کارداری چگونه از يك نيشتر ميترسى او مى گويد از نيش نيشتر نميترسم از اين وحشت دارم مبادا از اين رهگذر به ليلي گزندى برسد . چونكه از ليلي وجود من پراست اگر دگزن رك مرا فصد کند مثل اينكه دك ليلي رازده است .

ترسم اي فصاد اگر فصم کنى  
نيش را ناگاه بر ليلي زنى  
من کيم ليلي و ليلي کيست من  
ما يکي دوحيم اندر دو بدن  
وقتی اورا بخانه خدا ميبرند و از او ميخواهند که دعا کند عشق نافرجام  
ليلي از سرش بدر رود ميگويد : خدا يا عاشق عاشق ترم کن .

وقتی ميگويند ليلي نه صباحت منظری دارد نه خصوصیت جالبي ، دست  
از او بدار از او بهتر فراوانند يکي را انتخاب کن مى گويد :

اگر برديدهه مجانون نشيني	به غير از خوبی ليلي بىنى	مولانا با کلام معنوی خود در این مقوله چنین زيبا اشاراتی دارد :
ابلهان گفتند مجانون را زجهل	حسن ليلي بىست چندان هست سهل	ابلهان هست سهل
بهتر از وي صد هزاران دلربا	هست همچون ماه در شهر اي کيا	بهتر از وي صد هزاران دلربا
نازنين تر زو هزاران حوروش	هست بگزين زان همه يكبار خوش	نازنين تر زو هزاران حوروش
وارهان خود را وما را نيز هم	از چنین سوداي زشت متهم	وارهان خود را وما را نيز هم
کفت صورت کوزه است و حسن هي	مي خدایم میدهد از ظرف وي	کفت صورت کوزه است و حسن هي
مرشما را سر که داد از کوزه اش	تا باشد عشق او تان گوش كش	مرشما را سر که داد از کوزه اش
از يکي کوزه دهد زهر و عسل	هر يکي را دست حق عز و جل	از يکي کوزه دهد زهر و عسل
کوزه هي بىنى و ليكن آن شراب	روي بنماید بچشم ناصواب	کوزه هي بىنى و ليكن آن شراب
قاصرات الطرف باشد ذوق جان	جز به خصم خويش ننماید نشان	قاصرات الطرف باشد آن مدام
قاصرات الطرف باشد آن مدام	اين حجاب ظرفها باشد خيام	قاصرات الطرف باشد آن مدام
«قاصرات الطرف - يعني زنانیکه چشم ايشان از غير جفت خود بسته است»		

هست دریا خیمه‌ای در روی حیات  
بطّ دا، لیکن کلاغان دا ممات  
آب دریا برای مرغابی موجب و ممدّ حیات است اماً برای کلاغ مرگ  
آور است و پر مخاطره زهر ماد از نظر مادر مفید است و برای انسان مرگ آور  
میباشد.

زهر باشد مادر دا هم قوت و برق  
صودت هر نعمتی و محنتی  
پس همه أجسام اشیاء تبصر ون  
هست هرجسمی چو کاسه و کوزه‌ای  
کاسه پنهان اند رآن پنهان رغد  
صورت یوسف چو جا مینکرد خوب  
از نظر کنعان پدر، حضرت یوسف محبوب بود اماً از نظر برادرانش که  
او را دشمن میداشتند و با او حسد میورزیدند، ناخوش.

از نظر ذلیخا که عاشق سینه چاک حضرت یوسف بود شربت گوارا و از نظر  
عزیز مصر نا گوار در همه احوال ظرف یکی ولی شربت و طعم آن از نظر افراد  
فرق دارد.

باز اخوان را از آن زیر آب بود  
باز یوسف مر ذلیخا را شکر  
غیر آنچه بود مر یعقوب را  
گونه گونه شربت و کوزه یکی  
حاصل آنکه:

باده از غیب است و کوزه زاین جهان  
بس نهان از دیده نامحرمان  
یا الهی شکرت أبصارنا

کوزه پیدا باده در روی بس نهان  
لیک بر مجرم هویدا و عیان  
فَاغْفِرْ عَنْنَا أَنْقَلَتْ أُوْزَارُنَا

يا خفياً قد ملأت الخافقين  
قد علوت فوق نور المشرقين  
انت سر كاشف اسرارنا  
انت فجر و مفجر انهارنا  
يا خفى الذات محسوس العطا  
انت كالماء و نحن كالحر  
انت كالريح و نحن كالغبار  
يختفى الريح وغباء جهار  
اي نهان از چشم که سرتاسر عالم را گرفته‌ای بتحقیق که بالاتری از نور  
مشرقین تو پنهانی و آشکار کننده پنهانی هائی .  
ما را تو فجری از روشنی . جاری کننده آبهای نهرهای ما هستی .  
اي ذات تو پنهان و عطای تو آشکارا تو مثل آبی و ما مثل آسیا تو مثل بادی  
وما مثل غبارکه باد ناید است و غبار هوید است و حال آنکه حر کت غبار از باد  
میباشد .

### پروردگارا

تو بهاری ما چه باع سبز و خوش  
او نهان و آشکارا بخششش  
تو چو جانی ما مثل دست و پا  
قبض و بسط دست از جان شد روا  
روح موجب حر کت و جنبش و حیات جسم است دروح از خدادست و ما هم از دُئیم  
دباور اجمع .

تو چو عقلی ما مثل این زبان  
این زبان از عقل دارد این بیان  
تو مثل شادی و ما خنده‌ایم  
که نتیجه شادی فرخنده‌ایم  
ای روح خدا تو مانند عقل و خرد هستی که دستورهای قوه تدبیر جسم  
هستی بانی روی عقل تو ناطقه زبان آوری دارد .

صد هزاران نطق و ایمان و سجل  
از زبان و ترجمان آید زدل  
جنبش ما بر دمی خود اشهداست  
کو کواه ذوالجلان سرمد است  
حر کت و فعالیت ما بمدد روح خود ، کواه وجود حقیقی است که این  
حقیقت جزئی از حقیقت الهی و نمایانگر وجود ذات باری تعالی میباشد . چنانکه  
کردش سنگ آسیا دلیل بروجود جوی آب است .

گردش سنگ آسیا در اضطراب  
اشهد آمد بر وجود، جوی آب  
خداوندا تو بالاتراز فهم و عقل و بیان هستی و بر وجود در دلهای همه آگاه  
ای بردن از وهم و قال و قیل من  
خاک بر فرق من و تمثیل من  
بنده نشکنید نتصویر خوشت  
مرد می گوید که جانم مفرشت  
همچو آن چوپان که میگفت ای خدا  
پندت پیش جویم من از پیراهنت  
یش چوپان محبت خود بیا  
تا شپش جویم من از پیراهنت  
چارفت دوزم بیوسم دامنت  
کس نبودش در هوا و عشق جفت  
لیک قاصر بودش از تسبیح گفت  
عشق او خرگاه بر گردون زده  
چون سگ خرگاه آن چوپان شده  
چونکه بحر عشق یزدان جوش زد

## زبان حال

بادلی آکنده از شور و شوق روح متعالی، باستان قاضی الحاجات رو  
میآوریم و باحمد وثنای فراوان، از او میخواهیم ما را در این دو روزه دنیا،  
یاری فرماید تا برای جهان ابد توههای برگیریم و از زبان مولانا میگوئیم که:  
خاک دیگر را نموده بوالبشر  
ای مبدل کرده خاکی را به زر  
کار تو تبدیل اعیان و عطا  
کار پروردگارا

من همه جهلم را ده صبر و حلم  
سهو و نسیان دا مبدل کن بعلم  
وی که نان مرده را تو جان کنی  
ای که خاک شوره را تو نان کنی  
عقل و حس و روزی و ایمان دهی  
ای که خاک تیره را تو جان دهی  
از منی مرده بت خوب آوری  
شکر از نی، میوه از چوب آوری  
پیه را بخشی ضباء و روشنی  
گُل زِگل صفوت زدل پیدا کنی  
میکنی جزو زمین را آسمان

وای انسان بدان که :

زو ترش از دیگران آید ممات  
آتشی یا خاک یا بادی بدی  
کی رسیدی مرتا این ارتقا  
(و خدا) هستی دیگر بجای اونشاند  
از فنا پس رو چرا بر تافقی  
تا کنون هر لحظه از بدو وجود  
واز نما سوی حیات و ابتلا  
بر بقای جسم چون چسبیده ای  
پیش تبدیل خدا، جان باز باش  
که هر امصالت فرون است از سه پار  
صید حق است او گرفتار تو نیست

هر که سازد زین جهان آب حیات  
تو از آن روزی که در هست آمدی  
گر بدان حالت ترا بودی بقا  
از مبدل هستی اول امائد  
این بقاها از فناها یافته  
صد هزاران حشر دیدی ای عنود  
از جمادی بیخبر سوی نما  
در فناها این بقاها دیده ای  
هین بدی ای زاغ جان و باز باش  
تازه میگیر و کهن را می‌سپار  
آنکه نو دید او خردیار تو نیست

### مناجات بدرگاه خدا و پناه جستن باو

در پایان این کتاب همچون آغاز آن بدرگاه رب، عزت پناه میبریم و به  
مناجات میپردازیم و میگوئیم پرورد کارا همه چیز درید قدرت تست ما را از تردید  
و تردید بر هان و مبتلا ایمان مکن و بکرم خود بیخش و در دو جهان رستگار مان ساز  
خدایا :

ورده ساکن بود این بحر، ای مجید  
بی تردد کن مرا هم اذکرم  
ای ذکور از ابتلایت چون انانث  
تا بکی این ابتلا یا رب مکن  
مذهبی ام بخش و ده مذهب مکن  
خدا یا جبر و اختیار از آن تست اختیاری که به بندهات تفویض کردی بار  
اورا سنگین میکند و اختیار (پالانی) وی را به ابتلامی کشاند.

اشتری ام لاغر و هم پشت دیش  
ذ اختیار همچو پالان شکل خویش  
آن کژاوه که شود آن سو کشان

او "لم این جذر و مد" از تو رسید  
هم از آنجا کاین تردد دادیم  
ابتلایم میکنی آه الغیاث  
ذکری ام بخش و ده مذهب مکن  
خدا یا جبر و اختیار از آن تست اختیاری که به بندهات تفویض کردی بار  
اورا سنگین میکند و اختیار (پالانی) وی را به ابتلامی کشاند.

بفکن از من حل ناهموار را  
پروردگارا همچون أصحاب کهف ما را یاری فرما و درخواهی که دور از  
غفلت باشد فروبر .

همچو آن أصحاب کهف از باعث وجود  
خفته باشم برینمین یا بن یسار  
هم به تقلیل تو تا ذات الیمن  
خداؤندا هزاران هزار سال مانند ذرات هوا بی اختیار در باران معلق  
بودیم و تو ما را از عدم آفریدی و دوچان را ابدی و سرمدی ساختی همه چیز از  
آن تست دما را اختیاری جز اختیار تو نیست .

همچو ذرات هوا بی اختیار  
یادگارم هست در خواب ارتحال  
میجهم در مسرح جان فین مناخ  
میچشم از دایه خواب ای صمد  
میگریزد در سر سرهست خود  
تنگ ک خمر و بسک بر خود می نهند  
فکر و ذکر اختیاری دوزخ است  
یا بستی یا به شغل ای مهندی  
صد هزاران سال بودم در مطر  
گرفراموش شدست آن وقت و حال  
میرهم زین چار میخ چار شاخ  
شیر آن ایام ماضیهای خود  
جمله عالم ز اختیار و هست خود  
تا دمی از هوشیاری دارهند  
جمله دانسته که این هستی فخر است  
میگریزند از خودی در بی خودی  
خداؤندا تو :

نفس را زآن نیستی و امیکشی  
لیس للجن" ولا للانس ان  
لا نفوذ الا بسلطان الهدی  
لا هدی الا بسلطان یقی  
خدای امادر تو، فانی هستیم و راز بقا را از تو میجوئیم .

هیچکس را تا نگردد او فنا  
نیست ره در بارگاه کبریا  
عاشقان رامذهب و دین نیستی  
هست معراج فلك این نیستی

خدا یا همه نیاز و خواسته‌ها و طاعات ما را قبول فرما که راهی حز

بسوی تو نیست خدا یا :

در طریق عشق محراب ایاز  
ظاهر و باطن لطیف و خوب بود  
حسن سلطان را رخش آئینه ای  
منتهای کار او محمود بُد  
که ز خوف کبر کردی احتراز  
کبر را و نفس را گردن ذده  
یا برای حکمتی دور از وجل  
کز نسیم نیستی هستی است بند  
تا بیابد آن نسیم عیش و زیست  
خدا یا ما را چون ایاز با چارق و پوستین خود مهدب گردان داز کبر و  
هوای نفس دور دار و ما را در گرو مالی که موجب و بال است قرار مده . زیرا  
ما زنجیر زدین رامی بینیم و مغفره می شویم و بدام می افیم .

هرست بر جان سبک رو سلسله  
ملک و مال و اطلس این مرحله  
ماند در سودا خ چاهی جان زدشت  
صورتش جنت بمعنی دوزخی  
خدایا بما ایمان واقعی عنایت فرما و مارا از آتش دوزخ بدور دار و به بهشت  
ابدی رهنمون ساز توئی که ایمان میدهی و بما الهام مینمایی ترا بخوانیم و خود  
اجابت دعا میکنی .

خدا یا :

لیک هم بهتر بود ز آنجا گذر  
گرچه مؤمن را سقر ندهد ضرر  
لیک جنت به ورا فی کل حال  
پر و دگارا ما را در این وادی حیرت رها مکن و برآهی رهنمون ساز که  
تو خشنود باشی و ما رستگار .  
پایان

## فهرست کتاب تئوریها و اکتشافات علمی در آشعار مولانا

### فصل اول

- ۱- تعریف اتم تجزیه و ترکیب ذره
- ۲- جاذبه عمومی و خصوصی
- ۳- خداشناسی علمی - پیدایش ضد از ضد - اختلاط رنگها
- ۴- راز آفرینش - ماده و ضد ماده
- ۵- عالم ایجاد - جاذبه خورشید ابر و باران - نور شمس
- ۶- علوم و حکمتها - اتحاد مولکول‌ها و یافته
- ۷- ارکان حیات نور و هوا - عامل پرورش گیاهان
- ۸- مرض گل خواری و حسن ششم
- ۹- ارتعاش هوا و صوت - قوه سامعه
- ۱۰- طیف نور - نجوم و جاذبه - مواد نور زا
- ۱۱- باد و اثرات آن
- ۱۲- سلسله مراتب حیات - اضمحلال کره زمین
- ۱۳- جدول ستارگان - کهکشانها
- ۱۴ دوا و شفا
- ۱۵- شاهکار علم طب و هندسه
- ۱۶- نقل دانشها و علوم گوناگون
- ۱۷- روانکاوی تجزیه تحلیل روانی
- ۱۸- نسبت نور خورشید و ماه بزمین
- ۱۹- عالم و آدم - روح و حسن ششم
- ۲۰- حیوان شناسی

### فصل دوم

مشتمل بر شرح و تفسیر آیات قرآن مجید و احکام الهی - علوم دینی - فقهی و شرعی

### فصل سوم

- ۱- خلقت آدم
- ۲- هاروت و ماروت
- ۳- حضرت یونس و ماجرای قوم او
- ۴- روح القدس و حضرت مریم
- ۵- گاوکش و ادعای صاحب گاو
- ۶- کسیکه زبان حیوانات را آموخت
- ۷- جهاد زن
- ۸- گاو حریص
- ۹- داستان ایاز و چارق و پوستین
- ۱۰- قصه آبگیر و ماهیان عاقل و نیم عاقل و ندادان
- ۱۱- طوطی و بازرگان
- ۱۲- اعرابی و خلیفه
- ۱۳- کر و یمار
- ۱۴- پیر چنگی
- ۱۵- اعرابی و سکش
- ۱۶- مسجد مهمان کش
- ۱۷- سحر و معجزه
- ۱۸- دوستی خرس
- ۱۹- سزاوار پیغمبری
- ۲۰- موسی و شبان
- ۲۱- دعوی طاؤسی شغال
- ۲۲- غرض ویماری جهل
- ۲۳- حدیث عشق از رهنمای مولانا - صدر جهان
- ۲۴- افسانه جاودانی لیلی و مجنون
- ۲۵- مناجات بدرگاه خالق بی نیاز



